

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN**



**TESIS DOCTORAL**

**El Pastor: comunicación, saberes y biodiversidad**

**MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR**

**PRESENTADA POR**

**Pedro Vacas Moreno**

**Directores**

**Jesús Timoteo Álvarez**  
**Víctor V. Fernández Bendito**

**Madrid**  
**Ed. electrónica 2019**



**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN

# **EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIODIVERSIDAD**

**TESIS DOCTORAL**

**PRESENTADA POR:**

PEDRO VACAS MORENO

**DIRECTORES:**

DR. JESÚS TIMOTEO ÁLVAREZ

DR. VÍCTOR V. FERNÁNDEZ BENDITO

**DEPARTAMENTO:**

HISTORIA DE LA COMUNICACIÓN SOCIAL

MADRID, SEPTIEMBRE DE 2018



Antes de empezar, recordar **a todos los pastores que nos precedieron** y que ya se marcharon en silencio a las extremaduras eternas, dejando las montañas sin sueño sin soñadores, solitarias, sin compañía. Los caminos se quedaron sin garrota y sin albarcas, las noches sin luna y frío, sin rocío y sin escarchas. Los ríos sin estrellas y los cielos sin rebaños y las hojas del calendario sin semanas y sin años.

Con ellos se fue la noche, los cantos y los olores. Se fueron yendo en silencio, casi sin decir nada, con su escarcha en el pelo, sus ventiscas, sus heladas, sus lloviznas y aguaceros, con la sonrisa en la cara.

Dejándonos como legado la tierra donde vivieron, una anguarina sin mangas, unos tapabocas viejos, y unas albarcas sin lañas. También sus alforjas llenas con sus lunas y sus albas, con sus risas y sus penas y una parte de su alma.

**Y a todas las pastoras** que, desde la lejanía de sus hogares acompañaron a sus pastores por caminos, cañadas, cordeles y veredas, durmiendo su sueño con ellos en las noches al raso bajo un manto de estrellas y soñando sueños sin noches en las noches sin sueño.

Permaneciendo sus ausencias en el hogar de sus pueblos y aldeas, cuidando de todos y de todo, siempre dispuestas a todo sonriendo a la vida sin exhalar una queja mientras realizaban sus hazañas diarias.

Pocas fueron a la escuela, pero nos dejaron su cultura, la cultura del respeto, la cultura de la tierra, la cultura de los campos, la cultura de los pueblos, la cultura del trabajo.

**Siempre esperando primaveras, para ver florecer el cantueso, los brezos y las violetas.  
Siempre esperando ausencias. Siempre soñando despiertas**



## AGRADECIMIENTOS

La presente tesis doctoral no habría visto la luz sin el apoyo y colaboración de numerosas personas que merecen mi más profundo agradecimiento.

Deseo en primer lugar resaltar la ayuda profesional, académica y humana de mis directores de tesis doctoral, Catedrático, D. Jesús Timoteo Álvarez y Doctor, D. Víctor V. Fernández Bendito, y a mi primera tutora doña Isabel Martín Sánchez. Mi gratitud más sincera por su paciencia y apoyo constante a lo largo de estos años.

A Javier Hernando, amigo y compañero de los Cencerrones. A Antonio Garrido, de Cantalojas por recuperar la fiesta de los Cencerrones, por su demostración y posterior explicación de los toques de campana de Cantalojas. A Deogracias Lorenzo, campanero de La Huerce que nos hizo una demostración de los toques de su pueblo.

Adolfo Muñoz, pastor de Robledo de Corpes, por sus pastoreos por los valles el río Cañamares. A Alberto Llorente, pastor de Congostrina, por su enseñanza sobre la edad de las ovejas mirándoles la dentadura y la mañana que lo sustituimos como pastores en las orillas del pantano de Alcorlo, mientras él realizaba otros quehaceres. Al sr. Blanco, cabrero de Navas de Jadraque, por ser el único cabrero que todavía utilizó la anguarina hasta su jubilación. A Benilde Moreno de Bustares, por sus consejos y sus guisos pastoriles. A Bernardo Morales, el último cabrero de Bustares. A Braulio Morales de Hiendelaencina, por los días de pastoreo en las rastrojeras y por su indumentaria tradicional. A Carlos y Antonio Cerrada, ganaderos de caprino de Pradena de Atienza, que nos enseñaron a ordeñar las cabras y a ahijar los cabritillos.

A Casimira Cerrada, de Pradean de Atienza por su demostración en la elaboración del queso tradicional. A Carmen Heras, de Bustares, por su memoria privilegiada y por recitarnos las retahílas de la pastorería, así como numerosos romances relacionados con el pastoreo. A Domingo Llorente, de Hiendelaencina, por la recuperación de la fiesta de la machorra. A Donato, cabrero de Villares de Jadraque, que nos acompañó para fotografiar a su mastina dando de mamar a los cabritillos. A Emiliano Llorente, cabrero de Villares de Jadraque, que nos ilustró sobre flores, hierbas y plantas, y su utilización. A Eusebio Escribano, Hiendelaencina, por su colección de utensilios pastoriles. A Eusebio Llorente, pastor de Congostrina, por tantos días de pastoreo juntos y sus habilidades como partero. A Félix Vacas, cabrero de Hiendelaencina, por sus días de careo con las cabras y la asistencia al parto múltiple algunas de ellas.

A Floro Muñoz, pastor de Robledo de Corpes, rabadán y maestro que nos enseñó con una demostración práctica como se señala el ganado en los apéndices auditivos, como se cornicortan los cuernos a los moruecos, como se conduce el rebaño al esquileo y los posteriores cuidados con las ovejas esquiladas. A Francisco García, ganadero de vacuno avileña de Campillo de Ranas por sus explicaciones, enseñanzas y los días de trasterminancia en las laderas del pico Ocejón. A Goya Cortezón, la última pastora de Hiendelaencina, amiga a la que dediqué una poesía sobre su vida y que en la actualidad esta musicada.

A Goyo Morales, cabrero de Bustares, por su memoria de todos los nombres de las señales que se realizan en los pabellones auditivos de los animales y sus dueños correspondientes, que nos facilitó en nuestro trabajo de campo. A Goyo Muñoz, pastor de Robledo de Corpes, por su indumentaria con zahones y anguarinas. A Hipólito Cortezón, de Hiendelaencina, por sus consejos. A Jesús, pastor de Condemios de Abajo, por sus enseñanzas de pastoreo. A Jesús Parra, pastor de Atienza, por sus días de vereda. A Jesús Villarreal, cabrero de Hiendelaencina por sus enseñanzas sobre el cuidado de las cabras. A Juan Carlos Márquez, y a su padre, ganaderos de Cantalojas. A Juan Carlos Villarreal, cabrero de Hiendelaencina.

A Manuel Cuenca, pastor de Hiendelaencina, maestro en el arte de hacer garrotas, especialista en desrabar a los corderos, en marcar a las ovejas, en castrar moruecos, en formas de pastoreo, que nos enseñó con una demostración práctica. A Manuel Machuca, pastor de Atanzón, por acompañarnos a conocer las cabañas esparcidas por todo el término de su pueblo junto con los corrales y su posterior explicación. A María Jesús Moreno, ganadera de Robledo de Corpes. A Miguel Martínez y Paco Martínez, ganaderos de Zarzuela de Jadraque, por sus días de pastoreo. A Paulino Núñez, cabrero de El Ordial, por sus días de cabrero con él, con nieve y frío entre jarales, fotografiando el ramoneo de las cabras en las carrascas o recogiendo las reses atacadas por el lobo. A Pedro Cuenca, pastor de Hiendelaencina, por los días de pastoreo en las cuestas del río Bornova. A Pedro Regalado, pastor de Villares de Jadraque, por sus jornadas de trasterminancia.

A Teresa Vacas Moreno, de Bustares, por su léxico pastoril. A Pilar Villalba, creadora y directora del Museo del Pastor y del Labrador de Masegoso de Tajuña. A la Sra. Victoria, de Masegoso de Tajuña, que amablemente nos enseñó el museo. A don Dionisio Villalba, que nos explicó todos los utensilios y piezas del museo, su uso y utilización. A los esquiladores de Talarrubia, Cáceres, que pasamos una jornada de esquila, recuperando la antigua tradición de esquila con tijera.

A Javier Gómez, agropastor de Lebrancón, que nos acompañó por las tierras de Molina de Aragón por sus aportaciones en nuestro trabajo de campo de los saberes pastoriles, a Begoña Benito, de Pardos, conocedora de todas las tierras de Molina de Aragón que nos enseñó la ubicación de los *chozones de barda* y nos explicó su técnica constructiva, a Diego Sanz, de Alustante, campanero y versado en la cultura de Molina, entre otras muchas cosas, por sus explicaciones y demostración de los toques de campana de Molina de Aragón. A Francisca Robisco y a Susana Treviño, de Luzón, por su colección de indumentaria de antaño y sus explicaciones sobre la misma. A Margarita Domingo Gil, de Arroyo de Fraguas, por sus enseñanzas micológicas y por recuperar la gastronomía pastoril de la Serranía. A Margarita Gil, de Arroyo de Fraguas, por sus enseñanzas sobre plantas medicinales. A todas las personas anónimas, que desinteresadamente colaboraron en la realización de las entrevistas realizadas durante nuestro trabajo de campo. A todos los pastores y cabreros que colaboraron en la realización de esta investigación desinteresadamente sin pedir nada a cambio.

Finalmente, a mi familia, mis padres Pedro y Benilde, in memoria, a mis hermanos, Teresa y Dionisio. A Mercedes Gómez, in memoria, por todo lo que me dio. A mi hija Mercedes y Manuel Fuentes, que han llenado de energía, profesionalidad y ternura el arduo proceso de elaboración, iluminado la magna obra con su presencia y sus oportunas reflexiones. A Julia, mi compañera, por sus aportaciones sobre la vestimenta pastoril de La Alcarria.

Gracias a todos ellos esta investigación ha podido ver la luz. En gran medida es causa y consecuencia de estas grandes personas con las que he tenido la suerte de cruzar mi destino. Sin su colaboración no hubieran sido posibles estas páginas. Sin su colaboración nunca hubiera podido hacer este libro. De ahí que, por derecho propio, les corresponde la dedicatoria de esta tesis. **Para todos ellos mi gratitud.**





## RESUMEN

La cultura pastoril es, sin lugar a dudas, un patrimonio intangible de las comunidades rurales por lo que su conocimiento, defensa y preservación es de vital importancia para la sociedad en general y la propia sociedad rural en particular. La premisa principal de la que parte este trabajo doctoral, *“El pastor: comunicación, saberes y biodiversidad”*, gira entorno a este hecho. Entender, apreciar y comunicarse eficientemente con el mundo rural es fundamental para la sociedad del siglo XXI ya que la acción del pastor es esencial frente al cambio climático, la contaminación, la conservación de la biodiversidad y de la flora. Con esta idea siempre en la mente, la presente investigación se articula en torno a cuatro bloques temáticos dedicados al pastor y su pasado, a sus saberes, su comunicación y la biodiversidad. A estos se suma un último bloque empírico, con distintos tipos de entrevistas que ponen en relación los datos estudiados en los primeros bloques sobre la cultura pastoril con la comunidad. Estos bloques están compuestos por varios capítulos que comprenden desde su cultura a todos los saberes que han formado parte a través del tiempo de la herencia cultural de unos modos de vida singulares y que han contribuido de forma directa en la conservación de la biodiversidad.

Este estudio ha supuesto un largo proceso de investigación en el que se han utilizado metodologías y fuentes de un marcado carácter multidisciplinar en el que han influido sociología, arquitectura, ingeniería, etnología, historia, biología, farmacopea, medicina, etc. En todo caso, el enfoque de este trabajo es fundamentalmente interpretativo sin estar completamente opuesto a otras visiones técnicas que hasta el momento se han podido ofrecer acerca del pastor, el pastoreo extensivo y la conservación de la biodiversidad. En todo momento se ha tratado de aportar desde las ciencias de la comunicación los razonamientos necesarios para comprender las externalidades positivas aportadas a la sociedad por los pastores y el pastoreo extensivo buscando los bienes y servicios que pueden quedar ocultos a otras ciencias desde los primeros albores de la domesticación de la agricultura y la ganadería hasta el futuro de nuestros días. En suma, este estudio ofrece los modos de vida pastoriles tradicionales como herramienta necesaria para la conservación de la vida actual y futura.

**PALABRAS CLAVE:** Pastores, pastoreo, comunicación, cultura, biodiversidad, futuro, sociedad.

## SUMMARY

The culture of shepherds, without any doubt, is an intangible heritage of rural communities so their knowledge, defence and preservation is of vital importance for society in general and rural society in particular. The main premise of this doctoral work, *"Shepherd: communication, knowledge, and biodiversity"*, is related to this fact. Understanding, appreciating and communicating efficiently with the rural world is fundamental for 21st century society, since the action of shepherds is essential to fight the climate change, pollution and conservation of flora's biodiversity. With this idea always in mind, the present investigation is studied around four thematic blocks dedicated to shepherds and their past, knowledge, communication and biodiversity. A final empirical block is also presented in this work, which contains different types of interviews. They join both the data studied in the first blocks about shepherds' culture and the community. These blocks are composed of several chapters that include all the knowledge that has been part of the cultural inheritance of singular lifestyles and have contributed directly to biodiversity conservation.

This study has carried out a long research process that uses methodologies and sources with a strong multidisciplinary character. They have an impact on sociology, architecture, engineering, ethnology, history, biology, pharmacopoeia, medicine, etc. In any case, the focus of this work is fundamentally interpretive without being completely opposed to other technical visions that have been offered so far about shepherds, extensive grazing lands and biodiversity conservation. At all times, we have tried to provide, from a communication science point of view, the necessary reasoning to understand the positive externalities brought to society by shepherds and the extensive grazing lands. This work has been looking for goods and services that may be hidden from other sciences since the first days of agriculture domestication and livestock until the future of our days. To sum up, this study offers traditional shepherd's ways of life as a necessary tool for the conservation of current and future life.

**KEYWORDS:** Shepherds, shepherding, communication, culture, biodiversity, future, society.

# ÍNDICE

	PÁGINA
<b>0. INTRODUCCIÓN</b>	
<b>PRESENTACIÓN, JUSTIFICACIÓN Y OPORTUNIDAD DE LA TESIS</b>	<b>17</b>
Objetivos y alcance de la investigación.	19
Formulación de la hipótesis	20
<b>METODOLOGÍA</b>	<b>24</b>
<b>FUENTES CONSULTADAS</b>	<b>27</b>
<b>ESTRUCTURA DE LA TESIS DOCTORAL</b>	<b>30</b>
<b>I. ESTADO DEL ARTE</b>	
<b>1: CONSIDERACIONES PREVIAS Y ANTECEDENTES HISTÓRICOS</b>	<b>35</b>
1.1 El pastor y el oficio del pastoreo	35
1.2 Categorías de los pastores trashumantes	39
1.3 Las mujeres pastoras	42
1.4 Niños y niñas pastores: moreneros y echavinos	47
1.5 Reciprocidad e intercambio en las sociedades rurales agropastoriles	48
1.6 El ciclo vital y los ritos de paso	50
1.6.1. Ritos de paso en las sociedades agropecuarias	51
1.7 Antecedentes históricos. El pasado del pastor	54
1.7.1 Algunos apuntes sobre el pastor en la mitología clásica	55
1.7.2 Pastores en los textos cristianos del antiguo y nuevo testamento.	56
<b>2: LA IMAGEN DEL PASTOR</b>	<b>59</b>
2.1 La imagen del pastor en la sociedad	60
2.2 La imagen del pastor a través de sus valores y creencias	62
2.2.1 Creencias, Mitos y supersticiones pastoriles	64
2.2.2 Religiosidad y devoción	71
2.3 Arquitectura e ingeniería pastoril	73
2.3.1. Arquitectura pastoril	73
2.3.2 Ingeniería pastoril	81
2.3.3 Conservación de la arquitectura e ingeniería tradicional	82
2.4 Utensilios pastoriles	83
2.5 La imagen del pastor a través de su indumentaria	86
2.5.1 Complementos	89
2.5.2 Indumentaria pastoril en diferentes regiones españolas	92
2.5.3 La pastora a través de su indumentaria	95

<b>3: COMUNICACIÓN PASTORIL I: A TRAVÉS DE SUS RELACIONES HUMANAS Y SOCIALES CON OTROS PASTORES, CON LA SOCIEDAD Y CON LA NATURALEZA.</b>	<b>101</b>
3.1 Formas de comunicación pastoril a través de sus relaciones sociales: Danzas. Bailes. Juegos. Fiestas. Folclore	<b>102</b>
3.1.1 La danza como medio de comunicación	<b>102</b>
3.1.2 Los instrumentos musicales y el baile como forma de comunicación	<b>106</b>
3.1.3 Juegos de pastores	<b>110</b>
3.1.4 La fiesta como comunicación	<b>122</b>
3.2 Comunicación escrita y oral	<b>128</b>
3.3 Comunicación no verbal	<b>132</b>
3.4 Comunicación del pastor con la naturaleza	<b>141</b>
<b>4: COMUNICACIÓN PASTORIL II: LA TRASMISIÓN DE SU CONOCIMIENTO</b>	<b>149</b>
4.1 Conocimiento específico de los pastores en el medio rural: faenas de los hombres y hazanas de las mujeres	<b>149</b>
4.1.1 Faenas femeninas desde tiempos ancestrales: Hazanas de mujeres pastoras y campesinas	<b>171</b>
4.2 El pastor y la salud.	<b>177</b>
4.3 La transmisión del conocimiento pastoril a través de la gastronomía	<b>190</b>
4.4 Arte y artesanía pastoril	<b>206</b>
<b>5: COMUNICACIÓN PASTORIL III: CULTURA Y SABIDURÍA PASTORIL Y RURAL. CONSERVACIÓN DE LAS TRADICIONES ANCESTRALES Y PRESERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD</b>	<b>211</b>
5.1 Cultura pastoril y rural	<b>211</b>
5.2 Sabiduría pastoril relacionada con la naturaleza	<b>216</b>
5.3 Biodiversidad. el conocimiento y la sabiduría pastoril aplicada a su conservación	<b>221</b>
5.3.1 Biodiversidad	<b>228</b>
5.3.2 El futuro del pastoreo	<b>242</b>
 <b>II. TRABAJO DE CAMPO</b>	
<b>6: Análisis e interpretación de los resultados obtenidos durante la investigación</b>	<b>247</b>
6.1 Metodología de la Investigación	<b>247</b>
6.2 Pautas para el análisis e interpretación de los resultados obtenidos durante la investigación	<b>252</b>
6.3 Análisis descriptivo de las frecuencias totales de los datos de las personas entrevistadas por categorías amplias	<b>253</b>

6.4 Análisis descriptivo y comparativo de las frecuencias totales por número de categorías presentes encada variable	261
6.5 Recapitulación sobre la problemática y las soluciones del pastoreo en el mundo rural. Sugerencias de los entrevistados	273
6.5.1 Problemas detectados por los entrevistados	274
6.5.2 Soluciones propuestas por los entrevistados	278
6.5.3 Sugerencias aportadas por los entrevistados	281
<b>III. CONCLUSIONES</b>	
CONCLUSIONES	285
SOBRE IMAGEN, COMUNICACIÓN Y CULTURA	287
SOBRE MEDIOAMBIENTE, BIODIVERSIDAD, SOSTENIBILIDAD Y ECOLOGÍA	289
SOBRE ASPECTOS SOCIOECONÓMICOS	291
RECOMENDACIONES	295
PROPUESTAS DE INVESTIGACIÓN FUTURA	296
<b>FUENTES DOCUMENTALES. BIBLIOGRAFÍA</b>	
FUENTES DOCUMENTALES.BIBLIOGRAFIA	299
<b>ANEXOS</b>	
ANEXO I: Cuestionario de las entrevistas dirigidas	323
ANEXO II: Razas de ovejas autóctonas de España	327
ANEXO III: Señales del ganado ovino, caprino y vacuno	331
ANEXO IV: Fueros medievales	335
ANEXO V: Impuestos: cargas monetarias o en especie	341
ANEXO VI: La comunicación en el incendio de la Riba de Saélices	343
ANEXO VII: Perros mastines y careas	349

## INDICE DE GRÁFICOS Y TABLAS

### TABLAS

	<b>PÁGINA</b>
Tabla 1. Lugar de Nacimiento.	<b>253</b>
Tabla 2. Lugar de residencia.	<b>254</b>
Tabla 3. Edad.	<b>256</b>
Tabla 4. Segmentación de los entrevistados por sexo.	<b>257</b>
Tabla 5. Nivel de estudios.	<b>258</b>
Tabla 6. Profesión.	<b>260</b>

### GRÁFICOS

	<b>PÁGINA</b>
Gráfico 1. Lugar de nacimiento.	<b>254</b>
Gráfico 2. Lugar de residencia.	<b>255</b>
Gráfico 3. Edades de los encuestados.	<b>256</b>
Gráfico 4. Segmentación de los encuestados por sexo.	<b>258</b>
Gráfico 5. Nivel de estudios.	<b>259</b>
Gráfico 6. Profesiones.	<b>261</b>
Gráfico 7. Importancia del pastor para la conservación del medioambiente.	<b>262</b>
Gráfico 8. Impacto de la actividad del pastor en el desarrollo socioeconómico del mundo rural.	<b>262</b>
Gráfico 9. Valoración de la importancia que tiene el pastor para el mundo rural.	<b>263</b>
Gráfico 10. Imagen del pastor y del mundo rural.	<b>264</b>
Gráfico 11. Comparación entre la recepción de la imagen del pastor y la preferencia del canal.	<b>265</b>
Gráfico 12. Grado de fiabilidad de los medios.	<b>266</b>
Gráfico 13. En qué medida el pastor es necesario en las sociedades del siglo XXI.	<b>266</b>
Gráfico 14. Comparación de las preguntas 11, 12, 13 y 14.	<b>267</b>
Gráfico 15. Problemas del mundo rural y del pastoreo más importante.	<b>269</b>
Gráfico 16. Importancia que los medios de comunicación aborden los problemas y las soluciones del pastor y del mundo rural.	<b>272</b>
Gráfico 17. Grado de fiabilidad de los medios de comunicación e importancia que los medios aborden los problemas del mundo rural.	<b>273</b>





# INTRODUCCIÓN





# 0. INTRODUCCIÓN

## PRESENTACIÓN, JUSTIFICACIÓN Y OPORTUNIDAD DE LA TESIS

La tesis doctoral que presentamos, **El Pastor, Comunicación, Saberes y Biodiversidad**, se ha realizado en el marco del doctorado Periodismo D9AK en el Departamento de Historia de la Comunicación, Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid, y estudia la imagen y comunicación del pastor, sus modos de vida y su incidencia en la conservación de la naturaleza, tanto en el pasado, como en momento actual y sus previsiones de futuro.

Las sociedades rurales en el mundo occidental vienen sufriendo un proceso de culturización urbana, acentuado drásticamente desde mediados del siglo XX. Desde entonces, el proceso de colonización urbana tanto en el ámbito cultural como socioeconómica de los entornos rurales, es constante. Todo parece indicar que durante los próximos años, este proceso, irá en aumento.

Los pastores han sido sin duda unos de los grandes protagonistas de las sociedades rurales a lo largo de toda la historia, desde la prehistoria hasta la actualidad, donde siguen manteniendo su prestigio, importancia y su razón de ser como elemento esencial para la conservación y sostenibilidad de los espacios rurales. Pese a ello, con el salto al siglo XXI y la radical transformación socioeconómica, con el protagonismo de las TIC y TECH, su actividad ancestral se está cuestionando por algunos sectores, y parece no encontrar su lugar en este nuevo siglo.

A ello hay que añadir lamentablemente que son muy pocos los estudios, desde el ámbito académico, que han abordado la figura socioeconómica relevante del pastor y su importancia en el desarrollo sostenible de los espacios rurales. Aun menos frecuentes son los estudios sobre su imagen y las estrategias de comunicación en su modo de vida. Si bien es cierto, desde el punto de vista de la divulgación, muy sucinta y genéricamente, se ha tratado en las artes y en productos audiovisuales de forma esporádica. Literatura, pintura y escultura, películas, series documentales o programas de televisión entre otros.

Todo el cúmulo de factores ha contribuido a la elección del objeto de nuestro estudio. Consideramos suficientemente justificada la oportunidad de la tesis doctoral que presentamos ya que, conscientes de las carencias descritas, pretendemos contribuir a indagar sobre el grado de relevancia de la figura del pastor en el ámbito rural y urbano, actual y futuro, desde el punto de vista de la comunicación. En este orden de cosas, las herramientas de comunicación nos permiten analizar esta evolución de los modelos rurales y de algunos de los protagonistas de la vida agropastoril, como es el caso concreto del pastor. Con ello intentamos aportar una serie de consideraciones que puedan tanto contribuir a paliar las carencias descritas, como que permitan su utilidad para instituciones, organizaciones públicas y privadas a la hora de adoptar medidas de desarrollo y mejora en las comunidades rurales y pastoriles, a la par que allanar el camino a futuras investigaciones.

La actividad académica y profesional del doctorando, se halla directamente relacionada con el origen de la elección del tema de trabajo que se presenta ante el Tribunal. Por una parte, su actividad como pastor en sus años mozos y su contacto constante con el mundo rural y sus gentes; por otra, su intensa labor como profesional de la comunicación, y su presencia en foros y ferias de referencia en el ámbito rural, nos ha permitido acercarnos a una realidad muy diferente de la que transmiten los medios de comunicación. Todo ello ha permitido al doctorando enfrentarse al reto de la investigación desde una posición de privilegio y cercanía con los temas tratados, y además nos ha conducido hacia una interesante línea de investigación a medio y largo plazo plenamente innovadora.

Este interés del autor por el tema, le condujo a la recopilación metódica de testimonios y al análisis de una ingente cantidad de documentación impresa y audiovisual. Recopilada tanto in situ y en centros documentales, como a través de Internet. A ello hay que sumar el proceso de investigación de campo (entrevistas, etc.), y de análisis tendente a establecer un marco suficientemente interesante de reflexión, que permitiera a posteriori establecer las pertinentes conclusiones sobre **El Pastor, Comunicación, Saberes y Biodiversidad**, la cultura rural y el desarrollo sostenible. Aprovechamos para pedir disculpas por la prolongación del trabajo, motivado tanto por la ausencia de referentes previos que facilitasen el proceso investigador, como por la densidad del material analizado. Así pues, nos encontramos ante este panorama previo a la investigación realizada:

- 1.- El mundo rural en general y el pastoril en particular, han cambiado radicalmente a lo largo de las últimas décadas del siglo XX. Esta tendencia no es exclusiva de España, también se reproduce en otros países de la zona del Mediterráneo y otros países de la Europa occidental.
- 2.- En consecuencia, la figura del pastor, su imagen y sus actividades también están sufriendo modificaciones, igual que sus modos de comunicación.
- 3.- Pese a la importancia de la figura del pastor, en la actualidad no ha encontrado el reconocimiento que merece social y mediático. Existe bibliografía sobre temas

relacionados con la trashumancia y sobre pastoreo en zonas localizadas, como el Pirineo español. Sin embargo, trabajos que aborden temas como la comunicación del pastor, su imagen, y el impacto e importancia de su actividad en España no se han desarrollado de forma adecuada. Este hecho se refleja, en el corpus científico, por medio de un pequeño conjunto de obras de referencia, trabajos e investigaciones, en su mayoría muy específicas y puntuales, de carácter regional y local.

**4.-** Cada vez de forma más insistente, el mercado y la sociedad exigen que la Universidad, sus titulados e investigadores, justifiquen la inversión que se ha hecho en ellos a través de criterios de rentabilidad, cultural, social y económica, aportando soluciones útiles, eficaces y reales a los problemas contemporáneos. Con ello la Universidad cumple una de sus principales premisas: servir a la sociedad reintegrando su inversión e incrementando su nivel de eficacia formativa y la utilidad de los contenidos que genera.

**5.-** Las investigaciones y tesis doctorales referentes al área de conocimiento de la comunicación y la imagen en el ámbito rural en las universidades europeas generalmente adolecen de una perspectiva global y comparativa internacional. No son frecuentes los trabajos de investigación de estrategias en entornos rurales sobre este tema.

## OBJETIVOS Y ALCANCE DE LA INVESTIGACIÓN

### OBJETIVO PRINCIPAL

Tal como ya hemos anticipado someramente en las líneas anteriores, la presente investigación se centra en *el pastor, sus saberes, la cultura rural, el desarrollo sostenible, la biodiversidad y, principalmente, la imagen y comunicación relacionada con el pastoreo en entornos rurales de nuestro país*. El objetivo fundamental perseguido se dirige a conocer la importancia real de la imagen y la comunicación de la figura del pastor en nuestros días, y prever su nivel de protagonismo futuro.

### OBJETIVOS SECUNDARIOS

**- Imagen, comunicación y cultura:** el pastor, su imagen y comunicación en y con la sociedad: Descubrir si la imagen, a priori, peyorativa que se tiene del pastor y de su actividad se corresponde con la realidad. ¿Por qué su actividad se encuentra tan denostada a pesar del valor fundamental que ha aportado a la sociedad y que puede seguir aportando? El análisis sobre el origen de determinados tópicos estandarizados, sus creencias y su pervivencia actual quizás tenga relación con ello.

Reflexionar sobre los mensajes relacionados con el pastoreo que pueden ser aplicables a la sociedad actual; si sus saberes son importantes en y para la sociedad actual; investigar si se han perdido y porqué, si son compatibles y coadyuvan con las áreas de interés social y de

conocimiento actuales: etnoveterinaria, arquitectura, medicina popular, bienestar personal, etc. Por otro lado, también es importante para la investigación conocer la importancia del pastor y el pastoreo en nuestra sociedad, en el pasado y en el presente, explorando si sus formas de vida son viables o necesarias para la sociedad, en contraposición a los modos de vida urbanos.

- **Medioambiente, sostenibilidad y ecología:** Investigar qué aportaciones de la sociedad pastoril perviven en la actualidad y podrían continuar durante las próximas décadas relacionadas con el medioambiente, sostenibilidad y ecología. Analizar la importancia de la imagen del pastor como referente en el siglo XXI, indagando si el pastoreo extensivo es una herramienta necesaria para el bienestar humano en la lucha contra incendios, la contaminación, el muestreo y la recuperación de la biodiversidad. Quizás las formas de vida, las prácticas antiguas y los conocimientos ancestrales sean útiles para colaborar en la resolución de los problemas actuales, anteriormente citados.

- **Aspectos socioeconómicos:** constatar si sus modos de vida, su actividad, sus fiestas, gastronomía, indumentaria, etc., son beneficiosos y extrapolables para la sociedad, a través de la comunicación, en forma de turismo, creación de puestos de trabajo, mantenimiento de las zonas rurales que tienden inevitablemente a la despoblación, etc.

### FORMULACIÓN DE LA HIPÓTESIS

Durante los últimos 60 años, el pastoreo ha experimentado una reducción progresiva en todos sus ámbitos de influencia, hasta desaparecer los rebaños de ovejas y cabras en numerosos pueblos y aldeas de España. Primero desaparecieron de nuestros campos el ganado mular, asnal y caballo debido a varias razones, principalmente por la mecanización del campo, experimentando el mundo rural un cambio tan profundo que ya no eran necesarias las caballerías para el transporte de personas y mercancías, y para realizar las labores del campo. Después fue el turno del ganado vacuno, utilizado en dichas labores, además de productoras de carne, leche y cuero; si bien es cierto que en la actualidad subsisten manadas de vacuno muy localizadas, pero únicamente como productoras de carne y leche, excepción hecha del ganado bravo de lidia.

De forma paralela la reacción de la sociedad campesina por la defensa de su modo de vida fue prácticamente inexistente, ya que sufrió un cambio cultural y socioeconómico desequilibrante y una transformación tan acelerada que no ha podido ser asimilada aún. Cambios económicos estructurales y sociales producidos en España en estas décadas, a través de una cultura industrial que necesitaba mano de obra barata, produciendo un trasvase de población desde las zonas rurales a las zonas urbanas, con las consecuencias inherentes al mismo: despoblación de pueblos y aldeas, con el consiguiente abandono de los campos, desaparición de ganado mular, asnal mular, vacuno y de cerda, disminución de rebaños de ovejas y cabras hasta casi desaparecer. Sirva como ejemplo la Serranía del Alto Rey. Hasta tiempos recientes careaban en sus pastos más de 20.000 cabezas de cabras y en

la actualidad no llegan a 2.000, y otro tanto pasa con los rebaños de ovejas, donde han desaparecido del 70% de los pueblos de dicha zona; siendo extrapolables estas cifras a toda Castilla La Mancha<sup>1</sup>, e incluso a toda España. Sin olvidarnos de los pastores trashumantes y sus rebaños, que se hallan al límite de su desaparición.

Pequeñas explotaciones de ovino, caprino y vacuno sobreviven a duras penas, por diversas razones que desarrollaremos a lo largo de este trabajo: el bajo precio de sus productos (sin incrementos desde hace 20 años); la presencia del lobo, que diezma sus ganados sin suficientes compensaciones y a veces ninguna; diferentes enfermedades que porta la fauna silvestre y que infectan a sus ganados (sarna, moquillo, tuberculosis y recientemente garrapatas infectadas con el virus de la fiebre hemorrágica de Crimea-Congo<sup>2</sup>); el desprestigio social que padecen; o la poca atención de las administraciones hacia este sector. Datos obtenidos a través del testimonio directo de pastores, ganaderos, expertos en el mundo rural de diversas profesiones y oficios entrevistados en nuestro trabajo de campo.

España es un país, donde más el 80% de su territorio es territorio rural, y en él vive tan solo un 20 % de la población. Población, que, con su cultura rural y pastoril, sus trabajos de laboreo, sus careos con los rebaños, sus acciones y vivencias en el campo, contribuyen para asegurar la calidad de vida del resto de la sociedad.

Tras analizar tanto los fundamentos teóricos relacionados con el tema de la investigación, como las diversas investigaciones y argumentos procedentes de un amplio abanico de autores y expertos en multitud de áreas de conocimiento, optamos por orientar nuestras hipótesis hacia la imagen y las estrategias de comunicación de la sociedad pastoril.

Como **Hipótesis general** planteamos la idea de que **una imagen y unas estrategias de comunicación inadecuadas no han incidido positivamente en el reconocimiento y, por ende, en la futura pervivencia de las actividades pastoriles en la sociedad del siglo XXI**; y como consecuencia, procedemos a plantear tres hipótesis en función de los tres objetivos anteriormente propuestos:

- **Hipótesis 1: La imagen, a priori peyorativa, que se tiene del pastor y de su actividad no se corresponde con la realidad.** El análisis sobre el origen de determinados tópicos

---

<sup>1</sup> Fuente: EUROSTAT Detalle del ICC 17. Explotaciones con ganado. 2010. En el Registro de Explotaciones Ganaderas regional, se observa que el número total de explotaciones ha descendido entre las anualidades 2011 y 2013 debido a la pérdida de las mismas en todas las especies a excepción de las dedicadas a las aves. Las mayores pérdidas son en el caprino (6,27%), el porcino (5,61%) y el ovino (4,59%). Estos descensos se registran en las explotaciones ganaderas intensivas excepto para el porcino donde hay una pérdida importante en extensivo, asociadas a las dehesas. El número de Unidades de Ganado Mayor (UGM) en 2010 ascendía a 1.184.600, distribuidas en 463.116 cabezas de bovino, 3.282.605 de ovino, 457.500 de caprino y 1.433.896 de porcino, con evolución decreciente hasta el año 2013.

<sup>2</sup> EFE. Madrid, 21/04/2017, actualizado 11'35

estandarizados, sus creencias y su pervivencia actual quizás tenga bastante relación con ello; y, en consecuencia, si sus formas de vida son viables o necesarias para la sociedad actual, sea necesaria y urgente tanto el rediseño de los mensajes que emite, como el reposicionamiento de su imagen.

- **Hipótesis 2: La imagen del pastor y las actividades de pastoreo siguen siendo un referente en el siglo XXI**, ya que el pastoreo extensivo es una herramienta necesaria para el bienestar humano en la lucha contra incendios, la contaminación, el mantenimiento y la recuperación de la biodiversidad. Todas ellas son aportaciones de la sociedad pastoril que perviven en la actualidad y podrían continuar durante las próximas décadas relacionadas con el medioambiente, sostenibilidad y ecología
- **Hipótesis 3: Estas formas de vida que aúnan sentido común, las prácticas antiguas y los conocimientos ancestrales cada vez son más útiles para ayudar en el equilibrio de las sociedades urbanas**, que muchas veces pierden sus referentes y su sensatez, al igual que para colaborar en la resolución de los problemas actuales, anteriormente citados. Sus modos de vida, su actividad, sus fiestas, gastronomía, indumentaria, etc., son beneficiosos y extrapolables al resto de la sociedad a través de la comunicación en forma de turismo, de creación de puestos de trabajo, de mantenimiento de las zonas rurales que tienden inevitablemente a la despoblación, etc.

Partiendo de estas hipótesis iniciales (que esperamos queden probadas al final del presente trabajo), planteamos esta investigación desde la necesidad del ámbito de la imagen y de la comunicación de estudios e investigaciones específicas, en el área de conocimiento del pastoreo y las sociedades rurales, a nivel nacional e internacional.

Al delimitar nuestro universo de investigación tuvimos en cuenta, mayoritariamente, los diferentes modelos relacionados con la imagen del pastor y estrategias de comunicación tradicionales ligadas a las actividades pastoriles en los países del entorno mediterráneo. Nuestra intención, ha sido desarrollar una serie de reflexiones y premisas específicas de la actividad pastoril, de forma similar a lo que sucede en otros sectores económicos productivos, acordes con la propia problemática detectada en el sector de la Comunicación y de la Imagen. Con ello pretendemos que los resultados obtenidos puedan ser considerados de utilidad por las universidades y organizaciones informativas, públicas y privadas, al ofrecerles un ámbito de reflexión sobre las aportaciones de las actividades pastoriles en la creación de valor de las sociedades rurales nacionales e internacionales.

Comprobaremos que la cultura pastoril es internacional. La comunicación e imagen, los modos de vida pastoriles y ganaderos, sus tradiciones, las formas de pastoreo, las formas de acreditar la propiedad del ganado, las reglamentaciones, la unidad cultural, los patrones de trabajo son similares cuando no iguales en las sierras de Soria, de Guadalajara, de La Rioja, de Burgos, con los de otras sierras de España<sup>3</sup>. A lo largo de la tesis argumentaremos que: *El*

---

<sup>3</sup> Elías Pastor, Luis Vicente y otros, 1995. *Estudios sobre culturas migratorias pastoriles*. Publicado un resume en etnografía española, Tomo 9. Pg. 9-49.

*fenómeno del nomadismo ganadero se da en todos los continentes, pero la modalidad mediterránea es muy peculiar y se encuentra desde Portugal a Grecia. La razón es también la diferencia de altitudes y por lo tanto el clima, por esto podemos hablar de un modo de trashumancia mediterránea habitual en toda la cuenca*<sup>4</sup>.

O la marca con las iniciales del ganadero en un hierro impregnado de *pez* caliente, que les estampan a las reses después del esquila y que se conoce como la *empega*, que es igual en todos los de los países donde se practica la trashumancia. También los remedios para curar a su ganado de la sarna, a base de aceite de enebro o *miera*, utilizado por los pastores en todas las regiones europeas en las que crece dicha planta. *L'huile de cade (Juniperus oxycedrus) pour soigner des ovins, ronha. Cette huile est transportée dans la corne, la barra de la ronha*<sup>5</sup>. Similitudes en cuanto a la gastronomía, la indumentaria, canciones, religiosidad, utensilios de pastores, etc.

*... la segunda región concretamente ganadera y pastoril es la llamada "Serrana" que se extiende desde la Sierra de Gata (entre Salamanca y Cáceres) y el poniente de Gredos, hasta la provincia de Guadalajara, quedando dentro de la demarcación Ávila, Segovia y Soria, "con unidad en cuanto a las analogías con el suelo, clima, cultura material y espiritual y manifestaciones del traje"*<sup>6</sup>.

*[...] merece fijar la atención el palo [...] rematado por el "gancho" para coger ovejas, que se usa igual en los Pirineos catalanes que en las dehesas extremeñas*<sup>7</sup>.

*[...] ¿Habéis leído, en la prosa inimitable de "Lettres de mon moulin", de Alfonso Daudet el capítulo dedicado a la vuelta de los rebaños? Todo pasaba exactamente igual, en Provenza como en Torrecaballeros, al pie de las estribaciones de la sierra, a dos leguas de Segovia. Más tarde he podido comprobar que en Roma, al pie de los Montes Albanos, las cosas suceden de la misma manera. Con razón escribía Eugenio d'Ors que el mundo se divide no por patrias, sino por estamentos. Un boyano ruso es lo mismo que un hidalgo español, aun cuantas cosas los separen: de la misma manera los pastores de Francia, de Italia y de España se relacionan con los ritos idénticos, nacidos de un común estilo de vida*<sup>8</sup>.

En la indumentaria de los pastores trashumantes figuraba: *el calzado de esparto, común a toda la geografía rural española, sobre la que llevaban unas polainas de trapo o de cuero para protegerse de la maleza y, sobre todo, un manta de lana, (la manta de pastor,*

---

<sup>4</sup> Elías Pastor, Luis Vicente 2002. Trashumantes riojanos, Centro de la Trashumancia. Venta de Piqueras. Lumbreras. La Rioja. Gobierno de La Rioja. Pág. 15.

<sup>5</sup> Brisbarre, Anne Marie. 1978. Bergers des cevennes, pág. 169. Bergers-Levrault. Paris.

<sup>6</sup> Vela Espilla, Francisca, 1935. El traje de pastor en España. Anales del Museo del Pueblo Español. Tomo I, cuadernos 1y 2, Madrid. Pág. 170

<sup>7</sup> Vela Espilla, Francisca, 1935. El traje de pastor en España. Anales del Museo del Pueblo Español. Tomo I, cuadernos 1y 2, Madrid. Pág. 173

<sup>8</sup> Contreras de, Juan, (Marqués de Lozoya). 1988. El esquila en la provincia de Segovia. Anales del Museo del Pueblo Español. Tomo II, Madrid. Pág. 13



también de uso generalizado en todas las regiones españolas), *que se utilizaba para protegerse tanto del frío como del agua*<sup>9</sup>. El pastor trashumante *desarrolla una identidad cultural que lo identifica con los demás pueblos trashumantes de las montañas mediterráneas*<sup>10</sup>.

### METODOLOGÍA

La investigación que se presenta a continuación se ha llevado a cabo a lo largo de 60 meses repartidos en 15 cuatrimestres. El establecimiento de un cronograma me ha permitido ajustar las tareas de investigación a un plan temporal que, si bien ha tenido que ser rectificado en diferentes ocasiones, ha sido de una enorme utilidad a lo largo de la investigación. Antes del estudio se ha formulado el problema del que parte la investigación y el marco temporal donde se ubica el objeto de estudio. Durante el estudio se ha reajustado el cronograma propuesto al inicio y se han generado nuevas hipótesis o se han comprobado las propuestas inicialmente. La base teórica también ha ido evolucionando junto a la investigación. La base teórica se une la propia experiencia del doctorando y su trabajo fotográfico realizado durante años y que matiza la teoría ampliando el conocimiento previo que existe sobre este campo.

La tesis que se desarrolla en estas páginas parte de una propuesta metodológica interdisciplinar basada en distintas corrientes teóricas de investigación social desarrolladas durante el siglo XX. La investigación social se basa principalmente en una metodología cualitativa, menos lineal y más abierta que el método científico en el que se sigue una ordenación lógica de las fases de investigación. Los planteamientos metodológicos genéricos que han orientado la presente tesis doctoral, tanto la propia metodología científica hipotética-deductiva, como su estructura conceptual y analítica derivan esencialmente de diversas disciplinas cuyo objeto se encuentra ligado a la dinámica comunicativa socio-económica rural, principalmente en el ámbito Ciencias de la Información y de la Comunicación, de las Ciencias sociales, y de las Ciencias empresariales y económicas aplicadas a la producción en el medio rural. Así el proceso metodológico seguido en el presente trabajo, sigue las siguientes pautas:

0. Formulación de la hipótesis de partida pertinente, en aras de su verificación.
1. Primera parte: el proceso se inicia con el desarrollo del marco teórico y de las bases conceptuales desde las que se plantea la presente tesis, a través de un enfoque específico y un estudio comparativo. En esta fase se procede a la recopilación bibliográfica y documental, al pertinente proceso crítico y al análisis de la información obtenida, desde un punto de vista transversal e interdisciplinar influido por las distintas áreas de conocimiento que han abordado

---

<sup>9</sup> Castán Esteban, José Luis, 2002. Pastores turolenses, Historia de la trashumancia aragonesa en el Reino de Valencia durante la época foral moderna. CEDDAR, pág. 382

<sup>10</sup> Vila Valenti, Joan, 1950. Una encuesta sobre la trashumancia en Cataluña. *Pirineos*. Núm. 17 y 18, año, VI, pág. 420-421

el estudio de la imagen y la comunicación pastoril: además de las Ciencias de la Información y de la Comunicación, predominantemente las Ciencias Sociales, las Ciencias económicas y empresariales, las Ciencias jurídicas y políticas, entre otras.

2. Segunda parte: se procede a la investigación propiamente empírica, a través de un intenso trabajo de campo.
3. Por último, la Tercera parte contempla en sus conclusiones los datos más relevantes de la investigación realizada y la verificación empírica de la hipótesis planteada, sugiriendo una serie de acciones específicas (como consecuencia del proceso de reflexión), en aras de encontrar soluciones a los problemas detectados a lo largo de la investigación.
4. El proceso concluye tanto con la relación detallada de la bibliografía utilizada, como con los anexos y elementos de apoyo documental y visual para optimizar su comprensión.

Dado a la aparente subjetividad de esta línea de investigación cualitativa, es muy relevante partir de la definición de la postura que el observador toma en relación al objeto de estudio definido en este trabajo. El objetivo que nos planteamos con este trabajo no se limita a una simple observación y descripción de lo estudiado, sino que, a través de una identificación empática, se profundice en su mundo interior y que esto ayude a comprender la realidad a través de los significados construidos. La respuesta de esta cuestión epistemológica, de la relación entre el estudioso y la realidad que estudia, depende de la respuesta a otra pregunta esencial que es imprescindible contestar antes de comenzar con la investigación: ¿qué estudiamos?

Esta cuestión ontológica concierne a la naturaleza misma del objeto estudiado, en nuestro caso el **Pastor, Comunicación, Saberes y Biodiversidad**. En este sentido, la investigación parte principalmente de un paradigma participativo que propone una dualidad objetiva-subjetiva en el planteamiento ontológico. Es subjetiva porque el mundo se conoce a través de la mente humana por lo que pueden existir tantas realidades de un mismo objeto como perspectivas lo estudien. Pero a la misma vez es objetiva porque hay un mundo dado, una realidad externa al individuo que es objetivo. En definitiva, la presente investigación mantiene un enfoque crítico basado principalmente en la observación y en la interacción empática entre el investigador y el objeto de estudio estableciéndose entre ellos en determinadas fases de la investigación una relación de cooperación. Además, comparte con el positivismo la perspectiva que toma desde el actor: *la realidad que importa es lo que las personas perciben como importante*<sup>11</sup>. Por último, siguiendo a Jack Douglas destacar la idea de que *“las fuerzas que mueven a los seres humanos como seres humanos, y no simplemente*

---

<sup>11</sup> Taylor, S. J. y Bogdan, R. 2002, Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación, Paidós Básica. Barcelona. Pág. 16

*como cuerpos humanos...son “materia significativa”. Son ideas, sentimientos y motivos internos<sup>12</sup>.*

Estas tres posturas ante la realidad del objeto estudiado, el ser humano y su relación y comunicación con su entorno en un tiempo y lugar determinado, hacen que el proceso de investigación genere un discurso complejo en el que entran en juego muchos elementos de distinta naturaleza que se complementan y que dan como resultado una nueva visión sobre la relación de simbiosis que existe desde hace siglos entre el pastor y su entorno.

En esta investigación se buscan las causas mediante métodos como las entrevistas dirigidas que producen datos susceptibles de análisis estadístico, y la comprensión por medios cualitativos como la observación participante y las entrevistas en profundidad, para comprender las motivaciones y creencias que están detrás de las faenas, quehaceres, trabajos y hazanas, de los pastores y pastoras. Observar desde distintos enfoques los pastores y la vida pastoril, cotejar las descripciones de textos con imágenes y, al final comparar unas formas y otras nos permite acercarnos a la raíz misma del problema. Observando actitudes entre los mismos pastores totalmente antagónicas, que de no estar presentes hubieran quedado totalmente ignoradas. Por tanto, como ya hemos apuntado en anteriores líneas, el estudio de la importancia de la imagen y la comunicación pastoril, ha necesitado de un enfoque investigador desde varios puntos de vista:

- Desde un **planteamiento interdisciplinar**, ya que en la actividad comunicativa y de imagen influyen multitud de agentes y factores de diferentes áreas de conocimiento: Ciencias sociales, Geografía e Historia, Antropología, Ciencias políticas y económicas, Ciencias jurídicas y un largo etcétera.
- Desde el punto de vista de las **Ciencias de la Información y de la Comunicación**, que en gran medida nos permite argumentar nuestras hipótesis de trabajo.
- Desde la perspectiva de las **Ciencias empresariales y de las Ciencias económicas**, ligado a la actividad del sector industrial económico y productivo ganadero y agrícola.
- Desde un enfoque **académico universitario** y un **punto de vista holístico**, basado en la propia transversalidad de la actividad comunicativa y del medio rural.

La conjunción de tantas visiones distintas sobre el mismo tema ayuda a completar el análisis tanto desde una perspectiva diacrónica como sincrónica. Optar por un paradigma participativo, que defiende la objetividad de la realidad externa, pero entiende la subjetividad en la interpretación de esa realidad objetiva, contribuye a mirar a este campo de estudio desde una nueva perspectiva y lleva la investigación a otro nivel. En palabras de Descartes, para construir un verdadero conocimiento sobre este ámbito concreto es necesario *dividir cada una de las dificultades que examinará en tantas partes como fuera*

---

<sup>12</sup> Douglas, Jack D. (1970). *Observations of Deviance*, Nueva York, Random House, pág. ix

*posible y necesario para mejor resolverlas.* En la presente investigación primero hemos deconstruido la realidad misma que envuelve la vida del pastor y su entorno para analizar y estudiar en profundidad aspectos como fiesta, creencias, religiosidad, etc. Una vez analizado cada pequeño aspecto podemos reconstruir la realidad e interpretarla de forma más precisa.

### FUENTES CONSULTADAS

El proceso investigador ha obligado a la consulta de un amplio abanico de publicaciones y autores. Parte de las obras consultadas proceden del área de conocimiento específico relacionado con el medio rural, y un porcentaje significativo de las mismas se ha localizado en formato electrónico. Todas ellas aparecen detalladas en el apéndice bibliográfico final. Recordemos que, si bien no son muy abundantes los textos sobre imagen del pastor y sus estrategias comunicación en el ámbito ganadero y en el medio rural, sucede lo contrario con los relacionados de forma genérica con la comunicación, la información y la gestión empresarial, por lo que abordar estos últimos en profundidad resultaría una labor casi utópica. Y es que, en nuestra área de conocimiento de las ciencias de la información y la comunicación, las publicaciones son constantes.

En lo que se refiere a las fuentes y recursos documentales utilizados para el desarrollo de la investigación, podemos estructurarlos en seis grandes grupos:

1. Bibliografía, trabajos de investigación y tesis doctorales de diversas áreas de conocimiento que abordan la problemática rural, muy limitados para el ámbito de la información y la comunicación.
2. Artículos sobre la actividad ganadera y sobre la problemática del mundo rural en publicaciones periódicas, prensa generalista y revistas profesionales nacionales e internacionales, que nos aportan una visión muy actual, en ocasiones crítica, de la realidad de la sociedad rural. Igualmente, artículos de prensa y Revistas especializadas, nacionales e internacionales, que recogen artículos sobre ganadería, turismo rural, ferias y eventos rurales, entre otros. Multitud de noticias en prensa impresa y procedente de páginas Web con contenidos relacionados con la investigación.
3. Informes y documentos procedentes de empresas y organizaciones públicas y privadas ligadas a las actividades que se desempeñan en el mundo rural.
4. A ello hay que sumar la relevancia de los testimonios de expertos en el tema que abordamos, y de pastores por supuesto, a través de entrevistas y conversaciones con el Autor a lo largo de los años en que ha desarrollado su investigación.

Desde el inicio de nuestra investigación hemos procedido a recopilar todas aquellas fuentes que reflejaban los diferentes aspectos del modo de vida pastoril a lo largo de la historia. La gran diversidad y el ingente acopio de información nos han permitido obtener

multitud de testimonios y textos de muy diversa índole, que hemos procedido a englobar en las categorías siguientes:

1. Fuentes literarias. en esa categoría hemos incluido poemas, romances, canciones, leyendas, refranes y un gran número de referencias de obras de literatura de todas las épocas, desde el mundo clásico, (Ovidio, Lucano, etc.) hasta los escritores contemporáneos (Miguel Hernández, Llamazares, etc., pasando por nuestros clásicos del siglo de oro, Cervantes: Galatea
2. Textos de carácter mitológico, religioso y sagrado. Entre estos textos hemos recopilado la multitud de fuentes grecolatinas, pastores en la biblia: David, Isaac, etc.-
3. Textos de carácter científico. Como es el caso de los numerosos estudios antropológicos, sociológicos, y en menor medida económicos. En cuanto a los textos específicamente del tema que nos ocupa en el ámbito científico de la comunicación, lamentablemente hasta la fecha tan solo hemos encontrado pequeñas referencias audiovisuales y un número muy limitado de artículos científicos.
4. Testimonios históricos. También es muy frecuente que aparezca la figura del pastor en los textos históricos conservados desde la antigüedad, como de aquellos pastores que orientaban a los ejércitos en las termopilas, o en la batalla de las Navas de Tolosa. Un caso especial que podría también estar englobado en la segunda categoría, son los testimonios, tanto de apariciones como del descubrimiento de vírgenes en entornos naturales, cuevas, bosques, fuentes) durante la época medieval y moderna.
5. Textos sátiros, irónicos, críticos y en ocasiones denigrantes de la figura del pastor. Son muy frecuentes a lo largo de todos los periodos históricos y más frecuentemente a raíz de la revolución industrial, ya que el protagonismo de los núcleos urbanos justifica el concepto peyorativo que tiene del campo y de los pastores. A lo largo del siglo XX y XXI son muy frecuentes la denigración y la sátira del pastor en películas, spots publicitarios y en el repertorio de monólogos y chistes de algunos artistas profesionales del espectáculo.
6. Producciones audiovisuales, tanto en cine, televisión video, radio, etc., donde aparece tanto la forma idealizada y bucólica del modo de vida pastoril como denigrante y satírica.

A través de las técnicas de investigación anteriormente descritas se han obtenido una gran cantidad de información tanto de fuentes primarias como de fuentes secundarias.

**-Documentación** a partir de antiguos textos históricos que versan sobre el objeto de estudio

**-Testimonios:** esta fuente primaria de información que emana directamente de las entrevistas es el resultado de un trabajo realizado a lo largo de la investigación.

**-Diario de observación:** a partir de la observación descrita se ha realizado un diario de observación anotando y fotografiando todos los acontecimientos importantes para su posterior análisis. En algunas ocasiones ha sido una observación endógena, investigando y observando nuestra propia cultura. Documentando con imágenes, trabajos pastoriles, como

fabricación de garrotas, elaboración de queso, jornadas de esquileo, marcando y señalando a las ovejas, tareas de manipulación de la lana por parte de las pastoras y mujeres de pastores. Esta fuente primaria es fundamental para la investigación porque es esencia misma del trabajo junto con los testimonios. El conocimiento directo y la interactividad con el objeto de estudio ayudan a conformar una investigación más cercana a la situación, huyendo de los estereotipos conformados durante los años y que en numerosas ocasiones no responden a la realidad.

- **Imágenes:** hasta tiempos recientes, las fotografías que se hacían en las zonas rurales, en nuestros pueblos y aldeas para documentar una escena, unos hechos, una fiesta o unas costumbres, o unos oficios, fueron escasas, y de algunos oficios como el pastoreo, prácticamente nulas. La fotografía da testimonio y documenta en imágenes una escena, unas costumbres o unos hechos de la vida cotidiana de los pastores como el careo, el ordeño, el parto, etc., que constituyen documentos históricos de comunicación para generaciones presentes y venideras. La fotografía constituye un documento histórico, etnográfico y de comunicación de primer orden, y forma parte esencial del patrimonio documental, aunque sean hechas con carácter lúdico o de pasatiempo, todas aportan información usos, costumbres, modas, peinados, aderezos, trajes, calzado, mobiliario, etc.

Si una imagen vale más que mil palabras, en el presente trabajo hemos pretendido que las imágenes, hablen cuenten y comuniquen, sin tener que recargar de textos explicativos nuestro trabajo con definiciones, muchas de ellas, discordante y no coincidentes de unas regiones e incluso unos pueblos cercanos a otros, por ello, este trabajo se basará en las explicaciones pertinentes de utensilios, objetos, vestimenta etc. acompañadas de la correspondiente fotografía, la mayoría de ellas de elaboración propia. En este trabajo valoramos especialmente la aportación que estas fotografías que presentamos hacen al conocimiento y comunicación de las costumbres de nuestros pastores, de los oficios, que abarca su profesión, de sus faenas y sus formas de vida, de su vestimenta, utensilios, gastronomía, sus instrumentos musicales, de su religiosidad, de todo lo que les rodea. La fotografía, como el resto de documentos y de cualquier acto humano, es histórica desde el mismo instante de su creación, pero su valoración como tal suele estar aparejada al paso del tiempo. Es un bien privado, sin duda, pero hay circunstancias que su valor trasciende a lo personal, a lo familiar, y pasa a ser un documento que importa a la comunidad y como tal hay que hacerla participe de su información. Sabemos que en este trabajo no están todas las fotografías, que faltan de escenas y costumbres, que se hacían y realizaban diariamente por los pastores de los diferentes pueblos y regiones. Para este trabajo se nos ha facilitado las existentes Archivo fotográfico de la Diputación de Guadalajara de diferentes fotógrafos y del archivo particular de José M<sup>a</sup> Moreno.

El análisis fotográfico que se realiza en esta tesis es un esfuerzo por recopilar, analizar y explicar cómo la pastorearía ha desarrollado una serie de elementos comunicativos propios que han ido entrelazándose con la historia y la tradición de sus tierras. Este diario pretende ser una base documental de toda esta usanza para que permanezca para generaciones

venideras y no caiga en el olvido del pasado. Aquí radica la importancia del uso y análisis de las fotografías, realizadas casi en su totalidad por el doctorando e incluidas como parte esencial de la labor de observación previa. Estas fotografías plasman la esencia misma del día a día del campo y sus gentes. Aun así, somos consciente del carácter subjetivo que tiene la descripción de una imagen y que es inherente a la propia descripción. Es difícil abarcar con palabras todos los detalles que transmite una fotografía y podemos encontrarnos con diferentes interpretaciones del mismo objeto, pero es esencial para cumplir el objetivo principal de este trabajo realizar este esfuerzo descriptivo y analítico como primer paso para que otros, más tarde, puedan continuar el camino iniciado aportando sus propias conclusiones, aumentando y mejorando el análisis.

**-Uso de documentos:** Los documentos como leyes o fueros son fuentes secundarias muy valiosas que aporta una información objetiva y previa al proceso de investigación y que es capaz de sentar las bases de las posibles líneas de investigación.

### ESTRUCTURA DE LA TESIS DOCTORAL

La presente tesis doctoral aparece estructurada en cuatro partes:

- En la **primera parte**, a lo largo de cinco apartados planteamos los fundamentos teóricos, esto es, el Estado de la Cuestión, en lo que se sustenta el trabajo empírico que se desarrolla en la segunda parte. Así mientras en el Apartado 1 comienza con una serie de Consideraciones previas y antecedentes históricos del pastoreo, abordando los conceptos que posteriormente se tratarán en profundidad relacionados con la imagen y la comunicación del pastor y el oficio del pastoreo, el Apartado 2 analiza la imagen del pastor a través de sus actividades, su indumentaria, sus creencias y su arquitectura.

Los siguientes tres apartados entran de lleno en la Comunicación pastoril tanto a través de sus relaciones humanas, con otros pastores, con la sociedad y con la naturaleza (el juego, la fiesta, el lenguaje verbal y no verbal, etc.), como a través de la trasmisión de su conocimiento, sus saberes, en el medio rural (faenas de los hombres, hazañas de las mujeres, gastronomía, veterinaria, medicina tradicional, arte y artesanía); para finalizar este Estado de la Cuestión abordando en el Apartado 5 la comunicación a través de la Cultura y sabiduría pastoril y rural, la conservación de las tradiciones ancestrales, el respeto medioambiental y el papel que han desarrollado a favor de la biodiversidad y la ecología, sin olvidar las complicadas expectativas de futuro del pastoreo.

- El Análisis e interpretación de los resultados obtenidos durante la investigación son analizados en detalle en la **segunda parte**. Con el fin de dar respuesta a uno de nuestros objetivos, conocer la opinión de la sociedad sobre el pastor, su función e importancia, hemos realizado una serie de entrevistas dirigidas aleatoriamente en las que se profundiza en cuestiones relacionadas con este tema. Así mismo, los datos obtenidos a través de más de una veintena de entrevistas con personalidades relevantes en el ámbito objeto de nuestro

estudio, nos permiten agrupar los resultados principales en tres grandes bloques: importancia del pastor en nuestra sociedad (pasado y presente), imagen y comunicación del pastoreo en nuestra sociedad, y expectativas de futuro de la actividad pastoril.

- Por último, la **tercera parte** aporta las conclusiones más relevantes obtenidas a lo largo de la investigación, planteando además las futuras líneas de investigación, y una serie de recomendaciones y utilidad de la investigación realizada, amén de la bibliografía consultada para el presente trabajo.

En los diferentes aparatos se incluyen numerosas imágenes de los temas abordados, que argumentan visualmente la tesis que presentamos.







# I. ESTADO DEL ARTE



# 1. Consideraciones previas y antecedentes históricos

La presente tesis doctoral debe plantear desde su comienzo los conceptos que posteriormente se desarrollarán. Entre estos conceptos abordamos: pastor, pastos, pastoreo, pastizales, comunicación, ganadería, biodiversidad, trashumancia, trueque, ciclo vital, ritos de paso, utensilios, cultura, saberes, modos de vida, religiosidad, creencias, ritos, juegos, indumentaria, gastronomía, romances, etc.



Ovejas amamantando a los corderos. Guadalajara. Foto: Pedro Vacas Moreno.

## 1.1 EL PASTOR Y EL OFICIO DEL PASTOREO

*Dios te de ovejas, e hijos para con ellas.  
Tanto vale el rebaño, cuánto vale el pastor.  
El pastor debe ser hijo de la oveja.*

Refranes populares.

Son numerosas las definiciones que existen de *pastor*. El pastor es la persona que cuida del ganado y lo lleva a pastar<sup>13</sup>. Persona que tiene por oficio guardar, guiar y apacentar el ganado<sup>14</sup>. Persona que guarda, guía y apacienta el ganado, especialmente ovejas<sup>15</sup>. El término común de pastor se ha convertido en algunas localidades en archilexema, y designa a la persona que cuida el ganado. *Para delimitar su valor se añade un determinante que hace referencia al tipo de ganado de que se trata pastor de lana; pastor de ovejas; pastor de "ganao", el que cuida las ovejas y pastor de vacas, el que se ocupa de las vacas*<sup>16</sup>.

Se denomina igualmente pastor a la persona que se dedica a la cría, guía y cuidado del ganado al aire libre. Especialmente referido al ganado ovino, también se aplica al caprino y bovino en ganadería extensiva. Relacionado con este oficio como servicio a la comunidad, referido a la ganadería estante, estaba el dulero; el cabrero, el porquero, el vaquero, el guarda comunal o el muletero, profesiones éstas, de las que tan solo queda el recuerdo de unos pocos, porque estas actividades se desarrollaban cuando en los pueblos y aldeas, los vecinos eran propietarios de pequeños hatos, cuando los pueblos estaban poblados y la actividad ganadera era la base de su sustento hasta las décadas de los años 60 y 70 del siglo pasado, fechas de la emigración masiva a las zonas industrializadas. Estos oficios, de los que se beneficiaban el común de los vecinos, permitían cubrir las necesidades de la propia comunidad y, a la vez liberaba a sus vecinos del cuidado de sus animales, permitiéndoles mayor dedicación a otras actividades, como la agricultura. Este oficio, fue una de las primeras actividades desarrollada por el ser humano, para procurarse el sustento y conseguir unos productos que le eran necesarios, alimento, lanas, pieles, etc.

*La profesión de pastor era respetada y admirada por el resto, gozando estos de un cierto prestigio y una posición bastante acomodada para la época. Esto se refleja en el dicho popular que afirmaba: 'donde hay pastores, hay dinero...' aunque no todos sabían el gran sacrificio que exigía conseguir unos pequeños ahorros*<sup>17</sup>

Manuel Rodríguez (2002)

En la actualidad pocos quieren ser pastor, aunque el pastoreo y la ganadería, siguen siendo sistemas de sustento habituales en sierras y montañas del arco mediterráneo, quizás, algún día, la sociedad y los responsables políticos se den cuenta, que el ganado es el mejor y más barato apaga fuegos de nuestros montes, necesario para mantener el equilibrio ecológico, eslabón principal de nuestra propia subsistencia.

---

<sup>13</sup> Moliner, María, Diccionario del uso del español, Gredos. pág. 44. 2008

<sup>14</sup> Gran diccionario de la Lengua Española, prólogo de Francisco Rico Larousse, 1996

<sup>15</sup> RAE. Diccionario de la Real Academia Española. Edición del Tricentenario

<sup>16</sup> Seguy, J. Atalas Linguistique et Ethnographique de la Gascone (ALG), Paris, Centre National de la Recherche Scientifique, 1954-1966, II. Mapa 41: Aulhé, Güelhé, general en los Departamentos de Hautes Pyrénées

<sup>17</sup> Rodríguez Pascual, Manuel, 2002. Trashumancia, cultura, cañadas y viaje. Edilesa. pág. 22.



Pastor de Budia, Guadalajara. Fuente: CEFIHGU. Fernando Poyatos.

### CUALIDADES DEL PASTOR

Numerosos autores describen al pastor con unas cualidades extraordinarias, cualidades que algunas son comunes a toda clase de pastoreo, pero otras no son necesarias para desarrollar este oficio. Desde tiempos antiguos, el pastor asalariado debía reunir una serie de cualidades que le hacían merecedor de la confianza del amo. *Si es fiel crece mucho la hacienda, y si al contrario [...] que antes lo venda (el que tuviere ganado) que lo encomiende a tales pastores, que no hay lobos que tanto destruyan como el pastor largo de conciencia*<sup>18</sup>.

*Los pastores trashumantes no eran unas personas cualesquiera, ya que debían estar especialmente dotados para este singular oficio. [...], se necesitaba un carácter templado y sereno para poder soportar el aislamiento, la soledad, la larga separación de la familia- siete meses- y enfrentarse al lobo, oso y otros depredadores en defensa del rebaño. [...], eran imprescindibles unos buenos conocimientos zootécnicos, sobre el cuidado, cría y selección del ganado, prevención y cura de las principales enfermedades, calidad de los pastos, climatología. Todo ello se adquiría tras un largo amerizaje que duraban muchos años*<sup>19</sup>.

Manuel Rodríguez (2002)

*Hay que reconocer que el trabajo de pastor es una profesión que requiere una cualificación alta: son ganaderos, son veterinarios, son ecólogos, manejan inversiones de 300.000 euros nada más empezar*<sup>20</sup>.

Jesús Garzón 2006

<sup>18</sup> Alonso Herrera, Gabriel, 1996. Agricultura general, Servicio de publicaciones del Ministerio de Agricultura, edición crítica de Eloy Terrón, pág. 346-347

<sup>19</sup> Rodríguez Pascual, Manuel, 2002. Trashumancia, cultura, cañadas y viaje. Edilesa. pág. 23.

<sup>20</sup>. <https://elpais.com/diario/2006/01/22/>, Garzón, Jesús, 2006. Consultada 2017-7-31

En nuestros días, los pastores, que influyeron de manera positiva en la prosperidad de los pueblos y naciones, son tenidos por ignorantes, y han perdido casi todo el prestigio que en remotas épocas alcanzaron.

### PASTORES: OTRAS DEFINICIONES

Pastores son todos los cuidan ganado de la especie que sea, aunque se definan también por la clase de ganado como los criadores de cerdos o porqueros, los que cuidan cabras, cabreros, los vaqueros o cowboys de ganado vacuno, están los cuidadores de renos, los llaneros, o los pastores de camellos y dromedarios, también los pastores de llamas en el Perú, donde el pastoreo y la ganadería siguen siendo sistemas de sustento habituales entre los colectivos vulnerables del Tercer Mundo. En un informe de la FAO, se aseguraba que en África existen más de 20 millones de pastores y que, en algunas regiones al norte de Somalia, cinco de cada seis familias dependen del pastoreo, que aporta dos tercios de la renta de la región.

Los pastores, protectores, defensores, veterinarios y médicos de sus ganados y familia, precursores de la Ecología y del Desarrollo sostenible, sabedores de que los recursos son finitos, que no se puede consumir más de lo que se produce, meditadores en constante observación, escucha y vigilancia, depositarios de saberes y sensibilidades naturales, desde las primeras civilizaciones, la imagen del pastor surge rodeada de un aura mítica. Desde la Antigüedad, la dualidad de la sabiduría y el poder se encuentran ligada a los pastores. Hermes y Apolo, antecesores en el arte del pastoreo, aparecen como guardianes exclusivos del conocimiento primitivo (uno luminoso, otro oculto). Siendo la Arcadia la felicidad de sus pastores y el paraíso de todos los clásicos, envidiada desde los tiempos de Homero (manifestado también por Virgilio, Hesíodo y Teócrito).

En nuestra cultura cristiana occidental es patente su especial sensibilidad. Ellos fueron los primeros en ver la estrella anunciadora y en presenciar y adorar la encarnación de la divinidad, para posteriormente aparecer su figura asociada a la transmisión del mensaje sagrado. El propio Jesús aparece en los textos y en la iconografía bajo la figura de pastor. En todas las épocas aparecen como elegidos descubridores de la divinidad, prueba de ello, las numerosas imágenes de Vírgenes que aparecen en entornos naturales trasmitiéndoles mensajes, o conduciendo a reyes por caminos intrincados para sorprender al enemigo como la leyenda nos narra sobre el enigmático pastor que, en la versión legendaria de la batalla de las Navas de Tolosa, decide el resultado mostrando al rey Alfonso VIII un camino que lo colocó en posición ventajosa detrás de los ejércitos de los moros, desapareciendo el pastor a continuación.



## 1.2 CATEGORÍAS DE LOS PASTORES TRASHUMANTES Y ESTANTES

Los pastores trashumantes se agrupaban en las siguientes categorías: mayoral, rabadán, compañero, ayudador, persona, sobrado, zagal, y motil; en otras zonas pastoriles, las categorías eran menos: rabadán, borreguero, y ratilla<sup>21</sup>.



Pastores trashumantes a su paso por Madrid. Foto: Pedro Vacas

*Con más realismo que poesía podemos decir que el sol y la luna son los más grandes testigos de su soledad: el cierzo, la lluvia y el lobo, sus frecuentes visitantes: las merinas y los perros, sus leales compañeros; una miserable choza, su habitación; la cañada, la única carretea que pisan su madreñas y albarcas; y su posada en el camino, cualquier lugar a la intemperie donde sorprende la noche...<sup>22</sup>.*

Villarroel

En Castilla, llaman dula al conjunto de ganado mayor que hay en cada pueblo. Cada mañana reúnen a son de bocina las caballerías que no han de trabajar aquel día y las manda



Llamando a dula. Foto: Pedro Vacas

a pacer a la dehesa o al prado comunal al cuidado de un pastor pagado por los vecinos a prorrata del ganado que cada uno tiene. Al anochecer vuelve la dula al pueblo, el pastor toca de nuevo la bocina para que el vecindario esté prevenido de su llegada, y todos los animales, mulas, caballos, asnos, aceleran *el paso para ir a sus respectivas cuadras*<sup>23</sup>. (Celso Gomis)

<sup>21</sup> Rollan Méndez, Mauro, y Sastre Zarzuela, Eladio, 2001. Hablares, El mundo rural y sus aportaciones al léxico castellano. Junta de Castilla y León, I. pág. 432.

<sup>22</sup> Villarroel, F., 1975. Ensayo de un Vocabulario tejerinense. Madrid, pág. 62.

<sup>23</sup> Gomis, Celso. Rudimentos de Agricultura Española (Capítulo XXVI)



## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

En cada pueblo o aldea existían formas diferentes de guarda de ganado o dula a pesar de la proximidad de unos y otros; la guarda de las cabras de leche, donde cada vecino tenía una o dos cabras, era costumbre en todos los pueblos que se reunieran en el corral de cabras, corral propiedad el ayuntamiento donde el cabrero las recogía para llevarlas a pastar y al terminar la jornada las devolvía al corral de cabras donde cada vecino recogía la suya, costumbre en todos los pueblos de la Serranía de Guadalajara.



El corral de las cabras. Majaelrayo, GU. Fuente: CEFIHGU. F. Layna. (Majaelrayo, 1935)

La recogida de los cerdos se realizaba en el corral del Concejo, donde también había una corte o zahúrda del verraco (semental perteneciente al Concejo, que cubría todas las cerdas de los vecinos), este oficio de porquero era realizado en la mayoría de las veces por mujeres. La reunión de todas las caballerías del pueblo (yeguas, mulos y asnos), en Bustares se concia como **muletá**, y todos los vecinos sacaban sus animales al toque de caracola, la guarda se realizaba por turno en relación al número de animales de cada vecino.

El oficio de porquero o pastor de cerdos se obtenía de la misma manera que el de cabras, y por las mismas razones de asociación de vecinos para provechar gratis los alimentos que producían los árboles del monte, bellotas, tubérculos silvestres, raíces y hierbas. También había un corral de los cochinos donde se reunían antes de salir a pastar y eran dadas las señales de recogida de estos animales de la misma manera.

El pastor de vacas o vaquero era contratado por un año por todos los vecinos del lugar que propietarios de este ganado, y el estipendio del vaquero corría a cargo de todos ellos en relación al número de reses de cada uno. En primavera en Bustares (GU), había un sistema de pastoreo particular, conocido como *el coto*. Las suertes del término del común están divididas en **añas**, dejando una de ellas acotadas, es decir sin entrar el ganado, hasta que daban el coto. A este coto se llevaban todas las vacas y caballerías del pueblo, que se alimentaban de abundante hierba fresca, acumulando gran cantidad de energías, toda vez que las faenas del verano eran agotadoras y duraderas: labranza, acarreo, trilla, etc. En el Indostán los vaqueros eran hombres escogidos, considerados por la gente común como semidioses, y los establos de las vacas eran tenidos como santuarios. A tanto llegaba la superstición a este respecto que nadie, sino otro vaquero, tenía derecho a tratarlos con

intimidad, ni aun los miembros de su misma familia. Las gentes acudían a ellos a consultarles sobre oráculos y adivinaciones<sup>24</sup>.

El oficio de pastor, tanto el estante como el trasterminante o el trashumante es un oficio duro, sacrificado y poco bucólico. Exige fidelidad, vigilancia y muchos conocimientos especiales, que solo a fuerza de práctica, de inteligencia y de buen deseo pueden adquirirse. Profesión que se realiza a la intemperie por lo que necesita ir abrigado y con vestidos cómodos y prácticos de piel, impermeables, para combatir el frío y las lluvias, sin descuidar la vigilancia evitándose molestias. Antaño, el traje de los pastores se componía de una gorra o montera de pelo con que les era fácil cubrirse la cara; una zamarra de pieles de cordero; chaleco y calzones de lo mismo; polainas de cuero y abarcas, acomodando su vestimenta según las regiones, cálidas, templadas o frías. Al desarrollar su actividad lejos de los núcleos poblados, necesitaba llevar consigo una serie de instrumentos y útiles como el tradicional cayado, que le sirve de apoyo en los largos ratos que ha de dedicarse observar el rebaño; de gran utilidad para sujetar una de las patas de la res que desea examinar por cualquier motivo, para bajar las ramas de los árboles para que ramonee el ganado, o de arma arrojadiza para asustar a las que tienden a descarriarse. En determinados lugares usan la honda, para arrojar piedras o terrones a gran distancia y precisión, al sitio del cual, se proponen ahuyentar a las ovejas.

Otro de los utensilios necesario era el zurrón o morral que les servía para guardar las provisiones, algunos medicamentos de frecuente aplicación, como el ungüento contra la sarna, que se empelaba antes de ser bien conocida esta enfermedad, no podía faltar en su botiquín, sal, orín, tabaco, y ciertos instrumentos como la lanceta, muy necesaria y cuyo oportuno empleo salvaba en ocasiones la vida de las reses, un cuchillo o navaja cabriteras para desollar las que hubiera muerto y despojarla de la piel. Donde abundaban los lobos, los pastores estaban autorizados a portar su correspondiente escopeta, al menos durante la noche, para matar a las fieras que se presentasen a atacar el rebaño y defenderse de posibles visitantes indeseables.



Choza sencilla. Museo de la trashumancia, Checa, Guadalajara. Foto: Pedro Vacas.

El pastor trashumante no debía separarse de su rebaño, por lo que era necesario que construyese chozas sencillas, ligeras y desechables para cobijarse durante la noche, a

---

<sup>24</sup> Doctora mater, 1945. Farmacia práctica casera, ed. Sopena, pág. 144

diferencia de las chozas permanentes de forma cónica construidas con lajas y piedras de cierta capacidad, en las cuales podían encender lumbre sin inconveniente, porque, además de la entrada tenían una abertura en la bóveda. Muy necesario, antaño y hogaño, para facilitar la vigilancia del rebaño es colocar cencerros o esquilas pequeñas al cuello de las reses, porque como el pastor conoce el timbre de cada cencerro y de cada esquila cuando se extravía o rezaga un animal, especialmente de noche, no solamente sabe que se ha extraviado sino que conoce si pertenece o no a su rebaño. Y sus perros, auxiliares y compañeros indispensables con los que cuenta el pastor para dominar el rebaño<sup>25</sup>.

### AGROPASTOR



Agropastor. Hiendelaencina. Foto. Pedro Vacas.

Desde siempre existió y existe el oficio de agropastor que se ocupa de apacentar su propio rebaño, compaginado este oficio con el de agricultor a pequeña escala; de la agricultura obtiene hortalizas, patatas, y cereales, para alimento del ganado, del trigo, y en tiempos de escasez del centeno, utilizados para realizar las cochuras de pan, uno de los principales alimentos de los pastores y su familia imprescindible en sus dietas diarias; del ganado obtiene leche, carne y lana, tanto para consumo como para la venta. Agropastores, que son los últimos que se marchan o los únicos que se quedan en el pueblo y en el campo.

## 1.3 LAS MUJERES PASTORAS

*Cásate con un pastor y te llamaran pastora,  
cásate con un doctor, y te llamaran señora.*

Dicho popular.

Las mujeres de las sierras, no solo las llamaban pastoras por ser la mujer del pastor, por diferentes causas, en su mayoría, eran pastoras de pequeños hatos de ovejas o de cabras. El modus vivendi de estas sociedades estaba delimitado en función del género, universo masculino y femenino definidos por el trabajo, cada uno con sus roles propios, pero no

---

<sup>25</sup> Aragón, Buenaventura, segunda edición corregida por Moyano y Moyano, Pedro. 1927. Tratado de ganado lanar y cabrío, librería de Luis Santos, Editor, sucesor de Cuesta, págs. 119-125

exclusivos ni excluyentes, pues la mujer, además de los suyos propios, asumió los roles masculinos en muchas y diferentes ocasiones. En las sierras de pastores trashumantes, cuando estos estaban en extremos, eran las mujeres las que asumían todo el trabajo del hogar, de los animales domésticos, de las relaciones sociales, gobernaban la casa y el pueblo, responsabilizándose de todos los deberes de vecindad, asistiendo a concejo si era menester.

Sufriendo lo mismo que sus maridos o novios, la separación durante meses, pero no solo era privativo de las mujeres de pastores trashumantes, en las sierras de pastoreo estante, el marido, buscaba y trabajaba en diferentes oficios, muchas de ellos fuera de la población, como temporeros (de la comarca de Molina de Aragón), en Andalucía recogiendo la aceituna, como obreros en la construcción de presas, segadores, resineros y leñadores en las tierras pinariegas, o carboneros, haciendo carbón que luego llevaban a vender a las ciudades y cabezas de partido. O las mujeres de: *Los vecinos de Cantalojas (Guadalajara) formaban pequeñas hermandades de carreteros mancomunados y al tiempo eran pastores trashumantes dueños de cortos hatos*<sup>26</sup>. Y ante esta ausencia, fueron las mujeres, las que hicieron de mujer y hombre, de padre y de madre, de cabeza de familia cuando el hombre no estaba.

Sociedades en las que se practicaba la solidaridad, especialmente entre las mujeres, si tomamos como marco geográfico las sociedades rurales de la sierra de Guadalajara, conocida desde antaño como las “Hurdes de Guadalajara”, por su similitud en numerosos aspectos con las Hurdes de Cáceres, la reciprocidad en estas sociedades era obligatoria donde, con economías de subsistencia, la población tuvo que ingeniárselas en una economía sin mercado y apenas sin dinero, La Sierra de Guadalajara, es una comarca que representa el 25% de las hectáreas y, el 1’5% de la población de la provincia de Guadalajara. En la sociedad rural, que con pequeños cambios mantuvo una forma de vida característica hasta mediados del s. XX, donde el conocimiento de muchos saberes era fundamental para sobrevivir. (Hoy, la especialización industrial ha limitado la visión de la vida y la versatilidad de la gente del campo, hasta hacerla cada vez más dependiente y parecida a la de la ciudad).



**Regando tablares. Bustares. Foto. Pedro Vacas**

Hace tan solo 50 años, un vecino de estos pueblos era a la vez agricultor y ganadero, oficios básicos para la subsistencia, especialmente el segundo, ejercido como medio de vida

---

<sup>26</sup> García Martín, Pedro, La Mesta, Pág.78-79, Historia 16

fundamental en una comarca montañosa de suelos pobres y clima frío, pero en periodos determinados podía trabajar de carbonero, albañil, carpintero, cesterero, pescador, etc., tareas que la necesidad había obligado a aprender, porque casi todo debía hacerlo él mismo al carecer de dinero para comprar y ser difícil el trueque en una economía falta de recursos.

En los mercados de Hiendelaencina, Jadraque, Atienza y los vendedores ambulantes proporcionaban lo poco que se compraba fuera, donde el trueque, era la transacción habitualmente utilizada, (no es intercambio), de carácter económico fundamentalmente que se manifiesta por una permuta o canje. Es intercambio de cosa por cosa de forma casi inmediata (simultánea), (huevos, judías, garbanzos) por (hilo, agujas, aceite), donde no había dinero, pero existía confianza. Sin embargo, en medio de esta escasa división social del trabajo, los papeles del hombre y la mujer aparecen limitados y diferenciados con claridad (aunque la necesidad de ayuda haga que, con frecuencia, la mujer trabaje como un hombre, en la ganadería y agricultura, sin abandonar sus tareas específicas).

Una vieja leyenda de las sierras de Cameros nos cuenta: *en tiempos las mujeres cultivaban la tierra eran las encargadas de desarrollar la mayor parte de las actividades tanto laborales como domésticas. Por eso los hombres tuvieron que coger los rebaños y marchar a buscar un sustento, fuera del hogar en el que mandaban y trabajaban las mujeres*<sup>27</sup>.

### MUJERES PASTORAS GANADERAS

*Tenía siete hijas. Vinieron estas a sacar agua, y cuando estaban llenando los abrevaderos para dar de beber al rebaño de su padre...*<sup>28</sup>

Génesis.

*Dime tú, amado de mi alma,  
donde pastoreas, donde sesteas al mediodía,  
no venga yo a extraviarme  
tras de los rebaños de tus compañeros.*

*Si no lo sabes, joh la más hermosa de las mujeres!, sigue las huellas del rebaño  
y apacienta tus cabritas junto a las cabañas de los pastores*<sup>29</sup>.

Cantar de los Cantares.

Una de las primeras referencias escritas que tenemos de la mujer como pastora se remonta al Antiguo Testamento en el Génesis y en el Cantar de los Cantares, libro de la Biblia,

---

<sup>27</sup> Elías Pastor, Luis Vicente 2002. Trashumantes riojanos, Centro de la Trashumancia. Venta de Piqueras.

Lumbreras. La Rioja. Gobierno de La Rioja. Pág. 91,

<sup>28</sup> La Santa Biblia, 1988.ed, Paulianas, Pag.75

<sup>29</sup> Salomón, siglo IV a C. Sagrada Biblia, 1985. Cantar de los Cantares, (1:7), Biblioteca d Autores Cristianos, Madrid, pag.727

en cuya introducción señala a Salomón como autor del citado libro. En nuestros tiempos, las Asambleas, Juntas o Concejos de la Mesta se convocaban dos veces al año, y se consideraban válidas si estaban presentes 40 ganaderos como mínimo. Teniendo derecho al voto hombres y mujeres que tuvieran al menos 50 ovejas trashumantes<sup>30</sup>. Conocido era que, en el mundo varonil de la trashumancia, la mujer como ganadera, podía pertenecer al Honrado Concejo de la Mesta y participar con todos sus derechos y deberes en el mismo. Menos frecuente y casi novedoso es el conocer que algunas mujeres adoptaron el rol masculino de pastoras trashumantes, marchando con sus rebaños a extremos. Así lo describe Ángela Calero Valverde y Diego Téllez Rodríguez, en *Mujer y trashumancia en la Sierra de Albarracín*:

*Se trata de la mujer como pastora trashumante. [...] la mujer como protagonista de la trashumancia y no como esposa o familiar del pastor. Si bien es cierto que este fenómeno no constituye una constante en la tradición ganadera de la zona, es posible localizar en algunos municipios de la sierra que han realizado la profesión de pastoras*<sup>31</sup>.

Frías de Albarracín y Calomarde, Teruel.

También en la provincia de Guadalajara, (Checa, Chequilla y Orea), pueblos ganaderos donde se practicaba la trashumancia, y de las que tuvimos conocimiento de las pastoras trashumantes en las: II Jornada de San Pedro: el oficio de pastor, en las que participé como ponente junto con D. Javier Barrado, Director General de Planificación Territorial y Sostenibilidad y Alberto Viñuelas, veterinario y director del centro de Marchamalo, que comenzó su profesión en la Mancha Conquense, relacionándose con todos los pastores, explicando en su ponencia que:

*Allí empezamos a promocionar y fabricar el queso manchego, de allí realicé mi profesión en Molina de Aragón, estuvo 4 años vinculado a los pastores trashumantes, pastores que empezaban en el mes de noviembre a marcharse andando hasta Alcázar de San Juan, tardando 23 días en llegar allí, llevaban sus familias con ellos y volvían otra vez para la zona de Checa, para mayo – junio, cuando los niños acababan la escuela. Fijaros que gran sacrificio que han hecho siempre los pastores trashumantes con toda su familia a cuestas y yendo de un sitio para otro, eso es impagable y algo que merece el mayor de los respetos*<sup>32</sup>.

Alberto Viñuelas

---

<sup>30</sup> García Martín, Pedro La mesta Madrid.pdf. Pág. 8

<sup>31</sup> Calero Valverde, Ángela y Téllez Rodríguez, Diego (2010), *Mujer y trashumancia en la sierra de Albarracín*, Trashumancia en el Mediterráneo, CEDDAR. pág. 185.

<sup>32</sup> Viñuelas, Alberto, 2017. II Jornada de San Pedro: el oficio de pastor, organizadas por la Asociación Cultural Gregorio Egüilleta, en Driebes (Guadalajara), )2017-24 de junio)



Mujeres que, durante la marcha, hacían las labores propias de los pastores, eran pastoras trashumantes, encargadas del hato, propio de zagales, y cuando llegaban a extremos se dedicaban a las hazanas propias del hogar, aun estando lejos de él.

### 1.4 NIÑOS Y NIÑAS PASTORES: MORENEROS Y ECHAVINOS

El oficio de pastor trashumante<sup>33</sup> comenzaba desde el status más bajo, el de Zagal, desde la edad de 10 a 14 años, durando el aprendizaje de varios años, realizando los ritos de paso al subir de categoría en la jerarquía pastoril, hasta llegar a Rabadán o Mayoral, siendo la máxima categoría la de Ganadero.

*Antonio Pérez García y Cáceres, Procurador Fiscal de Mesta, de esta Subdelegación de Sepúlveda y su Tierra ante vuestra merced parezco y digo: que casi en toda esta Subdelegación de halla introducido el abuso de que para la custodia y guardería de los Ganados Lanares restantes se balen los Vecinos Ganaderos de ella los Pastores, y Pastoras, éstas reprobadas por las Leyes del Quaderno, y aquellos, siempre que no sean maiores de la hedad de catorce años, capaces en los casos precisos y necesarios de parecer en Juicio, igualmente, y como de tolerar uno y otro se sigue el que en los más Pueblos en llegando un vecino a tener cinco, diez, o veinte Reses pone para la custodia de ellas si tiene hijos cualquiera de estos sin atender a si son o no de los permitidos, y si hijos no tiene buscan criados o criadas también de los prohibidos todos, sin atender a que son medios para que los Ganados no tengan la custodia correspondiente, y estén continuamente haciendo perjuicios en los Panes, y sembrados de los vecinos, y por otra parte con semejantes guarderías ocupando los terrenos con atajillos, debiéndose remediar el que en Pueblo alguno se puede verificar ninguna guardería menos de cien cabezas, aunque estas las junten entre dos o tres, quatro o más vecinos, porque de estar en pocos atajos y grandes se sigue el que todos los ben por donde andan, por cuio medio el Publico vibe mas tranquilo, y los Ganaderos se escusarán de acusar unos a otros los daños tan frecuentes que las cortas Pastorerías causan, pues como tales les introducen por beredas, Caminos, Arroyos, entrepanados, y como los pastores y las Pastoras no son de la racionalidad competente por falta de su hedad, tampoco pueden ser reconbenidos en juicio<sup>34</sup>.*

Archivo Municipal de Prádena, Segovia. 1797.

A comienzos del siglo XIX los hijos de los pastores trashumantes acudían a la escuela hasta la edad de ocho o nueve años en que comenzaban a acompañar a su padre a las tareas del pastoreo estival en las sierras próximas al pueblo. *Con 11 o 12 años, ya con cierto arte,*

---

<sup>33</sup> Rodríguez Pascual, Manuel, 2003. Algunos aspectos de la cultura ganadera de los pastores trashumantes Las vías pecuarias del Reino de España: un patrimonio natural y cultural europeo. Ministerio de Medio Ambiente, Madrid, pág. 300

<sup>34</sup> Archivo Municipal de Prádena, Segovia, Mesta, Despacho del Fiscal de Mesta en 1797.

*parte hacia extremos como zagal, normalmente en una cabaña distinta a la de su padre a cargo de un mayoral*<sup>35</sup>.

### MORENEROS Y ECHAVINOS

*El balido de las ovejas y la voz de los operarios pidiendo ¡Morenoooo! Cuando alguna de las reses sufría una herida. Éramos nosotros los que desempeñábamos, no sin orgullo, el oficio de moreneros, que consistía en acudir, cuando éramos llamados, con una teja que contenía polvo de carbón de encina, con el cual, se restañaba la sangre. [...] Era una serie muy varia de diversos oficios de los cuales acaso el más grato era el de echavinos, chiquillos, rivales de los moreneros que con jarro y vaso recorrían las filas de los esquidores, dándoles de beber sin que interrumpiesen su oficio*<sup>36</sup>.

Marqués de Lozoya (1988).

También hubo ganaderos pastores que anotaban en un libro (1845-1907) el día a día de todas las incidencias relacionadas con su rebaño, uno de ellos fue don Mariano Rocatallada, de Aragüés de Puerto, En sus diarios deja constancia, que, en aquellos años, en los Pirineos, no existían los perros pastores o carea que en otras comarcas servían para conducir el ganado. Ese trabajo, *lo realizaban los niños aprendices de pastor*<sup>37</sup>, donde tan solo llevaban perros mastines, para la protección del rebaño frente a los ataques de osos y lobos.

En los pueblos y aldeas de La Sierra de Guadalajara, cuando llegaba la primavera, había un sistema de pastoreo particular, conocido como *el coto*. Las suertes del término del común están divididas en *añás*, o añadas, dejando una de ellas acotadas, es decir sin entrar el ganado, hasta que daban el coto. A este coto se llevaban todas las vacas y caballerías del pueblo, que se alimentaban de abundante hierba fresca, acumulando gran cantidad de energías, toda vez que las faenas del verano eran agotadoras y duraderas: labranza, acarreo, trilla, etc., este pastoreo lo realizaban los niños y niñas a partir de los 12 años y algunos más mayores, cuando el trabajo de los niños no estaba penalizado ni prohibido, el pastoreo era por la tarde, pues la escuela en este tiempo era de jornada continua y salían de clase a la hora de comer. Su misión era cuidar del ganado y cerrarlo en las tainas que había al efecto, como cada vecino mandaba a sus hijos, el pastoreo lo convertían en lugar de juegos y aprendizaje. Cuando terminaba la escolarización obligatoria, a la edad de 14 años, el niño dejaba de ser niño, ya era muchacho y ayudaba en las tareas de casa como pastor o cabrero.

---

<sup>35</sup> Elías Pastor, Luis Vicente 2002. Trashumantes riojanos, Centro de la Trashumancia. Venta de Piqueras. Lumbrreras. La Rioja. Gobierno de La Rioja. Pág. 93

<sup>36</sup> Contreras de, Juan, (Marqués de Lozoya). 1988. El esquileo en la provincia de Segovia. Anales del Museo del Pueblo Español. Tomo II, Madrid, págs. 14 y 15

<sup>37</sup> Pallaruelo, Severiano, 2010. Etnología de la trashumancia. Trashumancia en el Mediterráneo. CEDDAR. Pág. 134



*Al despuntar la mañana, va el muchacho de cabrero, por las agrestes montañas, con su amigo y compañero. [...]. Este pequeño cabrero, subido sobre una peña, va dirigiendo el careo<sup>38</sup>.*

Pedro Vacas Moreno.

Se repartía el trabajo siguiendo el sistema tradicional de *adra*, se hacía un sorteo de los días de veranada, tocándole a cada vecino un día por cada vaca que tuviera. Al final del sorteo se arreglaban entre ellos para que los días no fueran consecutivos y de esa manera no se interrumpían los trabajos agrícolas, que en esa época del año corresponden a la siega y recolección, pudiéndolos realizar mientras tanto la mujer o los hijos<sup>39</sup>. Eugenio González, pastor jubilado de Brea de Tajo, Madrid, nos dice: *Yo estuve treinta años cuidando ovejas, [...]. Tendría yo diez años cuando fui por primera vez con ellas (ovejas) a un sitio llamado "Carasmañas". Eran ovejas con viruela<sup>40</sup>.*



Pastorcillo de Fuencemillán. Fuente: Ayuntamiento de Fuencemillán

## 1.5 RECIPROCIDAD<sup>41</sup> E INTERCAMBIO EN LAS SOCIEDADES RURALES AGROPASTORILES

Como hemos resaltado anteriormente la reciprocidad en las sociedades rurales pastoriles con economías de subsistencia, era habitual y obligada al prevalecer una economía sin mercado y apenas sin dinero, siendo tres los tipos de reciprocidad existentes:

**a). Equilibrada:** es la entrega de bienes "con" la expectativa de un "intercambio" inmediato o a corto plazo. Dar para después devolver.

**b). Generalizada:** es la entrega de "donaciones" "sin" una compensación inmediata o prevista. Es la reciprocidad que más se da, la más común. Sin compensación, por eso se dice "donaciones". No se prevé devolución, diferenciándose de la deuda que es cuando uno se siente obligado a devolverlo.

---

<sup>38</sup> 24 Vacas Moreno, Pedro, 2016, Mis pregones, Fusi3n editorial. Pag.79

<sup>39</sup> Zapata de la Vega, Javier, 1988. Sobre algunas formas de trashumancia en la comarca de Ayll3n (Segovia): una aproximaci3n desde la antropolog3a. Anales del museo del pueblo espa3ol. Tomo II. P3g. 212-213

<sup>40</sup> Fuente: Eugenio Gonz3lez, pastor jubilado de Brea de Tajo, Madrid

<sup>41</sup> En las sociedades sin mercado, no hay maximizaci3n, (excedentes), funcionando las sociedades de subsistencia por la reciprocidad. La reciprocidad es una "transacci3n asim3trica" de bien porque no tiene puntos de referencia como cantidad, tiempo, etc. Se crea una red y v3nculo efectivos.

**c). Negativa:** es un tipo de intercambio o transacción en el que una de las partes trata de aprovecharse de la otra en interés propio.

En los mercados semanales de los pueblos cabecera de partido, los vendedores ambulantes proporcionaban lo poco que se compraba fuera. Sin embargo, en medio de esta escasa división social del trabajo, los papeles del hombre y la mujer aparecen limitados y diferenciados con claridad (aunque la necesidad de ayuda haga que, con frecuencia, la mujer trabaje como un hombre, en la ganadería y agricultura, sin abandonar sus tareas específicas). En consecuencia, está muy definida la personalidad de uno y otra, que se aprende desde la infancia, junto al padre o la madre.

Pertenecen al entorno de la mujer el cuidado del hogar y los animales domésticos, la crianza de los hijos, la alimentación (cocina y la panificación), el vestido, la higiene, la atención a los enfermos y otros quehaceres, que podríamos denominar “actividades de servicio”, además participa activamente en la vida religiosa. Dos tareas específicamente femeninas, era la panificación y la colada de la ropa en el lavadero público, que ocupaban dos jornadas de la semana, y añadían al trabajo necesario un componente de relación social, que rompía la monotonía, algo parecido representaba para el hombre acudir al mercado, llevar el grano al molino, o echar la partida y compartir unos vinos en la taberna, siendo las tareas masculinas orientadas a la producción de alimentos mediante la ganadería y la agricultura, que se completaba como ya dijimos con otros oficios secundarios.

### EL TRUEQUE: INTERCAMBIO DE BIENES Y SERVICIOS

El trueque es una transacción, (no es intercambio), de carácter económico fundamentalmente que se manifiesta por una permuta o canje. Es intercambio de cosa por cosa de forma casi inmediata (simultánea). Es un intercambio directo con exigencias de mayor grado de equidad. Implica la introducción de categorías o rangos comerciales en función de utilidad, escasez, etc. implica una referencia a cantidad, calidad, y en algunos casos tiempo de elaboración. No existe definición de tiempo de trabajo. En todos existe la confianza. En el trueque no hay dinero, solo cosas que se intercambian. Huevos, de gallina por hilo, tela, botones, etc. con los comerciantes y tenderos ambulantes. Jamones por hojas de tocino, un jamón por dos o tres hojas de tocino.

### AYUDA MUTUA

Era necesaria y obligada para construir todo tipo de edificaciones para vivienda o ganado, tainas, pajares, corrales, cerradas, etc. en las que se requería mano de obra y la aportación de animales de acarreo para el transporte de material de construcción (piedra, madera). No existían seguros para casos de muerte de una vaca por rayo, por ingestión de hierbas malas, etc. siendo este animal de vital importancia para el laboreo, eran todos los vecinos los que contribuían con dinero para sustituir su pérdida, aportando cada uno según el número de vacas del que eran propietarios, como si fuera un seguro mancomunado propio.

### TRABAJOS PARA LA COMUNIDAD: HACENDERAS

Los hombres se encargaban de limpiar el camposanto, arreglar caminos y calles, reparar las regueras, los abrevaderos y las fuentes, reparar la iglesia, el ayuntamiento, la escuela, la ermita. Hacer acopio de leña para: la escuela, el cura, la secretaria, los maestros y todo lo que el concejo dispusiera. Las mujeres se ocupaban del ornato de la iglesia, en determinadas fiestas, barrer las calles, limpiar la escuela, etc. Cada vecino tenía la obligación por turnos de dar cobijo a los pobres que recalaban en el pueblo pidiendo limosna, que consistía en judías garbanzo, tocino, etc., para llevar el turno, se ponía una cruz en la puerta de la casa.

### PAGO EN ESPECIE PARA PAGAR LAS IGUALAS

La iguala es el pago mensual que se acordaba con el médico o el veterinario, (por lo general pago en especie, caza, pesca, o productos agrícolas). Un celemín o medio, para el sacristán, el guarda, el herrero, la encargada del toque de campanas, etc., por la molienda, el precio del molinero se pagaba con la maquila en harina o en grano.

## 1.6 EL CICLO VITAL Y LOS RITOS DE PASO

Los niños, los mozos, los casados o los ancianos tenían sus trabajos, sus diversiones, sus responsabilidades, etc. y unos definidos roles sociales, que se ajustaban de manera distinta al hombre y la mujer, dentro de un modelo católico y mediterráneo. Las transgresiones del modelo tenían un alto precio personal y familiar. La pelota era el juego social masculino. Los bolos eran el juego social femenino más importante de la comarca, especialmente en Cantalojas, así como en Miedes de Atienza, junto con las cartas. La conversación era compañía insustituible de los periodos de descanso, especialmente en invierno, adornada con cuentos y chascarrillos, se recitaban romances y se cantaban canciones, que se conservaban por trasmisión oral. El calendario establecido en la Cristiandad por la iglesia, tenía una relación clara con la naturaleza. Las estaciones, en una vida más estructurada con el medio que la actual, influían en los ritmos de fiestas y trabajo. Pero sin las fiestas, estos periodos no existirían y desaparecería el orden dentro de la vida social. Las fiestas marcan los tiempos sociales y ordena las secuencias temporales de cada sociedad, formando un sistema de ordenación del tiempo. En el otoño, los Santos y la matanza, en el invierno las fiestas de Navidad y Carnaval, en primavera, la Semana Santa, la estación del amor, las enramadas, los mayos y la Octava del Corpus, en verano San Juan y San Pedro, el calor, la cosecha, la fiesta mayor, fiestas de santos locales y, o romerías como la del Alto Rey, fechas de enoviamientos y comensalidad, ningún asistente o romero podía marcharse sin comer y beber vino del *común*, del concejo, para todos los presentes.

La alimentación era de lo que había, con el pan como elemento básico, cocido en el horno de la propia casa, en el de poya, o en el comunal, las legumbres (judías principalmente) las hortalizas y un escaso consumo de proteínas obtenidos de los huevos de gallina, la leche

y el queso de cabra, y los productos de la matanza del cerdo, conservado durante el invierno. (Trueque de los jamones por hojas de tocino). Constatados estos elementos, si no había aceite de oliva, se utilizaba la manteca para elaborar platos sencillos. Las colmenas, comunes en las laderas meridionales de esta sierra, proporcionaban miel y cera. Reciprocidad generalizada de aguamiel y cera para las tablillas de difuntos, ya que las personas mayores no poseían colmenas de donde sacar la cera. El consumo de carne de cordero y cabrito (escasos), ave de corral, oveja o cabra era propio de festejos importante y formaba parte, junto con las rosquillas, magdalenas, aguardiente y vino, del derroche que exige la fiesta como oposición al ahorro normal diario, junto con la necesidad de estrenar ropa, que te la confeccionaba tu madre o alguna señora práctica en la costura, a cambio de algo, (reciprocidad de habilidades), el ornato de la iglesia.

Cada día, el primer alimento que tomaban era pan y leche, que podía sustituirse por sopas, migas o gachas, cuando faltaban unas u otras. A media mañana, el almuerzo que consistía en pan con tocino y chorizo si ibas de cabrero, queso de cabra propio, y de fruta, manzana; la comida tenía como plato principal el cocido con legumbres, patatas y algo de matanza, y la cena más frecuente consistía en unas judías guisadas, algo de verdura o patatas. Todo ello acompañado de pan de hogaza cocido en los hornos propios. La familia comía en la misma fuente, con una cuchara como cubierto principal y pan de hogaza como complemento. Pero como regla fundamental en este tipo de comensalismo debía cogerse siempre del lugar más próximo al que comía, sin escoger nada de las demás zonas. Los niños, tras un periodo de lactancia prolongado, se incorporaban pronto al menú. El periodo de escolarización terminaba a los diez años, para pasar a desempeñar tareas de ayuda al padre o a la madre, que progresivamente iban enseñando el trabajo que deberían realizar de adultos.

Uno de los escasos medios con que contaba la comarca para ganar dinero era la elaboración de carbón vegetal, el carboneo de brezo y encina, que compartían estacionalmente con la ganadería y la agricultura, porque trabajaban en bosques próximos, generalmente concejiles, vendiendo el carbón después en fraguas cercanas, o para hogares: Hiendelaencina, Atienza, Jadraque, mercados donde se realizaba el trueque, también con alubias o garbanzos.

### 1.6.1 RITOS DE PASO EN LAS SOCIEDADES AGROPECUARIAS

Los ritos de paso, son una serie de acontecimientos de enorme trascendencia a lo largo de la vida del hombre y de la mujer, que les supone un cambio de status, un avance hacia un estado superior dentro de la sociedad en la que viven<sup>42</sup>. Se producen en el peregrinaje vital de la vida, donde están incluidos todos los seres reales<sup>43</sup>. Son complejos

---

<sup>42</sup> García, Martínez, A. 1994. Los ritos de paso. Enciclopedia de la Asturias Tradicional, Tom o IV. Ed. La Voz de Asturias. Oviedo. Pág.34

<sup>43</sup> Caro Baroja, Julio. 1976. lo que sabemos de folclore. Ed. G. del Toro. Madrid, pág. 53

rituales que tenían lugar en el proceso de transición de un estado a otro, coincidentes con las etapas más determinantes de la vida: el nacimiento, la pubertad, el matrimonio y la muerte; dentro de cada uno de ellos, las pruebas iniciáticas de tránsito, de niño a mozo, de niña a moza, de mozo y moza a adultos y, dentro de esta etapa se encontraba el noviazgo y el matrimonio, en el cual, la fecundidad de la pareja tenían una gran importancia y significado social en las comunidades agropecuarias rurales. Son una reacción defensiva de la comunidad ante determinados fenómenos desestabilizadores que puedan incidir y determinar la continuidad el grupo, permitiendo su desarrollo bajo un estricto y ritualizado control comunitario<sup>44</sup>.

Tiene un carácter universal, por lo que se desarrollan en cualquier tipo de sociedad, coincidiendo su lugar de actuación donde existen sociedades estables de pequeña escala, donde los cambios dependen de los ritmos, recurrencias biológicas y meteorológicas, nos referimos al mundo rural. El rito de paso de los vaqueiros de alzada, persigue como meta final, como el de todas las sociedades rurales, el mantenimiento de la propia identidad o tendencia a la estabilidad y a la continuidad, frente al cambio o tendencia a la descomposición<sup>45</sup>. Los ritos, cumplían y cumplen una función social al poner en contacto a la comunidad por medio de unos símbolos que ellos mismos han elegido.

### RITOS DE PASO DE LOS PASTORES AGROPECUARIOS

El rito de paso al mundo de los mozos, era muy importante para los muchachos que habían dejado la escuela. Entre los 12 y 14 años se producía la desescolarización de la mayoría, y mientras unos se incorporaban a las labores de casa como un miembro más de la familia, otros empezaban a ganar sus primeros jornales como criados, pastores o aprendices de oficios. Aunque se había incorporado en el aspecto laboral al mundo adulto y rehuían las actividades infantiles, sin embargo, eran rechazados, a veces con contundencia de las actividades lúdicas de los mozos que formaban un grupo social autónomo respecto al resto de la comunidad. Ser mozo, significaba poder participar en los trabajos comunales, tenían derecho a acceder al baile dominical, entrar en la taberna, oír misa desde el coro, y fumar en público, ir hacenderas y de pastor, lo que liberaba al padre para realizar otros trabajos. Para pertenecer a esta organización moceril, era necesario: tener 15 o 16 años, pagar la Entrada de Mozo, consistente en pagar unas cuartillas de vino, cuatro litros cada cuartilla, siempre en función de los mozos que hubiera para celebrar el acontecimiento, y un paquete de tabaco, peninsulares, ideales, o de picadura, que se repartía y fumaba entre todos los mozos, incluso los que no fumaban.

---

<sup>44</sup> Fernández Méndez, Servando, 20004 Los Ritos de Paso del ciclo vital en Asturias, Oviedo. CajAstur. Pág. 5 y 7.

<sup>45</sup> García, Martínez, A. 2002. La casa tradicional de San Martín de Oscos. Ediciones KKK. Oviedo. Pág. 135.



La Machá. Bocígano, Guadalajara. Fuente: J.M. Moreno.

Dentro de los ritos de pasos destaca por su mayor importancia **la boda**, siendo uno de los acontecimientos más importante en las sociedades rurales. Si las familias de los contrayentes no tenían medios para celebrarla, los hombres y mozos, dedicaban una semana antes en cazar liebres y conejos para hacer el festín. Las mujeres y las mozas amasaban y cocían la hogaza y los bollos de bodas, rosquillas y magdalenas, que la novia repartía entre todas las invitadas y al resto del pueblo, aunque no hubieran sido invitados a la boda. Como regalo de bodas los contrayentes recibían **reses a renuevo**, consistente en: cada ganadero, les daba una cabra preñada; al año, que ya ha parido la cabra, el nuevo matrimonio se queda con la cría y devuelve la cabra, así formaban una ganadería propia sin desembolsar ningún dinero. Si la mujer daba a luz, y no tenía leche o no había alguna ama de cría, tenía el auxilio de la leche de la cabra. De la matanza de los vecinos del pueblo, el nuevo matrimonio, todavía no había criado ningún cerdo para la matanza, era costumbre, darles una morcilla, un chorizo, algo de tocino, de cada matanza, con lo que reunían casi como una matanza completa.

### RITOS DE PASO DE LOS PASTORES TRASHUMANTES

Los grandes rebaños de las cabañas trashumantes, entre 8.000 y 12.000 cabezas, estaban bajo la responsabilidad y dirección de un mayoral, estos rebaños se subdividían en hatos o rebaños, y cada hato se componía de entre 1.000 y 1.200 cabezas. El número de pastores necesarios para cada rebaño variaba según las circunstancias de las localidades. Si el terreno era llano y el rebaño era de 1.000 a 1.200 cabezas, solía tener un rabadán, un compañero, un ayudante, un sobrado y un zagal<sup>46</sup>.

Los pastores trashumantes comenzaban su oficio con la categoría de zagal, que cuida del hato de los pastores, y de las caballerías, ascendía a ayudador y sobrado, siempre cada

---

<sup>46</sup> Aragón, Buenaventura, corregida por Pedro Moyano Moyano, 1927. Tratado del ganado lanar y cabrío. Ed. Sucesor de Cuesta, Madrid, pág. 129.

categoría a las órdenes del anterior, le sigue el compañero, que camina a la cabeza del rebaño cuando está en marcha, a éste le sigue, el mayoral, que sustituye, cuando está ausente, al rabadán<sup>47</sup>, que es el jefe, y la última categoría, es la de dueño, que muy pocos llegaban. Cada escala que subían en el oficio era un rito de paso, con aumento de soldada.

### RITOS DE PASO DE LAS PASTORAS

En las sociedades rurales, los ritos de paso *públicos* de las mujeres, difería de unos pueblos a otros, en Cantalojas, Guadalajara, el ritual empleado era la ronda; la primera ronda que le dedicaban los rondadores, era el tránsito de niña a moza; en otros, donde se cantaban y cantan los mayos, era el canto de los mayos, que es la declaración de amor que toda mujer desearía escuchar.

### RITOS DE PASO Y COMUNICACIÓN

Durante el periodo de niñez, las niñas llevaban el pelo peinado en trenza y con flequillo, en la adolescencia, las mozas llevaban el pelo suelto, que es un atributo de sexualidad femenina, cuando se casaban, se cortaban la melena o se recogían el pelo en un moño, la sexualidad era exclusivamente para el marido y de puertas para adentro. Para no equivocar a los mozos, las mozas solteras no llevaban pendientes, una vez comprometidas o casadas, lucían arracadas<sup>48</sup>.

## 1.7 ANTECEDENTES HISTÓRICOS. EL PASADO DEL PASTOR

Ya en el Neolítico los pueblos cazadores-recolectores estaban familiarizados con los hábitos de los animales salvajes que cazaban, por ello se puede inferir que, durante varios miles de años, con anterioridad a la domesticación de la oveja y la cabra salvaje, ocasionalmente las encerraban en corrales, en cañones de montaña, en apriscos naturales o valles estrechos, las condujeran en rebaños e incluso fueran alimentadas por el hombre, con plantas anteriormente domesticadas por él, como el trigo y la cebada, por lo que, el origen del pastoreo y de los primeros pastores, estaría datado con anterioridad a la domesticación

---

<sup>47</sup> Antiguamente los rabadanes miraban como suyos los intereses de sus amos, ejerciese el cargo reemplazándose en él los hijos a los pastores y puede decirse que se les permitía tener facultades superiores a las de los mismos amos, por lo menos de hecho para el régimen de los hatos.

Ellos disponían, sin consultar al amo, cuando y en que disposiciones se habían deponer en movimiento los rebaños para entrar en cañadas; ellos cuidaban del tiempo que había de durar el ordeño, y ellos hacían os ajustes de gastos y de las reses.

Rara vez mediaba correspondencia entre rabadán y su amo, y era cosa admirable que encargado aquél de un capital considerable, sin más garantía que su propiedad, lo aumentara si defraudar los intereses de éste. Los antiguos legisladores conocieron la importancia del cargo, y a eso hay que atribuir los privilegios otorgados a los que lo desempeñaban.

Por provisión de 20 de octubre de 1722, se ordenó no se repartiesen oficios concejiles a los rabadanes en los pueblos donde fuesen vecinos, bajo pena de 50.000 maravedíes. tampoco debían ser comprendidos en las quintas, levadas u otros levantamientos de gentes para milicia.

<sup>48</sup> Fernández Méndez, Servando, 20004 Los Ritos de Paso del ciclo vital en Asturias, Oviedo. CajAstur. Pág. 37



de la oveja y de la cabra. La historia de la pastorearía comienza cuando se produce la domesticación de animales silvestres como la oveja, en el periodo neolítico<sup>49</sup>, entre 8000 y 5000 años a.C., en el mismo periodo que la domesticación del perro (*Canis familiaris*), de la cabra, (*Capra hircus*) y del buey (*Bos Turus*).

Tal como comentamos en el punto anterior, la figura del pastor aparece rodeada de un aura mítica desde las primeras civilizaciones como protectores, defensores, veterinarios y médicos de sus ganados y familia, precursores de la Ecología y del Desarrollo sostenible, sabedores de que los recursos son finitos, meditadores en constante observación, escucha y vigilancia, depositarios de saberes y sensibilidades naturales, desde las primeras civilizaciones, la figura del pastor aparece rodeada de un aura mítica. Desde la Antigüedad, la dualidad de la sabiduría y el poder se encuentran ligada a los pastores. Hermes y Apolo, antecesores en el arte del pastoreo, aparecen como guardianes exclusivos del conocimiento primitivo (uno luminoso, otro oculto). Siendo la Arcadia la felicidad de sus pastores y el paraíso de todos los clásicos, es envidiada desde los tiempos de Homero (manifestado también por Virgilio, Hesíodo y Teócrito).

En nuestra cultura cristiana occidental es patente su especial sensibilidad. Ellos fueron los primeros en ver la estrella anunciadora y en presenciar y adorar la encarnación de la divinidad, para posteriormente aparecer su figura asociada a la transmisión del mensaje sagrado. El propio Jesús aparece en los textos y en la iconografía bajo la figura de pastor. En todas las épocas aparecen como descubridores de la divinidad (entre otros, las numerosas imágenes de Vírgenes que aparecen en entornos naturales como árboles, cuevas, etc.), o conduciendo a reyes por caminos intrincados para sorprender al enemigo, como la leyenda nos narra sobre el enigmático pastor que, en la versión legendaria de la batalla de las Navas de Tolosa, decide el resultado mostrando al rey Alfonso VIII un camino que lo colocó en posición ventajosa detrás de los ejércitos de los moros, desapareciendo el pastor a continuación. En muchas de las culturas y religiones, el pastor ha alcanzado el rango de rey y dios.

### 1.7.1 ALGUNOS APUNTES SOBRE EL PASTOR EN LA MITOLOGÍA CLÁSICA

**PAN:** el dios de los pastores y de los rebaños, protector de la naturaleza, hijo de Hermes y de la ninfa Dríope<sup>50</sup>, era especialmente venerado en Arcadia, poblado por los pelasgos, pueblo patriarcal de pastores, que resistió la hegemonía de Esparta. El pueblo pelasgo era rural y humilde, por lo cual a la hora de honrar la fertilidad no podían hacerlo con un toro, como el resto de las culturas herederas de los ritos micénicos, así que optaron por adorar al macho cabrío, con el que fue representado, cuyo nombre procede de Paón, que significa el que da de comer o pastor.

---

<sup>49</sup> Pérez Ripoll, Manuel. 2001 El proceso de domesticación animal en el próximo Oriente: pateamientos y evolución” Archivo de Prehistoria Levantina, vol. 24. Valencia: Diputación de Valencia, págs. 65-96.

<sup>50</sup> Caudet y Yarza, Francisco, 1994. Diccionario de mitología, MT Editores, Madrid. pág. 204



**PÁLES O PÁLAS:** era una deidad romana que presidía la salud y fertilidad de todos los animales domésticos, especialmente los carneros. Protectora de los rebaños, por extensión, también era la divinidad protectora de los pastores a la que estos encomendaban la salvaguardia de sus rebaños ante el ataque de los lobos.

**EL DIVINO HERMES:** era el heraldo y mensajero olímpico, protector de las fronteras y los viajeros que las cruzan, de los pastores, de los oradores, del ingenio y del comercio en general

**LA DIOSA GRIEGA PALAS ATENEA:** reina de la sabiduría, diosa pacífica y defensora de hogares y pueblos. Protegía la agricultura, creó el olivo. Enseñó a la gente la domesticación de animales, a uncir los bueyes para arar, cuidó de la cría de caballos e instruyó a los hombres en su doma con bridas e inventó el arado y el rastrillo. También se le atribuye el patronazgo de las labores femeninas, especialmente del hilado y el tejido de la lana, la fabricación de calzado, y la invención de la flauta<sup>51</sup>.

**ATIS:** dios pastor adorado en Frigia y en Lidia<sup>52</sup>.

**ROMULO:** rey mítico, fundador de la ciudad de Roma. Rómulo y Remo eran los hijos de Rea Silvia y Marte, que fueron arrojados al río en una cesta de mimbre. El agua los depositó en la orilla donde fueron amamantados por la mujer de un pastor que se llamaba Lupa (loba), de ahí la leyenda<sup>53</sup>.

### 1.7.2 PASTORES EN LOS TEXTOS CRISTIANOS DEL ANTIGUO<sup>54</sup> Y NUEVO TESTAMENTO<sup>55</sup>

Las tareas pastoriles son tan antiguas como el pastoreo, oficio muy conocido en Palestina y en las regiones limítrofes, su figura es muy frecuente en el Antiguo Testamento: Fue Abel pastor. *...y se la hizo también Abel de los primogénitos de sus ganados, de lo mejor de ellos, y agradóse Yahve de Abel y su ofrenda* (Gen: 4. 2.4). Abraham que recibió del Faraón ovejas, bueyes camellos y asnos (Gen. 12.16). Isaac y Jacob tenían o cuidaban ovejas (Gen. 30:31- 43). Job que poseía rebaños de miles de ovejas y camellas (Job 1:3). También Moisés, David y Amós fueron pastores, y todos ellos estaban equipados con un cayado (Mi. 7:14), una honda, un bolso para llevar alimentos y otro para las piedras de su honda (1 S. 17:40). También tenían una tienda para protegerse de las inclemencias del tiempo (Is. 38:12).

---

<sup>51</sup> <http://pickleando.blogspot.com.es/2014/06/mitologia-pales-palas-atenea-y-pan.html>.

y <http://toledarte.com/basilica.htm>. Consultadas: 10-10- 2016

<sup>52</sup> Caudet y Yarza, Francisco, 1994. Diccionario de mitología, MT Editores, Madrid. pág. 116,

<sup>53</sup> Caudet y Yarza, Francisco, 1994. Diccionario de mitología, MT Editores, Madrid. pág. 265.

<sup>54</sup> La Santa Biblia, 1988. traducida del original bajo la dirección del Dr. Evaristo Martin Nieto., Ediciones Paulinas Fuenlabrada, Madrid.

<sup>55</sup> La Santa Biblia, 1988. traducida del original bajo la dirección del Dr. Evaristo Martin Nieto., Ediciones Paulinas Fuenlabrada, Madrid.

Según nos dice el P. Maestro Fray Alonso Cano en un pequeño tratado sobre el origen y organización y costumbres de los ganaderos trashumantes:

*La pastorería reconoce su primitivo origen en el pueblo hebreo. Ella fue el fondo de toda la nobleza y honores de sus héroes y patriarcas. Pastor de ovejas fue Abrahán, pastores su hijo Isaac y su nieto Jacob, pastores los 12 patriarcas que dieron su nombre y su tronco a las 12 tribus de Israel. Las víctimas más agradables a la Divinidad y las protestaciones más solemnes del culto en los altares eran los sacrificios de las reses, en testimonio de ser la cosa de más valor y estima entre los mortales. [...]. Adoraba el pueblo de Israel al verdadero Dios; los Caldeos al fuego; los Persas al sol; los Egipcios a Osiris; los Griegos y Romanos sus héroes fabulosos, y generalmente no había sobre la tierra nación ni pueblo que se pareciese a otro en el objeto de su culto; pero todos por lo común y por una especie de instinto convenían en el medio<sup>56</sup>.*

Maestro Fray Alonso Cano, 1834.

### LA TAREA DE ALIMENTAR

A menudo los pastores eran nómadas o seminómadas, porque era necesario trasladarse de un lugar a otro con sus rebaños y tiendas, con el fin de encontrar agua y pastos adecuados para los ganados (Gen. 13:5-6, 11, 18). Otros eran propietarios y vivían en las ciudades (Núm. 32:16, 24). Con frecuencia, el rebaño era confiado a las hijas: *El sacerdote de Madián tenía siete hijas. Vinieron estas a sacar agua, y cuando estaban llenando los abrevaderos para dar de beber al rebaño de su padre, llegaron unos pastores y las echaron de allí<sup>57</sup>* (Ex. 2: 16-17).

### LA TAREA DE PROTEGER

Además de buscar agua y verdes praderas para sus rebaños (Sal. 23:2), los pastores tenían que proteger a sus ovejas de los ladrones y de los animales salvajes, como lobos, leones y osos y buscarles un refugio seguro (Gn.31:39;). También debían cuidar a esos indefensos animales del peligro de apartarse del rebaño y perderse (Lc.15:4) Era ayudado por los perros, que no eran muy dóciles ni fieles, pero que, al ir detrás del rebaño, señalaban el peligro con sus ladridos (Job. 30:1). Se consideraba que el pastor asalariado era responsable del bienestar de las ovejas, pero, de acuerdo con las antiguas leyes de la Mesopotamia, sólo se le pedía que rindiera cuenta de las que se le perdieran por negligencia (Gen. 31:39). Podía no tener el valor ni la disposición para defenderlas en momentos de peligro, y no respondía por ello (Jn. 10:12, 13). También en el Nuevo Testamento<sup>58</sup> las referencias al pastor y a las ovejas a través de las palabras de Jesús son abundantes:

---

<sup>56</sup> P. Maestro Fray Alonso Cano. 1834. Noticias de la Cabaña Real de España. 1762. Obra manuscrita en la Biblioteca de la Real Academia de la Historia, Ciencias, Artes y Literatura

<sup>57</sup> La Santa Biblia, 1988.ed, Paulianas, Pag.75

<sup>58</sup> Sagrada Biblia, 1985. Editorial de Autores Cristianos, Madrid, págs. 1153 y ss.

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

En el Evangelio de Juan (10, 1-5), escuchamos a Jesús presentarse como el Pastor que conoce a sus ovejas y ellas le conocen a Él.

*El que entra por la puerta es el pastor de las ovejas. El guarda le abre la puerta y las ovejas conocen su voz; él llama a sus ovejas por sus nombres y las saca fuera. Y cuando ha sacado todas sus ovejas, va delante de ellas, y las ovejas le siguen, porque conocen su voz.*

Jesús se presenta como el Pastor que se encarga de cuidar y proteger a sus ovejas incluso con su vida. Juan (10 10-13).

*Yo soy el buen pastor. El buen pastor da su vida por sus ovejas. Pero el asalariado, que no es el pastor ni el propietario de las ovejas, en viendo venir al lobo deja las ovejas y huye, y el lobo ataca y las dispersa es un asalariado y no le importan las ovejas.*

También Juan, utiliza la metáfora para presentar a Jesús como Cordero de Dios. Juan (1:29): *He aquí el Cordero de Dios que quita los pecados del mundo* y Juan (1: 36),...fijó la vista en Jesús que pasaba, y dijo: *He aquí el Cordero de Dios*. El Agnus Dei del cristianismo, referido a Jesucristo como víctima ofrecida en sacrificio por los pecados del mundo. El pan consagrado ofrecido en la eucaristía a los fieles como cuerpo de Cristo.



Pan eucarístico. Foto: Pedro Vacas Moreno

## 2. La imagen del pastor



Puebla de Beleña. Foto. Pedro Vacas

La presencia de lo pastoril en la iconografía de diversas épocas, en la imaginería, en la tradición religiosa, en las pastorelas, en la literatura pastoril, en el romancero, en la fraseología, en el refranero, en la imagen de pastores como ignorantes y zafios. Cultura de *palabras y cosas*<sup>59</sup> que ha permanecido a lo largo de los siglos y que desde hace tiempo se va extinguiendo, quedando sin voz los campos y paisajes, casi abandonados en muchas comarcas.

*Dada la aspereza de la tierra que produce escasas cosechas (...), sus vecinos quasi todos son pastores, que transitan todos los años a la Provincia de Extremadura, distante 80 y 100 leguas de su pueblo, custodiando los ganados con una soldada, el que más 27 ducados, y en dicha provincia permanecen nueve meses; sus mujeres se ejercitan en cardar, y hilar la lana; y trabajando todo el día hasta las diez y once de la noche, gana cada uno 10 quartos.*<sup>60</sup>

Tomas López (2004).

Los pastores han tenido un papel estratégico y desatacado en momentos de conflictos bélicos, como la Reconquista o la invasión napoleónica, por ser perfectos conocedores del terreno, de los caminos, veredas y la toponimia, aunque fueron privados de llevar armas, siguieron siendo guías de las dos facciones durante las guerras carlistas. La larga lucha del hombre por su supervivencia nos ha facilitado una cultura y unas técnicas pastoriles adaptadas a su medioambiente (trashumancia, dehesas, fresnedas, redileos, rastrojeras, técnicas de quema, etc.), una legislación pastoral más o menos escrita o más o menos

<sup>59</sup> Vilar Pacheco, José Manuel, 2002. *Aproximación al español hablado de la Sierra de Albarracín. II. Léxico específico de la actividad ganadera y pastoril*, Valencia, Facultad de Filología. Pág. 445

<sup>60</sup> López, Tomas. (1730-1802). 2004. *Diccionario Geográfico de España: Extremadura*. Biblioteca Nacional. Madrid. Ms. 7.032, fols. 41-42

tradicional, y una determinada organización social y política en la que la vida pastoril, ha tenido influencia notable<sup>61</sup>

### 2.1 LA IMAGEN DEL PASTOR EN LA SOCIEDAD

#### IMAGEN PEYORATIVA: DESPRECIO POR EL OFICIO DE PASTOR

*Me casé con un pastor, por intentar mejorar,  
Se murieron las ovejas y me quedó el animal*

Canción popular

Cuando la Mesta tocaba a su fin en 1830, uno de los pastores mesteños formulaba la realidad por la que pasaba el oficio de pastor:

*Más quisiera ser lobo- dijo uno de los pastores- u otra cosa cualquiera que pastor.  
Bonita vida la nuestra, siempre en el campo, entre carrascales, pasando frío y hambre  
por una peseta diaria. Un lobo se da mejor vida y es más temido que un mísero  
pastor<sup>62</sup>.*

Romancero popular

La imagen del pastor y del mundo rural fue, hasta hace unas décadas, bastante negativa. Su figura se pintaba con los epítetos de ignorancia, analfabetismo, terquedad y zafiedad. Ocupaban el lugar más bajo en la escala social dentro de las sociedades campesinas, inferiores incluso a los guardas del ganado mayor (vacas, yeguas, mulas, asnos) y, por supuesto, por debajo de los criados de año y temporeros de verano (segadores). Esta realidad socioeconómica poco o nada tiene que ver con la que transmite la cultura dominante, que hace vivir a sus protagonistas escenas idílicas en Arcadias paradisíacas. La vida en el campo, el contacto continuo con la naturaleza les hacía, según algunos escritores, como gentes sencillas y buenas. Estas apreciaciones, cercanas al mito del salvaje, provenían del hecho de ser considerados como personas no contaminadas por la civilización.

La aparente contradicción entre el pastor modelo de rudeza e incultura, iletrado, pero al mismo tiempo, capaz de solucionar cuestiones que personas cultas no acertaban a entender, abundan en el mito de que la inteligencia natural y la agudeza de ingenio pueden ser más fructíferas que todas las letras del mundo. En definitiva, estamos ante la oposición

---

<sup>61</sup> Montoya Oliver, José Miguel, 1983. Pastoralismo mediterráneo, pág. 107, Madrid. ICONA.

<sup>62</sup> [www.MAPAMA.gob.es](http://www.MAPAMA.gob.es) Cultura Agrícola dominante hacia el mundo pastoral a través de la evolución del “romancero popular”. El Pastor, La infraestructura pastoril Ministerio de Agricultura y Pesca Alimentación y Medio Ambiente, pág. 234.

de contrarios, entre lo culto y lo inculto, entre lo educado y lo natural silvestre, entre lo urbano y lo rural<sup>63</sup>, donde sobrevive el que mejor se adapta.

En diferentes épocas y en diferentes lugares, son muchos los autores que hablan de una auténtica cultura rural, fundamentalmente por la gran repercusión que tuvieron y tienen los pastores sobre toda la sociedad y en especial sobre la que se implantan debido a sus tradiciones y la significación de su universo. Tradición y cultura que se caracteriza por su lenguaje y vocabulario, amplio y rico, por su indumentaria, artesanía y utensilios, sus ritos de paso y creencias, su religiosidad y sus manifestaciones, sus diferentes formas de comunicación entre ellos, con los animales y la naturaleza, su observación y conocimiento de los astros, la interpretación de los fenómenos atmosféricos, sus conocimientos de arquitectura e ingeniería, sus conocimientos de etnobotánica y etnoveterinaria para curar a los suyos y a su ganados, y su organización social, la música y la poesía.

El pastoreo, ha sido una forma de vida desde la Prehistoria hasta nuestros días, y el pastor ha sido una figura fundamental a lo largo de los siglos en su comunidad por los conocimientos que atesoraba, sirviéndose de ellos los suyos, y toda la sociedad circundante, y lo sigue siendo, toda vez que contribuye de una manera directa en la lucha contra el calentamiento global y los incendios.

### EL PASTOR: HOLGAZÁN, PÍCARO Y GLOTÓN

Una buena argumentación para esta imagen de holgazanería, glotonería y picaresca de la figura del pastor aparece bien descrita en los tradicionales 10 mandamientos del pastor, transmitidos oralmente en distintas comunidades agrarias de las sierras pastoriles como la sierra del Alto Rey, la sierra de Ayllón, Cameros o Extremadura. La holgazanería del pastor está reflejada en el mandamiento noveno, que manda holgar con las pastoras de enfrente y bien retozar. La picaresca del pastor está reflejada en los mandamientos: quinto, ordeñando el ganado ajeno; en el sexto, negado los daños que el ganado ha ocasionado en propiedad ajena; en el octavo, mintiendo al amo y en el décimo mandamiento codiciando el pasto ajeno y no pagarlo. La glotonería tiene su reflejo y mandato, en el mandamiento primero, segundo y tercero, con las comidas diarias a base de migas canas, *cecineja*, leche, queso, buen pan y vino. A continuación, incluimos el texto completo de los 10 mandamientos del pastor.

#### Los diez mandamientos del pastor<sup>64</sup>

- 1º- Santiguarse, a San Antón invocar, y todos los mediodías, beber vino y tomar, pan.
- 2º- Almorzar las migas canas, con la leche y el buen pan.
- 3º- Llevar merienda y tabaco, *cecineja* o algo igual.

---

<sup>63</sup> Alonso Ponga, José Luis, Ritos y sociedad en las comunidades agrícolas y pastoriles de Castilla y León, pág. 120. Junta de Castilla y León, consejería de Agricultura y Ganadería.1999.

<sup>64</sup> Fuente: Carmen Heras, 2016. Recitado en Bustares, Guadalajara. 10 -06- 2016

**4º-** Guardar ganado sin falta, de perro, cencerro y sal.

**5º-** Saber ordeñar lo ajeno, hacer lumbre en un zarzal, cuajar el queso en su tiempo, esquila, matar, guardar.

**6º-** Negar cien veces los daños, si por descuido los has.

**7º-** Por la noche un padrenuestro, caldereta *pa* cenar, llevar cuchillo dispuesto y a los lobos ahuyentar.

**8º-** Mentir si fuera preciso, *pa* los amos contentar.

**9º-** Con las pastoras de enfrente, holgar y bien retozar.

**10º-** Codiciar el pasto bueno, y, si puedes, no pagar, que *aluego* los labradores, de tus cuartos se reirán

## **2.2 LA IMAGEN DEL PASTOR A TRAVÉS DE SUS VALORES Y CREENCIAS**

La milenaria cultura veterinaria pastoril, une la razón, la fe, y la tradición, transmitida de padres a hijos durante generaciones, criticada, desprestigiada, y calificada como irracional, e ignorante, por diversos autores ilustrados, pero que formó parte de la vivencia y supervivencia de las sociedades pastoriles hasta tiempos recientes, en la curación de las enfermedades del ganado y de las personas. Estas creencias forman parte de la tradición de muchas personas y de muchos de años de experiencias. Las personas y en especial los pastores, que viven en un mundo natural, necesitan tener firmes creencias sobre el mismo. Sobre los fenómenos sobrenaturales, contra los que no pueden luchar; sobre las enfermedades de su familia, de sus ganados y de ellos mismos. Desconociendo el origen y las causas de muchas de las enfermedades incurables que padecía su ganado, creían que provenían de hechizos, brujería, encantamientos, aojamiento o por causas sobrenaturales, y ante su impotencia, el pastor:

*Se contenta con visitar algún santuario, a quien atribuyen cierta eficacia privilegiada para curar enfermedades; dan alguna limosna, ofrecen una misa, tocan los cencerros de los mansos a la imagen que veneran, diezman en Viernes Santo y hacen otras cosas que aunque sean buenas, solo manifiestan su estolidez, y aumentan su indolencia para no procurar por los medios naturales liberrar de la muerte a sus ganados, que tantos bienes les suministran<sup>65</sup>.*

Daubenton (1978).

---

<sup>65</sup> Daubenton, 1978. Instrucción para pastores y ganaderos. Imprenta Real. Madrid. Pág. 300.





Ramo de retama a la entrada de la taina. Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno.

Los agricultores y pastores son de los colectivos del mundo rural que más necesidad de protección buscaban y precisaban contra los elementos naturales o atmosféricos que pudieran perjudicar sus sembrados y ganados, todo lo que no podían controlar como tormentas, rayos, o pedriscos, por ello, realizaban una serie de ritos relacionados con su protección y, nunca les faltaba en su zurrón o en los dinteles de sus casas y majadas, objetos y cruces que les protegían, como la piedra del rayo, las cruces de piedra en los caminos, ramos de retama o de olivo bendecido el domingo de ramos, en las tainas y majadas, la piedra bruja para protegerlo de maleficios como el mal de ojo (uno de los males más temidos), o la bendición de los campos en la fiesta de san Isidro Labrador, con la colocación de una cruz de madera en la *añá* sembrada<sup>66</sup>.



Martas, ovejas negras. Guadalajara. Foto: Pedro Vacas Moreno.

Para el pastor, el ganado era su principal y a veces único sustento, por ello, su mayor preocupación y desvelo era cuidarlo y protegerlo de cualquier amenaza o enemigo, fuera cual fuere su naturaleza, así, se rodeaba de mastines para proteger su rebaño del lobo y del oso, o la colocación de un cascabel en uno de los mansos del rebaño, con un sonido estridente para ahuyentar a las víboras, todos ellos, sus enemigos ancestrales terrenales. No

<sup>66</sup> <http://villadesosdelreycatolico.blogspot.com.es/> dó Martínez, Bizén, 1979. Consultada: 30-09-2016.



faltaba en su rebaño alguna oveja totalmente negra, conocidas como *martas*, como protectoras del rebaño contra el rayo, animales muy demandados, gozando estos animales de privilegios y consideraciones con respecto al resto del rebaño: *no podían ser marcados con hierro candente, ni con hierro y pez, ni hacerles la muesca en la oreja, no se podían desrabar, ni tampoco sacrificarlas*<sup>67</sup>.

*Era deber fundamental de los pastores velar por el rebaño, evitar accidentes, curar a los animales enfermos o heridos, defenderlos de las fieras, evitar que se perdieran, proteger los corrales y garantizar el incremento de su rebaño procurando la fertilidad del mismo*<sup>68</sup>.

Severiano Pallaruelo

No faltaba la creencia generalizada en el mundo pastoril de la protección de santa Barbará cuando presagiaban tormentas para protegerse de ellas:

*Bárbara me llamo, de buen padecer, tormenta que viene, la hago volver. Santa Bárbara bendita que en el cielo está escrita con papel y agua bendita. Jesucristo está enclavado en el árbol de la cruz Paternóster amén Jesús*<sup>69</sup>.

José Manuel López Jiménez

Hay creencias o supersticiones que se atribuyen a los pastores cuando son propias del conjunto del mundo rural extendidas por todas las comarcas pastoriles tanto de España como de Europa.

*Así, por ejemplo, [...] las mil y una historias que se cuentan en los pueblos de bastardos que han hipnotizado a mujeres que estaban criando para mamar su leche. O que el bastardo atraído por el aroma de la leche materna, durante la noche se introducía en la cama y mientras la mujer dormía le extraía la leche sin que se diera cuenta. También he escuchado relatos de que las culebras maman a las vacas enroscándose en las patas traseras. Incluso en la actualidad, me he encontrado con campesinos mayores que creen, y además están convencidos, que la reproducción de las culebras es a través de los pelos que caen al agua, que estos se convierten en culebrinas...*<sup>70</sup>.

J. Martín Galindo

---

<sup>67</sup> Ritos, mitos y tradiciones de la ganadería alto aragonesa, en VV.AA., I Congreso de Aragón de etnología y antropología, pp. 183-188. I.F.C. (C.S.I.C.).

<sup>68</sup> Pallaruelo, Severiano. 1988. Pastores del Pirineo, Ministerio de Cultura, pag.179- 209.

<sup>69</sup> López Jiménez, José Manuel. 2010. Las fiestas de la primavera: Bienvenida a los pastores trashumantes. CEDDAR. Rolde de Estudios Aragoneses. Zaragoza. Pág. 156

<sup>70</sup> MARTÍN GALINDO, J. L 2003. A singulariaí dos chafurdóns do Val de Xálma, Piedras con Raíces, 1ª Monografía de estudios de la asociación por la arquitectura rural tradicional de Extremadura (arte). Institución Cultural 'El Brocense', Diputación Provincial de Cáceres, suplemento nº 2- febrero 2014. Págs. 82-83

Que las culebras maman a mujeres y animales, es desde tiempos ancestrales, una superstición muy persistente en el medio rural, principalmente de las comarcas ganaderas de la Península y del arco mediterráneo relacionadas con el mundo campesino. Tanto es así, que son varias las iglesias románicas que tienen en sus canecillos o portadas la imagen de una serpiente, a veces dos, mamando de los pechos de una mujer. Como en la iglesia de Santa María La Real de Sangüesa, Navarra, donde se ve una serpiente mamando de un pecho de una mujer, y del otro, lo que parece ser una rana; o en el capitel románico de la iglesia de Teza, Burgos, donde se puede ver a un par de serpientes mamando de los pechos de una mujer.

### 2.2.1 CREENCIAS, MITOS Y SUPERSTICIONES PASTORILES

El mito es un relato fabuloso tradicional de carácter simbólico o religioso y protagonizado por divinidades o héroes. Superstición es creencia irracional según la cual determinados hechos o circunstancias llevan consigo automáticamente consecuencias gratas o nefastas. Costumbre es la manera habitual de obrar. En los pueblos de la sierra, cuando se aproximaba un *nublao*, de los que venían con truenos y rayos, colocaban en el corral de la casa un hacha o un cuchillo con el filo hacia el cielo, para cortar la tormenta y que la *cosa mala*, el rayo, no cayera en la casa. Al mismo tiempo que sacaban un candil encendido. Las conjuradoras, eran unas mujeres que salían a las *callejuelas*, en las afueras del pueblo, a rezar el rosario, donde trazaban cruces en el aire, a esto llamaban cruzar la nube. Si la tormenta la preveían con mucho aparato eléctrico procesionaban con la Virgen protectora del propia del lugar, en Bustares, Guadalajara, con la Virgen del Cubillo, imagen de propiedad privada de cuatro familias

Existe la creencia, de que es necesario saber: *Las doce palabritas retorneadas o Las doce palabras de la fe*, para entrar en el cielo, porque cuando se muere una persona su alma tiene que pasar un puente sobre el cual está el diablo esperando el paso de las almas. Cuando llega un alma el diablo le pregunta: *-Amigo de las doce palabras retorneadas dime la una. El alma le contesta: -Amigo no, pero te la diré: -La una es la Virgen Pura que a Cristo parió en Belén, quedándose Virgen Pura por siempre jamás, amén*<sup>71</sup>.

---

<sup>71</sup>Fuente: Esta poesía se ha conservado por transmisión oral en Bustares, Guadalajara. Nos la recitó Gumersinda Garrido, de ochenta años de edad, que a su vez la aprendió de su madre Petra Moreno. Que a su vez la aprendió de Antonia Benito, que se la recitaba a su madre Petra Moreno, cuando ésta era moza, allá a finales del siglo XIX o principios del XX. También se canta y se recita en Sigüenza, Guadalajara. En Asturias: de Llano Roza de Ampudia, Aurelio, 1977. Del Folclore Asturiano. Mitos-Supersticiones-Costumbres. Diputación de Oviedo. Instituto de Estudios Asturianos, págs. 103-104.

En un periódico de Barcelona, en Las Noticias del 11 de septiembre de 1920, dice D. Francisco Carreras y Candí: Un proceso de brujería incoado en Valencia en 1624, manifiesta empleaban en actos de hechicería Las doce palabras de la fe, con especial eficacia para librarse de la acción de los ministros de la justicia empezando: *A la una vale más el sol que la luna; a las dos vale más Dios que vos; a las tres, las tres Marías; y terminaba: las dos tablas de Moysen, donde fue Nuestro Señor Jesucristo a Jerusalem, do vive y reinará para siempre y sin fin, amén.*

### ANIMALES

Sobre algunos animales, hay creencias y costumbres en todos los sentidos de uno y otro signo. Los córvidos son perseguidos porque causan daños en la fruta y no se comen porque se alimentan de carroña, pero la libre, que también se alimenta de carroña, se come y es considerada como plato exquisito, especialmente con judías. Los reptiles como el lagarto y la culebra, fueron platos sabrosos pastoriles en determinadas zonas rurales, lo mismo que las ancas de rana.

### SÍMBOLOS ANTROPOPAICOS: CREENCIAS PARA LA PROTECCIÓN DE SU REBAÑO



Para la protección de su rebaño, el pastor utilizaba diferentes símbolos de carácter apotropaico, como cruces en las paredes de las parideras y tenadas, en las cerradas o dehesas, en las paredes que limitan los caminos por donde transita el ganado, o a la entrada del pueblo, y el mismo pastor llevaba colgados en su morral y en su vestimenta medallas o cruces, especialmente de la virgen o santuario de su pueblo, o de los que fueran devotos, para la protección de su persona su rebaño.

Cruz protectora a la entrada de Prádena de Atienza Foto: Pedro Vacas Moreno

### CULEBRAS BASTARDAS (*Malpolon monspessulanus*)

*En el cristianismo, las serpientes, las culebras, son animales malditos, son la encarnación del demonio convertido en serpiente, engaña a Eva en el paraíso, para que coma la manzana prohibida, (Gen. 3.2). Siendo maldecida por Dios:*

*Entonces, el Señor dijo a la serpiente: Por haber hecho eso serás maldita entre todas las bestias del campo. Te arrastrarás sobre tu vientre y comerás polvo todos los días de tu vida. Pondré enemistad entre ti y la mujer, entre tu linaje y el suyo; él te herirá la cabeza, pero tú solo reherirás su talón.*

Las culebras, las víboras, las serpientes, causan aversión y temor en muchas personas, son animales que en muchas culturas son considerados maléficos, la simbología popular es variadísima, al identificarlas con la inteligencia y la astucia. La culebra es un reptil ofidio sin pies, de cuerpo casi cilíndrico, de cabeza aplastada y piel pintada simétricamente con colores diversos, escamosa, y que el animal de tiempo en tiempo muda por completo y de una vez. Las culebras no son venenosas, su mordedura solo produce una ligera inflamación que desaparece en un par de días. Desde siempre, por tierras de Guadalajara, se conoce con el nombre de culebra bastarda, a un animal ya viejo, de unos dos metros de largo que pueden llegar a los dos metros y cincuenta y cinco cm., de más de 2 kilos y medio de peso, con pelo, que a veces parecen púas, llegando en alguna ocasión a describirla, cubierta con una especie

de escamas, y son de color marrón. Esa sensación de ver el cuerpo de la culebra cubierto de algo parecido a escamas, pudiera ser, que al ser ya un animal viejo y con pelo o púas, la piel, (que por aquí llaman camisa de la culebra), que todas las primaveras cambian, no la cambiaran toda de una pieza, como cuando son jóvenes, sino que parte de la *camisa*, quedara adherida a los pelos o púas y, dar así, la sensación de escamas. Entre los lugareños, tiene fama de ser un animal muy peligroso que hay que evitar, pues su cabeza alta y afilada, su longitud que se pone de *pie*, cuando te encuentras con ella en el campo, alcanzando tu misma estatura, le da un aspecto fiero, y cuando está posada en el suelo, hay que evitar su proximidad, pues parece ser que algún pastor, que caminaba confiado por el camino, recibió una especie de latigazo que lo derribó al suelo, desde allí, vio como una enorme culebra se deslizaba entre las estepas, por lo que asoció el impacto recibido, con el golpe dado con la cola de la culebra. En la actualidad protegidas por la Convención de Berna en su Anexo III y también en el Catalogo Valenciano de Especies Amenazadas de Fauna. Decreto 265/1994).

Las leyendas mitológicas de las culebras bastardas, está extendida entre los pastores y aldeanos de las sierras de nuestro país, historias parecidas se conocen en las Urdes en Cáceres o en las montañas de Asturias. Estas leyendas son utilizadas en la obra de picaresca El Lazarillo de Tormes del siglo XVI, cuando los vecinos deducen que quien le roba el queso al cura del arcón, tiene que ser necesariamente una culebra, relatándolo así:

*Acordaron los vecinos no ser el ratón el que este daño hacía, porque no fuera menos de haber caído alguna vez en el cepo. Dijole un vecino: En vuestra casa yo me acuerdo que solía andar una culebra, y ésta debe ser sin duda. Y lleva razón, que, como es larga, tiene lugar de tomar el cebo, y aunque la coja la trampilla encima, como no entre toda dentro, tórñase salir. Cuadró a todos lo que aquel dijo y alteró mucho a mi amo, y dende en adelante no dormía tan a sueño suelto, que cualquier gusano de la madera que de noche sonase pensaba ser la culebra que le roía el arca. Luego era puesto en pie, y con un garrote que, a la cabecera, desde que aquello dijeron, ponía, daba en la pecadora del arca grandes garrotazos pensando espantar la culebra. Porque le decían que de noche acaecía a estos animales buscando calor, irse a las cunas donde están las criaturas y aun mordellas y hacerlas peligrar<sup>72</sup>.*

El lazarrillo de Tormes

Las consejas, conocidas como cuentos populares que hablan de culebras que maman a las cabras, a las vacas y a las mujeres lactantes, son conocidas en aquellos pueblos desde siempre, pero únicamente en relatos simples, que cuentan estos hechos sin entrar en detalles, sin nombres, sin personajes, y sin lugares.

---

<sup>72</sup> Anónimo, 1998. El Lazarillo de Tormes, Vicens Vives. Barcelona, pág. 43-44

### UTILIDAD CURATIVA DE LAS CULEBRAS

Las culebras cambian la camisa al llegar la primavera, camisa que tenía valor curativo, pues los pastores machacaban un trozo de dicha camisa y se la daban a comer con el pienso a las ovejas o cabras que habían abortado para que expulsaran toda la placenta y no se les infectase dentro. La piel hervida se utilizaba para aliviar de los males al ganado y cocida se utilizaba como emplasto contra los dolores de muelas. Entre unas cosas y otras, las culebras estaban consideradas antaño, como mágico-religiosas que no se debían matar, pues cambiaban de piel y si les cortabas la cola, ésta, seguía moviéndose. En la antigua Roma, Esculapio (dios de la medicina) adoptaba forma de serpiente, en la actualidad el emblema de las farmacias es la copa de Higia con una serpiente enrollada

### PREVENCIÓN

La camisa o la casulla que soltaban, la utilizaban colgándola enrollada a la entrada del interior de las tainas, en la creencia de que no entraría otra al estar habitado dicho lugar por otra de su especie. Cuando mataban una culebra, la desollaban de una pieza y con la piel, forraban una garrota, curtiéndose sobre el palo, en la creencia de que los libraba de mordeduras de otras de su especie. Antaño, este animal estaba catalogado como animal dañino y figuraba en la nómina de las capturas subvencionadas por la Junta de Extinción de Animales Dañinos, por lo que su captura, era motivo de alegría y regocijo para los muchachos del pueblo que les pagaban a 2'50 pesetas por cada cabeza de culebra o víbora que le presentaran al alcalde, estos pagos los hacia el alcalde del pueblo en nombre del dicho Organismo. Las culebras bastardas miden unos dos metros, y algunas son de gordas como un brazo, estas culebras no son venenosas, aunque hay quien dice que el veneno lo tienen en los colmillos del final de la boca.

### LA VARA DE FRESNO

Los pastores procuran llevara siempre una garrota hecha con vara de fresno, porque el fresno es un árbol sagrado y las víboras no se acercan nunca a él. Hay una creencia muy extendida entre los pastores creen que bajo la sombra del fresno nunca pasa, ni hay ninguna víbora. Una de las consejas dice que pusieron una víbora dentro de un círculo formado la mitad pro varas de fresno y la otra mitad por brasas encendidas, prefiriendo el animal atravesar las brasas antes que las varas de fresno. También se creía que las culebras no soportan la presencia de un hombre desnudo, y que husmean cuando la mujer está criando, que duerme a la mujer y que mama de sus pechos, al mismo tiempo que introduce su rabo en la boca del bebé, a modo de chupete, para que no llore.

### PARA CAPTURAR LAS CULEBRAS

Para sorprender a la culebra se utiliza el *aserrín*, el “tamo” de paja de la era, o la “harina”, extendiendo una de esas tres cosas en el suelo, para seguir su rastro y colocar un plato de leche, para que su olor la haga aparecer y así capturarla o darle muerte. También utilizan otro medio para captura a las culebras bastardas, y es el colocar un caldero con leche

hirviendo en la entrada de su guarida, la culebra al olor de la leche, saldrá confiada, se introducirá en el caldero y se abrasará en la leche hirviendo.

### PARA LAS MORDEDURAS DE CULEBRA

*El mejor remedio para este mal es el orégano, que tiene la virtud de ser seco; y esta es la primera virtud, que si lo cueces con vino y lo bebes, no tengas miedo después de que la mordedura de culebra ni de escorpión de ximio ni de can rabioso te pueda dañar<sup>73</sup>.*

### LA PIEDRA DE LA CULEBRA

Los pastores tienen sus propios remedios y supersticiones, para protegerse de las adversidades de la naturaleza y de los animales cuando pastorean sus rebaños por la sierra. Es habitual que en el morral lleven la piedra del rayo, que los protege de la caída de un rayo a sus rebaños o a ellos mismos. La piedra del rayo es lisa y ovalada También llevan la piedra de la culebra, que tiene la virtud de extraer el veneno causado por este reptil. Para limpiar la piedra del veneno que había absorbido, la introducían en leche hirviendo.



Culebra (Colubridae) y víbora (Viperinae). Fotos: Pedro Vacas Moreno

### LAS COMADREJAS (*Mustelas nivalis*) Y LA LECHE DE OVEJA

La comadreja es un pequeño carnívoro directamente emparentado con el tejón y la garduña. Aunque no hace ascos a un buen gallinero, comen huevos y matan gallinas, se alimenta principalmente de topillos ratas y ratones que caza sin descanso en pajares y corrales por lo que son importantes para el control de plagas. Tiene fama de mamar la leche de las ovejas y producirles mamitis o *pele*, infección de las glándulas mamarias producido por un gran número de patógenos: virus, bacterias e incluso hongos.

### LA SALIVA

Según Barandiarán, otro de los medios usuales para evitar el mal de ojo en los animales es arrojarles saliva, según se practicaba en la región de Guernica<sup>74</sup>. Los pastores

<sup>73</sup> Sánchez Téllez, Carmen, 1997. Códice Zabálbur, de Medicina Medieval. Universidad de Alcalá. Pág. 85.

<sup>74</sup> Barandiarán J. M. de 1984.: Diccionario de mitología vasca, San Sebastián, Txertoa, pp. 79, 95 y 120.

escupían a los perros en la boca, cuando eran cachorros, porque así reconocerían a su amo y no se perderían; es parecido a lo que hacen los animales cuando lamen al recién nacido, en realidad le están transmitiendo su olor.

### A MODO DE REFERENCIA: CREENCIAS DE LOS PASTORES DE CANTALOJAS

#### SACAR EL SOL DE LA CABEZA



Sacando el sol de la cabeza, Cantalojas. Foto: Pedro Vacas Moreno.

En el verano, si no llevas la cabeza protegida con boina, sombrero o pañuelo, podías coger una insolación por el exceso de sol, lo que causaba dolor de cabeza y a veces fiebre. Como remedio para sacar el sol de la cabeza se utilizaba una botella de agua o un vaso de agua con una toalla, puesto boca abajo en la cabeza, esperando que subieran las burbujas en el agua, hasta que se caliente. En Cantalojas lo sacaba la *tiá* Cristina, que recitaba para sí una oración secreta, esta oración no fue transmitida a otras personas, por lo cual la desconocen en Cantalojas<sup>75</sup>. Esta misma costumbre también se utilizó y todavía se utiliza en Bustares<sup>76</sup>

En otros pueblos de España, que también era costumbre sacar el sol de la cabeza, la curandera con una mano abierta puesta sobre la cabeza y la otra sujetando el vaso recitaba una plegaria que era similar en todos los pueblos: En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo y hacia la señal de la cruz en la frente del enfermo, y seguía recitando: *Sal sol, sol, sol, con tu luz, tu rayo y tu resplandor. Deja esta criatura con su sano valor, lo cogerás y lo tirarás a lo más hondo del mar que ni a ésta ni a mí ni a otra criatura haga mal*<sup>77</sup>, y a continuación haciendo la señal de la cruz, rezaba otro Credo, repitiendo este rezado otras dos veces, con credos al final.

*Estos tres Credos y esto que tengo rezado se lo ofrezco a Jesús Sacramentado, para que coja este mal y lo tire a lo más hondo del mar donde ni a ésta ni a mí ni a otra criatura le haga mal. Jesús, Jesús, Jesús*<sup>78</sup>.

José Luís Concepción

---

<sup>75</sup> Informante: Antonio Garrido, Cantalojas

<sup>76</sup> Informante: Benilde Moreno, Bustares.

<sup>77</sup> Informante: Carmen Heras. Bustares

<sup>78</sup> Concepción, José Luís. Costumbres y tradiciones canarias, pág. 76, 2.005. ACIC



## LA MAÑANA DE SAN JUAN EN CANTALOJAS<sup>79</sup>

Los pastores de Cantalojas, Guadalajara, pueblo de pastores estantes, trasterminantes y trashumantes, festejaban la noche de san Juan saltando por encima de las llamas de las hogueras. Los niños de este pueblo, celebraban la mañana de san Juan, cogiendo agua de rocío y lavándose la cara, y si se les olvidaba, estaba la madre que se lo recordaba: -ves hijo a recoger el rocío para las calenturas-. El rocío de la mañana de San Juan estaba considerado como cosmético y medicinal. En otras localidades, las jóvenes recogían el rocío sanjuanero como cosmético, también era creencia en otros lugares el beber agua la mañana de san Juan en determinadas fuentes, donde verían reflejado el rostro de su futuro novio.

## ORACIÓN CUANDO SE PERDÍA UNA RES

Cuando se les perdía una res, iban a casa de la *tiá* Muyana para que echara una oración, Si se equivocaba, decía que la res ya no estaba viva. Si no se equivocaba, decía que mañana aparecería.

## TORMENTAS Y GRANIZO

Cuando venía granizo, se sacaba la reliquia de la Vera Cruz, esta reliquia solo la podía sacar un niño o el Sr. Cura. Esta reliquia sólo la podía llevar, las personas que estaban en gracia de Dios, los niños o el cura. Cuando la tormenta de granizo sorprendía a los pastores en el ganado encerrado en las tainas, ponían la navaja abierta con el filo hacia arriba en la puerta de la taina.

## QUITAR LAS MOTAS DEL OJO

Cuando se metía una mota en el ojo, todo el pueblo iba a casa de la *tía* Cristina, que, con una *perrachica*, desenvolvía el parpado y te quitaba la mota. En Bustares lo realizaba la *tía* María. Estas mujeres, también tenían una gran habilidad para colocar huesos dislocados o curar esguinces.

## 2.2.2 RELIGIOSIDAD Y DEVOCIÓN

Los pastores, han adaptado sus creencias religiosas a las necesidades de su medio ganadero estableciendo fechas concretas en su ritual: San Pedro, San Miguel, Nochebuena, el primer día de año, etc. son fechas de enorme trascendencia, al santo protector del ganado, Antonio de Padua, al santo protector de las cosechas, san Isidro Labrador, a la santa protectora de las tormentas, santa Bárbara, a su patrona Nuestras Señora del Rosario y al patrón o patrona de su pueblo y, a san Roque, protector de la peste.

---

<sup>79</sup> Informante: Antonio Garrido, Cantalojas.



## SAN ANTÓN, 17 DE ENERO

El día de San Antón, se sacaban las yeguas y los burros, para dar vueltas a la iglesia. Todo el mundo madrugaba para ser los primeros. Las yeguas se adornaban con los cencerros más grandes. Se rezaba una oración a San Antón: San Antón, San Antón, guárdame esta yegua, que no le dé un torzón. Cuando pasaban por el portalillo de la iglesia, rezaban un Padrenuestro. La devoción de los propietarios de ganado y el culto a san Antón, se manifiesta en una serie de rituales, algunos desaparecidos en fechas recientes, otros se siguen realizando en el día de su festividad, unos y otros permanecen vivos en la mente del pueblo.

En pueblos de Valladolid y León, se acostumbra a poner detrás de la puerta de la cuadra una estampa del Santo, o un ramo bendecido del Domingo de Ramos, y cuando algún animal enfermaba de forma que los vecinos consideraban incurable, o cuando amenazaba la peste a la cabaña, se les aplicaba el *Hierro de San Antón*<sup>80</sup>: Hierro con un signo (que puede ser de una cruz o un A), colocado en el extremo de un mango, para marcar el ganado cuando son víctimas de alguna enfermedad o epidemia”. Este hierro pertenece al Concejo, está en la iglesia. Adquiriendo una vez más ese doble valor de los objetos que siendo profanos se sacralizan por estar en contacto con la fuerza de que son portados.

Otra forma de protección del ganado en diversos lugares, es la colocación de tomillo bendecido en la procesión del Corpus Cristi. En Duruelo (Soria), era costumbre tras la misa de San Antón que los animales comieran en su entorno para que el santo les prolongara la vida y tuvieran salud. Además les daban sal bendecida en la misa, para cenar, y era tradición correr caballos por las calles, para ver cuál era más rápido<sup>81</sup>.

En Atienza, (Guadalajara), la fiesta de san Antón, patrón de los animales, se remonta a muchas décadas atrás, aunque se dejó de festejarse a comienzos de los años 70, la misa en honor del santo no dejó de celebrarse y de bendecir a los animales que los propietarios deseasen. También rifan un cerdo el día de dicha festividad, coincidiendo con la bendición de los animales, del lugar y de pueblos cercanos. En Jadraque (Guadalajara), también se celebra la fiesta de san Antón, con el encendido de hogueras, siguiendo la tradición, en el convencimiento de que el humo purificador de san Antón protege los animales domésticos de la peste.

*En el año de 1570, el día 8 de septiembre en que zelebra la Iglesia el feliz nazimiento de la Reina de los Zielos, y en Valvanera es el día más clásico, y plausible, de los de todo el año; [...]. Estaba ya agonizando y revolcándose en la tierra, arrojando mucha sangre por la boca, donde tenía la herida que el pastor con su cayado, le había hecho. Admirador del suceso, todos los que habían ido a verle, le acabaron de matar, y trajeron arrastrando asta el Combento para que vieses todos como defiende la Virgen*

---

<sup>80</sup> Campos, J.L., 1984. Puerto María. El tiempo de las fiestas, León, pág. 104.

<sup>81</sup> Almazán de Gracia, A. 1996. Tradiciones sorianas de hace medio siglo, en Revista de Soria, nº 15, Segunda época invierno, p.29

*los Criados de su Casa, pues con tan débil arma había muerto uno, un monstruo tan terrible. Dieron todos las gracias a esta Soberana Reina y colgaron la piel de la culebra en el claustro en memoria del suceso*<sup>82</sup>.

## 2.3 ARQUITECTURA E INGENIERÍA PASTORIL

### 2.3.1 ARQUITECTURA PASTORIL

*Se podría afirmar que, históricamente el ganado como sistema productivo, el pastoreo, han tenido una importancia en Extremadura, y no sólo desde un punto de vista económico sino también desde el sociocultural, ya que desarrolló una forma de vida, un universo cultural y un patrimonio material específico en torno a la actividad pastoril cuya manifestación más representativa e identitaria es el chozo*<sup>83</sup>.

J. Martín Galindo.



Chozo. Candeleda, Ávila. Foto: Pedro Vacas Moreno.

En este trabajo, hemos procurado destacar los detalles más pequeños, la singularidad de las distintas edificaciones pastoriles de la Serranía de Guadalupe, como son las tainas o tenadas por sus características diferenciadoras de otras construcciones pastoriles como los bombos de Tomelloso, los chozos o chozones de Molina de Aragón o las cabañas de La Alcarria, intentando con ello contribuir a un mejor conocimiento de las mismas y, dejar constancia de una cultura tradicional pastoril, de unos modos de vida. La singularidad arquitectónica pastoril, tiene en diferentes comarcas e incluso en zonas limítrofes entre sí, sus singularidades y sus propias diferencias. Poseedora de una tipología propia de unos pueblos a otros, de unas comarcas a otras, principalmente por el empleo de los materiales usados en su construcción, autóctonos de cada lugar, aunque con similitudes casi idénticas, en las formas constructivas y por la climatología de cada lugar. Hay que ser conscientes que muchos de los que realizaban esta arquitectura sin arquitectos, donde la ayuda mutua era habitual y necesaria, han desaparecido y con ello sus conocimientos.

---

<sup>82</sup> A.H.N., Clero, Leg. 3.182

<sup>83</sup> Martín Galindo, José Luis, 2014. Algunos aspectos de la vida de los pastores: el chozo, Piedras con raíces, revista de nuestra arquitectura vernácula, suplemento Nº 2. Pág. 5.

Autores como Aranzadi, Barandiarán, G.; Bellido, García Berlanga; Krugüer; La Lastra; Lamperez; Vega de Oliveira y Urabayen, han abordado en múltiples ocasiones el problema de las construcciones de planta circular con el problema de las cubiertas en la falsa cúpula. (Era tradición en muchas comarcas, la obligatoriedad de construir las cubiertas con falsa cúpula, como signo de ocupación transitoria, prohibiendo su construcción con teja, al ser considerada como título de propiedad).

*Estas construcciones en falsa cúpula están difundidas por toda Europa, pero sobre todo su área preferente es la mediterránea. Así por ejemplo nos encontramos con elementos con bóveda falsa desde épocas prehistóricas tales como el dolmen denominado El Romeral en Antequera, el sepulcro megalítico de Los millares, el tesoro de Atreo en Micenas, las Nuragas de las islas de Cerdeña o los talayots de Baleares. [...],... en zonas agrícolas y ganaderas de Italia, Yugoslavia y Grecia y en la península hay gran abundancia de estas chozas que reciben diferente nombre según las zonas: en Portugal chafruda, en la Mancha bombos, o cacherulo en Levante, chozos en el puerto de San Glorio, Cantabria<sup>84</sup>.*

Fermín de Leizaola

### CUEVAS Y ABRIGOS NATURALES

Desde tiempos prerromanos, las cuevas han servido como refugio de los pastores y sus ganados<sup>85</sup>, su utilización está ya documentada en la prehistoria y en la protohistoria, siendo habitual en la época ibera y celtibera<sup>86</sup>.



**Cueva de los murciélagos, San Andrés del Congosto. Foto: Pedro Vacas Moreno.**

### COBIJOS

Desde antiguo, el hombre ha necesitado cobijo para su familia y para sus ganados, primero en cuevas y abrigos naturales, después en cuevas excavadas en la roca, con herramientas primitivas. Miles de años después, esos abrigos naturales y esas cuevas, fueron utilizados y readaptados por los pastores para cobijarse ellos y sus rebaños hasta tiempos recientes. En el término de Villacadima, (Guadalajara), está ubicado el abrigo de El Portalón, abrigo-cueva natural, reconvertido en taina-paridera, con una tipología muy particular. Los muros que cierran esta paridera, son de piedra caliza, como la roca que sirve de abrigo. Consta de un solo muro, con un vano para la puerta, y un pequeño ventano para ventilación.

<sup>84</sup> Leizaola de, Fermín. Área de distribución de txabolas cupulares en el País Vasco. pág. 775

<sup>85</sup> Celada, J.E. 1993. La ganadería extensiva en las comarcas bercianas de Somoza y Balboa (León), Universidad de León, pág. 15.

<sup>86</sup> Soriano Martí, Javier, 2010. Las cuevas como hábitat trashumante: un tipo arquitectónico convertido en arquetipo. CEDDAR, Zaragoza. Pág. 230.

Abrigo utilizado hasta fechas muy cercanas como redil y cobijo de ovejas. Esta cueva-taina, podía albergar un rebaño de más de 100 cabezas de ganado, conservando en su interior una temperatura media tanto en invierno como en verano.



El portalón. Villacadima. Fotos: Pedro Vacas Moreno.

### BOMBOS DE TOMELLOSO

Los bombos de Tomelloso, Ciudad Real, fueron utilizados esporádicamente como refugio, por agricultores y pastores, la importancia de estas construcciones radica en su solidez, construcciones en seco con piedra basta, de la recogida del entorno, y cuyas dimensiones permitían albergar una cocina con chimenea, construcciones que podían ser cuadradas o circulares.

### LOS CHOZONES DE BARDA DE MOLINA DE ARAGÓN

El origen de los chozones es incierto. Las construcciones de planta circular, paredes de piedra trabada en seco y cerradas con cubierta vegetal tuvieron su origen en los albores de la Humanidad. Los chozones de barda de la tierra de Molina, construcciones circulares con postes, tienen su origen el siglo X a.C., forma constructiva generalizada en las márgenes el río Duero hacia el siglo VIII a. C., extendiéndose por la serranía de Soria, hacia los siglos VII y VI a.C. *Los primitivos chozones de planta circular se construían aprovechando una sabina o encina viva*<sup>87</sup> Cronológicamente estos *chozones*, pueden ser del tiempo de los iberos<sup>88</sup>.



Chozónes de barda. Lebrancón. Fotos: Pedro Vacas Moreno

<sup>87</sup> Berlanga Santamaría, Antonio. 2008. Etnografía y Arquitectura popular den el Señorío de Molina. Caja de Guadalajara. Págs. 47- 48-53

<sup>88</sup> Sanz y Díaz, José, 1982. Historia verdadera del Señorío de Molina, Institución Provincial de Cultura “Marqués de Santillana”. Diputación Provincial de Guadalajara, pág. 29.

### TAINAS, O TINADAS, O TENADAS Y CORRALES EN LA SIERRA

En la comarca llamada La Sierra, de la provincia de Guadalajara, perviven todavía ejemplos de arquitectura rural pastoril: cerradas que limitan las heredades, agrupaciones de tainas, corrales, puentes, chozos, abrevaderos, cortavientos y refugios que jalonan los campos y el paisaje; casillos, pajares, fuentes, pilones donde bebían agua los pastores y abrevaban los ganados. Esta comarca, junto a otras muchas está prácticamente despoblada de pastores, de rebaños e incluso de fauna autóctona. Hasta tiempos recientes fue una extensa zona pastoril, donde hubo grandes rebaños de ovejas, atajos de cabras, vacas, mulas, asnos, yeguas y, piaras de cerdos; tierra pobre por el clima frío, pero rica en recursos naturales; cubierta de bosques de robles, fresnedas, choperas y encinares, brezos, estepares y jarales.

Todavía se conservan conjuntos de arquitectura vernácula, que, desde sus orígenes, empleo la piedra, la pizarra, el barro y la madera, con técnicas constructivas tradicionales, que le confieren unos valores únicos y que en la actualidad no se utilizan, bien porque se ha perdido su conocimiento y práctica; bien por su carestía; bien porque hay otros materiales más livianos y accesibles en el mercado; bien porque no es funcional, a pesar de ello, todavía perviven numerosos conjuntos de esta arquitectura, como: cerradas que limitan las heredades, agrupaciones de tainas o tenadas, corrales, puentes, chozos, abrevaderos, cortavientos y refugios que jalonan los campos y el paisaje; casillos, pajares, cortes o zahúrdas, hornos comunales, hornos alfareros, fraguas, fuentes, pilones, lavaderos, viviendas, espadañas de iglesias y tapias de cementerios, construcciones, todas ellas construidas sin arquitectos, por los propios agropastores, muchas de ellas, realizadas con la técnica constructiva de piedra en seco, que han desafiado el paso del tiempo y las inclemencias de los tiempos. Esta arquitectura pastoril, forma parte de un abundante, rico y singular patrimonio arquitectónico, armónico y mimetizado con la naturaleza que la rodea. En la actualidad, toda esta arquitectura, especialmente las lajas de las cubiertas, está amenazada por el expolio y el abandono.



Tainas. Las Navas de Jadraque. Foto: Pedro Vacas Moreno.



Esta sierra fue y es eminentemente ganadera, con nueve meses de invierno y noventa días de frío, alberga en su seno testimonios de pasadas centurias, con numerosa arquitectura de piedra seca construida durante décadas por miles de agro pastores serranos; tainas que dieron cobijo a cientos de noches al raso, que han visto pasar generaciones de pastores soportando los extremos inviernos de Guadalajara, aguantando los embates del tiempo, y que en la actualidad, sufren el abandono, el olvido, la destrucción y sustracción, especialmente, de las lajas de su cubiertas, con la consiguiente ruina y derrumbe. Su construcción se realiza con materiales del entorno, lo que abarata los costes, aumentando su complejidad en función de sus dimensiones. Si elegimos un tipo básico, su proceso constructivo se inicia con el muro perimetral de mampostería de pizarra realizándose a continuación las estructuras intermedias de pilares de madera, que servirán de apoyo para las correas de la cubierta.



Agrupación de tainas, Hiendelaencina. Fuente: Pedro Vacas Moreno

Posteriormente se colocan los pares, compuestos por rollizos de roble, la ripia de cortezas y tablas del mismo material y, por último, las lajas de pizarra asentadas sobre mortero de barro. Cuando las dimensiones son mayores, se producen unas crujías intermedias y un sobrado bajo cubierta, que se utiliza para almacenar la paja. Suelen ser de pequeñas proporciones con alturas de cornisa entre 1,60 y 1,80 metros y planta libre.



Interior tainas de tres naves. Las Navas y Cantalojas. Foto: Pedro Vacas Moreno.

Exteriormente las edificaciones para el ganado no se diferencian de las viviendas, salvo en sus dimensiones y en la ausencia de huecos y chimeneas. Los materiales empleados

en ambas, son los mismos, y con las mismas aplicaciones, siendo el sistema constructivo también similar. Estas construcciones se situaban alrededor del pueblo y agrupadas entre sí. Servían para guardar el ganado *de pelo* (ovejas y cabras) y en la época del *coto* también se guardaban las vacas, aunque los animales vacuno y caballar se encerraban en los establos o cuadras, situados anexos a las viviendas, o en cuadras, llamadas pajares en el casco urbano del pueblo. Esta distinción responde a una razón de higiene fácil de entender, pues el ganado *de pelo* produce parásitos perjudiciales para el hombre, mientras que los otros animales (vacuno y equino) producen calor, que era aprovechado en las viviendas.

La estructura interna, es semejante, cuando no igual en la construcción de las tainas, en los diferentes pueblos de la serranía. Los postes sobre una base de piedra, que aísla la madera del suelo. En esta taina se puede apreciar las dimensiones y la capacidad de la misma por el número de postes existentes. Cuando los hatos de los propietarios eran pequeños, y cuando no disponían de personal suficiente, solían carear todo el ganado junto, cerrándolos en la misma taina, con separaciones de madera o de forja, para que ovejas y cabras tuvieran su espacio propio, y no se importunaran entre ellas a la hora de comer el pienso suministrado en las canales. **Taina con corral.**



Hiendelaencina. Foto: Pedro Vacas Moreno.

### CASILLA

La casilla es una construcción pequeña, asilada en alguna finca y que sirve para guarecerse. En la serranía del Alto Rey, reciben el nombre de casillas a las construcciones de reducido tamaño, que, o bien estaban ubicadas en alguna finca privada, o en el casco urbano, utilizadas para guardar las reses menores. El sistema constructivo es el mismo que para las tainas, estas construcciones servían de refugio para los pastores y como guardería para los cabritillos o corderos recién nacidos. Se diferencia de las tainas, a nivel constructivo, en que no tiene ventano de ventilación, carecen de pilares en su interior para sujetar la techumbre,

pilares que no son necesarios, porque el peso de la cubierta recae en las paredes, debido a su menor tamaño.

### CASILLO DEL TORO

El toro, el toro del concejo, o los toros del pueblo, tenían un casillo propio, conocido como el casillo del toro; el toro, era propiedad del común de todos los ganaderos que poseían vacas para la cubrición de las mismas, generalmente todos los vecinos del pueblo, almacenado en este casillo el alimento del toro, al que contribuían todos los propietarios de ganado vacuno.

### CASILLOS - PAJARES

El casillo es una construcción más grande que la casilla y que la taina, algunas tan grandes como las viviendas de las que formaban parten, tanto la cuadra, solo utilizada para animales mayores, como la pajera. Construcción aparte era el acasillo o pajar, utilizado como habitáculo para el ganado menor, oveja o cabra, lugar donde se guarda la paja, el ramoneo y el heno para todo el año. Otra utilidad de la paja y el heno, era guardar y conservar las manzanas, o las peras durante todo el invierno enterradas entre la paja o la hierba, que aislaba la fruta del aire e impedía el contacto con las bacterias. Maduraban lentamente, en parte por el calor de la paja y el heno, en parte por el calor que desprendían los animales que pernoctaban en el piso inferior, todo ello contribuía a la conservación de la fruta durante parte del invierno, evitando que se helara debido a las bajas temperaturas, que por aquellos pagos se registraban en los inviernos, de varios grados bajo cero. Utilizadas como almacén-despensa de la fruta, que, de otra forma, era imposible de conservar y disponer de ella en una época no tan lejana.

### CORTE, ZAHÚRDAS, POCILGAS

Las zahúrdas, o pocilgas, son los establos destinados para cobijar el ganado de cerda. Estos establos se conocen como la corte; son construcciones auxiliares de pequeñas dimensiones, con ventano y puerta como únicos vanos existentes, que pueden estar adosadas a las viviendas principales o separadas de ella, ello es debido al penetrante olor que despide el purín de los cerdos. Su interior consta únicamente de un gamellón donde se deposita el alimento del cerdo. Algunas familias se dedicaban a la cría y venta de garrapos, por lo que las dimensiones de la edificación eran mayores. En cada pueblo solían criar el *varute*, el semental que cubría las cerdas del pueblo y que era propiedad del concejo.

### CUADRAS

La cuadra, se utilizaba para cobijar los animales de yunta y de carga, las vacas y caballerías, además de animales pequeños como las gallinas, e incluso conejos. Este habitáculo, formaba parte de la vivienda principal, en la parte baja, se accedía a través del portal o zaguán; todo el ganado era importante en las sociedades agro pastoriles, pero la

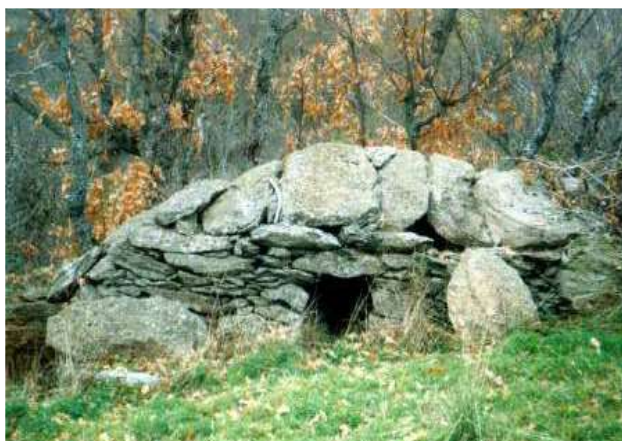


## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

yunta y las caballerías tenían un valor especial, eran el medio de producción y transporte en estas sociedades, por ello, era conveniente una vigilancia mayor con estos animales por si caían enfermos, además, su proximidad producía calor en las noches de invierno a toda la vivienda. El moblaje de las cuadras, consistía en las pesebreras de madera, generalmente un tronco de roble semivaciado, o una pila de piedra. Era habitual en estas construcciones, acceder a la cámara o pajera donde estaba almacenado todo el alimento de invierno del ganado, por una escalera de madera desde el interior de la cuadra.

### CONSTRUCCIONES SINGULARES

Construcciones, de pequeñas dimensiones, únicas y singulares en la Serranía de Guadalajara, eran utilizadas por los pastores, para cobijar las crías recién nacidas. Con cubierta a dos aguas, consta de grandes piedras aplanadas, que se sujetan sobre la pared y sobre la otra la cubierta, que es, la roca en forma de visera, que sirve también como pared para cerrar el habitáculo, una de las soluciones constructivas vernáculas de los pastores.



Construcción singular. Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno

### CERRADAS, CERRAMIENTOS, PAREDES DE PIEDRA SECA

Si en diversos lugares de Castilla, las cerradas de piedra y, la razón de su existencia, fue el inmenso poderío de la Mesta, formado por grandes rebaños de reses lanares, que unas permanecían estabuladas en ciertas zonas de pastos y otras se dedicaban a la trashumancia, en nuestra sierra del Alto Rey la razón de su existencia fue el delimitar la propiedad de las fincas, muchas de ellas minifundios, tanto de las dedicadas a pastos, como las dedicadas a labrantío, huertos y *arrenes*. La valla o cerrada de piedra seca tenía como objetivo principal el evitar que el ganado extraño entrara en los sembrados, o en las dehesas de pastos, reservados para el ganado propio, era el medio de que los ganados del común de los vecinos anduviera por los baldíos y pastos colindantes, preservando los pastos brotados en la primavera y que en el mes de junio se dallaban, y una vez secos al sol, se hacían mostelas atadas con vencejos de la misma hierba, y se almacenaban en cámaras, sirviendo de alimento para el ganado, en los largos inviernos de nuestra sierra cuando la nieve cubría los pastos durante largo espacio de tiempo y las reses no podían pastear en los campos.



Cerradas. Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno.

Otras utilidades de las cerradas o vallas de piedra, era el preservar los sembrados, al apetito voraz de las cabras, ovejas y vacas, yeguas, mulos y asnos, cuando las porrinas de trigo y centeno reverdeaban los campos. El tener estabulado el ganado propio durante cortos periodos de tiempo, pero que permitía a los vecinos de los pueblos serranos, el dedicarse a otras faenas o labores necesarias en estas tierras, caracterizadas por economías de subsistencia, autárquicas. Las construidas con piedra seca, intercalada con *hincaderas*, que hacen la función de afinanciamiento y muro de fijación de las cerradas, observándose diferentes formas constructivas, todas ellas en función de la piedra utilizada para coser las hiladas que forman la pared. La entrada, que tiene por nombre la *ucera*, es una pequeña abertura por donde solo pueden pasar las reses de una en una, y es de fácil cerramiento, bien con lajas o piedras sobrepuestas entrecruzadas, o bien con un espino sujeto al suelo con una piedra más grande. El *argollón*, de más fácil abertura que la *ucera*, pues su cerramiento consiste en una simple pizarra o laja, esta apertura, solo podía ser utilizada por ovejas o cabras, estaba situada en la cerca y también en la parte baja de las *uceras*.

Las *hincaderas* son grandes piedras-lajas, que reciben este nombre porque están hincadas en el suelo. Utilizadas en la construcción de los cerramientos de piedra seca, utilizando piedras pequeñas, con grandes lajas gruesas de piedra, empotradas, hincadas en el suelo, de la misma roca que la piedra utilizada en la construcción de mampostería del resto de la pared. Este sistema constructivo tiene varias ventajas; una de ellas es ahorro de materiales de piedra pequeña, ahorro de horas de trabajo, pues con este sistema la construcción de la pared avanza más deprisa, y la más importante, este sistema afianza la totalidad de la pared al suelo al servir de muro, al repartir el peso y la presión de la pared, estando ésta, dividida en tramos pequeños.

### 2.3.2 INGENIERÍA PASTORIL

#### CONSTRUCCIONES PARA VADEAR OBSTÁCULOS

**PUENTES:** Construidos sin ingenieros, por agropastores, para salvar obstáculos naturales o artificiales sobre ríos, arroyos y poder pasar de un lado a otro, tanto personas como animales. Un tipo de puente es el puente cerril, el que es estrecho y sirve para que pase el ganado. Las pasaderas de piedra se ponen en una corriente de agua, charco, barrizal u otro lugar para

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

pasar sin mojarse. Las pasaderas, se construían en todos los parajes del término de los pueblos, por donde discurriera algún regato, alguna vaguada que canalizara el agua en periodos de lluvias, o, donde se formara una gran extensión de barro, por donde era difícil caminar, tanto animales como personas. El sistema constructivo era sencillo, grandes piedras alineadas y separadas entre sí, por donde discurría el agua, este método sencillo y barato, evitaba la construcción de puentes largos y de poca utilidad, permitiendo caminar y acceder a todos los parajes del término municipal, con cierta comodidad.



Puente. Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno

### CONSTRUCCIONES PARA EL AGUA

**ABREVADEROS:** son sitios al aire libre donde va a beber el ganado o las caballerías; los abrevaderos ubicados en el interior del pueblo, reciben el nombre de pilones. Las pozas o estanques, son charcas o concavidades en que hay agua detenida, utilizadas como abrevadero. Pilones es una construcción junto a una fuente usada como abrevadero del ganado, y a veces, junto al lavadero.

**FUENTES:** El lugar donde brota el agua procedente de una corriente subterránea.

**PILAS:** es el abrevadero construido en el campo, con piedras clavadas verticalmente en el suelo para retener el agua de un manantial, que suele brotar por las grietas de las rocas.

**MANANTIALES:** es el lugar donde brota el agua de forma natural, y cuya agua era recogida en una poza que servía como abrevadero natural. Estos manantiales, se tapaban con una laja de pizarra, para preservarlos de basuras, o malezas, cuando se bebía agua se destapaban, y luego las volvían a tapar. Para beber de la misma, los pastores se valían de una pequeña caña o de un hueso vaciado del tuétano de su interior.

### 2.3.3 CONSERVACIÓN DE LA ARQUITECTURA E INGENIERÍA TRADICIONAL

**¿Es necesario conservar la arquitectura vernácula?** Probablemente al igual que otras arquitecturas, puentes o monumentos que en la actualidad no tienen ninguna utilidad para la que fueron construidos, si en un momento dado se hubieran destruido las generaciones futuras y nosotros mismos, no habiéramos podido contemplar su belleza. No es fácil

conservar la arquitectura tradicional, no es barato construir guardando los aspectos plásticos de dicha arquitectura. Si nuestros antepasados conservaron todo ello, nosotros no podemos ser menos. Nuestros antepasados, con escasos medios, con unos conocimientos y saberes transmitidos generacionalmente de forma oral, consiguieron adaptarse al medio siempre hostil y agresivo, bien por la climatología, por el aislamiento, por la altitud, o por la pobreza de los campos, empleando interminables horas de trabajo, maña y esfuerzo, nos hayan dejado un legado de un valor histórico y cultural, es para sentirnos orgullosos de ello y conservarlo, protegerlo, explicarlo, estudiarlo, investigarlo y transmitirlo a las futuras generaciones, para que contemplen un trozo de nuestra cultura, de nuestra historia, que también son las suyas.

No sabemos si esta arquitectura es una proyección de la imagen del que la construye y la habita, íntimamente engarzado a la morfología de sus casas, o es a la inversa, pues la vivienda de la familia y del ganado, es donde se trabaja, donde se produce, donde se socializa, donde se aprende, donde se descansa, donde se vive, donde se reproduce; es, la otra piel de su vida. Estas sociedades de subsistencia, de autoabastecimiento, pioneras de la Ecología y del Desarrollo sostenible, donde su compleja simpleza, son un ejemplo a seguir e imitar, perfectamente adaptadas al medio, extrayendo y utilizando lo justo de la naturaleza y, devolviendo a la misma lo sobrante para su transformación y futura reutilización son un ejemplo a seguir. La revalorización de lo vernáculo que formaliza el sentir de un pueblo, la transmisión generacional de los saberes necesarios para esta formalidad, su adaptación al medio y su propia diversidad son valores que hay que proteger para poderlos transmitir a las generaciones futuras como parte de nuestro pasado histórico. La tradición no es inmovilista es cambiante y se adecua al tiempo de su existencia adoptando en todo momento los avances que se produce.

## 2.4 UTENSILIOS PASTORILES

Según un tratado del siglo XVIII, el instrumental para la marcha a extremos era:

*Dos o tres alforjas de pellejo, cáñamo o lana, dos o tres costales para el pan; un cucharal para guardar las cucharas; que por lo común era un saquillo de pellejo; Un caldero un pellejo sobero que es una piel estezada donde va el sebo para comer los pastores, que llaman cundido, dos o tres llar o cuernos de miera o aceite de enebro para curar la roña del ganado; un par de ganchos o cayados; un cuchillo de monte; una navaja para sangrar las reses enfermas y degollarlas si lo necesitan; y unas tijeras para limpiar la roña y arreglar la lana<sup>89</sup>.*

José Luí Castán Esteban

---

<sup>89</sup> Castán Esteban, José Luis, 2002. Pastores turolenses, Historia de la trashumancia aragonesa en el Reino de Valencia durante la época foral moderna. CEDDAR, pág. 382. y Baudenton, M. Instrucción para pastores y ganaderos. Traducida por D. Francisco González. Madrid, 1798, pág. 12. Citado por Luis Vicente Elías, Mesta y cultura..., pág. 230.

## COLODRAS

*Eran verdaderas tropas de pastores con sus mayores y rabadanes al frente y el hatillo cargado en los asnos o en los fuertes caballos de las sierras: rediles para el ganado; calderas; tasajo y harina; aceite y sal en las colodras requetegrabadas, de cuerno de buey...*<sup>90</sup>.

Dionisio Ridruejo.

Se ha intentado precisar un poco más las características de este útil de cara a poderlo definir como *colodra*. Así, Juan Ignacio Sáenz-Díez de la Gándara restringe el vocablo al objeto que reúna estas cuatro características:

- 1.- que sea un recipiente formado a partir de un asta de bóvido.
- 2.- que presente un doble corte del cuerno.
- 3.- ha de estar tapado sólo, por un lado, haciéndolo apto para líquidos.
- 4.- debe tener algún trabajo de talla en su superficie<sup>91</sup>.

Juan Alfonso de Baena juega con la terminología de distintas unidades de medida en el Cancionero que lleva su nombre: *Ay de jarras vinaderas, y terrazos y quartillos, colodras y modorrillos, de muy diversas maneras, y redomas en vaseras y botillas empegadas, tinajuelas desculadas, que se llaman coladeras*<sup>92</sup>. La literatura clásica nos habla de los pastores que penaban de amores por silvas y collados, dejándonos la duda de si tantas lágrimas y lamentos permitían compatibilizar el desahogo con el cuidado del ganado que tenían a su cargo, que, al fin y al cabo, a eso se dedica un pastor.



Colodras y polvoreras. Bustares, Guadalajara. Fotos: Pedro Vacas Moreno.

Mucho más funcionales, y además artísticas, han sido otras ocupaciones en las que se han empleado estos trabajadores, y trabajadoras, pues pastoras hubo casi tantas como

<sup>90</sup> Ridruejo, Dionisio 1974. Hacia Oncala, en La pedagogía de la democracia (1952-1975), pág. 425.

<sup>91</sup> Díaz Viana, Luis, (coord.). 1986. Colodras y cuernas de la región de Soria. Etnología y Folklore en Castilla y León. Salamanca, pág. 414.

<sup>92</sup> 34Dutton, Brian; González Cuenca, Joaquín. 1993. (Poesías [Suplemento al Cancionero de Baena]. Visor (Madrid), pág. 781



pastores, amortizando los larguísimos ratos libres que tenían al día. La soledad y el aburrimiento aguzaron la imaginación de quienes portaban zurrón y cayado, y de la materia prima que tenían a mano crearon sorprendentes objetos, bellísimos en algunos casos. De entre el ajuar salido de estas manos, destacan las cuernas o, como en otros lugares de Castilla (Soria y La Rioja, por ejemplo) se las denomina, colodras: astas, de animal vacuno por lo general, que son los que disponen de mayores defensas, vaciadas y cortadas por ambos lados. Por el estrecho se la cerraba y sellaba; por el ancho, se le ajustaba un tapón (de corcho, madera, cuero...), y estaba ya preparada la colodra, en su función de contenedor para variados usos, a la que podía añadirse una correa de cuero, para facilitar su transporte y enganchar al zurrón.

Diferenciándolos cuidadosamente de los polvorines o polvoreras (para contener pólvora), que, aunque también se forman de asta y presentan doble corte, se tajan más en el extremo del cuerno, presentan apariencia más pulcra y la ornamentación, cuando la tienen, no suele corresponder nunca al dueño, teniendo un uso ocasional y de prestigio<sup>93</sup>.

Pertenece la colodra, a ese conjunto de recipientes de pequeñas dimensiones que formaban parte del bagaje de los pastores trashumantes, de los cuales se servían en esos largos y penosos desplazamientos estacionales que realizaban con su ganado buscando pastos, o de los campesinos que se servían del utensilio para guardar la piedra de afilar el dale, por ejemplo. Con diferentes nomenclaturas según las zonas, liaras, cuernas, colodras, tenían en común el material de que se hacían, asta de vacuno, y se empleaban para beber vino, contener el agua del manantial que manaba a ras de tierra y apaciguar la sed, para recoger la leche del ordeño, o contener otro líquido.



Colodra de Dionisio Ciruelos. Foto: Pedro Vacas

A mediados de siglo XX se produjo un esfuerzo sistematizado para revalorizar las colodras en distintas partes de Castilla por parte de distintos etnógrafos. Entre ellos destacan el agustino C. Morán, que reunió en el primer tercio de ese siglo 68 cuernas que luego se repartieron entre el Museo del Pueblo Español (Madrid), (en la actualidad los fondos de dicho museo están depositados en el Museo del Traje) y el Museo de Salamanca<sup>94</sup>. Las conservadas

<sup>93</sup> Díaz Viana, Luis (coord.). 1986: Colodras y cuernas de la región de Soria. Etnología y Folklore en Castilla y León. Salamanca, pág. 475

<sup>94</sup> Sánchez Marcos, M. 2001: "El arte pastoril salmantino en su contexto socio-cultural a través de las cuernas talladas y grabadas de la colección del padre C. Morán y otros". Estudios de etnología en Castilla y León (1992-1999). Valladolid, Junta de Castilla y León, pp. 169-174.

en el primer centro disfrutaron de la atención de don Julio Caro Baroja<sup>95</sup>, que las catalogó minuciosamente, suponiendo un ejemplo a seguir en el estudio de estos peculiares testimonios del arte pastoril, seguidos luego por otros investigadores, los propios Catálogos de Museos provinciales, o estudios monográficos de un ejemplar concreto<sup>96</sup>.

### 2.5 LA IMAGEN DEL PASTOR A TRAVÉS DE SU INDUMENTARIA

*Ningún traje popular es autóctono ni eterno, y sin embargo todos lo parecen... El único indumento popular que es de verdad eterno es el harapo, El mendigo que con fruición dibuja una y otra vez Rembrandt es idéntico al de Goya, y ambos no se diferencian del mendigo medieval. Lo cual - nos insinúa sutilmente que, con un harapo, el oficio que simboliza es un modo eterno de ser hombre, un modo radical invariable, categórico, en comparación con el de todos los otros modos de ser hombre resultan transitorios, mudables y anecdóticos. El mendigo es acaso la forma más pura de conservarse Adán al través de la Historia. Por ello, nuestro lenguaje vulgar dice del que va harapiento<sup>97</sup>.*

Ortega y Gasset.

Aunque el hábito no hace al monje, la vestimenta, el traje, las prendas con que se abriga, su cobijo y su casa donde se cobijan, se socializan, crean y procrean, nos indican la geografía, el clima, las labores y oficios a los que se dedican las gentes de una región o de una localidad. El número y tamaño de sus cuadras o tainas, el de sus trojes o graneros, las cámaras o pajares, no solo nos indican, si se dedican a la ganadería o a la agricultura, también el número de cabezas de ganado que pastorean o el número de hectáreas que labran. De igual manera, la confección de sus vestimentas, ya sea de trabajo o de fiesta, el tejido empleado para ello, ya sea de lana (churra o merina), lino, o de otras materias (cuero) o

---

<sup>95</sup> Caro Baroja, J. 1950: Catálogo de la colección de cuernas talladas y grabadas. Madrid, Trabajos y materiales del Museo del Pueblo Español; en la sección de Agricultura y Ganadería de este Museo se podía encontrar, procedente de Soria, una "Colodra de asta con grabados, Navalcaballo, estas colodras están muy bien estudiadas por D. Teógenes Ortego, publicadas con buenos grabados en el "Homenaje a D. Luis de Hoyos Sáinz", Madrid, 1948, trabajo ampliado después" (de HOYOS, Nieves (1968): "Ante la instalación del Museo del Pueblo Español, la representación de Soria". Celtiberia, año XVIII, nº 36, 188); Pérez Herrero, E. (1980): Las colodras de la colección "Marqués de Benavites" del Museo de Ávila. Ávila; Bellido Blanco, A. (2006): Catálogo temático de los Fondos Etnográficos. Valladolid, Junta de Castilla y León. En este último libro se describen y catalogan 15 colodras y 3 cuernas empleadas como polvorines de caza (pp. 49-51, con fotografías en 180-181); Sanz-Díez de la Gándara, J.I. (1986): "Colodras y cuernas de la región de Soria". Etnología y Folklore en Castilla y León. Valladolid, Junta de Castilla y León.; Jesús Ángel Pérez Casas (1987): "Una notable muestra de artesanía pastoril: la colodra del Museo Etnológico de Zaragoza". Etnología y tradiciones populares. (Congreso de Zaragoza-Calatayud), vol. 2, 345-354. Fotos de una colodra soriana, procedente del fondo de la Asociación Cultural Iruecha (Soria), así como un cuerno de pólvora y una cuer na de ordeño en Mesta, trashumancia y vida pastoril (1994): Gonzalo Anes (coord.), Valladolid, Junta de Castilla y León, fotografías en pp. 223, 224 y 226 respectivamente).

<sup>96</sup> Gonzalo Cabrerizo, César y Lorenzo Arribas, Josemi. 2011. Un bestiario y una Virgen de Nieva en una colodra del oriente castellano, con un apunte etimológico. Estudio del patrimonio cultural, Nº- 06 /junio/11. Revista digital. www.SERCAM.ES

<sup>97</sup> Ortega y Gasset, J. Madrid, 1933. pág. 4 del prólogo de España tipos y trajes de José Ortiz Echague. Publicaciones Ortiz-Echagüe.



caucho (abarcas); podemos saber a qué se dedican y que genero de vida llevan, podemos deducir el clima y la orografía donde realizan su actividad y hasta el carácter de los mismos.

Estudiadas tanto la vestimenta, como la vivienda y sus construcciones auxiliares, por geógrafos, etnógrafos, etnólogos, historiadores del arte o sociólogos y muy poco desde el ámbito de la comunicación. Estudiado con mayor profusión la vestimenta popular, el traje regional, y con muy poca el atuendo pastoril. Vestimentas, que al igual que los trajes, no pertenecían en exclusivo a una región determinada, sino a las clases sociales, a las profesiones o a los oficios, que cada hombre o mujer pertenecían. No podemos en este trabajo presentar toda la vestimenta pastoril de todos los pueblos, núcleos o regiones de todos los tiempos, pero si las más comunes y singulares.

La vestimenta pastoril se basa principalmente, en la diferencia y variedad climática y geográfica por donde pastorea con su ganado, desde climas y orografías pirenaicas hasta territorios templados, calurosos, lluviosos o secos. Al igual que el traje de mendigos, la vestimenta pastoril se ha observado pura a través de los tiempos en las distintas comarcas, cada una con sus particularidades propias.

Hasta los años 60-70 del siglo pasado la indumentaria del pastor era muy similar cuando no igual en la mayor parte de las sociedades pastoriles, diferenciándose por razones de climatología principalmente. Las prendas más comunes que describiremos a continuación, eran: Manta. Zahones. Polainas. Pellejos. Peales. Abarcas de cuero de vacuno. Abarcas de caucho (cubiertas de coche). Tapabocas. Gorra o boina. Montera. Pasamontañas. Calcetines de lana. Calcetines de goma (cámara de ruedas de automóvil). Espalderas en la zona pirenaica. Anguarina en las sierras de Guadalajara, Segovia, Madrid y Soria.

### EL ATUENDO DEL PASTOR EN LA POESÍA

*Por los campos solitarios, va el pastor con sus ovejas, con el silbido en los labios, y la boina en la cabeza. Arropado con su manta, o con simple tapabocas, que unas veces eran blancas, a rayas, o, a cuadros, otras. Con su parda anguarina, o zamarra de pellejo, hecha de vellón curtido, de oveja o de carnero. Sobre el hombro las alforjas, y a la espalda el morral, colgado de una correa, con adornos de metal. En el zurrón un cazuelo, con la fiambarrera y el pan, colodra, bota, pañuelo, navaja, alambre y sal. En la mano la garrota, que con gran tino arroja, a la oveja que se arrima, a comerse la porrina. Y abrochadas a las piernas, con hebillas y correas, unos zahones de cuero, de piel sobada de oveja. Pantalón de paño o pana, lisa, a rayas, negra o parda, y chaqueta o chaquetón, del mismo paño y color. Y si es de los que fumaban, también lleva en el morral, el librillo y la petaca, mecha, yesca y pedernal De calzado unas albarcas, las de cuero llevan cuerdas, sujetadas a las piernas. [...] “Pa” resguardo de los pies, unos calcetines de lana, encima piales de piel, o de oveja esquilada. Del tobillo*

*a la rodilla, unas polainas de cuero, que abrigaban bien las piernas, de los cierzos de febrero<sup>98</sup>.*

Pedro Vacas Moreno.

### VESTIMENTA DE GANADERO

El atuendo del pastor se diferenciaba del atuendo de los dueños o ganaderos, por la calidad de las panas aterciopeladas, por la hechura del traje confeccionada por sastres, a diferencia de la indumentaria pastoril, confeccionada por ellos mismos o por sus esposas. La montera, prenda usada por pastores de origen antiquísimo, que ya en 1611 describía Covarrubias como: *Cobertura que usan los monteros, y a su imitación los de ciudad<sup>99</sup>*. También Miguel de Cervantes describe la montera: *El cual traía puesto un capotillo pardo de dos aldas, muy ceñido al cuerpo con una toalla blanca. Traía ansimesmo, unos calzones y polainas de paño pardo, y en la cabeza una montera parda<sup>100</sup>*.



Vestimenta de ganadero con montera. Horche, Guadalajara. Foto: Pedro Vacas Moreno.

### VESTIMENTA DE PASTOR

La vestimenta de los pastores difiere incluso dentro de la misma provincia, tanto en la forma como en los tejidos empleados, no es lo mismo las zonas de montaña, de la Sierra y del Señorío de Molina, con nieve, frío, cellisca, heladas, lluvia, etc., que las zonas de la Campiña, o de la Alcarria con climatología menos adversa. Aunque hubo prendas generalizadas, como la boina, el chaleco, las albarcas, la chaqueta y pantalón de pana negra, que eran comunes en toda la provincia de Guadalajara. Muchas de las prendas que aparecen en este trabajo, han sido exhumadas de los arcones para fotografiarlas, por entender que esta indumentaria tiene un contenido cultural, como patrimonio material de los pastores, diferenciando de otros oficios o profesiones, incluso dentro de la pastorearía,

---

<sup>98</sup> Vacas Moreno, Pedro. 2008. Romancero de pastores, Visión Libros, pág. 256, Madrid

<sup>99</sup> Covarrubias Y Orozco, Sebastián de, 1995: Tesoro de la Lengua castellana o española, Col. Nueva Biblioteca de erudición y crítica, ed. Castalia. Madrid, 2ª Ed. corregida por Felipe C. R. Maldonado, revisada por Manuel Camero, p. 761

<sup>100</sup> Cervantes, Miguel de. El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha. Cap. XXVIII, 1ª PARTE

diferenciándose el pastor asalariado del ganadero; siendo más acusada esta diferencia, en la vestimenta femenina, especialmente en la festiva, donde por medio del sombreo, las cintas en el pelo, o el peinado, comunicaba su estado civil: soltera, casa, viuda. Pero no en la vestimenta de diario.



Pastor de Robledo de Corpes, Guadalajara. Equipado con boina, anguarina, zahones y garrota. Foto: Pedro Vacas Moreno.

### 2.5.1 COMPLEMENTOS

#### CALZADO

La abarca o “albarca” es un tipo de calzado rustico, que en principio era de cuero crudo, generalmente cuero de vacuno, por ser más duro, que cubre solamente las plantas de los pies y que antaño se aseguraba con cuerdas o correas, y recientemente confeccionadas con caucho procedente de los neumáticos usados.



Abarcas típicas con calcetines de lana y loneta. Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno

**Abarcas de cuero de vacuno:** son calzados rústicos de cuero o de caucho, que cubren solo la planta y los dedos del pie y se sujeta por correas o cuerdas.

**Abarcas de caucho:** este calzado comenzó a usarse cuando los automóviles empezaron a circular por nuestras carreteras, pues se hacían con los neumáticos desgastados o rotos de los coches y motos.

Es el calzado rustico por excelencia, especialmente pastoril. El propio pastor las solía hacer, pues no hay sino pasar una correhuela o guita por un pedazo de cuero convenientemente cortado; por eso Juan Ruiz, hablando de sus conocimientos pastoriles, dice a la serrana del Cornejo; “Bien se guitar las abarcas”<sup>101</sup>. Las Cortes de Valladolid de 1351, tasan “la tabla que toman para avarcas los pastores e vaqueros e otros omes de ganado par cada par 18 dineros”. Pero también eran hechas por zapateros<sup>102</sup>.

**Abarcas y calcetines de goma** que llegaban hasta media pierna, este conjunto sustituía a las botas de goma que en aquellos tiempos o no existían o eran muy caras, resguardaba del agua y de la nieve, pero no del frío. Los calcetines de goma eran confeccionados utilizando albarcas con peales de loneta, llegaban hasta media pierna, eran fuertes, apropiados para andar entre estepas y jaras, impedían también que los *rompisacos* se clavaran en ellos como en los de lana.



**Zahones o zagones,** es otra prenda asociada a la vestimenta de los pastores. Es una prenda usada por las gentes del campo para resguardar el pantalón de las estepas, las zarzas o los espinos, hecha con perniles de cabra o de vaca, abiertos, sujeta con correas a la cintura y muslos, llega hasta la media pierna. En la actualidad se usan en monterías y por caballistas o rejoneadores.

Zahones o zagones. Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno.

## ALFORJAS

La alforja es una talega alargada, abierta por el centro y cerrada por los extremos, los cuales forman dos bolsas, y que, llevadas sobre los hombros o atravesadas sobre el lomo de

<sup>101</sup> Ruiz, Juan, Arcipreste de Hita, 1000.

<sup>102</sup> Fuero de Heznatoraf, p. 797

las caballerías, sirve para transportar objetos. Usadas por los pastores para llevar la merienda, la bota de vino y otros utensilios, también metían las crías recién paridas.



Alforjas de Bustares y de Oncala. Fuente: Pedro Vacas Moreno

### MANTAS

**Manta a cuadros o de tórtolas:** con dibujos cuadriculados, todavía la usan los pastores de la sierra del Alto Rey. Esta es una prenda de lana que abriga todo el cuerpo. Tapabocas, prenda a modo de bufanda, pero más grande, que tapaba la cabeza y el cuello, confeccionada con la misma lana que las mantas.



Pastor con manta de cuadros. Hiendelaencina. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

**Manta cerrada por uno de sus extremos:** en forma de capucha y tejido igual que el de la anguarina, era utilizada para dormir en las noches al raso. Los pies se ponían en el cobijón para resguardarlos del frío y tener los pies calientes durante la noche, dejando la cabeza libre para oír el sonido del rebaño y el campo. Con ella también se guarecían de la lluvia muy utilizada en los pueblos de la Serranía de Guadalupe. La capa del mismo tejido que las anguarinas, con más vuelo, más cortas, pero sin mangas cerradas, boina, chaqueta de pana, camisa, chaleco y faja, donde pastores solían llevar la petaca, el librillo, el mechero, etc., además de protegerles los riñones.



## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

**El pasamontaña:** es un gorro que cubre toda la cabeza hasta el cuello, dejando al descubierto el rostro o solo la zona de los ojos, guantes de lana, abrigo para la mano que la cubre y la adapta a la forma de ella.



Pastor de Miedes de Atienza, con pasamontañas, anorak, guantes de lana y garrota. Miedes de Atienza. Foto: Pedro Vacas Moreno.

**Anguarina:** la anguarina es una prenda rústica semejante al gabán rustico de paño sin mangas que se pone sobre las demás prendas para protegerse del frío o de la lluvia. Prenda rustica semejante al gabán, amplio, generalmente de paño basto, que baja hasta media pierna, y que se pone sobre las demás prendas para protegerse del frío o de la lluvia, con mangas cerradas que sirven una de ellas como bolsa para llevar diferentes utensilios del pastor, tabaco, merienda, utensilios para hacer fuego, etc., y la otra sirve como cierre, con una piedra dentro para hacer peso y echada sobre el hombro contrario, y que se pone sobre las demás prendas para protegerse del frío o de la lluvia, muy usada en La Serranía de Guadalajara. La lana utilizada para la confección de esta prenda no estaba lavada y si muy abatanada para formar una capa que la impermeabilizaba. La piedra que hace de peso dentro de la manga, es con forma de huevo, sin aristas, utilizada por los pastores y pastoras, para zurcir los calcetines, tanto en el campo como en la aldea.



Anguarina, manta, capa y manta con cobijón. Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno

## 2.5.2 INDUMENTARIA PASTORIL EN DIFERENTES REGIONES ESPAÑOLAS

### INDUMENTARIA PASTORIL EN EXTREMADURA

Hay una diferencia entre el traje del pastor de fiesta, y el traje de faena; en el traje de fiesta el pastor lleva camisa blanca, abrochada desde el primer botón; chaleco de piel con dos haldas que se abrochan por los laterales con ataderos, ribeteado y adornado con

filigranas de cuero de color más claro, con escote redondo y pequeña abertura abrochada con cordones; chaqueta, que podía ser de piel o de pana, adornada en la bocamanga y en la espalda; pantalón estrecho de pana o paño negro; polainas de piel abotonadas y con flecos; botas de piel y sombrero de fieltro de ala ancha.

El traje de faena era más sencillo: se ponían la zamarra de piel de ovino (con la lana a la vista, que curtían y cosían ellos mismos) sobre la camisa y si hacía mucho frío, se la colocaban sobre la chaqueta de pana; cuando el tiempo predecía lluvia llevaban una manta doblada y cruzada desde el hombro hasta la cadera, que se sustituyó después por un capote de hule que cubría todo el cuerpo. Para protegerse las piernas de los pinchos o de los animales se las cubrían, encima de los pantalones de pana con pieles de cordero o hules atados con cuerdas, o leguis de cuero abrochados con hebillas. Se calzaban los pies con abarcas de goma o con botos de piel gruesa. La cabeza se la cubrían con un gorro de piel de cordero o con boina y, en verano, con un sombrero de paja, para ciertos trabajos más duros se protegían los pantalones con zahones de piel.



Zamarra de piel de oveja. Museo Masegoso de Tajuña. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

### INDUMENTARIA PASTORIL DEL PIRINEO

Antiguamente los pastores pirenaicos vestían de piel de oveja o de choto, que ellos mismos se preparaban para la confección de sus prendas de abrigo, diferenciándose de unos valles a otros. En la zona occidental, llevaban un delantal de piel de oveja, que les cubría pecho y piernas; una zamarra o espaldero, de piel de choto, para cubrirse la espalda en caso de lluvia; el capote en forma de casulla, abrochado a los lados con cordones y provisto de un agujero en medio, por donde metían la cabeza, con una capucha para cubrirse en caso de lluvia, confeccionado con paño burdo, color marrón; la cuera, especie de chaqueta, confeccionada con dos pieles de oveja, una delante y otra detrás, cosidas por un lado y encima de los hombros, dejando un orificio para pasar la cabeza; calzas de piel y calzones<sup>103</sup>.

<sup>103</sup> Violant i Simorra, Ramón. 2003. El Pirineo español. Editorial alta Fulla. Barcelona, pág. 392





Espaldera. Utilizada en el Pirineo. Prenda de piel reversible. Utilizada para guarecerse de la lluvia y para combatir el frío. Cáseda. Navarra. Foto: Pedro Vacas Moreno.

### VESTIMENTA DEL SISTEMA CENTRAL

La vestimenta pastoril del sistema Central (Madrid, Guadalajara, Segovia Soria), tienen en común que los pastores, desarrollan su actividad en unas condiciones iguales climatológicas y orográficas, donde el frío y la dureza de sus vidas iban parejas. La vestimenta de los pastores de la Sierra de Guadarrama, presenta analogías con la de los pastores de Extremadura y de Soria, por su carácter trashumante desde las tierras extremeñas, a la sierra de Guadarrama y las cumbres sorianas, y viceversa.

*Tan unidos están los pastores con sus rebaños que su traje se llama “churro”, lo mismo que los carneros y las ovejas de esta raza, [...]. El traje de pastor de las cumbres del Guadarrama tiene las mismas prendas esenciales que el segoviano, pero son más sencillas y pobres; consta de calzón de paño burdo sobre el que muchas veces visten zahones de cuero sin aplicaciones, ni flecos, ni bordados [...]. La chaquetilla es del mismo material que el calzón, adornada a veces con recortes o aplicaciones de cuero; en vez de chalecos usan zamarras de piel que, cubriéndoles todo el tórax, les abriga mucho más; en verano, los zagales, usan chalecos de bayeta marrón con la espalda de lino o retor, muy parecidos a los usados en Galicia, y en lugar de chaqueta usan blusas de mucho vuelo<sup>104</sup>.*

Nieves Hoyos.

La singularidad de la vestimenta serrana, son las prendas de abrigo, por la crudeza climática de las sierras. Los calcetines de lana de sus propias ovejas, tejidos por ellos mismos o por su mujer, los protegen con peales, trozos cuadrados de bayeta del color natural de la

---

<sup>104</sup> Hoyos de, Sancho, Nieves, 1959. El Traje Regional. Temas españoles. Publicaciones españolas Madrid. Pág. 17  
94

lana, blanca o marrón castaño, con ellos envuelven los pies y piernas, hasta quedar cubiertos por el calzón, sujetos con cuerdas o correas de las abarcas de cuero de vacuno, que les asila de la humedad y del frío. Se abrigan la cabeza con montera de cuero sobado, pero no posada sobre la cabeza, sino más bien metida cubriendo la frente y las orejas. Y como protección del cuerpo, además de la zamarra de piel usan grandes mantas envolventes o pesadas anguarinas. El traje *churro* o pastoril, es el usado en los pueblos de la vertiente noroeste de la sierra de Guadarrama, en la provincia de Segovia.

*En los pueblos de la vertiente madrileña de la Sierra de Guadarrama usan un traje parecido al “churro” segoviano y que con términos más generales podemos denominar serrano de Guadarrama, en el que se puede incluir el de la parte norte de la provincia de Guadalajara, llegando hasta el partido de Atienza, y por el extremo opuesto, entrando un poco en el de Ávila<sup>105</sup>.*

Nieves Hoyos

### VESTIMENTA EN LA ACTUALIDAD

La indumentaria del pastor ha cambiado a través de los tiempos dependiendo del gusto de la época y del poder económico, de los nuevos tejidos, cada vez menos pesados y más resistentes, sobre todo para guarecerse de la lluvia como anoraks, chubasqueros o paraguas. En la actualidad, apenas se usan la indumentaria tradicional de antaño, ello por varios motivos, apenas quedan pastores y la indumentaria autóctona ha sido sustituida por prendas más cómodas y con mejores prestaciones. Visten como cualquier persona que trabaja en el campo: con la ropa vieja que van desechando de vestir en el pueblo, una gorra de paño en invierno y sombrero de paja en verano, aunque ya muchos usan el popular mono azul que cubre todo el cuerpo; el calzado variado de campo con botas cuando el terreno está muy húmedo o lluvioso<sup>106</sup>.

#### 2.5.3 LA PASTORA A TRAVÉS DE SU INDUMENTARIA

En las sociedades rurales, el color predominante en la vestimenta femenina de nuestra en los tiempos de antaño, era el negro teñido, ello era debido a la rigidez de las normas en cuanto a llevar luto por un familiar cercano; por un padre se llevaba luto de tres a cinco años, por un hermano de dos o tres años, por un hijo o conyugue toda la vida. Incluso los vestidos de novia eran trajes oscuros, por el luto y porque el vestido blanco es una moda francesa de principios del siglo XX. Era rara la mujer que no empalmaba un luto con otro, por lo que cuando se, casaba siempre iba de oscuro.

---

<sup>105</sup> 47Hoyos de, Sancho, Nieves, 1959. El Traje Regional. Temas españoles. Publicaciones españolas Madrid. Pág. 18

<sup>106</sup> Calle Martín, José Antonio y Sánchez Huertas, Juan. 2010. Los Chozos de Campanario, página 120.

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

Las pastoras y las mujeres del campo, también utilizaban abarcas, calzado de cuero o de neumático. Con el tiempo, el calzado de la mujer fue evolucionando hacia zapatillas y zapatos. Chabarra, chaqueta sin mangas. Guardapiés, enaguas de tela fuerte. Justillo, prenda interior para sujetar el pecho femenino. Como se aprecia en la imagen la mujer vestía también toquilla, pañuelo y delantal, ya desde niñas. No son muchos los documentos fotográficos encontrados de la indumentaria femenina, si bien hay fotografías de propiedad privada, para este trabajo hemos contado con las existentes en el CFIHGU de la Diputación de Guadalajara, de Tomas Carillo y Francisco Layna



Camarillo. CAM-SN002. Mujeres y niñas de Alcorlo, Guadalajara. Foto: CFGU.

La mujer fue la primera en desterrar y desechar de su atuendo la vestimenta ordinaria de antaño, no así la festiva o tradicional. Muchas de las prendas que aparecen en este trabajo, han sido exhumadas de los arcones para fotografiarlas, por entender que esta indumentaria tiene un contenido cultural, como patrimonio material de las sociedades pastoriles, diferenciando de otros oficios o profesiones, siendo más acusada esta diferencia en la vestimenta femenina, especialmente en la festiva, donde por medio del sombrero, las cintas en el pelo o el peinado, comunicaban su estado civil: soltera, casa, viuda. Extremo este que ya no tiene el mismo significado en la actualidad

### LA SAYA

Los trajes típicos de La Sierra de Guadalajara, tanto de hombres como de mujeres, son vestimentas sencillas, sin apenas adornos, vestimentas que se hacían con lo que *había*, que era más bien poco. Todos los trajes típicos duermen su sueño en los arcones, esperando ser despertados y exhumados para lucirlos como una afirmación étnica y exaltación de su pueblo, en determinados acontecimientos. Estos trajes heredados de nuestros mayores, tiene un contenido cultural que debemos recuperar, conservar y transmitir a futuras generaciones. Las sayas sobre la cabeza tenía diferentes utilidades, si en determinadas zonas y ocasiones la saya se subía sobre la cabeza para no estropearla y resguardarse de la lluvia y el frío, dejando ver otras sayas o refajos, en la serranía de Guadalajara, las pastoras y

campesinas se subían la saya sobre la cabeza, porque en los trabajos del campo, era natural que se manchasen, y las mujeres, especialmente las jóvenes, conservaban limpia la saya subida sobre la cabeza, que la bajaban cuando entraban en el pueblo. Los adornos que todas las sayas lucían en su bajera, se utilizaban para ocultar la costura del añadido de la saya, según iba creciendo la muchacha.



Refajos. Las Navas de Jadraque. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

La pastora calza exactamente igual que el pastor, los dos con abarcas, lo que demuestra lo adecuado del calzado para su empleo, pues, además de protegerlas contra el frío y la humedad, hace que el pie conserve la elasticidad, tan necesaria para andar por riscos y peñascos.



Esparteñas o estameñas. Guadalajara. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

Las pastoras usaban jubón debajo del pañuelo; llevaban gran número de refajos, a veces llegaban hasta ocho, hechos de “añino” burdo, y de dos colores teñidos, rojo oscuro y marrón, refajo exterior que llevaban las pastoras mayores y los de color amarillo y rojo eran los refajos que vestían las jóvenes. Sustituyendo los peales y abarcas por medias y zapatos. La camisa de lino blanco y cubren el busto con pañuelo de lana estampada doblado en picos y sobre el llevan el cruzado serrano o dengue. Sobre la cabeza usan pañuelo estampado, o de color negro, unas lo llevan cruzado en la nuca y atado en la frente, y otras un pañuelo más pequeño atado bajo la barbilla.

En la actualidad, el uso de la indumentaria tradicional, (casi exclusivo por parte de las mujeres) es ocasional, siempre en acontecimientos lúdicos, o de solemnidad religiosa, suele hacerse en las fiestas del pueblo, por un número reducido de personas, siempre en grupo o en alguna demostración folklórica. Con el paso de los tiempos, han adquirido un carácter



popular que forma parte de nuestra memoria colectiva. Los trajes populares han perdido su función principal, que era la de vestir a las personas, y el de lucirlos como trajes de gala en las fiestas del pueblo, en romería o en ferias. Tratando de buscar, recuperar y afianzar la personalidad de su pueblo, buscando su propia identidad a través del traje típico o regional. Las sayas de fiesta de las mujeres serranas, normalmente de colores rojos adornadas con cintas de terciopelo, eran lucidas por la inmensa mayoría de las mujeres, con ellas transmitían su pertenecía a su clase social dentro del grupo, la cantidad de sayas o refajos que llevaba, era directamente proporcional al poder adquisitivo de su familia.



Traje típico regional. Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno.

### EL DELANTAL O MANDIL COMO FORMA DE COMUNICACIÓN

El vestido de la mujer, a diferencia del hombre, carecía de bolsillos, donde llevar pañuelo, llaves, navaja o cualquier objeto, pero el delantal estaba provisto de dos bolsillos. Lo utilizaban para agarrar el mango de la sartén y sacarla de la lumbre. Para levantar la tapa del puchero, y añadir agua o comprobar cómo iba la cocción. Para llevar los huevos del gallinero, los frutos caídos de los árboles, y las verduras del huerto. Para secar las lágrimas de los niños, y sacar una golosina del bolsillo acallando su llanto. Cuando llegaba la hora del almuerzo, la mujer agitaba el delantal en la puerta de la casa y los hombres sabían que era la hora de almorzar. Lo utilizaban las mozas – mayas como medio de comunicación para aceptar o rechazar al pretendiente que le había echado el mayo, como reza la canción que cantan los

mayos a las mayas, el 30 de abril a las doce de la noche en numerosos pueblos y aldeas de Castilla:

*Dama si no estás contenta, con el mayo que te he echado,  
mañana irás a misa, con el mandil del otro lado.  
Si el mayo no ha caído a gusto, me lo dices otra vez,  
saliendo por la mañana, con el delantal al revés.*

“Los Mayos”, cantar popular

### ADORNOS

Las mantillas y los adornos de las mujeres como pendientes, peinetas, horquillas eran escasos en las mujeres campesinas toda vez que no eran compatibles con los trabajos que realizaban, si eran lucidos en los días festivos, especialmente por las clases con más dinero de la localidad.



Peinetas, Cantalojas. Pañuelo, toquilla, blusa y falda larga. Vestimenta femenina de Luzón. Fotos: Pedro Vacas Moreno.

### EL LUTO

En un porcentaje elevado, la indumentaria femenina en el medio rural, estaba condicionada por el color negro del luto, siendo costumbres muy estrictas y de obligado cumplimiento. Las mujeres lucían un vestido negro, sin adornos, e incluso la novia vestía de negro si en dicho periodo de luto tenía lugar la celebración de la boda. Mientras que los hombres vestían de luto con una corbata, un botón o un brazalete negro, el color negro del luto se cebaba en el género femenino, que se iba diluyendo en los periodos de alivio del luto, menos riguroso; el medio luto, con colores grises y, morados, y el alivio de luto, color blanco y toda la gama de colores, que era una forma de comunicación a la sociedad, especialmente las mujeres solteras hacia sus novios o pretendientes, de que en un periodo corto de tiempo, acudiría al baile y podrían reanudar sus relaciones, pues fueron muchas las mozas que se quedaron solteras, por no poder acudir a actos sociales de toda índole, pues los periodos de duelo, que estaban perfectamente establecidos: por viudedad, dos años y seis meses de alivio de luto; por la pérdida de un hijo, otros dos años más seis meses de alivio; por padre o

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

madre, un año y seis meses de alivio; por los abuelos o los hermanos, seis meses; por tíos o primos hermanos, tres, eso, si no ocurría un fallecimiento familiar que empalmaba un luto con otro, por ello, no es de extrañar, que la soltería femenina fura alta por la espera tan larga. El luto y el alivio de luto, era una forma de comunicación de estricta observancia y cumplimiento, cuyo incumplimiento era sancionado socialmente por la comunidad.



Mujer de luto. Luzón, Guadalajara. Foto: Pedro Vacas Moreno.



### 3. Comunicación pastoril I:

## A través de sus relaciones humanas y sociales con otros pastores, con la sociedad y con la naturaleza.

En los siguientes apartados profundizaremos en la comunicación pastoril por medio de una serie de estrategias utilizadas en manifestaciones sociales, religiosas y, o, profanas, a través de las cuales, las comunidades pastoriles han utilizado y utilizan para hacer patentes sus derechos territoriales sobre bosques, manantiales, pagos, pastos, o para dar cohesión a los grupos sociales que fortalezcan y aseguren la continuidad y el bienestar de la aldea. Las procesiones, las rogativas, los repartos de pan y queso, entre otros, son a menudo formas de comunicación en las sociedades agropastoriles. Recordemos que *comunicación* procede del latín *communicatio*. -onis. Acción y efecto de comunicar o comunicarse // 2. Trato, correspondencia entre dos o más personas. // Trasmisión de señales mediante un código común el emisor y el receptor.<sup>107</sup> Hacer a otros participe de lo que tiene. La acción de comunicar o comunicarse, se entiende como el proceso por el que se trasmite y recibe información. Todo ser humano y animal tiene la capacidad de comunicarse con los demás<sup>108</sup>.



Panecillos de la caridad de san Blas, Albalate de Zorita. Foto Pedro Vacas

<sup>107</sup> Real Academia Española. 1994. Madrid.

<sup>108</sup> <https://definicion.de/comunicacion>. Consultada 25-09 -2017

### 3.1. FORMAS DE COMUNICACIÓN PASTORIL A TRAVÉS DE SUS RELACIONES SOCIALES: DANZAS. BAILES. JUEGO. FIESTAS. FOLCLORE.

#### 3.1.1 LA DANZA COMO MEDIO DE COMUNICACIÓN PASTORIL

Desde la más remota antigüedad el hombre se ha comunicado con el movimiento, tanto con sus divinidades como con sus semejantes mediante la expresión corporal. En la mayor parte de los ritos de carácter mágico religioso, y también en aquellos otros cuyo fin primordial era la diversión y el entretenimiento, la danza ha ocupado un lugar predominante como ritual de apareamiento y ha tenido siempre connotaciones propiciatorias para la obtención de buena caza, de lluvia abundante para el campo, de éxito en las batallas; encerrando en sí misma, gran variedad de significaciones simbólicas, especialmente en su raíz más remota, étnica o popular, danzas de iniciación a la pubertad, nupciales, guerreras, pastoriles, venatorias, o de fecundidad, de contenido espiritual, religioso, o de ritos de paso y del mismo modo ha servido de distracción en los momentos de soledad y recreo, así como, de ejercicio gimnástico en la preparación ante la lucha, por todo ello, podemos considerarla como una actividad connatural al hombre<sup>109</sup>, y a algunas especies animales como las abejas que realizan la *danza de las flores* para comunicar la ubicación de las fuentes de alimento o la danza del *bolo* que realizan las abejas jóvenes delante de la piquera para conocer su colmena y saber volver a ella.

Es una manifestación artística que coordina estéticamente el movimiento y como el resto de las artes nace de una necesidad espiritual de expresar algo. En los tiempos antaños, esta necesidad expresiva no iba dirigida al hombre mismo, sino a algo, considerado superior, en la actualidad es también una forma de comunicarse con la sociedad.

*La danza es la forma de comunicarse más antigua, mucho más que la palabra, surgida por la necesidad de expresarse con el entorno a través del cuerpo. La comunicación se puede definir como el acto de compartir ideas, pensamientos, sentimientos y entablar un diálogo, una comunión entre dos partes, el emisor y el receptor del mismo. La danza es una forma de comunicación, ya que se usa el lenguaje no verbal entre los seres humanos, donde el bailarín o bailarina expresan sentimientos y emociones a través de sus movimientos<sup>110</sup>.*

La costumbre de danzar en nuestra península, ya la ejecutaban los celtiberos acompañados de la gaita ibérica, según refiere Estrabón, *los celtiberos y su vecinos el lado del Septentrión veneran, al tiempo de los plenilunios, a un dios sin nombre especial cantando*

---

<sup>109</sup> Sánchez del Barrio, Antonio, 1996. Danzas de palos, Temas didácticos de cultura tradicional, Castilla Ediciones, Valladolid, pág. 61,

<sup>110</sup> <https://es.slideshare.net/CrisvyNewyiTineo/newyi>. Consultada: 25-9-2017

*a coro y danzando*<sup>111</sup>. Posteriormente en el siglo IV, esta costumbre fue transmitida del culto indígena al cristiano, los cuales hacían fiestas nocturnas delante de las iglesias, que terminaron danzando a los santos en el interior de los templos, hasta los tiempos actuales, donde cada festividad tiene su danza y su himno.

### LAS DANZAS DE PALOS EN NAVARRA

*En el principio era la Danza, y la Danza era el ritmo. Y la Danza estaba en el ritmo.* Esta paráfrasis de Serge Lifar resume bien la idea de un arte antiguo, anterior a los demás, que se desarrolla en el tiempo y el espacio y que sirve para evocar y exorcizar las fuerzas de la naturaleza, para protegernos de los males, asegurar una fertilidad y fecundidad de tierra, animales y personas, sacralizar las uniones humanas, solemnizar las relaciones sociales. El dance o paloteado Navarro es un combinado escénico popular entre el mayoral, el patrón, el rabadán y el diablo, que reúne una serie de elementos de muy diverso origen como son: el discurso que el Mayoral dedicada al Patrón, la pastorada o escena dialogada entre el Mayoral y el pícaro Rabadán, con sus punzantes respuestas y la crítica social del Diablo fanfarrón, esquema que se repite en diferentes pastoradas de otros lugares donde se representan Autos Sacramentales. *El paloteado se relaciona con la cultura pastoril pirenaica de la que es una en buena parte deudor, en concreto por las danzas de palos y las pastoradas*<sup>112</sup>.

### DANZAS EN GUADALAJARA

En varios pueblos de la provincia de Guadalajara, celebran sus fiestas mayores con música y danzas de paloteo: **Utande, La Huerce, Galve de Sorbe, Valdenuño Fernández, Majaelrayo, Condemios de Arriba, Molina de Aragón y Valverde de los Arroyos**, pero es en estos dos últimos, donde únicamente, además de las danzas de paloteo, realizan la representación de Autos Sacramentales, al igual que las danzas de palos de Navarra, razón por la cual los exponemos en este trabajo, tanto las danzas como la representación de las Pastorelas o Autos Sacramentales.

### DANZAS Y LOA DE LA VIRGEN DE LA HOZ

*Por Reina y por patrona, te aclama la hermandad,  
todos de Molina, postrados en tu altar.*

El domingo de Pentecostés se celebra la *fiesta de la Loa*, en el santuario de la Virgen de la Hoz, situado en el barranco del mismo nombre, comenzando con un *rosario* en marcha por la carretera que va desde Molina. A continuación se celebra la santa Misa, y después da

---

<sup>111</sup> Sánchez Romero, José. 1972. Castilla. La copla, el baile y el refrán. Editorial prensa española. Madrid. Pág. 162

<sup>112</sup> Aranburu Urtasun, Mikel, 1996. Las danzas tradicionales. Ocio, ritos y creencias. Diario de Navarra, págs. 594-595.

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

comienzo **la Loa**, que es una especie de Auto Sacramental donde las tradiciones populares se mezclan con ritos ancestrales entre el Bien y el Mal.



Loa, Virgen de la Hoz Foto. Pedro Vacas Moreno

El ritual de las *Danzas* es: de **paloteo**, de **espadas** y la danza del **arco de la cadena**, son de origen remoto, quizás de la época celta de población del Señorío y se componen de ocho jóvenes ataviados con jubones, formados de dos en dos, son presentados por el zagal y el mayoral, recitando, entre grandes saltos y gesticulaciones, coplas alusivas a cada uno de ellos, lo que despierta la hilaridad del público y de ellos mismos. Finalizan con la danza de la cadena, que unidos y con gran rapidez, evoluciona los danzantes, el zagal, el mayoral y los diablos, formando un túnel por donde todos desfilan, terminando con la formación entre ellos de una plataforma a la que suben el Ángel, y termina la fiesta recitando unos versos y dando un fuerte grito: *viva la Virgen de la Hoz*, coreado y aplaudido por el público.



Danza de paloteo, Virgen de la Hoz, y subida del Ángel. Foto: Pedro Vacas Moreno

## DANZAS Y AUTO SACRAMENTAL DE VALVERDE DE LOS ARROYOS

El pueblo de Valverde de los Arroyos, ha conservado a través de los siglos, en su día de fiesta mayor, la Octava del Corpus, sus danzas y sus Autos Sacramentales, algunos de ellos

fechados en 1851<sup>113</sup>, hasta tiempos recientes, desconocidos por las gentes que no fueran del pueblo o de su entorno.



Auto sacramental de san Miguel. Foto: Pedro Vacas



Danza al Santísimo en las eras y danza de palos en la plaza del pueblo de Valverde de los arroyos.

Foto Pedro Vacas Moreno

Los danzantes están íntimamente ligados a la Cofradía del Señor, y es en una Bula concedida por Paulo V en 1606 a la Cofradía, donde por primera vez se hace referencia a los danzantes, autorizándoles a bailar cubiertos delante del Santísimo.

---

<sup>113</sup> Cañas, S. 1967. Auto Sacramental de Valverde de los Arroyos. Investigación, Historia-Arte-Literatura-Ciencia- Bibliografía. Guadalajara- Delegación Provincial de Archivos y Bibliotecas. Pág. 37.



### 3.1.2 LOS INSTRUMENTOS MUSICALES Y EL BAILE COMO FORMA DE COMUNICACIÓN

El baile es tan antiguo como el hombre, siendo la resultante de los deseos internos del mismo<sup>114</sup>. En nuestra península, danza y baile son sinónimos y dentro de estos, están los bailes de sociedad y los populares, donde cada región tiene los suyos característicos y desde tiempos recientes con su indumentaria particular, que lucen en fiestas y romerías. Nuestra investigación para este trabajo se centra en el baile y los bailes del pueblo y en los pueblos, como forma y canal de comunicación en las sociedades rurales, donde el contacto separado entre distinto género, era moralmente aceptado públicamente, donde las miradas, la palabra, el tacto, y los gestos, eran los canales utilizados por las parejas en los días de baile, especialmente por los pastores, al estar el resto de la semana con el ganado en el campo, asilados de toda relación social. Muchos de los bailes de antaño, se han convertido en bailes del folclore tradicional de cada pueblo o región que los consideran como propios.

Hasta tiempos recientes, en los pueblos y aldeas los bailes los realizaban todos los domingos y días de fiesta, en verano en la plaza o en la fuente al atardecer, mientras las mozas llenaban los cantaros y botijos y en invierno en sitios pequeños, en cocinas o salones más o menos grandes, en la casa de concejo; en determinadas regiones o provincias (Guadalajara) la música era ejecutada por los hombres con guitarra y laúd; en Castilla y León, era obligatoriamente las mozas las que debían saber y tocar la pandereta para hacer el baile, que duraba lo que querían cada uno y con los instrumentos de cada lugar, una panderetera, una gaita gallega, de Cantabria o de Galicia. Hay instrumentos que son mucho más frecuentes, están más extendidos por varias regiones, pero debido a los procesos de folclorización, hacen que los situemos en zonas concretas, que sería el folclore de todo el mundo, el popular, porque estamos acostumbrados a verlos en los grupos de baile o en los grupos de música tradicional y creemos que antiguamente los serranitos (pastores) bailaban la jota, se ponían en jarras, pero eso es un invento reciente de los grupos de folclore, aproximadamente de hace unos cuarenta años.

Antiguamente la gente bailaba como sabía, que sabía, todo el mundo estaba de acuerdo con la música y además acostumbrados a la música y el baile desde que nacían hasta que se morían. En Burgos mezclaban la jota con el baile a lo ligero, que es un baile muy saltado, muy relacionado con los charros de Salamanca, con las muñeiras de Galicia, o los *titos de León* (también llamado *baile a lo alto*). El folclore, la cultura tradicional es mucho más antigua que las divisiones provinciales; la jota, el baile a lo ligero es el mismo baile el realizado por los pasiegos del norte de Burgos que por los de las tierras de Santander, al igual que las *rueda* de Soria o las de Burgos, debemos considerar la cultura como comarcas naturales:

---

<sup>114</sup> Sánchez Romero, José, 1972. Castilla, La copla, el baile y el refrán. Editorial prensa española. Madrid. Pág. 162.



*La vara de la hermosura la lleva quien la merece,  
la lleva una sanrocana y en su mano resplandece.*

*Dale, dale maquinita, dale a la rueda que muela,  
la vergüenza de las mozas se ha perdido y no aparece.*

Canción popular.

Los instrumentos utilizados, dependiendo de unas regiones a otras, era la guitarra, el laúd, la pandereta, las castañuelas, el almirez, la gaita y el tambor, el rabel, el pandero, la gaita gallega, la sartén, la botella de anís, los hierros y la zampoña.

**Las castañuelas**, las solían tocar los mozos, porque el que mejor tocaba las castañuelas más ligaba en el baile, porque si bailaba y tocaba bien todas las mozas querían bailar con él. Se acompañaba con cualquier ritmo, con la jota, a lo ligero, o con la seguidilla, siendo este, el baile español por excelencia y no la jota, ahora es al revés, se baila más la jota que la seguidilla, de hecho, en el siglo XVIII, hasta la gente de la nobleza y la burguesía bailaba seguidillas. Donde mejor se han conservado las seguidillas es en Segovia y en las tierras de Ávila, aunque la creencia generalizada las sitúa en La Mancha y en Andalucía.

*Siempre va mala, la primera seguidilla, siempre va mala, siempre va mala,  
porque sale del cuerpo, sale del cuerpo, avergonzada, avergonzada.*

Canción popular.

**El almirez**, se utilizaba en las rondas y en el baile, en Segovia en el baile de la rueda, en el baile *quebrao* con un ritmo muy antiguo, que memorizaban con unas frases para no perderlo. *A misa van a tocar. No sé si te gustara.*

El baile de rueda, es un baile corrido a ritmo de **dulzaina o de gaita**, que habla de la cigüeña, animal que era querida y respetada en el mundo rural, como signo de buen augurio y valentía cuando lucha contra la culebra.

*Quien ha visto la uña, de la cigüeña,  
que estaba de batalla, con la culebra,  
como la picotea, como revolotea.*

Canción popular.



Extendida por toda la Península e incluso Marruecos, son la **gaita de tres agujeros y el tamboril**, que en Valverde de los Arroyos se utiliza para acompañar las danzas de la Octava del Corpus, y en Burgos para acompañar el baile de la jota que llaman de las mochadas, acompañando a los gigantillos y gigantones.

Gaita de tres agujeros y tamboril. Valverde de los Arroyos. Foto. Pedro Vacas.

**El rabel** es un instrumento eminentemente pastoril, que tiene dos, o tres cuerdas y del que salen 5 notillas, era utilizado por todos los trashumantes que bajaban a extremos y luego volvían por mayo, con el amenizaban los momentos de descanso acompañando los romances y los bailes en su aldea.



Rabel de tres cuerdas. Foto: Pedro Vacas Moreno.

*Por aquella sierra arriba, un serranito subía, y al pasar por el arroyo, el serrano se tendía. Llamaron a un cirujano, por ver lo que les decía, y el cirujano les dijo, que el serrano se moría. Le manada hacer testamento de los bienes que tenía. Lo primero que testó fueron las sus ovejitas, ovejas las mis ovejas, tanto como las quería, ya tendréis nuevos pastores que os den la pastoría. El zurrón y la cuchara se las dejo a mi María. Para que de mí se acuerde cuando va a comer las migas. El manojo de cordetas se lo dejo a mi Juanaco, “pa” que se acuerde de mí, cando vaya a atar los sacos. Y el pellejo de un borrico que tengo allí en Malpartida, le dejo que me le vendan o que me le echen encima<sup>115</sup>.*

Romance Popular.

---

<sup>115</sup> Sánchez Romero, José. 1972. Castilla, la copla, el baile y el refrán. Editorial prensa española, Pág., 136

Es un romance que nos cuenta la historia de uno de esos pastores que en su viaje a extremos se morían y dejaba un testamento, dejaban las ovejas, el zurrón, el macho, la cuchara para comer.

Con **el pandero** empezaban por el ritmo *quebrao* que es el ajochado.

*Cuando la zorra viene llena de polvo, cuando la zorra viene llena de polvo,  
es señal que ha estado, con ella el lobo, es señal que ha estado, con ella el lobo,  
no voy sola no, no voy sola no, no voy sola que voy con mi amor  
Cuando la zorra bien llena de arena, cuando la zorra bien llena de arena,  
es señal que ha estado el lobo con ella, es señal que ha estado el lobo con ella.  
Como quieres que vaya, que vaya, vaya, con una criba al río, a cribar el agua.*

Canción popular.

**La sarten** se tocaba de muchas formas, a veces con un martillo, en otros pueblos de Salamanca o Guadalajara, utilizan la cuchara e incluso con un dedal. Las sartenes que utilizaban para el baile las hacía el herrero solamente para el baile, porque si el fuego toca el metal lo destempla y ya no sirve para tocar. Las marcaban con leyendas que decían soy de *fulanita de tal*. Formaba parte del ajuar, una sartén para cocinar y otra para tocar en el baile.

*El día que te fuiste no lo he olvidado  
Puse mantilla negra y no la he quitado.*

Canción popular.

Con **la botella de anís** se acompañaba la canción del piojo y la pulga.

*El piojo y la pulga se quieren casar,  
y no hacen la boda por no tener pan.*

Canción popular.

Con **la zampoña** se acompañaba el romance de la loba parda, romance extendido por todas las Cañadas Reales, que los pastores cantaban en las noches de Noche Buena cuando hacían las pastoradas con el mayoral al frente y toda la cuadrilla de pastores. Bailes diversos en cada una de las regiones, acompañados con instrumentos musicales diferentes para cada uno de ellos como la pandereta que marca el son en el *triscado* danzando dos pastores y un rabadán, con la armonía de la guitarra y los hierros en el *cuadrillo* que se aproxima a la jota, o el baile del *cuchichí*, parecido a las agachaditas donde las parejas se agachan y levantan.

### 3.1.3 JUEGOS DE PASTORES

El juego forma parte de nuestra vida, de nosotros mismos, de nuestra naturaleza y la de los animales<sup>116</sup>, que desde que nacen, juegan con sus congéneres a través de cabriolas o subidos sobre su madre. Los juegos como medio de comunicación, entre niños, entre niños y sus padres, que al mismo tiempo aprendían (imitando los oficios y faenas de los mayores, construyendo sus propios juguetes), se socializaban, contribuyendo a su desarrollo físico e intelectual, compartían y fomentaban al mismo tiempo la unión entre el grupo. El juego, desde los primeros tiempos, está presente en todas las sociedades, en todas las culturas.



Cabritillo haciendo equilibrio sobre su madre. Y cachorro con su madre. Fotos: Pedro Vacas.

El Ordial y Bustares Guadalajara

Los primitivos juegos pastoriles, están compuestos por elementos sencillos que tenían a su alcance, elementos del medio en el que se desenvolvían y realizaban su labor de pastoreo, de habilidad y fuerza. Las actividades que realizan los pastores en sus tiempos de ocio, **¿Son juegos o son deportes?** **¿Son técnicas de aprendizaje o simplemente juegos?** El juego es una afición más común que el deporte y es la actividad que tiene como fin entretenerse, es una actividad lúdica cuyo objetivo es el esparcimiento y entretenimiento a veces realizando esfuerzo físico, a veces competitivo, y el deporte, donde se realiza un esfuerzo físico mayor, que tiene más connotaciones de competitivo; el juego puede ser deporte y el deporté también puede ser un juego.

**¿Los juegos de los pastores son autóctonos?** Las singularidades que presentan los juegos de los pastores en los diferentes pueblos y comarcas, son matices y variantes del mismo juego extendido por otras regiones, no sólo de la península Ibérica, sino también, por diferentes regiones de Europa. Son populares, son juegos rurales, antaño, estos juegos tenían como escenario el aire libre al practicarse en el campo, donde se reunían los pastores, pero también en el pueblo con motivo de las fiestas patronales, donde competían con pastores de otros pueblos que acudían a la fiesta, juegos que han perdido su popularidad, pero que todavía se siguen celebrando en la actualidad con motivo de la fiestas y romerías, e incluso, hay competiciones establecidas con algunos de ellos, como por ejemplo la calva, o el juego de

---

<sup>116</sup> Arnedo Rubio, María Dolores, 2007. En tiempos de la abuela 2, 2ª Edición. Graficas Lizarra, Estella Navarra. Pág. 17

pelota. Juegos que mezclaban la fuerza con la destreza, como competir por el manejo de la garrota o cayado, echar pulsos, echar dedos, correr, saltar, lanzar piedras, manejo de la honda, echar el palo, juego del chito, lanzamiento de la barra, o de la burria, juego de bolos, de la chirumba, juego de la montera, de la boina, de la garrota, de la petanca, de las tabas, de la tanga, tiro de la barra, tiro del palo, alzada de sacos, aros de hierro, bolinches, bolos de Used (Zaragoza), bolos de La Rioja, bolos de Valverde de los Arroyos (Guadalajara), el aro, las herraduras, juego de cuerdas. Juegos muchos de ellos, que utilizaban para afinar la puntería, como el lanzamiento de piedras, para espantar o arrear el ganado, y que lanzaban cerca de él, teniendo cuidado de no herirlo o lastimarlo. *El grado de popularidad de los juegos es inversamente proporcional al grado de la rigidez de sus reglamentos*<sup>117</sup>, por lo que hay que resaltar su sencillez y huir de las semejanzas

### EL JUEGO POPULAR TRADICIONAL PASTORIL COMO MEDIO DE COMUNICACIÓN

*Nuestros juegos, en tanto que creaciones de una cultura y fruto de una historia, constituyen un auténtico patrimonio cultural. Son expresión de una manera de vivir, de actuar, de entrar en contacto con el medio y de poder comunicarse con los demás*<sup>118</sup>. *Es el producto y huella de la herencia biológica del hombre y de su capacidad de crear cultura*<sup>119</sup>.

El juego es una manifestación humana, creando una comunicación intergeneracional entre abuelos, padres, hijos, o entre los mismos niños, o adultos, generadora de cultura cuando se realizan en las diferentes sociedades los juegos propios de cada una de ellas como:

*Juego de la calva*, extendido por casi todos los pueblos y aldeas de Castilla León y Castilla La mancha. *Juego de la chirumba*, cuyos instrumentos son un cilindro de madera que acaba en dos puntas y mide 10centímetros y una paleta de jugar al frontón. *Juego de la monterilla o de la boina*, es un juego de pastores cuyos instrumentos son una boina y un garrota o cachava. *Juego de pelota*, extendido por todas las regiones, valiendo de frontón cualquier pared lisa o la fachada de la iglesia. *Juego de la taba*, practicado por hombres, mujeres y niños, tan popular, que en algunos pueblos tienen dedicado un día practicarle, conocido como el día de la Tabera en la localidad de Briviesca.

**EL CHITO O LA TANGA.** Es un juego de puntería que ya se practicaba en la Edad Media. Bastante extendido en la zona centro, en la que se le conoce por distintos nombres, como Tanga o Tanguilla. Es un juego popular al aire libre donde se exige poner dinero para participar y se compone de una pieza de madera cilíndrica generalmente de roble, de un diámetro de 2'5 a 3 cms. y una longitud de 10 a 12 cms. Dicha pieza se coloca pina en el centro de un círculo previamente dibujado en el suelo de unos 40 o 50 cms. de diámetro,

---

<sup>117</sup> Blanco Álvaro, Carlos. 1993. De año y vez, fiestas populares de Castilla y León. Edit. Ámbito. pág. 187.

<sup>118</sup> Yagüe Sanz Victoriano. 2002. Juegos de ayer y de siempre. Edita el autor, Madrid, pág. 30.

<sup>119</sup> Garvey. Catherine. 1985. El juego infantil. Contraportada, Ediciones Morata. Madrid,.

cada participante pone una moneda del valor acordado. Por ser importante el orden de participación, este se establece a su vez mediante otro juego que consiste en aproximar al máximo el Tejo, pieza plana de pizarra en forma de disco, de unos 15 cms. de diámetro y de 1 a 2 cms. de espesor, a una raya lanzándole desde una distancia convenida.

*E otrosy, que asy clérigos como legos juegan en el cementerio el tejuelo e con vallestas, según costumbre, especialmente de parte de los seglares... E fazen yantares e convites en las yglesias al tiempo de sus cofradías e bodas<sup>120</sup>.*



El tejo, Bustares. Fo: Pedro Vacas Moreno.

Por su popularidad y arraigo entre los pastores describimos su reglamento:

Depositadas las monedas y establecido el orden, comienza el juego. Consiste en tirar el Tejo contra el Chito, que deberá salir del círculo marcado, quedando las monedas dentro. En ese caso el jugador gana las monedas, se reponen estas aportando cada jugador la suya y se reinicia de nuevo el juego comenzando a tirar el jugador siguiente al que ganó. Cuando solo una parte de las monedas queda dentro del círculo, solo estas son recogidas por el ganador, continuando el juego con las monedas restantes hasta que no queda ninguna. Si el Chito queda dentro del círculo, aunque las monedas hubieran quedado también dentro, no hay ganador. La distancia a la que se tira es variable, pero siempre acordada entre los jugadores, siendo frecuente el caso, de ir aumentando la cantidad de aciertos, por haber “*cogido el tino*”. El lugar debe ser de tierra a ser posible rastrillada, de manera que quede lisa, sin piedrecillas y blanda, para que el Tejo no rompa al caer y se deslice bien<sup>121</sup>. Este juego de puntería también se popularizó en La Rioja, donde colocan las monedas sobre el palo y lanzan dos tanguos de hierro, ganando aquel que deja más cerca estos de las monedas, una variante se localiza en Arnedo (La Rioja), tomando el nombre de Hita; y en Autol, (La Rioja), como **tanganito**, (tubo hueco de hierro).

**LA BURRIA.** Este juego recuerda en cierta manera al jockey sobre hierba, donde se han sustituido las porterías por el único hoyo en el que deben introducir la bola ambos equipos.

---

<sup>120</sup> Sínodo de Salamanca, 1451, citado en Ladero Quesada, Miguel Ángel, 2004. Las fiestas en la cultura medieval. Areté, Barcelona, pág. 37

<sup>121</sup> Revista de Valverde de los Arroyos, 1985. Carta del Pueblo, El Ocejón y sus Juegos Populares





La burria. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

La bola es de cepa de brezo, de unos 7 cms. de diámetro, y el stik, es un garrote de media comba. Juego muy extendido por los pueblos de la Serranía de Guadalajara. Parece cierto, que originalmente, fue un juego de pastores, que tenía lugar en terrenos llanos como sestiles, cuando varios rebaños descansaban cerca unos de otros. Los pastores y zagales se reunían, y haciendo uso de sus cayados y tomando una simple piedra aparente para el juego, lo practicaban<sup>122</sup>. En este juego no se conoce reglamento alguno, consiste en alcanzar el máximo tanteo en un tiempo acordado, o en alcanzar el primero un tanteo predeterminado, contabilizándose un tanto cada vez que se introduce la bola en el hoyo, de unos 20 cms. de diámetro y los mismos de profundidad. Cuando un equipo ataca, el otro defiende hasta que le arrebatara la bola, invirtiéndose entonces los papeles. Cuando un equipo consigue un tanto, pone en juego la bola el otro equipo desde el mismo borde del hoyo<sup>123</sup>. Este juego se practicaba también en El Ordial (Guadalajara), pero en este pueblo se conoce como La Chirla<sup>124</sup>.

**LA CALVA.** Es un juego de origen pastoril, rural y castellano, cuyas raíces fueron ibéricas, celtas o vetonas, deporte propio de pastores, los cuales se entretenían lanzando un canto rodado a un cuerno de vaca o cabra. Se dice que los pastores ejercitaban su fuerza y puntería arrojando piedras sobre un cuerno de vacas o de cabra colocados en el suelo, *de este modo practicaban en condiciones reales, sin peligro para la res*<sup>125</sup>. El juego fue evolucionado y haciéndose más sofisticado, sustituyendo el cuerno de vaca por una pieza de madera de encina o de roble, en forma de L y con un ángulo de 110º, aproximadamente llamada calva, (todavía se sigue utilizando un cuerno de vaca o de cabra), y el canto rodado por un cilindro de hierro o acero llamado *marro*. Se le denomina calva en virtud del lugar donde se practicaba en sus orígenes, que recibía el nombre de calvero, sitio o espacio de terreno libre de maleza, piedras, etc., para lanzar mejor y evitar que se perdieran los elementos utilizados.

<sup>122</sup> Benito, José Fernando, 2011. El Ocejón y sus juegos populares, Asociación Serranía de Guadalajara, Meco, Madrid, pág. 24

<sup>123</sup> Núñez, Pepe, 2005. Revista, XV Remuestra los Jabalíes de El Ordial.

<sup>124</sup> Revista de Valverde de los Arroyos, 1985. Carta del Pueblo, El Ocejón y sus Juegos Populares.

<sup>125</sup> Alonso, José María, 2011. El Ocejón y sus juegos populares, Asociación Serranía de Guadalajara. Maco. Madrid. pág. 12



Juego de la calva, Foto: Pedro Vacas Moreno.

Es un juego colectivo, puede ser individual o por equipos de tres jugadores, practicado al aire libre y el material empleado es un *calvo* y un *marro*, lanzándose desde una raya que se hace en el suelo a unos 14 o 15 metros de distancia del calvo. El juego consiste en darle al calvo con el marro, hay distintas reglas según el lugar que se practique. El equipo que primero da nueve calvas gana el juego, o el primero que haga los juegos convenidos gana la partida. Las calvas válidas son las que el marro da al calvo, no teniendo valor los rebotes. Cuando un equipo va ganando el juego y ha dado cinco calvas, el equipo contrario puede cambiar el lugar de tiro, con la intención de que falle alguno de los jugadores contrarios. El cambio puede ser hacia delante, hacia atrás o hacia un lado<sup>126</sup>.

**LAS TABAS.** Cicerón aludiendo a Catón, dice: ... *a nosotros, los viejos, de entre todos los juegos déjenos los dados y las tabas*<sup>127</sup>.



Las tabas. Foto: Pedro Vacas Moreno.

Las tabas, son el astrágalo de la pata del carnero. Esta es un hueso que se encuentra en el tarso de las reses pequeñas. Las empleadas son las del cordero, o carnero, las del cabrito y a veces las del cerdo, coloreadas con anilina u otros productos. Existen muchas variantes y muchas formas de jugar con uno o más huesos. Una de las formas más sencillas es sentarse en corro o círculo y tirar la taba al aire. Si queda hacia arriba el lado que llaman *carne*, se gana; si el *culo* queda hacia abajo, se pierde; y si sale *pencas* queda nulo.

<sup>126</sup> Blanco García, Tomas. 2000. Para Jugar Como Jugábamos, Diputación Provincial de Salamanca, pág. 251

<sup>127</sup> Yagüe Sanz, Victoriano. Juegos de ayer y de siempre, juegos populares tradicionales de Segovia, Diputación Provincial de Segovia, Pág., 116-118.

El Diccionario de Autoridades describe cada parte de la taba del modo siguiente: carne, la parte que hace la figura y con ella ganan, a la opuesta y contraria culo, y pierden con ella. La parte llana que tiene una concavidad chuque, y la contraria barriga, por el hinchazón que allí muestra el hueso y con ella ganan, y con el chuque pierden<sup>128</sup>.

Las cuatro caras de la taba reciben las siguientes denominaciones: -*Cara cóncava*: filis, hoyo, ombligo, reina, chuca, chuque.- *Cara convexa*: taba, penca, panza, barriga, tripa, joroba.- *Cara en forma de S*: carne, pico, rey, cuerno.- *Cara lisa*: culo, verdugo, canto.<sup>129</sup>

### TIRO DE LA BARRA

*El mozo para ser mozo, ha de tirar a la barra  
ha de beber el buen vino, y ha de comer carne asada.*

Canción popular.

El Diccionario de Autoridades nos expone la siguiente forma de juego:

*Tirar la barra: Genero de diversión que para excitar la robustez y agilidad suelen tener los mozos: y es de un puesto señalado despedirla de diferentes modos y maneras, y gana quien más adelanta su tiro, suponiendo que para que lo sea ha de prender en la tierra por la punta o parte inferior<sup>130</sup>.*

Fue un juego muy extendido en la Sierra del Ocejón y en la Sierra del Alto Rey antes de los años 50. Se practicaba en las fiestas patronales, que es cuando se reunían todos los cabreros y pastores, participando todos los mozos de los distintos pueblos, donde demostraban sus habilidades desde la salida de misa hasta la hora de comer tratando de dejar el nombre de su pueblo muy alto demostrando su fuerza y habilidad.



Palanca y reja. Foto: Pedro Vacas Moreno.

---

<sup>128</sup> Diccionario de Autoridades. Volumen I tomo segundo, pág. 185

<sup>129</sup> Blanco García, Tomás. 2000. Para jugar como jugábamos, pág. 121-122., Centro de Cultura Tradicional, Diputación de Salamanca

<sup>130</sup> Diccionario de Autoridades Volumen I, Tomo Primero, p, 563

*...en algunos sitios usaban como barra la reja del arado o la palanca para mover piedras y rocas<sup>131</sup>.*

El juego consiste en el lanzamiento de una *barra de hierro*, desde un sitio señalado, con los pies quietos, dándose hasta tres impulsos con el brazo lo más lejos posible. El tirador debe procurar que la barra vaya vertical en toda su trayectoria, pues debe caer en punta. El peso de la barra puede oscilar de los 4 a los 6'5 Kg. y su forma puede variar en los extremos, de tener uno acabado en punta y otro plano, a los dos en punta o uno en punta y otro biselado. En cuanto a las reglas, hay lugares en los que se considera nula la tirada cuando la barra da vueltas en el aire, aunque cayera de punta<sup>132</sup>.

Solo hay dos reglas básicas: una, que el jugador no mueva los pies en tanto no haya caído la barra, y otra, que la barra caiga de punta, anulándose la tirada caso de caer plana. Diferentes clases de lanzamiento: *A tiro*. La barra no puede dar vueltas y tiene que tocar el suelo, en un primer contacto con la punta. *A quieto*. - No se pueden mover los pies de los dos huecos destinados a ellos. *A alargar*. - La barra puede dar vueltas y caer como quiera, pues el único objetivo es lanzarla lo más lejos posible, incluso el tirador puede mover los pies. Todos los jugadores tienen que emplear la misma barra, y ninguno puede pisar la raya que indica el lugar del lanzamiento.<sup>133</sup>

**LA ESTORNIJA.** Es un juego extendido por todas las regiones de España. Con un palo de 60 centímetros de largo y dos o tres de diámetro se golpea la estornija, de 7 cm. de largo por 5 cm. de extensión, que debe lanzarse lo más lejos posible pegándole con otro palo más largo. Una vez lanzada la estornija por un jugador, el jugador que se la quedaba debía ir a buscarla, mientras los otros jugadores, con sus varas afiladas, hacían un agujero en la tierra, donde enterraban la estornija<sup>134</sup>.

**EL FRONTÓN A MANO.** Es un juego antiquísimo, numerosos historiadores afirman que el frontón a mano data de hace cuatro mil años. Homero en la Odisea, habla de que la princesa Nausica de Córcega, jugaba frontón a mano con sus amigas. Los romanos dejaron en el sur de Francia rastros de un juego llamado pelota, que se jugaba golpeando una pelota contra un muro con mano desnuda. Cuentan que Enrique II de Castilla murió en 1.217 como consecuencia de haber bebido agua fría al terminar un partido de frontón. Felipe II el Hermoso, marido de la reina de Castilla, D<sup>a</sup>. Juana, parece que también murió igual que Enrique II. El auge de este juego comenzó en el siglo XIX.

---

<sup>131</sup> Alonso, José María, 2011. El Ocejón y sus juegos populares, Asociación Serranía de Guadalajara. Meco. Madrid. pág. 17

<sup>132</sup> Carta del Pueblo de Valverde de los Arroyos, 1985, "El Ocejón y sus Juegos Populares"

<sup>133</sup> Blanco García, Tomás. 2000. Para jugar como jugábamos, pág. 121-12., Centro de Cultura Tradicional, Diputación de Salamanca.

<sup>134</sup> Alonso Gordo, J.M., Alonso, J.A. y Benito, J.F. 2º11. El Ocejón y sus juegos populares, Asociación Serranía de Guadalajara





Pelota. Foto: Pedro Vacas Moreno.

La pelota para jugar al frontón es maciza y redonda, y suele pesar unos 100 gramos. Está hecha de con una a bola de madera en el centro, goma enrollada sobre ella, una capa de lana pura, otra de algodón que envuelve el conjunto y finalmente a modo de cobertura, piel de cabra seleccionada. La piel, se marca sobre ella el tamaño de la pelota y se cortan los forros que se echan en agua, cuando están húmedos se cortan en forma de ocho y se cosen sobre la pelota.<sup>135</sup> En el juego podrán participar dos, cuatro, o seis, jugadores. El partido será ganado por la parte que gane primero dos juegos, o lo que acuerden los jugadores.

**ECHAR UN PULSO** entre dos rivales que apoyan sus codos sobre una plataforma, se cogen con la palma de sus manos, y a una señal, cada uno empuja con la fuerza de su brazo al del otro. Gana el que logra doblar el brazo del contrario. **Echar un dedo**, es otro juego que se ejecuta con los dedos: los dos contrincantes se agarraban con sus dedos medios, y cada uno procuraba girarlo hacia su izquierda.

**LA HONDA.** Instrumento formado por una tira de cuero o una cuerda, con un ensanchamiento en su parte central, y que se emplea para lanzar piedras<sup>136</sup>. Es una de las armas más antiguas de la humanidad, ya desde el neolítico fue un utensilio propio del pastor, datando su origen en el paleolítico, empleándose en sus comienzos como utensilio de caza para convertirse en el Neolítico como utensilio de pastoreo, de guerra y de caza, básicamente, consiste en dos cuerdas o correas, en cuyos extremos, se sujeta un receptáculo flexible donde se coloca el proyectil, que puede ser una piedra o una bola de metal. Es uno de los utensilios más genuinos de los pastores, extendido su uso en todas las naciones, regiones y tribus dedicadas al pastoreo, que la utilizaban para reunir el ganado, o para que no entrara en sembrados vedados. En el siglo XVI, el cronista Juan B. Binimelis, escribe sobre la honda utilizada por los campesinos de Baleares: *Aun en nuestro tiempos conservan los*

---

<sup>135</sup> Hernández Lezano, José Fermín, 1989. Hecho con manos riojanas. Pág. 45

<sup>136</sup> Seco, Manuel y Ramos, Gabino, Diccionario del Español Actual

*mallorquines esta destreza, no solo los pastores y ganaderos, que siempre la han conservado, sino también la demás gente moza practica tal ejercicio*<sup>137</sup>.

Utilizada por los pastores vaqueros en la provincia de Guadalajara e incluso por los niños como juego, llevándola en la cartera a la escuela como en Horche. En nuestros días la honda ya no se utiliza por los pastores, pero si se conserva como deporte autóctono en Baleares, formando parte de su folklore. También en Jaén, donde hacen campeonatos de tiro con honda; 200 honderos se reunieron en la Hoya de Charilla, Alcalá la Real, el 6-9-2011, para celebrar el campeonato internacional de tiro con honda, con la intención, de preservar las costumbres de los cabreros de la zona que todavía utilizan las hondas para llevar el ganado<sup>138</sup>.

Ramon Violant i Simorra analiza las tradiciones de las gentes del Pirineo, donde encuentra gran homogeneidad en las costumbres culturales pastoriles de la zona, plasmadas en su libro El Pirineo Español:

*Así mismo el pastor iba provisto de honda para tirar piedras a larga distancia cuando no había perros. La honda la hacían ellos mismos, con fibras de lino o cáñamo convenientemente mojadas en saliva y retorcidas con los dedos*<sup>139</sup>.

El vaquero precisa una extraordinaria precisión y control, y para ello la *honda* corta es más adecuada, desde el codo hasta el dedo aproximadamente. El pastor de ovejas precisa largo alcance por lo que precisa una honda más larga, hay un dicho popular en Salamanca que dice: *La honda del pastor, cuanto más larga mejor*.

*Los pastores leoneses utilizaban tradicionalmente la honda que ellos mismos construían con cuerdas de esparto para espantar las ovejas y separarlas de un lugar determinado, sin llegar a tocarlas con las piedras. Los perros la temían, pues las piedras al pasar hacían un silbido característico que les asustaba. Con el uso, se adquiría una gran precisión y se evitaban largos desplazamientos detrás de las ovejas*<sup>140</sup>.

La honda también la utilizaban los pastores para cocer un huevo sin fuego: *toma un huevo y colócalo en los ojos de la honda, y hazle dar vueltas sin interrupción al sol; al cabo de algún tiempo el huevo esta cocido*<sup>141</sup>.

---

<sup>137</sup> Llompart, Gabriel y Mascaró, José. 1962. Hondas baleares. Revista de Dialectología y Tradiciones populares, pág. 3.

<sup>138</sup> Alcalá Noticias, alcalalareal.net. 2011

<sup>139</sup> Violant i Simorra, Ramón, 1949, El Pirineo Español, vida, usos, costumbres, creencias y tradiciones de una cultura que desaparece.

<sup>140</sup> Rodríguez Pascual, Manuel, 2002. Trashumancia, cultura, cañadas y viaje. Edilesa. pág. 25.

<sup>141</sup> Cortes, Jerónimo. 1896. Secretos de la naturaleza. Saurí y Sabater, editores. Barcelona. Pág. 105.





Honda. Foto: Pedro Vacas Moreno.

**LAS AGALLAS.** Las agallas son bolitas que cría el roble. El juego consiste en hacer un hoyo en el suelo, se miden cinco pasos de distancia, cada jugador tira sus agallas para meterlas en el hoyo. El que logra colocar su agalla en el hoyo, se quedaba con todas las demás, o lo más cerca del mismo, da con un dedo a las agallas de los otros, las va metiendo en el hoyo, y gana la partida.

**JUEGO DE LOS BOLOS.** Juego extendido por toda la geografía española, se practicaba y aun se practica en todos los pueblos y aldeas por pequeños que fueran, se diferencian de unas regiones a otras por el número y forma de los bolos e incluso hay diferencias entre pueblos cercanos en la forma de jugar, en el peso de la bola o en las medidas de la cancha<sup>142</sup>, como en la Serranía de Guadalajara, implantado en la zona por pastores trashumantes en los tiempos de la repoblación. En Cantabria se colocan nueve grandes y uno pequeño al que se denomina **emboque**, se lanzan las bolas en dos fases, puntuando: el del centro, dos puntos y el resto uno; el **emboque**, vale la suma de nueve bolos, solo en la primera fase. La tradición del juego de los bolos está muy extendida en las provincias de León, Burgos, Palencia y Valladolid.

---

<sup>142</sup> Mínguez, Octavio, 2011. El Ocejón y sus juegos populares, Asociación Serranía de Guadalajara, Meco, Madrid págs.5 y ss.

**LOS ZANCOS.** Este juego era practicado por los niños, sobre todo cuando había barro en las calles, y consiste en cortar unas ramas, generalmente de roble, con una de las ramas en horquilla. También lo hacían con dos botes del tomate, perforando dos agujeros en el culo del bote, metían una cuerda por los agujeros y hacían unos nudos según la medida de cada niño. Además de juego popular en toda España, se utilizaba como herramienta útil en la antigüedad para sortear obstáculos en el campo, en acequias y pequeños riachuelos y más tarde dichos zancos pasaron a ser instrumento de juego, retándose los jóvenes y adultos en subidas y bajadas por las pendientes y peldaños de los pueblos, surgiendo de dichas prácticas algo tan popular como la danzas de Anguiano (La Rioja), realizadas por jóvenes danzantes provistos de trajes regionales con falda y cintas sobre la espalda<sup>143</sup>.



Niño con zancos. Foto: Pedro Vacas Moreno.

**LANZAMIENTO DE BOINA**<sup>144</sup>. Este juego consiste en lanzar la boina sobre un objeto colocado a cierta distancia o sobre una diana dibujada en el suelo, ganará el que más acerque la boina al objeto después de dos tiradas.

**LANZAMIENTO DE ALBARCA**<sup>145</sup>. Juego originario de pastores, que consiste en lanzar una albarca por debajo de las piernas abiertas, por encima de la cabeza del lanzador. Hay lugares que lanzan la boina. Las mujeres lanzan una zapatilla o *espardeña*, que consiste en lanzar la zapatilla lo mismo que el juego del lanzamiento de la albarca.

**ALQUERQUE DE NUEVE Y TRES EN RAYA.** Uno de los juegos más antiguos del mundo, es el alquerque de nueve, encontrándose tableros esculpidos en Egipto en el año 1.400 a J.C. y en diferentes lugares de Europa, aparece en el *Libro de los juegos de Alfonso X el Sabio*, en el *Talmud*<sup>146</sup>, y en numerosos escritos medievales.

<sup>143</sup> Arnedo Rubio, María Dolores. 2007. En tiempos de la abuela 2, Antiguas tradiciones, juegos populares pastoriles. Graficas Lizarra. Estella, Navarra Pág. 20

<sup>144</sup> Lavega Burgues, Pere y Olaso Climnet, Salvador. 2007. [https:// books. Google. www.imh.eus/es/alumnos/imheguna-es/reglamento-de...juegos/lanzamiento-de-boina](https://books.google.es/books?id=...) Consultada 20-06-2017

<sup>145</sup> [www.juegostradicionalesaragoneses.com/jueghos/albarca.htm](http://www.juegostradicionalesaragoneses.com/jueghos/albarca.htm). Consultada 20-06-2017

<sup>146</sup> Grunfeld, Frederic V. 1978. Juegos de todo el mundo. Edilan, Madrid, pág. 59



Alquerque de nueve, tallado en un sillar del claustro de la iglesia de Beleña de Sorbe. Guadalajara.

Foto: Pedro Vacas Moreno

El juego del *alquerque de nueve* como el del tres *en raya*, u otras versiones, se juega entre dos personas, cada una provista de un número de fichas o peones, blancos y negros, nueve para el alquerque de nueve, y tres para el tres en raya, que en las zonas rurales eran piedras. El juego se practica en un tablero, sobre una piedra o laja lisa, o sobre la tierra, cuando los pastores estaban en los descansos del pastoreo, donde se dibuja el tablero. El juego del tres en raya tiene dos partes, primera echar a suertes el que comienza, y segunda colocar por turno las fichas, peones o piedras, en los puntos vacíos del tablero, comenzando el primer jugador poniéndola en el centro del dibujo, intentado, alternativamente ponerlas en fila, siendo un impedimento para el otro jugador. El juego consiste en poner en fila las tres piedras, ganando el juego el que primero lo consiga y exclamando *tres en raya*, juego muy extendido en la sierra de Guadalajara, entre niños y mayores, y practicado en numerosas provincias de España. Covarrubias, al hablarnos de él en su Tesoro...dice:

*CASTRO. Juego que usan los muchachos con unas piedrecitas que ponen en unas rayas: que porque están hechas o delineadas del modo como se forma el campo*<sup>147</sup>.

## JUEGOS EN CASTILLA LEÓN

**LA LUCHA LEONESA.** Estrabón, san Isidoro y Alfonso X el Sabio ya dieron noticias de esta antigua y peculiar forma de pelea, que se practicaba en las praderas y romerías a la exclamación de ¿hay quien luche?

---

<sup>147</sup> Blanco García, Tomas, 1996. Para jugar como jugábamos, Centro de cultura tradicional. Diputación de Salamanca. pág. 97, y referencia de Covarrubias, S: Tesoro...fol.210v, p 318.

**LA BARRA CASTELLANA.** Deporte o juego antiguo que practicaban romanos y griegos, cuya técnica es parecida al lanzamiento de jabalina, practicada en las zonas rurales con motivo de la fiesta mayor.

### JUEGOS DE INGENIO

Los juegos de ingenio han intrigado a hombres y mujeres desde el principio de los tiempos. Adivinar acertijos ha sido un entretenimiento practicado por los hombres ya desde el Neolítico.

1.- ¿Cómo se podrá, con el agua contenida en un vaso de litro, llenar otro de medio litro, de suerte que ambos queden llenos y rebosando? **Solución:** Se llena de agua el vaso de litro, luego se echa la mitad en el de medio litro, se pone éste dentro de aquel, y quedan los dos llenos, sobrando agua todavía.

2.-Soy un ser muy especial: hembra y con barba. Aunque joven peino canas. Poco tengo dentro de la cabeza, pero más sobre ella, y me sirve de defensa. No se te ocurra hacerme tu jardinero, porque mal le iría a tu jardín y a tu huerta; y guárdate de pegarme, porque me defiendo<sup>148</sup>. **Solución:** La cabra

### 3.1.4 LA FIESTA COMO COMUNICACIÓN

La fiesta tiene un carácter sociocultural, acentuando ligeramente su carácter comunicativo como:

*Una serie de acciones y significado de un grupo, expresadas por medio de costumbres, ritos y ceremonias, como parte no cotidiana de la interacción, especialmente a nivel interpersonal y cara a cara, caracterizadas por un alto nivel de participación e interacciones sociales, y en las que se transmiten significados de diverso tipo (históricos, políticos, sociales, valores cotidianos, religiosos, etc.), que le dan un carácter único o variado, y en los que la práctica alegre, festiva, de goce, diversión e incluso orgia, se entremezclan con la práctica religiosa e incluso mágica, cumpliendo determinadas finalidades culturales básicas para el grupo (cohesión, solidaridad, etc. ) y con carácter extraordinario, realizado dentro de un periodo temporal, cada año por ejemplo<sup>149</sup>*

La fiesta se puede analizar varios niveles:

- Como sistema de signos y significados.
- Como un acontecimiento comunicativo.
- Como un fenómeno decisivo de comprensión de la comunidad.
- Como una forma de comunicación.

---

<sup>148</sup> Sánchez Rueda, Enrique, (sin fecha) Acertijos y adivinanzas infantiles, Imp. de Galo Sáez, Madrid. pág. 15 y 127.

<sup>149</sup> Roiz, Miguel, 1982. Fiesta comunicación y significado, Tiempo de fiesta. Honorio M. Velasco, colección ALATAR. Pág.102-103

## LA FIESTA DEL PASTOR

La mayoría de los colectivos y oficios profesionales disfrutaban de un patrón o un día festivo de celebración. El de los pastores ha sido San Pedro, tradicionalmente celebrado el 29 de junio, fecha en la que se ajustaban los pastores. Fiesta que dejó de celebrarse en muchos lugares por varios motivos: son muy pocos los pastores que quedan en los pueblos pastoreando sus rebaños; el oficio de pastor se pierde año tras año al no haber relevo generacional; los pastos se van reduciendo, en los términos municipales; las trabas administrativas son cada vez mayores; los pueblos están prácticamente despoblados y los campos más vacíos y más anchos. Todo ello, entre otras muchas más ha contribuido a que el oficio de pastor se vaya perdiendo y con él, todo lo que le rodea, desde juegos, fiestas, tradiciones, gastronomía o actividades económicas<sup>150</sup>.

En las fiestas del pastor, no podían faltar las de la trashumancia, como: la fiesta de la trashumancia de Guadalaviar, (Teruel); fiesta en relación con el Ligallo General de Pastores en Fortanete (Teruel); fiesta de la trashumancia en Prioro (León); las de Piqueras y Brieva de Cameros (La Rioja); la fiesta de Santa Margarida i els Monjos en el Penedés (Barcelona); la fiesta de Cheste (Valencia); la fiesta del Algar (Murcia).

CANGAS DE ONÍS<sup>151</sup>

Fiestas de pastores que han resistido el paso de los tiempos como la *Fiesta del pastor* que se celebra desde el año 1939 en Cangas de Onís, Asturias, para honrar a los pastores del Parque Nacional de la Montaña de Covadonga, La fiesta se celebra junto al lago de Enol, y se inicia por la mañana con una misa, tras la que el ayuntamiento, en concejo abierto con los pastores, elige por votación al Regidor de Pastos, y se trata sobre cuestiones de pastoreo. Sigue la fiesta con diversas competiciones y juegos entre pastores; todo ello amenizado por grupos de danzas regionales y bailes entre los asistentes.

FIESTA DE LOS VAQUEIROS DE ALZADA<sup>152</sup>

De ser un pueblo marginado e incluso despreciado por la sociedad, los vaqueiros de alza da celebran su fiesta en la Braña de Aristébano, perteneciente al concejo de Lueca, Asturias, con gran éxito de público. En esta fiesta tiene lugar la recreación de una *boda vaqueira*; (también en Navalcán, Toledo) los novios y los invitados se dirigen a la capilla desde la casa de la novia, todos ellos en caballerías y vestidos con trajes típicos de vaqueiros, después de la comida hay una exhibición de danzas, coplas, coplas de careo y cantares; se elige a los vaqueiros mayores, un matrimonio, y a la reina vaqueira. Todos ellos ataviados con su montera picon y trajes vaqueiro los hombres y sayas asturianas las mujeres.

<sup>150</sup> [www.guadalajadadiario.es](http://www.guadalajadadiario.es). Ocio y cultura. 23-6- 2017

<sup>151</sup> Revista. 1982. Fiestas y festivales de España. Ministerio de Transporte, Turismo y Comunicaciones. Secretaria de Estado de Turismo. D. L: B. 35575, pág.25

<sup>152</sup> Revista. 1982. Fiestas y festivales de España. Ministerio de Transporte, Turismo y Comunicaciones, Secretaria de Estado de Turismo. D. L: B. 35575, pág.25

Acudiendo todos los *vaqueiros* de todas las brañas del Concejo, con sus instrumentos musicales, pandeiro, castañuelas, gaita y payetsa (sartén con mango muy largo que se bate con una llave de hierro). En la actualidad muchas parejas se casan al estilo *vaqueiro*

### FIESTA DE LOS PASTORES O DE LAS CACHAS<sup>153</sup>

Fiesta que se celebra en *Joarilla de las Matas*, León, cuyo origen data del año 1882, cuando se fundó la Cofradía de pastores: *sea notorio y manifiesta a todos los que al presente son en adelante fuesen; como habiéndonos presentado unánimes y conformes los pastores...*<sup>154</sup>; la fiesta, se celebra el domingo siguiente al día 8 de septiembre, festividad de la Natividad de Santa María Virgen, bajo la advocación de Virgen del Rosario, su patrona y que ellos denominan, *Virgen de los Pastores*. Comienza la fiesta el sábado, *las vísperas*, con diferentes actos, entre los que destaca la llegada de los *tamboriteros* y *dulzaineros*, y prosigue el domingo a primera hora con la alborada, prosigue con la reunión de todos los hermanos cofrades que van a la casa del mayordomo, para a continuación dirigirse a la iglesia y asistir a la Santa Misa y a la Procesión, vistiendo todos ellos el traje típico de pastor (zamarra, zajones, leguis, zapatos camperos, gorra de piel y cacha<sup>155</sup>). Durante la procesión, y en varios momentos, los pastores interrumpen los canticos procesionales y ejecutan delante de la Virgen, la *danza de las Cachas*, parece ser que no existe otra igual, aunque si parecidas, en otras localidades, como las danzas de palos, realizadas en la festividad el Corpus Christi.

Prosigue la fiesta el lunes con las primeras luces del alba, con la *Danza de las Cachas*, donde todos los participantes van vestidos con el traje típico de pastor, bailan con su compañera **la cacha**, excepto uno de ellos que lleva una vara larga y gruesa, en torno al cual giran todos y golpean el varal con sus cachas, siguiendo el ritmo de los dulzaineros. Danza que ejecutan en diferentes calles del pueblo. Prosigue la fiesta con la cerrera del *borro*, seleccionado entre los mejores del rebaño, sale del aprisco y niños y mayores, corren tras él hasta darle alcance y conducirlo a la casa del mayordomo. Por la noche después de la cena, la Chaparrilla, canción con la que comienzan la ronda.

### LA MACHÁ DE BOCÍGANO, GUADALAJARA.

La *machá de Bocígano*, fiesta en honor de san Miguel Arcángel y Nuestra Señora la Blanca, patronas del pueblo, donde los protagonistas son los pastores que realizan una serie de ritos y rituales relacionados con el pastoreo estante y trashumante, donde confluyen ritos de paso y rituales de iniciación pastoril (los **machos**, miden sus fuerzas y su obediencia al mayoral); ritos de fecundidad como oler a la hembra (mujer) simulando lo que hacen los machos animales antes del rito de fecundación, (oler si la hembra está en celo). Es una

---

<sup>153</sup> Pérez Mencía, Emiliano, 1997. La fiesta de “Los Pastores”. Graficas Cubiche, Benavente, Zamora. Pág. 15 y ss.

<sup>154</sup> Segunda página de la Regla de la cofradía de Ntra. Sra. Del Rosario, con el nombre de “Los Pastores”. 1833.

<sup>155</sup> Garrota.



tradición antigua, de cuando bajaban los machos de la sierra, (los machos cabríos), fiesta que se celebra dentro del pueblo, totalmente varonil y reservada a exclusivamente a los mozos solteros, lo que aprovechan muchos para retrasar el *sí quiero*. Datando sus orígenes y de sus rituales en la trashumancia del ganado ovino, encendiendo grandes lumbres en la plaza para iluminarla, al carecer antaño de luz eléctrica; los machos saltaban (y saltan) la lumbre para demostrar que eran capaces de cuidar del ganado durante la trashumancia; tradición seguida desde niños, que pasan de padres a hijos. Fiesta que es única en Guadalajara y probablemente en toda la Península.



La Machá. Bocigano, Guadalajara. Fotos: José M<sup>a</sup>. Moreno

Comienza la fiesta la semana anterior con la corta de troncos de leña. El sábado se celebra el rito del fuego con una gran lumbre en el centro de la plaza, lo que se conoce como la **Machá**, el traer al hombro entre todos los *machos grandes*, troncos de leña para alimentar el fuego rememorando los antiguos ritos paganos de purificación y exaltación al fuego, siendo muchos los rituales y celebraciones en los que los participantes prenden hogueras y pasadas unas horas saltan sobre sus llamas y sus brasas, para que el humo limpie su cuerpo y el fuego purifique sus almas, y les de protección en el camino trashumante que próximamente realizaran con todo el ganado ovino del pueblo, por lo que todos *los machos* saltaran por encima de las llamas. Cuando el mayoral lo decide, los **machos** realizan un quiebro, se detienen bruscamente tirando el mayoral y el zagal cada uno de un extremo en sentido contrario donde ninguno debe soltarse siendo causa de vergüenza para la familia si alguno de los machos se suelta. En un momento dado, el mayoral alza su larga vara y golpea el suelo.



Quiebro de *machos medianos*, Bocigano. Foto: Pedro Vacas Moreno.

En ese momento, los **machos** se tiran al suelo simulando estar rendidos de cansancio, momento que aprovechan algunas personas del público con un tizón largo en la mano queriendo obligara a los machos a levantarse, donde también se procede a una simulación de *herrar* (marcar) a los machos, como si fuesen cabezas de ganado. En toda fiesta pastoril que se precie no pueden faltar las migas que se comparten con todo el pueblo, utilizando la mano abierta como platos. Mientras se reparten las migas a todo el pueblo, los machos siguen imitando con sus ritos fecundantes, **espurriando**<sup>156</sup> a las mozas cuando hacen cola para recoger su puñado de migas.

### FIESTA DE LA CARRERA DEL CABRO EN MEMBRILLERA, GUADALAJARA

La *Carrera del Cabro*, es una fiesta que tiene lugar a finales del mes de octubre en Membrillera, Guadalajara; fiesta que se divide en dos partes claramente diferenciadas. La primera es la propia *Carrera del Cabro*, que comienza en un corral que lo tienen por secreto, donde un grupo de mozos engalana un macho cabrío que se ha alquilado en algún pueblo cercano de la sierra. Allí, lo adornan con mantillas de colores llamativos (rojo sobre blanco, con puntillas), un espejo en el frontal, un pretal lleno de cascabeles, un cencerro al cuello y cintas de diversos colores, así como borlas llamativas en la cornamenta. Una vez engalanado el *cabro*, lo llevan a la plaza Mayor, donde espera la ronda y una nutrida concurrencia de espectadores; el que desempeña el papel de alcalde, da la orden de soltar el **cabro**, que corre impetuoso acosado por el mocerío y la chiquillería, hasta que éstos, pueden hacerse con él y lo conducen hasta el lugar donde se encuentran los músicos, con el fin de seguir un itinerario por las calles del pueblo que siempre es el mismo, a cuyo regreso a la plaza y ya por tercera

---

<sup>156</sup> **Espurriar:** Rito de fecundidad consistente en oler a la hembra en su aparato genital. Simulando lo que hacen los machos animales antes del rito de fecundación, oler si la hembra está en celo

vez, dicho alcalde pasa lista a los asistentes, sancionando a los que falten, y se sigue corriendo el cabro hasta la hora de la cena.



El Cabro. Membrillera, Foto: Pedro Vacas Moreno

La segunda parte, consiste en dar buena cuenta de una caldereta, pero siguiendo cierto ritual, el mismo que seguían los pastores trashumantes en sus comidas comunales. Sobre las ocho comienzan los preparativos: dibujan en el suelo de la plaza un gran círculo en cuyo exterior deben situarse los comensales. A su vez, dicho círculo se divide en cuatro cuadrantes –con capacidad para quince comensales cada uno– y en el centro se coloca el caldero que contiene las **patatas o blanco**, con la **carne o negro**, y en cada raya divisoria el alcalde y tres concejales. La cena debe transcurrir en completa armonía y seriedad. La orden del comienzo la pronuncia el alcalde de los mozos: **señores, vamos a empezar: Blanca por mi derecha**. Salen primeramente los de la justicia, o sea, el propio alcalde y los concejales, cuchara en mano para coger una patata y dejar paso a otros cuatro, uno a la derecha de cada autoridad, sucesivamente. Si el alcalde hubiese dicho: *negra a mi izquierda, con el tenedor*, tendrían que haber pinchado carne, comenzando por la izquierda. Después el alcalde tratará de recoger dinero para sufragar los gastos de la caldereta, multando a los que pisen las rayas, den la espalda al caldero, manchen el suelo, se ríen sin permiso, etc.; dinero que recoge el alguacil y deposita bajo el caldero.

### FIESTA DEL A LA MACHORRA

*Allá va la despedida / la que hecho el zorro a la zorra  
que si la pilla debajo/ no se quedará machorra.*

Canción popular.

Según la Real Academia de la Lengua Española, Machorra es: (F. Hembra estéril), Sa. *Oveja que en festividades o bodas mataban en los pueblos para celebrar la fiesta.* La



machorra, es una res menor, primala o andosca machorra, hembra estéril, que no cría, puede ser tanto **oveja** como **cabra**, se utilizaban indistintamente, todo era cuestión de precio y oportunidad que algún ganadero quisiera deshacerse de dicha res y que el dueño la vendía más barata. En muchos pueblos de la sierra de Guadalajara, con alguna variación en cuanto a fechas, o en cuanto a la liturgia y ritual, existía la tradición de la comida de la Machorra, comida comunal y fiesta por todo lo alto, que los mozos del pueblo utilizaban para hacer vida social y la oportunidad de comer un guiso de carne con patatas, comida que sólo se podía comer en fechas puntuales.

Para estos festejos y reuniones se habilitaba una casa deshabitada del pueblo donde no faltaba el vino y donde se cerraba la machorra, llevándole comida (berzas) por turno, que por lo general era de los huertos del vecino, nunca del propio. Esta fiesta era burlesca y totalmente moceril donde no se permitía entrar ni participar a las mozas.



Cena de la machorra, Foto: Pedro Vacas Moreno.

### 3.2 COMUNICACIÓN ESCRITA Y ORAL

#### JERGAS Y ARGOTS

Hay autores que comparan el lenguaje pastoril próximo a las jergas y argots<sup>157</sup> de algunos oficios ambulantes que tenían en común, el contar con su propia jerga lingüística para entenderse entre sí, y, de paso, para fortalecer su propia comunidad de oficio. Tal era el caso de los trilleros de Cantalejo con su gacería; de los cunquiros cántabros y asturianos, con su tixileiro; de los caldereros de Miranda con su bron; de los zapateros de Pimiango con

---

<sup>157</sup> Vilar Pacheco, José Manuel, 2002. *Aproximación al español hablado de la Sierra de Albarracín. II. Léxico específico de la actividad ganadera y pastoril*, Valencia, Facultad de Filología. Pág. 441

su mansolea y los afiladores orensanos, con su barallete, por poner algunos ejemplos concretos. En el caso de los gitanos, como etnia influyente en las ferias, en los mercados y la venta ambulante, hay que hacer notar que contaban también con un lenguaje propio: el romaní (conocido en España como caló), que algunos consideran como una simple *jerigonza* por su *enrevesada comprensión*<sup>158</sup>.

Desde hace algún tiempo en la zona de Milmarcos y Fuentelsaz (Guadalajara), han utilizado una forma curiosa de expresarse con la migaña; en el año 1.979, la asociación de *amigos de Milmarcos*, recopiló una serie de palabras al objeto de mantener este, al parecer, perdido vocabulario. Según se cuenta, a principios del siglo XX, un grupo de gentes proveniente de Galicia, Cataluña, País Vasco, etc., realizaba labores de pastoreo, esquileo, compraventa de ganado, así como el cambio de mercaderías en el pueblo y sus alrededores. Ya fuese por la diversidad de lenguas, o porque la gente lugareña no se enterase de sus conversaciones, se empezó a crear una forma muy particular de expresión oral, que posteriormente fue aceptada y utilizada por los nativos de estos pueblos<sup>159</sup>. Es una jerga que se formó en torno a las cuadrillas de esquiladores (Juanmondas) y que más tarde fue utilizada también por los músicos (Trigos) en sus desplazamientos hasta llegar a ser conocida por muchos vecinos de Milmarcos, que utilizan varios vocablos en sus conversaciones domésticas<sup>160</sup>.

*La derivación sintáctica de la migaña, procedente de la construcción me engaña, se configura sobre la base de la lengua materna, es decir sobre la estructura del castellano. A partir de ésta, el grupo de trabajo de la lana estableció un código convencional, caracterizado por el cambio de significado que dio a los signos. Nace así la jerga, que como medio comunicacional, impone desde el comienzo de su utilización una línea divisoria, tanto mental como física, entre sus usuarios los esquiladores, nosotros, y los ganaderos ellos*<sup>161</sup>.

### LA LENGUA PASTORIL

De todas las prácticas milenarias ancestrales que todavía perviven, una de ellas es el pastoreo y la ganadería. El pastoreo en sus diferentes formas, tuvo una importancia decisiva en el desarrollo de los pueblos, tanto en su vertiente económica como cultural en todas sus variantes, entre ellas, la lengua en el medio rural, el lenguaje pastoril y su vocabulario específico.

*El lenguaje de los pastores, cuando se refiere a la descripción de la orografía, a la flora, a la fauna y a los diferentes aspectos de la zootecnia del ganado lanar, se torna un*

---

<sup>158</sup> Heras Alcalde, Valeriano. 2007. Agricultura y Medio Rural Oficios para el Recuerdo. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Madrid. Págs. 22 y ss.

<sup>159</sup> <http://www.molina-aragon.com/curiosidades/vocabula.htm>. Consultada. 10-10-2015

<sup>160</sup> Miguel Hernández, José María, 1993. MILMARCOS, Crónica de la Villa, Pág. 101 y s.s.

<sup>161</sup> Nuño Gutiérrez, M<sup>a</sup> Rosa. 1990. El esquileo, trabajo, cultura y comunicación en la serranía de Guadalajara, Tesis doctoral. Pág. 80 y s.s.

*lenguaje científico, preciso y riguroso, que muestra la acumulación secular de experiencias y saberes populares*<sup>162</sup>.

El lenguaje del pastor, es meticuloso y detallista cuando designa el ganado, minucioso cuando se refiere a su aspecto o su edad<sup>163</sup>. Poyatos, en sus estudios sobre el paralenguaje contempla la llamada a los animales y la comunicación que el hombre establece con ellos (*animal calling*)<sup>164</sup>. Es de destacar también, la influencia y la presencia que la actividad y el vocabulario ganadero y pastoril han tenido en el lenguaje coloquial y en la cultura popular; sus voces más características (oveja negra, cabra, cabrito, cabrón, mamón, borrego, chota, cencerro...) han inundado el español coloquial en forma de expresiones e imágenes, giros y comparaciones populares. El lenguaje pastoril, ha estado y está presente en el lenguaje coloquial, no solo en la cultura rural, sino también en la urbana, utilizando a los animales, a los objetos y utensilios propios de ellos, a veces con expresiones peyorativas e insultantes, como (*no seas bestia, ese es un animal, eres un borrego, no seas burro, es un cabrón, esa está machorra*), algunos de estos giros contrarios al sentido primigenio de muchos pastores y ganaderos (*la oveja negra de la familia*), cuando la oveja negra en el rebaño tenía como objeto la protección del mismo, o comparaciones (*está como una cabra, está como un cencerro, está como una chota*), sin olvidarnos de apellidos relacionados con su profesión, como mayoral, rabadán, pastor, cabrera, etc., o de pueblos y ciudades, Toro, Mula, Cabra, Jaca, etc.

Entendemos que la lengua pastoril es más que una jerga, es una lengua, un lenguaje recogido y estudiado en números diccionarios ( Diccionario del castellano Tradicional, coordinado por C. Alonso, 2001, Diccionario de palabras olvidadas o de poco uso frecuente, de E. Muñoz, 1992), léxicos (Léxico pastoril zaragozano de finales del siglo XV d J. A. Fernández Otal ) y vocabularios ( Vocabulario de la trashumancias, *Tierras de León*, de R. Gutiérrez Álvarez, 1995, Vocabulario Ilustrado de la Pastorearía, Pedro Vacas Moreno 2006), es abundante y diferenciado de unas regiones a otras, y que abarca una actividad del hombre desde los tiempos más remotos, que describe a los animales y su ciclo vital, sus formas de vida, su economía, sus creencias, sus ritos, sus utensilios, y, todos los saberes que conlleva el oficio, los sones y el nombre de su alambre.<sup>165</sup>

### TRANSMISIÓN ESCRITA

Sin duda la tradición oral es el primer y principal medio de transmisión de conocimientos entre los pastores, pero hay tres libros que han contribuido a la difusión de conocimientos pastoriles, estos libros son: *Agricultura general*, Alonso Herrera, Gabriel,

---

<sup>162</sup> Comas, D. y Pujadas, J.J. 1985, "Identidad cultural, sistemas y valores de códigos lingüísticos", Cuadernos de Antropología, 5 (*Aladradas y Güellas. Trabajo y sociedad y cultura en el Pirineo aragonés*), pág.62.

<sup>163</sup> Vilar Pacheco, José Manuel, 2002. *Aproximación al español hablado de la Sierra de Albarracín. II. Léxico específico de la actividad ganadera y pastoril*, Valencia, Facultad de Filología, Pág.433

<sup>164</sup> Briz, A., Gómez, J.R., Martínez, M.J., grupo y val. Es. Co. (eds.). 1996: Págs. 215-224. También en Poyatos, F. 1994. *La comunicación no verbal*, Madrid. Istmo (tres volúmenes)

<sup>165</sup> Conjunto de cencerros y esquilas pertenecientes a su rebaño.



1996. Servicio de publicaciones del Ministerio de Agricultura, edición crítica de Eloy Terrón. *Instrucción para pastores y ganaderos*, escrito en 1798 por el francés C. Daubenton, y *Vida pastoril*, escrito en 1828, por Manuel del Río, pastor trashumante soriano, que fue el primer libro escrito por un pastor.

### TRASMISIÓN ORAL. EL ROMANCE COMO FORMA DE COMUNICACIÓN

*...Se escribe entonces en verso por razones muy variadas. Era tanto una técnica de enseñanza como un cauce de conservación de los saberes clásicos, amén de facilitar el aprendizaje memorístico de esos contenidos. Nada de extraño tiene que la transmisión de esos conocimientos se fije a los esquemas rítmicos y que, por esa causa, las primeras obras que se compongan en una determinada lengua vernácula se apoyen en los recursos métricos<sup>166</sup>.*

El romance se puede considerar como una de las formas de comunicación de los pastores en todas las áreas geográficas de la Península. Como forma de comunicación en romance, el pastor hace testamento, se declara, cuenta su vivencia, sus fatigas, sus miserias, describe su vestimenta, su trabajo, transmite su sabiduría (en forma de refranes, consejos, acertijos), o sus faltas y pecados absueltos por sus mandamientos profanos. De los agropastores, pastores y cabreros, estantes y trashumantes, hemos heredado, sus romances, villancicos, refranes, adivinanzas, cuentos, leyendas, retahílas, que se narraban alrededor de las lumbres en las largas noches de invierno de nuestros pueblos, o alrededor de las lumbres, en las largas veladas cañariegas, entre los compañeros trashumantes a la luz de las estrellas. Estas cañadas, actuaban como correa de transmisión de los romances entre los extremos, por ello no es extraño, que el mismo romance sea propio de tierras tan distantes, como el valle de Alcudia y la tierra de Cameros, con las diferencias propias de cada lugar, debido a las variaciones producidas por la transmisión oral de los mismos. Esta composición es de carácter popular y tradicional, muy arraigada en el pueblo español, difundiéndose por transmisión oral, para que la gente recordara hechos importantes de su comunidad, alcanzando popularidad duradera a través de los tiempos, transmitidos por ciegos, pastores, juglares, declamadores profesionales que recitaban en las plazas del pueblo, donde el público reunido escuchaba y aplaudía los fragmentos de su agrado.

*La tradición oral llamada etnopoética es el arte de crear mediante la palabra, es una forma de comunicación verbal que nos permite a los humanos dar rienda suelta a nuestra necesidad de relacionarnos, expresar sentimientos, recuerdos vivencias, contar cosas. Podemos incluir aquí las canciones, los cuentos, las historias las leyendas, las oraciones. Los romances son historias cantadas o recitadas en grupo o individualmente en reuniones familiares o mientras se hacían las faenas del campo<sup>167</sup>.*

---

<sup>166</sup> Gómez Redondo, Fernando 2012. Edad Media: Juglaría, clerecía y romancero. Visor de poesía. Getafe (Madrid), pág. 12

<sup>167</sup> <https://memoriaoraldematian.wordpress.com>. Consultada el 25 de enero de 2017

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

Que mejor forma de declararse que a través de un romance, aunque los pastores empleaban otros muchos rituales para estos menesteres. Casi todas las gentes de los pueblos y aldeas de las sierras, fueron cabreros, o pastores, o vaqueros, y las coplas y los romances que cantaban y recitaban en la oscuridad de la noche a su pretendidas, pastoras o cabreras, debajo de ventanas y balcones cerrados, contribuyeron a vencer la timidez de unos, a vencer la indiferencia de otras y, a contribuir a la perpetuación del ciclo de la vida y del pueblo o.

### EL REFRANERO Y LA COMUNICACIÓN

Decía Aristóteles, que los refranes y sentencias *son ciertas reliquias de la antigua Filosofía que han quedado inextinguibles*. España posee una extraordinaria riqueza de refranes de tipos pastoril y agrícola, que revela la observación y experiencia de las gentes de campo, es una cultura popular cultivada y transmitida a través de los siglos.

*Dios te de ovejas e hijos para ellas.  
El buen pastor, esquila y no desuella.  
El pastor ha de ser hijo de la oveja.*

Refranes populares.

## 3.3 COMUNICACIÓN NO VERBAL

### COMUNICACIÓN DEL PASTOR A TRAVÉS DE LOS CINCO SENTIDOS

Para comunicarse, para recibir información, el pastor utiliza los cinco sentidos, siguiendo la adscripción aristotélica de: *la vista al conocimiento del entorno que nos rodea, el oído a la música, el gusto a la alimentación y la gastronomía, el olfato a la botánica y el tacto al amor carnal*<sup>168</sup>. En la sabiduría popular se le asocia además con un **sexto sentido**, como es la percepción, las sensaciones, los impactos sensoriales.



Pastor de Hiendelaencina, oteando el horizonte. Foto. Pedro Vacas

---

<sup>168</sup> García Martín, Pedro, 2000, Imágenes Paradisi. Historia de la percepción del paisaje en la Europa moderna (ca.145-ca 1875). Madrid. Caja Madrid. PP. 49-82

La **vista** del pastor está acostumbrada a la profundidad del campo, de las nubes, del horizonte, de las noches, del firmamento, de las aves e insectos, o de su rebaño, detectando cualquier anomalía que se produzca. El **gusto** del pastor ha sido educado en alimentos naturales, proporcionados por los animales domésticos que integran su cabaña, en los productos que componían su alimentación básica como el pan, la leche, las patatas, las judías, y los frutos y bayas silvestres que le proporcionaba la naturaleza, así como la caza y la pesca. El **olfato** le sirve al pastor para memorizar olores y fragancias de plantas, flores, herbarios, lluvias o vientos, necesario, en su oficio de pastor. Con el **tacto**, en sus momentos de matrona para sacar la cría de la madre, en el ordeño, o en el quehacer diario familiar.

El pastor está acostumbrado a escuchar y oír el silencio, su oído percibe cualquier sonido por tenue que sea en el silencio de la noche que perturbe la paz del rebaño, cualquier sonido de la naturaleza fuera de lo habitual, detecta si se acerca alguna alimaña, si una oveja se separa del redil por el sonido del cencerro, conoce todos los sonidos de la naturaleza, y tiene *buen oído* para la música, esencial en la afinación de los cencerros, en el acompañamiento de canciones y romances con los variados instrumentos musicales que el mismo fabrica y tañe. Con el **oído** el pastor la armonía y el triscar sosegado de rebaño percibe cualquier sonido extraño y fuera de lo común en el silencio de la noche, porque conoce todos los sonidos de la naturaleza, esencial en la afinación de los cencerros.

### COMUNICACIÓN NO VERBAL CON LA MUJER

El enramar a la novia, o a la moza que se pretendiese que lo fuese, fue una costumbre de muchos pueblos de Castilla durante el siglo XIX y mitad del XX, costumbre que dejó de practicarse en los pueblos de Guadalajara, hacia los años sesenta, cuando los pueblos comenzaron a quedarse sin mozas, al ser éstas, las primeras que emigraron a las ciudades. Esta costumbre, consistente en colgar de las ventanas o de los balcones de la pretendida un ramo de flores o una rama de árbol adornada, era un rito de fertilización, a la vez que una forma de declaración en secreto ante la amada para los mozos que eran tímidos. Este rito de enramar a la amada podía celebrarse cualquier día del año, preferentemente la víspera del día del Corpus, se cantaban unas canciones a la pretendida y el mozo se quedaba toda la noche guardando su enramada, para que nadie pudiese estropear los ramos durante la noche, aunque era costumbre entre ellos su respeto. En los ramos también ponían mensajes amorosos, si la moza se quedaba con el ramo era señal de aceptación, si lo devolvía al mozo era señal de rechazo. Enramadas que en muchos lugares fueron ramas el árbol del tejo, de ahí el dicho: *tirar los tejos*.

*Mañana por la mañana, es el día del Señor, y a tu puerta la enramada, con clavelinas de amor. No te ha enramado don nadie, ni tampoco un labrador, que te ha enramado un pastor, con su fuerza y su valor.*

Romance popular.

### LENGUAJE DEL RAMO

El simbolismo peyorativo de los ramos era el siguiente: Si le ponían laurel significaba que era una buena moza, si le ponían olivo, que era una fulana, si era de encina, que era sucia, un cardo, que era arisca, garbanzos que era salada, y si le ponían un ramo de hojas de parra, significaba que era una borracha.

### FORMAS DE DECLARARSE LOS PASTORES

Sabido es que los pastores disponían de poco tiempo para la holganza, el cortejo y el galanteo, máxime cuando las normas eran tan rígidas, por ello, había unos códigos no escritos que todos y todas sabían interpretar, donde jugaba un papel importante la *gatera*, por donde hablaban en voz queda para que no se despertaran los padres y por donde hacían manitas, como la copla nos recuerda: *Cuando se enteró tu padre, que hablábamos por la gatera, mató la gata y el perro, y después cerró la gatera.* (Canción popular)

Otra forma de declararse los pastores, era metiendo la mitad de la garrota por la gatera de la casa de la pretendida, si a la mañana siguiente la garrota aparecía en mitad de la calle, la respuesta eran calabazas, si la moza cogía la garrota y la metía dentro de casa, era que aceptaba el inicio de relaciones. Cuando al amanecer se marchaba para su casa el pretendiente, desde las ventanas y balcones le preguntaban: ¿garrota dentro o fuera? Esta forma de declaración implicaba que el pretendiente estuviera de guardia de la gatera toda la noche, para evitar que algún gracioso o rival cogiera la garrota y la pusiera en mitad de la calle. Para evitar el contratiempo de estar de vigilia toda la noche, los pastores tenían otro modo de declararse: metían la boina por la gatera, si se la quedaba la moza, aceptaba las relaciones, si la boina aparecía en mitad de la calle eran calabazas para el pretendiente.



Gatera con garrota, Bustares, Guadalajara. Foto: Pedro Vacas Moreno.

Otro lugar de galanteo era la fuente, donde las mozas iban a la misma hora a llenar los botijos, y los mozos después de *aviar* el ganado iban a calmar los sofocos a los caños de la fuente. Otra era el careo, sobre todo si los pretendientes y pretendidas eran del mismo, o de distinto pueblo, careaban el ganado en las lindes de los dos pueblos. Otra más era las enramadas en el balcón de la pretendida, o en la puerta de su casa, como en Cantalojas (Guadalajara) donde el pretendiente cortaba el chopo más alto del paraje de la Umbría, lo acarrea con caballerías y lo plantaba delante de la puerta de la pretendida, o el canto de

las enramadas o de los mayos, con su propio lenguaje no escrito. Cuando ya el mozo tenía permiso para entrar en casa, la petición de mano se desarrollaba de forma natural y directa alrededor de la lumbre de la cocina, preguntaba el padre de la moza: - ¿andevás *adir* mañana?; contestaba el mozo: -*a por leña, y usté?*; -*con la cabrá grande*; y contestaba el pretendiente: - *hombre, ya que saca la conversación, que me quiero casar con la chica. -Y qué dice la chica. -Pues lo que usté diga.* Una vez formalizado el noviazgo, era respetado por el resto de mozos –pastores-, y el pastor dormía tranquilo mientras pastoreaba su rebaño en las noches al raso.

### EL SILBIDO Y EL SILBO GOMERO

El silbido se ha utilizado por la humanidad en todas las culturas, se ha utilizado y todavía se utiliza en las zonas rurales, para llamar la atención de alguien que está lejos, para llamar al perro, al ganado, para calmar a los animales, como signo de alegría silbando una canción, como comunicación entre las personas, como formas de piropear a una mujer o como música de películas. Según Manuel Rodríguez Pascual, *el silbo o silbido son una serie de sonidos agudos, perceptibles a larga distancia, que efectuaban los pastores al hacer pasar con fuerza aire por la boca, disponiendo los labios convenientemente y ayudándose con los dedos. Generalmente se utiliza para llamar a las ovejas y cada pastor acostumbra a su hato a unos sonidos determinados. Así, por ejemplo, un pastor, al que he acompañado frecuentemente, efectuaba varios silbidos cortos y penetrantes para que las ovejas dieran la vuelta y regresaran tras un carea. Cuando las llamaba para que acudieran a la sal, empleaba tres o cuatro silbidos largos. En ambos casos la respuesta del ganado era rápida y efectiva*<sup>169</sup>.

Por su parte, el silbo gomero es un lenguaje silbado practicado por algunos habitantes de La Gomera (Canarias) para comunicarse a través de barrancos. El silbo trasforma los sonidos vocalizados de cualquier lenguaje humano en silbidos tonales reconocidos a distancia. Trasmitido de maestros a discípulos a lo largo de los siglos, es el único lenguaje silbado del mundo. El 30 de septiembre de 2009, el silbo gomero ha sido inscrito por la Unesco en la lista representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad<sup>170</sup>. Los pastores también producían silbidos agudos con la *mangurria* o *caperuza* de las bellotas, colocada entre los dedos pulgar e índice, ligeramente presionados y soplando por la parte más cercana a la palma de a mano.



Caperuza de la bellota. Foto Pedro Vacas Moreno.

<sup>169</sup> Rodríguez Pascual, Manuel, 2002. Trashumancia, cultura, cañadas y viaje. Edilesa. Pág. 25.

<sup>170</sup> <http://unesco.org/culture/ich/es/RL/el-silbo-gomero-lenguaje-silbado-de-la-isla-gomera-islas-canarias>. UNESCO Culture sector. Consultado el 23 de enero de 2017

## INSTRUMENTOS MUSICALES Y SONOROS ENTRE LOS PASTORES

### LA GAITA

*La gaita es uno de los instrumentos más conocidos en Gran Canaria, que aun pareciendo pobre o “primitivo”, no deja de ser un instrumento característico y enriquecedor de la cultura popular, [...], especialmente, en el mundo pastoril. [...]. La agita se tocaba sobre todo cuando el pastor estaba con el ganado, en el campo<sup>171</sup>.*



Gaita gastoreña. Fotos: Pedro Vacas Moreno.

La **gaita gastoreña** es un instrumento de características muy particulares por su forma y su sonido, diferente a cualquier sonido de otras gaitas, utilizada por los pastores y cabreros de la comarca del Gastor, Cádiz, para comunicarse entre ellos, donde todos los pastores y cabreros utilizaban su gaita con su sonido propio de cada uno, sabiendo en cada momento quien la tañía, para amenizar las noches alrededor de la lumbre o para tocarla en las fiestas de Navidad y del Corpus Cristi y cuya antigüedad se pierda en la noche de los tiempos, quizás se remonte a tiempos de los árabes o de los iberos<sup>172</sup>.

La **gaita serrana** es un instrumento rustico y de origen remoto, propio de los pastores de la Sierra de Madrid (Bustareviejo, Braojos, Garganta de los Montes, La Cabrera, Valdemanco, etc.), de los pueblos serranos de la cercana Guadalajara (El Cardoso de la Sierra, Bocígano, Colmenar de la Sierra, y algunos más de los pertenecientes a la arquitectura negra), aerófono de origen pastoril, y descrito por primera vez en 1945, como *gaita serrana*<sup>173</sup>, por don Manuel García Matos, miembro del Instituto Español de Musicología.

---

<sup>171</sup>Jiménez Medina, J. M y Zamora Maldonado, Juan M. 2010

<https://www.bienmesabe.org/noticia/2010/Septiembre/la-gaita-o-flauta-de-cana-en-gran-canaria>.

Consultada: 22-09-2017

<sup>172</sup><http://www.despensaderecuerdos.es/opencms/tradiciones/Pastores-y-cabreros/> Consultada el 6-6-2017

<sup>173</sup> García Matos, Manuel (1956). “Instrumentos musicales folclóricos de España. “La gaita de la sierra de Madrid”. Anuario Musical del Instituto Español de Musicología. Barcelona, XI, pp. 123-163





Gaita serrana. Foto: Pedro Vacas Moreno.

Otra de las gaitas más populares entre los pastores es la **gaita de tres agujeros**. Cuenta la leyenda que en los Arribes del Duero pastoreaban dos pastores que con el transcurso de los años se hicieron amigos. Uno pastoreaba en la vertiente española y otro en la portuguesa, como no podían atravesar el Duero para mantener una conversación, se comunicaban con la gaita de tres agujeros.



Gaita de tres agujeros. Foto Pedro Vacas Moreno.

## BRAMADERA

La **bramadera**, es una placa de madera, hueso, metal o pizarra de forma oval o romboide atada por uno de sus extremos a través de un orificio a una cuerda, con la cual se le da vueltas como si fuera una honda y de esta forma emite un sonido profundo y característico dependiendo del tamaño de la placa: las más grandes producen un sonido más grave y profundo, en las más pequeñas el sonido baja de intensidad y se agudiza. Este sonido

ha sido a lo largo de miles de años considerado sagrado por numerosas culturas. Se han encontrado restos arqueológicos que demuestran su uso también en toda Europa. En España, algunos pastores la usaban para ahuyentar a los lobos y como instrumento para comunicarse entre ellos, en las zonas montañosas, con grandes valles o barrancos. Utilizada por los aborígenes de Australia en rituales de iniciación de los varones.



Bramaderas. Foto. Pedro Vacas

### LAS CAMPANAS COMO MEDIO DE COMUNICACIÓN

*Otro si, por quanto estamos informados que algunos curas impiden a los concejos el aprovecharse de las campanas de la iglesia parrochial para tocar a nublo, y para quando es necesario, que se junten a concejo, mandamos a los curas, que por ningun caso se lo impidan por ser en beneficio público; con tal, que si por culpa suya se quebraren, tengan obligación a su reparo, y exortamos a los curas, que cuando amenaza tempestades en verano, cuiden de conjurar, por lo mucho que importa a ellos y a los demás interesados en los diezmos<sup>174</sup>.*

Hasta tiempos recientes, los relojes en las torres de las iglesias, fueron escasos o inexistentes, por ello, los habitantes de los pueblos y aldeas, no podían guiarse por otro medio que el de la luz solar. Por las casas o árboles, animales o personas calculaban con bastante pericia la hora solar a partir de la sombra proyectada sobre el suelo. Los gallos barruntaban en el nuevo día cuando lanzaban al aire sus alegres quiquiriques anunciando el amanecer. Entre el canto del gallo y las primeras luces del alba, el sacristán debía tañer la campana para el rezo de Maitines, que el clero hacía reunido en el templo. Al toque de Maitines, el ama de casa se levantaba, encendía el fuego del hogar, y a la luz de la vela o del candil, preparaba la sopa de ajo, o las sobras de la cena del día anterior con lo que se desayunaba el marido. Éste, entre tanto acompañado de sus hijos mayores, si los tenía, o

---

<sup>174</sup> BNE, R 16139. Constituciones sinodales del obispado de Sigüenza. 1655. Alcalá de Henares: Fr. Diego García, 1660, p. 55.

sólo si eran pequeños, acudía a la cuadra propia o del amo a quien servía como criado o jornalero, y disponía lo necesario para salir con ganado y aperos al campo<sup>175</sup>.



Campanario de Campisábalos.GU. Foto. Pedro Vacas

Las campanas, todas ellas consagradas y bendecidas, fue el mejor medio de comunicación, y a veces el único, en las sociedades rurales, cuyo mensaje era divulgado por el viento tanto dentro del pueblo como en el campo. Desde los tiempos de antaño, su presencia, su sonido, su lenguaje y sus mensajes, han estado presentes en todo el ciclo vital de las personas, especialmente en las sociedades campesinas, acompañándolas en su viaje por la vida desde el nacimiento hasta la muerte, comunicando alegrías y tristezas, anunciando nacimientos y fallecimientos, (con el toque de difuntos y clamores), llamando a la fiesta, a concejo, a hacenderas, a la escuela, a confesar; acompañando a la procesión por las calles del pueblo en la fiesta mayor, o al difunto hasta el cementerio; tocando a perdido y hallado, reuniendo a los vecinos tocando a arrebato en caso de incendio; como reloj que marcaba las labores de la aldea (al alba, el ángelus); o alejando las tormentas con el tinte nube; contra los malos espíritus y atrayendo a los buenos, y anunciando cualquier amenaza o suceso importante.

---

<sup>175</sup> Martín Viana, José. 1998, León, Costumbres de otros tiempos, Temas didácticos de cultura tradicional, Castilla ediciones, Valladolid, pág. 66.



Sr. Márquez, tocando a clamores, Cantalojas. Foto Pedro Vacas

### ALGUNOS TOQUES DE CAMPANA DE LA SERRANÍA DE GUADALAJARA<sup>176</sup>

Antes de la celebración de la misa aún se tocan **primeras**, toque anunciador de la celebración de la Santa Misa. Tiene lugar media hora antes de su comienzo. **Segundas**, toque, como el anterior, de aviso anunciando el plazo de 15 minutos para el comienzo de la misa. **Terceras**, toque que anuncia el comienzo de la misa. **Repiqueo**, toque repetido y con cierto compás en señal de fiesta o regocijo. A **voleo o a volteo**, es hacer girar la campana sobre su eje, dando vueltas completas, bien con la manilla o empujando la melena. A **vísperas**, anuncia la víspera de una fiesta solemne, los actos religiosos que se realizan como preparación de la misma. A **rebato**, convoca a los vecinos de un pueblo para defenderse de algún peligro inminente, para el ganado, las casas o los individuos. Toque **a perdidos**. -En los inviernos, había que acudir a este toque cuando tocaban a perdidos por la nieve. Este toque era volteando las campanas con toques espaciados para que el sonido llegara al perdido y lo condujera hasta el pueblo<sup>177</sup>. De **ánimas**, toque a cierta hora de la noche con que se avisa a los fieles para que rueguen a Dios por las ánimas del purgatorio. Al **alba**. -El sacristán tocaba antes de amanecer, era referencia para los arrieros que iban a vender el carbón y para los pastores. Del **Ave María**, toque a primera hora de la mañana que servía a los labradores como señal de oración y comienzo de la jornada de trabajo. Toque del **ángelus**, tenía lugar al medio día, rezándose la oración del mismo nombre. El labrador paraba para almorzar. Toque de **oración**, ejecutado al caer la tarde, recordaba el rezo vespertino y el fin de la jornada laboral. A **muerto**, anuncia el fallecimiento o exequias de un vecino.

*Si la muerte era de un niño, las campanas tocaban a gloria, porque era segura su entrada en el cielo; si era un adulto, se ejecutaba el toque de difuntos. En la provincia*

---

<sup>176</sup> En nuestro trabajo de campo nos informaron y realizaron los toques de campana don Deogracias Lorenzo, campanero de La Huerce, Guadalajara y don Antonio Garrido, campanero de Cantalojas, Guadalajara, año 2015

<sup>177</sup> Informante: Antonio Garrido, 64 años, 2015. Cantalojas, Guadalajara.



*de León, tocaban tres campanadas lentas si era varón, dos si era mujer*<sup>178</sup>. La misma costumbre que en algunos pueblos de Asturias<sup>179</sup>.

Se cree que las almas de los bienaventurados tañen las campanas tres veces para anunciar a las personas piadosas, la proximidad de su muerte. Oídas en el camino a la entrada de un pueblo, dan suerte. No es bueno comer mientras suenan, te dolerán las muelas. Si una campana tañe sola, es señal de que se avecina un prodigio o catástrofe.

### EL CAMPANILLO DE DIFUNTOS



En el pueblo de Cantalojas, Guadalajara, cuando fallecía un hermano perteneciente a la Cofradía de la Vera Cruz, tocaban el **campanillo de difuntos** desde la salida del sol por todas las calles del pueblo, para comunicar a todos los vecinos el fallecimiento, y posteriormente se seguía tocando acompañando al sacerdote desde la casa del difunto a la iglesia y desde la iglesia al cementerio, el día del entierro.

Campanillo perteneciente a la cofradía de la Vera Cruz. Cantalojas. Foto. Pedro Vacas

## 3.4 COMUNICACIÓN DEL PASTOR CON LA NATURALEZA

### FORMAS DE COMUNICACIÓN PASTORIL CON Y ENTRE LOS ANIMALES

La comunicación con los animales empleando voces y silbidos, onomatopeyas y fonemas, formas, verbales y zoónimos, con lo que estimula, ordena, controla y dirige a los perros y al rebaño, o a la yunta. Destacando el valor de la **voz**<sup>180</sup> en las relaciones del hombre con los animales. Todos los animales tienen sus propios códigos de comunicación, entre su misma especie o con otras diferentes, a modo de ejemplo para este trabajo, tan solo describiremos la comunicación del caballo.

<sup>178</sup> Casado Lobato, C., 1992; *El nacer y el morir enterrados leoneses*, Colección León por dentro. Nº.3 Ediciones de Caja España. León, pág. 27

<sup>179</sup> García Martínez, A., 2002, *La casa tradicional de san Martín de Oscos*. Ediciones KRK. Oviedo, pág. 218

<sup>180</sup> Navarro Tomás, T. 1937. *Datos literarios sobre el valor fonológico de la voz*, Madrid, 2. pp.127-134



Cortejando, en la ventana y mastina amantando cabritillos. Fotos: Pedro Vacas

### COMUNICACIÓN DE LOS CABALLOS (*EQUUS FERUS CABALLUS*).

Los caballos son animales de manada, con jerarquías dentro de la misma. Uno de ellos como líder, o dominante y generalmente suele ser una yegua. Son animales sociables, capaces de experimentar sentimientos (miedo, venganza, odio, agradecimiento), estableciendo vínculos con los de su especie, con otros animales y con los humanos, comunicándose por medio de signos acústicos, olfatorios, visuales y con el lenguaje corporal, transmitiendo su estado emocional, reproductivo, posición social en el grupo, o señales de peligro<sup>181</sup>, comunicándose entre ellos por medio del relincho, que es la voz del caballo, y consiste en una serie de sonidos entrecortados, muy agudos al principio que gradualmente se convierten en más graves. Se modula según las sensaciones del individuo, sus deseos, pasiones, o sentimientos. El de **alegría** con tonos muy fuertes y agudos; el de **deseo**, con acentos prolongados y graves; el de **cólera**, corto, agudo y entrecortado; el de **miedo**, grave y ronco; el de **dolor**, es un gemido de tos ahogada<sup>182</sup>.



Caballos, Bustares. Foto. Pedro Vacas

<sup>181</sup> Martínez Saiz, Jesús María y Pérez, García, José J. 2000. El caballo Losino. Junta de Castilla y León, Consejería de Agricultura y Ganadería, Pág. 136.

<sup>182</sup> Esquiroz Medina, Luis. 1990. El ganado, Guía oficial de cazadores. Colección MARTE, Servicio de publicaciones del EME. MADRID. Pág. 105



## FORMAS DE COMUNICACIÓN ENTRE ANIMALES

Los animales se comunican por medio de sonidos específicos: el relincho en los caballos, el rebuzno en los asnos, el balido en la oveja, el mugido en la vaca, el ladrido en el perro, etc.), y dentro de todos ellos, con vocalizaciones largas o cortas, que denotan amenaza, peligro, rechazo de la hembra, o llamada a la cría.



Vaca mugiendo, llamando a su cría. Foto Pedro Vacas

El **olfato** en los animales es muy sensible, lo utilizan para recibir emanaciones desde largas distancias, la comunicación con este sentido es de vital importancia, para reconocerse entre los componentes del grupo, entre la madre y sus crías, cuando la hembra está en celo,



por la transpiración, el orín, las heces, la saliva, o los líquidos de la placenta; al nacer, las madres lamen a sus crías y retiran la placenta de ellas, con lo que desde ese momento la reconoce entre todas las demás.

Cabra retirando la placenta a su cría recién nacida. Foto Pedro Vacas

La comunicación **táctil** entre las crías y las madres también es importante, al frotar la nariz en los flancos de la madre les está comunicando que quiere mamar, y la madre les empuja con el hocico hasta las ubres.



Madre empujando a su recién nacido para que mame de las ubres. Foto. Pedro Vacas

El **oído** de los animales está muy desarrollado, recogiendo las ondas sonoras por medio de las cuencas auditivas para detectar el peligro mientras amantan a su cría. También utilizan algunos animales para comunicar su estado de ánimo. Los animales poseen un repertorio de signos **visuales** propios de cada uno de ellos y utilizan cada una de las partes de su anatomía para comunicar su dominio, su agresividad o docilidad, con la boca o las patas traseras, signos de agresividad o de defensa, las orejas colocadas en diferentes posiciones, la cola, la posición de la cabeza y la testuz.



El mastín comunicando a los cachorros (con los pelos erizados), su dominio.

Foto: Pedro Vacas Moreno.

## COMUNICACIÓN DE LOS PASTORES Y LOS FENÓMENOS ATMOSFÉRICOS

*Si la luna tiene unos cercos negros, muestra agua. Si la luna nueva tiene el cuerno más alto, y más oscuro que el bajo, lloverá en menguante. Si el bajo más que el alto, lloverá en creciente. Si esta negra en medio, lloverá cuando esté llena. Los truenos a medio día, muestran agua. Los truenos en invierno muestran agua duradera y grandes humedades<sup>183</sup>.*

---

<sup>183</sup> Herrera de, Alonso. 1996. Agricultura General. Edición crítica de Eloy Terrón, Servicio de publicaciones Ministerio de Agricultura, Madrid, pág. 426-429.

### LAS CABAÑUELAS

Las Cabañuelas Hebreras, son el conjunto de variaciones que se producen los primeros días de enero y agosto. Es el pronóstico que los pastores, agricultores y gentes del campo hacen del tiempo del año próximo, basado en la observación de las variaciones atmosféricas en los doce, dieciocho, o veinticuatro primeros días de enero o agosto, para pronosticar el tiempo que ha de hacer cada uno de los meses del mismo año o del siguiente. El origen de las Cabañuelas (predicción meteorológica a largo plazo), es incierto, toda vez que diferentes religiones y culturas han mostrado interés en el conocimiento de la predicción meteorología, especialmente la lluvia. Los judíos celebraban su fiesta en el Tabernáculo de Toledo o de las Cabañuelas, donde celebraban rituales para pronosticar la lluvia, también los babilonios, con su Fiesta de las Suertes. Las Cabañuelas, relacionan días concretos del mes de agosto con los meses del año entrante, así, el dos de agosto correspondería con el mes de enero próximo, el tres de agosto al mes de febrero, y así sucesivamente hasta el trece de agosto que correspondería con el mes de diciembre.

**Comportamiento del mundo animal:** la aparición de hormigas con alas, la aparición de sapos en las calles y caminos, el movimiento continuo de las orejas de las mulas, son indicios de lluvia. Cuando cantan las ranas más que solían, muestran agua. Cuando salen lombrices de la tierra, muestran agua y es señal de duradera.

**Indicios del cambio de tiempo:** Cuando las ovejas están más tranquilas de lo habitual, el dolor o malestar de las antiguas heridas, roturas o amputaciones en los humanos.

**Indicios de seres inanimados:** Cuando se desprende el hollín de las chimeneas, cuando lloran los sarmientos y las parras, aun estando secos, la lumbre chisporrotea y la leña se consume más aprisa, va a hacer frio. Si en la mecha de los candiles cuando arden se hace pavesa, muestra tiempos húmedos. Si a las ollas que están en el fuego, se les pegan las brasas, es señal de humedad. Hasta tiempos recientes se han realizado ritos y rituales *ad peitium pluvia* para pedir lluvia.

### PREDICCIÓN DEL TIEMPO POR LOS PASTORES

La comunicación de los pastores y las gentes del campo, para pronosticar el tiempo, no se limita solo a la observación de las Cabañuelas, hay otros indicios naturales que los campesinos conocen e interpretan para predecir los fenómenos atmosféricos, como son los vientos, las nubes, la luna, las estrellas, el lucero del alba, o el rocío de la mañana. En nuestro trabajo de campo, realizamos una entrevista a Toribio, pastor de Cereceda, Guadalajara, que pronostica el tiempo, a través de los fenómenos atmosféricos.



Toribio, pastor de Cereceda Guadalajara. Foto. Pedro vacas

**¿Eres de Cereceda?**

-Si de Cereceda

**¿Cómo es el oficio de pastor?**

-pues muy duro, ni los fines de semana puedes librar, ni nada, este lloviendo o nevando.

**¿Desde cuando eres pastor?**

-Desde que era así de pequeño, de chico.

**Tú que estas en contacto con la naturaleza, ¿predices el tiempo que va a hacer?, ¿Predices la lluvia, los vientos? ¿Cómo es que lo predices?**

-Pues por la luna, yo salgo por la mañana, veo la luna por la noche, y si están los picos así *pa riba* va a llover, como estén *pa bajo* no llueve, luego tiene un redondo que es muy chiquitico puede llover o no, y si es así es cuando llueve. Es un anillo que tiene la luna. -Es lo que ha hecho hoy.

**La nieve, el granizo ¿lo predices o solo la lluvia?**

-El granizo puede caer mañana tarde.

**¿Predices el tiempo por la actitud de los animales?**

Cuando barrunta nieve, barruntan mal tiempo, se quedan *clavás* (las ovejas), se comen hasta los chaparros.

**¿Y con algún animal silvestre?**

-Los sapos es en el verano, y las hormigas cuando hacen la senda es cuando va a llover. Yo lo sé por la gente mayor de antiguamente.

**¿Las hormigas también te comunican algo?**

- El tiempo, si va a llover o no, si va a haber tormenta o no va haber tormenta.

**¿Sueles acertar todo?**

-Casi todo suelo acertar, cuando viene la gente de Madrid, ¿Qué va a hacer el tiempo?, sol, calor, nieve, frio.

**Predices el tiempo por la luna, ¿Y si no hay luna?, si esta nublado ¿Cómo lo predices?**

-Por el lucero, por la noche cuando anochece, si está en ese lado y por la mañana que está allí, también se ha notado un poquito si te fijas se nota también como una rayita chiquitita, si esta *colorá* o está blanca, si está *colorao* puede llover, si está blanca no llueve.

**O sea que el lucero del alba te indica la predicción.**

-Cuando está la luna y el lucero, entre los dos predigo la lluvia o no lluvia, o calor; y el calor viene a partir del domingo, y el lunes y el martes va a hacer calor. Yo no veo el tiempo, yo nada más que lo veo por los astros.

**¿No ves la televisión ni oyes la radio?**

-Cuando veo la televisión digo no llueve, dale la vuelta al mapa

**¿No te llaman los meteorólogos para cotejar contigo?**

-No me han llamado, de momento no me han llamado. Todo llegará.





## 4. Comunicación pastoril II: La trasmisión de su Conocimiento

### 4.1 CONOCIMIENTO ESPECÍFICO DE LOS PASTORES EN EL MEDIO RURAL: FAENAS DE LOS HOMBRES Y HAZANAS DE LAS MUJERES



Braulio. Agropastor de Hiendelaencina. Fotos Pedro Vacas.

#### SISTEMAS Y FORMAS DE PASTOREO

Desde épocas remotas, existió el fenómeno de la trashumancia en el arco mediterráneo: España, Grecia, Italia, la Galia, Dalmacia y los Cárpatos. Junto con la trashumancia también existieron otras formas de pastoreo, pastoreo trasterminante y, pastoreo estante. Néstor Zabala, clasifica los sistemas pastoriles ancestrales en tres tipos:

- a) el nomadismo, pastores cuyos rebaños pastan en extensos territorios y que no permanecen sedentarios en ningún sitio;*
- b) la trashumancia, basado en una emigración estacional y la vuelta a una base fija en determinados períodos del año.*
- c) el agropastoreo, en que la ganadería complementa los ingresos que los campesinos sedentarios obtienen de la agricultura, siendo ésta la actividad principal<sup>184</sup>.*

---

<sup>184</sup> Heras Alcalde, Valeriano, 2007. Agricultura y Medio Rural, Oficios para el recuerdo, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, pág. 67

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

En España han coexistido la trashumancia y el agropastoreo, siendo el oficio de pastor de vital importancia. Esta actividad fue propia de pueblos y aldeas ubicados en tierras marginales como la Serranía de Guadalajara, donde los pequeños hatos o rebaños eran complementarios con la agricultura. Principalmente cebada, centeno, trigo, algarroba, patatas; la cría de algún cerdo para la matanza, con algunas gallinas, pequeños huertos de hortalizas, y unas pocas colmenas, y si tenían hijos, uno de ellos se ajustaba de pastor. En el agropastoreo o ganadería estante, lo habitual era *ajustar* los pastores por un año a contar desde el día de San Pedro, especificando en su contrato el pago por su trabajo, generalmente trigo, permitiendo además una pequeña *escusa* en el rebaño.

El trabajo de pastor estaba determinado por las horas de luz y por la climatología, aunque las ovejas salían todos los días al campo. Lo normal era que el rebaño partiera de madrugada y se recogiera al atardecer, aunque a veces se practicaba el pastoreo lejos del pueblo y se cerraba en las tainas o majadas durmiendo al raso, con la ayuda de los perros. En nuestra sierra, los agro pastores juntaban los rebaños de dos de ellos, y si uno tenía un muchacho pequeño, lo mandaba con el pastor mayor que era quien realmente cuidaba de las ovejas durante la noche, pues el muchacho se quedaba dormido, pero para él era un honor el ir de pastor, mejor que ir a la escuela, esto suponía que el padre podía atender las faenas agrícolas. Una vez recolectados los cereales, trigo, centeno, avena, los rebaños entraban en la rastrojera.

El pastoreo trashumante era más complejo, pues los rebaños movilizaban miles de ovejas que precisaban de una organización de pastores, funciones y cometidos. El tránsito por vías pecuarias que atravesaban montes, dehesas, fincas, zonas sembradas, *entre panes*, exigía especial atención y cuidado de pastores y mastines, teniendo en cuenta que durante el recorrido parían las ovejas, otras enfermaban, las alimañas atacaban el rebaño y llevaban la casa a cuestras a lomos de caballerías cargadas con todos los pertrechos. La organización casi militar se componía de: el mayoral, responsable y máxima autoridad, el rabadán, segundo jefe, suplido a veces por el ayudador, pastor de confianza, el compañero, el sobrado, los zagales, etc.

El pastoreo puede aplicarse a distintas especies de ganado, desde el ganado lanar que es el más generalizado, hasta el cuidado del ganado porcino, o el apacentamiento de animales como el camello o el reno, la voz pastoreo evoca principalmente la actividad de la cría y cuidado de la cabaña ovina, pero también de la cabaña caprina y bovina.

### PASTOREO TRASTERMINANTE EN GUADALAJARA

El pastoreo trasterminante es de poco recorrido y normalmente se realiza en ciclos semestrales, desde las sierras al valle y desde el valle a las laderas de las montañas con pequeños rebaños. Esta es una práctica ganadera mucho más modesta que la trashumancia,

de unos pastores que usaban las cañadas para ir desde la serranía inhóspita de Madrid y de Guadalajara<sup>185</sup> a los valles, debido a los rigores invernales que se producían en las mismas.

En Guadalajara, este tipo de pastoreo se realizaba desde los pueblos de las laderas del pico Ocejón, con 2.058 m., el Alto de las Mesas con 2.262 m., el Cerrón con 2.199 m., o el Collado de las Cabras, con 1.800 m., todos ellos en el Macizo de Ayllón, pequeña cordillera que pone en contacto el Sistema Central con el Sistema Ibérico, cumbres que sirven de límite a la provincia de Guadalajara con las de Madrid, Segovia y Soria, y la Sierra del Alto Rey con 1.853 m., donde comienza la Sierra de Guadarrama; sierras, caracterizadas por inviernos fríos con temperaturas por debajo de los -6º, y nevadas perpetuas durante 3 meses, que hacían intransitables los caminos, cubriendo todo el pasto de los campos lo que imposibilitaba el pastoreo del ganado, por ello, para que sus rebaños pasaran la crudeza del invierno, bajaban con ellos a los valles del Henares, donde la nieve hacía menos acto de presencia, con un clima más benigno.



Avileñas o *moruchas*, Campillo de Ranas. Foto. Pedro Vacas.

El ganado vacuno se encuentra presente en menor proporción, siendo explotación de carácter marginal. Generalmente cada vecino tenía un par de vacas o bueyes que usaba casi exclusivamente para tiro del arado, sin embargo, algunos más pudientes tenían una o dos vacas más que criaban para obtener de ella un beneficio extra y no el de simple tracción. Estas vacas eran las que componían la cabaña trasterminante, que estaba formada únicamente por vacas negras del país, **moruchas**<sup>186</sup>, cuyo principal valor era la carne, aunque esporádicamente aprovecharan su leche.

### EL PASTOREO ESTANTE

El pastoreo estante, el más común de todas las sociedades agropecuarias europeas, en el que a lo largo de todo el año el ganado no sale del suelo, jurisdicciones y pastos comunes a pastar. Está estrechamente unido a la labranza local, donde el agricultor se beneficia del estiércol producido por los animales y estos, aportan además elementos básicos

<sup>185</sup> Trasterminancia Guadalajara. pdf-Adobe Acrobat DC, consultada, 7-02- 2018

<sup>186</sup> Según la acepción del Diccionario Espasa, son *vacas mezcal de toros bravos y vacas mansas o, al contrario, vacas bravas y toros mansos*. Para algunos autores son una de las razas autóctonas de la Península Ibérica.

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

para la economía autosuficiente campesina, como carne, leche, lana, cuero, osamenta para utillaje doméstico, etc., la ganadería estante forma parte indisoluble de la economía campesina y, a veces, representa una apreciable partida de ingresos en numerario fruto de la comercialización local de sus productos. Era habitual ver la figura del labriego-pastor que saca cada mañana su pequeño rebaño con el que carea barbechos y laderas, regresando con el crepúsculo a las parideras, apriscos o corrales, o los hatos de cada uno de los vecinos que unían en un solo rebaño (*dula*), alimentado en los baldíos del pueblo en régimen de mancomunidad.



Pastoreo estante. Robledo de Corpes. Foto. Pedro Vacas

### EFFECTOS DEL PASTOREO

Uno de los efectos del pastoreo es el mordisqueo de las plantas, contribuyendo con ello a la composición de las especies, revitalizando la estructura vegetativa pastoreada y estimulando no solo su crecimiento, sino también su subsistencia, tanto los pastos compuestos de gramíneas y hierbas que comen las ovejas y los bóvidos, como las hojas de arbustos y árboles que comen vacunos, equinos y caprinos. Otro de los efectos es el pisoteo que remueve la tierra contribuyendo a la regeneración de las plantas y a la distribución y siembra de las semillas al atravesar el aparato digestivo de los animales y depositarlas en lugares apartados con sus deposiciones.

### FAENAS Y QUEHACERES DE LOS AGROPASTORES

#### LA VIDA DE LOS PASTORES ESTANTES Y TRASTERMINANTES

Los pastores miman a sus ovejas como la madre al hijo. Las conocen a todas por su nombre. Conocen sus mañas y manías, sus deseos y caprichos, y las ovejas conocen y obedecen la voz del pastor, de su propio pastor, extremo éste que pudimos comprobar en las muchas jornadas de trabajo de campo con los pastores de Hiendelaencina (Manolo y Pedro Cuenca); de Congostrina (Eusebio Llorente); de Robledo de Corpes (Floro y Goyo Muñoz), con el cabrero de El Ordial (Paulino Núñez), o con el pastor de Atanzón (Manuel

Machuca), todos ellos de Guadalajara. Procuraba imitar las mismas palabras del pastor y su mismo deje: *rina, rina, rina...*, algunas de las ovejas dejaban el careo levantando la cabeza y mirándome indiferentes volvían a su tarea, sin saber lo que pensaron al vernos.



Manuel Machuca. Atanzón. Foto: Pedro Vacas

### FAENAS DE LOS AGROPASTORES ESTANTES Y TRASTERMINANTES DURANTE EL AÑO

**Enero**, mes caballero, mes de frío y de ventisca, viste a la sierra de novia, buenas ascuas, buen puchero. El ganado por los hielos, a base de hierba y pienso, los labradores contentos, y los pastores de duelo.

Mes de corto entendimiento, desapacible **febrero**, poco a poco van naciendo, los cabritos y corderos. Mes que desova la trucha, y se siembran las cebadas, noches anchas, noches largas, se está más tiempo en la cama. Antes de que, entre la veda, aunque se va todo el año, se va de caza a la espera y también a poner lazos. En una sartén hermosa, sobre unas trébedes grandes, se fríen los chorizos, los lomos y costillares. Una vez que están bien fritos, con la grasa que rebosa, conservan estos manjares, guardaditos en las ollas.

**Marzo** mes de las podas, y de injertar los frutales, cuando los campos se abonan, con estiércol de animales. Florece la jara y el brezo, los pájaros están en celo, los machos de la perdiz, están marcando su suelo. Mes de cuaresmas y rezos, de penitencias y ayunos, perdón y recogimiento. Los truenos son bienvenidos, las heladas mal llegadas, el trueno trae buen trigo, la helada lo seca y mata.

En **abril**, las flores mil, y las abejas a cientos, las ovejas con sus crías, y los pastores contentos. Alrededor de los pueblos, la zorra busca alimentos. Con la tierra relumbrando, llena de vida y colores, la hierba verde brotando, entre arcoíris de flores.

Llega **mayo** el esperado, por campesino y pastor, por muchachas y muchachos, que están barruntando amor. Mes de flores y ramos, de bendición de los campos, de San Isidro labrador. Los hombres están binando las mujeres en la escarda, los mozos con los rebaños, las mozas en las ventanas.

**Junio**, mes de ajuste, mes de San Juan y San Pedro, el de las guindas maduras, del solsticio y esquila. De preparar la herramienta, para la dalla y la siega, la colodra y la piedra,



*las hoces y las zoquetas. Con los rocíos del alba, a dallar la hierba tierna, atarla luego en mostelas, con los vencejos de hierba. De ajustarse pa la siega, de pastor o acarriador, y de enjambrar las colmenas.*

***Julio** que nunca acaba, siempre con sol en lo alto, segando de sol a sol, con el espinazo doblado. Doloridas las espaldas, de picaduras y abones, por la aguja de los tábanos, tan grandes como gorriones.*

*En **agosto**, se agostea, las cosechas en la era, parva, esparva, tamo, y trilla, se alvela y se enfanega. Entre faena y faena, por la esquina de la “cina”, con los ojos se requiebran, con la boca suspiran. El ganao de rastrojera, y las mozas casaderas, con impaciencia esperan, las fiestas de las aldeas.*

***Septiembre**, ya da un respiro, al sudor y al sobresalto, los graneros están llenos, hay que dar gracias al Santo. El pan es de trigo nuevo, las cabras van por el alto, con las vacas y ovejas, son noches de dormir al raso. Como aquí el clima es fresco, y muy largos los inviernos, hay que llenar las cámaras, de álamo, roble y fresno. Para la lumbre, las támaras, las hojas para alimento, de las ovejas y cabras, de las vacas y los cerdos.*

***Octubre** de siete lunas, que con la suya las cubre, a los vellones de lana, hay que quitarles la mugre. Los árboles quedan sin hojas, y sin mieles las colmenas, otoñean los otoños, nacen hongos, nacen setas. Mes de arada y de tempero, tierras altas esteperas, labradores de laderas, siembran sobre las peñas.*

***Noviembre**, mes de los Santos, el mejor mes para bodas, se acabó la sementera, las machorras están gordas. Mes de presentes y ausentes, de tristezas y recuerdos, de lágrimas y sentimientos, de flores y cementerios.*

*En **diciembre**, la matanza, a preparar leña seca, de támaras y de jaras, y buenos raigones de estepa. En la lumbre, los somarros, los vinos en los porrones, en la sartén unas migas, en la mesa los turrone<sup>187</sup>.*

### LA VIDA DE LOS PASTORES TRASHUMANTES

La vida de los pastores es muy distinta de la vida pastoril que inventaron literatos y poetas. Su vida es pasar las noches junto al ganado, es hacer ejercicios de economía para compensar la carestía de los piensos, el alquiler de terrenos para la alimentación del ganado, en contraposición a los bajos precios de los corderos o cabritos, de las inclemencias del tiempo, de los largos trayectos que realizan los pastores trashumantes, bordeando pueblos

---

<sup>187</sup> Vacas Moreno, Pedro, 2008. Romancero de pastores, Visión Libros, Madrid, pag259-267.



y aldeas, caminando cañadas, cordeles, y veredas. Son conductores del rebaño que llena de sonidos de balidos y de esquilas, los campos, las mañanas y las tardes<sup>188</sup>.

### QUEHACERES DEL PASTOR TRASHUMANTE (RETAHÍLAS)

#### *Primavera*

*Pasado el invierno, se desentumecen, se lavan los pies, se lavan la cara, y todos se embellecen, unos a otros se cortan el pelo, con las tijeras de esquilar borregos, se quitan la mugre, lavando sus ropas, unos lo hacen ellos, de cualquier manera, otros se la mandan, a la lavandera, se quitan las caspas, se cortan las uñas, curan las ovejas, si es que tienen roña.*

#### *Verano*

*Las ovejas son amores, y quedan en siesta, y las manos del pastor, ya no se están quietas, arreglan paredes, arreglan corrales, arreglan tejados, y arreglan canales, estrezan sus pieles, y arreglan sus piales, arreglan cencerros, arreglan collares, arreglan zagones, y arreglan morrales, arreglan el chozo, poniendo basales, arreglan sus camas, llamadas camastros, que son cuatro palos, atados con cordeles, haciendo una malla, que son sus somieres, encima va su jergón, como si fuera colchón, como está lleno de paja, con el tiempo se apelmaza, todos los años, cambian su paja, para que esté blanda la cama, en los corrales de ovejas, no se crían pulgas, las pulgas se crían en el de cabras, en el camastro del pastor de ovejas, no se crían pulgas, pero sin embargo, se crían chinches, caparras y morgaños .*

#### *Otoño*

*Los trashumantes, preparan la marcha, recogen las chozas, preparan las ropas, preparan los atos, preparan las yeguas, y cargan los trastos, en una de ellas, van sus comestibles, y el caldero encima, que es bien visible, preparan los mansos, llamados cabestros, y van con sus zumbas, guiando el rebaño, el mayoral va primero, dando pan a los carneros, los pastores a los lados, y los mastines al lado, en retaguardia las yeguas, contados los atalajes, y arreando la manada, suelen ir siempre zagales.*

*Los pastores estables, preparan las canaleras, y preparan bien las teleras, preparan bien las pajeras, y construyen los estajos, para cuando empiece la paridera, traen mucha leña al chozo, y pasar bien el invierno, aunque nieve y caigan chuzos, cortan las varas y palos, para hacerse sus garrotes, sus cazuelas, cucharas y botes.*

---

<sup>188</sup> Fernández Areal, Manuel, 1956. *Pueblos, hombres y cosas de Castilla*. Publicaciones españolas, Madrid.pag.160 y ss.

### Invierno

*Preparan las salazones, perniles de tocino y paleta, chinchorras de manteca derretida, la manteca la conservan embutida, telas y trozos de sebo bien seco, para echar a las patatas, cuando cuecen el puchero, y para las migas torreznos.*

Estas retahílas no las he inventado yo, es la vida misma que hemos llevado, todos los pastores a Dios rezamos, y para terminar le pido, que en el cielo nos veamos. Estos no son versos, ni son poesías, esto son retahílas de la pastorería<sup>189</sup>.

## FAENAS RELACIONADAS CON LA REPRODUCCIÓN

### ENMANDILAR

Para que los corderos nacieran en la misma época el pastor se valía de dos métodos, uno era separar los sementales del rebaño, tanto de ganado cabrío como ovino, formando un tajo nuevo hasta la época del celo y, otro era **enmandilar** al morueco o al macho cabrío. El **mandil**, es un anticonceptivo rústico pero eficaz, la operación de colocarlo recibe el nombre de *enmandilar* a los moruecos-sementales, al objeto de regular de una manera totalmente exacta la etapa del parto de las ovejas o las cabras.



Mandil. Museo de Gualaviar, Teruel. Foto: Pedro Vacas Moreno.

Cuando todos los sementales, de los distintos rebaños se separaban de los suyos y con todos ellos se hacía un rebaño nuevo, se llamaba *murecada*. Entonces, al separar los machos de las hembras no había conflictos ni necesidad de *enmandilamientos*. Eran otras las causas que obligaban a colocar este sistema por falta de pastor, o de acuerdo entre los ganaderos, si no se conseguía componer ese rebaño distinto; cuando teniendo que ir machos y hembras juntos en el mismo rebaño, debían *enmandilar* a los *morecos*.

Haciendo de la necesidad virtud, el ingenio y agudeza del ganadero y del pastor, llegaron a resolver por este sistema, enormemente rústico, pero también válido y eficaz, el período en que las ovejas debían convertirse en madres. *Enmandilar* con aquellos mandiles era establecer y controlar el ciclo reproductivo<sup>190</sup>, de una manera sencilla.

---

<sup>189</sup> Fuente: Carmene Heras, 2015. Bustares,

<sup>190</sup> Moreno y Moreno Miguel. 1975. Galería de estampas y costumbres de los pueblos sorianos, talleres tipográficos Urbión –Soria, pág. 65.

### AFRODISIACOS<sup>191</sup>

A veces se buscaban métodos para potenciar la capacidad reproductora de los carneros, dándoles sal tostada mezclada con un poco de pimienta negra, pues era creencia que así aumentaba su vigor. En otras ocasiones y con fines distintos, a los carneros se les colocaba el mandil anticonceptivo descrito en el punto anterior.

### FAENA PARA PROTEGER LOS OJOS DE LOS CARNEROS

#### CORNICORTAR<sup>192</sup>

A algunos carneros, los cuernos les crecen retorcidos y con el tiempo les dañan los ojos, por ello se los cortaban por la mitad. Existían y todavía se practican, diferentes formas de cortar los cuernos. En nuestro trabajo de campo en la feria de ganado de Hiendelaencina, Guadalajara, Floro Muñoz, pastor ganadero ya jubilado nos explicó la forma de cortar los cuernos a los carneros en Robledo de Corpes.



Morueco sin cortar el cuerno. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

**¿Vosotros les cortabais los cuernos a los muruecos?**

Mira, a ese, a ese, se los he cortado yo. A ese.

**¿Por qué se los cortabas?**

Por qué se les mete el cuerno en los ojos, míralo, ese, está perdiendo los ojos.

**¿Cómo se los cortas?**

Con una maroma, con una soga.

**¿No es mejor con una sierra?**

No, no, con una maroma. Se calienta y con la frotación, no le sale nada de sangre. Ahí lo tienes, a este se los he cortado yo, cuando venga Goyo se lo preguntas.

---

<sup>191</sup> Pastores de Oncala, Museo de Oncala. Soria

<sup>192</sup> Fuente: Floro Muñoz, 2017, feria de Hiendelaencina. Trabajo de campo



Morueco con el cuerno cortado. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

**Es que he visto otros sistemas que lo hacen con una especie de hachuela**

No, no, no, lo mejor es la maroma, se calienta y no suelta nada de sangre.

**¿Sufre el animal?**

¡Co.. !, nada, yo lo aprendí de mi abuelo.

## FAENAS PARA AYUDAR A LA HEMBRA A PARIR

### PASTORES PARTEROS

*...el pastor debe ser entendido en medicina veterinaria para que, si el caso lo exige, cuando el feto se adhiere atravesado a las partes genitales lo extraiga entero....Pues el parto de la oveja preñada debe atenderse de la misma forma que lo hacen las comadronas, porque este animal no pare de distinto modo a como lo hace una mujer<sup>193</sup>.*



Pastor partero, Eusébio Llorente. 2014. Pastor de Congostrina (GU) Foto: Pedro Vacas Moreno.

<sup>193</sup> Columela, L. J. M., 1996. De los trabajos del campo, Edición a cargo de Antonio Holgado Redondo, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. pág. 164

El pastor debe estar atento en el tiempo de paridera para hacer de comadrona si la oveja lo requiere, ayudándole a expulsar el feto, o sacándoselo él mismo cuando viene cruzado o de nalgas, para ello le introduce el dedo por el ano para que dilate más, o lo saca introduciendo su mano si viene cruzado. La oveja, a diferencia de la cabra que se queda con su cría, sigue caminando, por lo que el pastor debe estar atento para recoger la cría.



La cabra cuando pare, busca un resguardo y se queda cuidando a su cría, protegiéndola de toda alimaña. Después del parto, los animales huelen y lamen la placenta de sus crías, con lo que se reconocerán la madre y los hijos.

Cabra lamiendo la placenta a sus crías. Foto: Pedro Vacas Moreno

## FAENAS DE GUARDERÍA

### AHIJADOR

Tras el parto se procedía al *ahijeo*<sup>194</sup>, consistente en que cada oveja o cabra reconociese a su cría y la amamantara. Si la oveja o cabra no reconoce a su cría era necesario el *ahijar* a la *hija* con la madre. Si los partos son pocos, es tarea relativamente sencilla, pero si son múltiples, es dificultoso conocer a una cordera recién nacida entre 200, 300 o 4 00 crías. Parece que es difícil o casi imposible, sin embargo, hay pastores que si pueden hacerlo, es **el ahijador**. Este pastor se encargaba de reconocer a las ovejas o a las cabras y a sus crías recién nacidas en el momento del parto para, al día siguiente, emparejar cada cría con su madre. Para ser un buen ahijador no bastaba con tener experiencia, tenían que poseer un **don** y había que nacer con él. Hoy en día las cosas resultan más sencillas, ya que se coloca a la madre y a la cría una pequeña etiqueta en la oreja que las identifica.

### EMPELLICAR

El instinto maternal de las ovejas puede ser contraproducente, en ocasiones sucede que una madre pierde a su cría, o bien la cría se queda sin madre, o esta no puede amamantarla por tener debilidad, por tener gemelos, etc. Cuando una madre pierde a su cría difícilmente aceptará otra. Para conseguir que esta oveja adopte a una nueva cría de madre diferente, los pastores utilizan la técnica de *empellicar*. El *empellique* consiste en desollar por la cabeza el cordero muerto y después enfundar esa piel sobre otro cordero como si fuera un guante o una segunda piel. Después se presenta el cordero a la madre para que lo olfatee y reconozca el olor de su cría. Así pasa varios días hasta que la madre termina por aceptar

---

<sup>194</sup> Los animales se reconocen y conocen a sus crías por el olor. Los partos de las ovejas son simultáneos, y muchos de ellos se producen en la paridera, recinto cerrado, donde se mezclan los olores de todas las ovejas y crías, y las madres, no pueden reconocer a las suyas propias.



como suya la nueva cría, prolongándose las tareas de la paridera durante el mes de diciembre.

### DESTETE O ACORDERADO

El destete o *acorderado* consistía en separar a las crías de sus madres. En el ganado vacuno y caballar el destete es muy importante, pues un periodo de lactancia prolongado puede debilitar a la madre. Para evitarlo, se colocaba a la cría una *destetadora*, de modo que al ir a mamar era rechazada por su madre al clavarse las puntas de acero en las ubres de la madre.

### FAENAS PARA FAVORECER O EVITAR EL APAREAMIENTO

#### DESRABAR O RABOTEO

Para los que no sepan nada de pastoreo, o no entiendan de ovejas, o no lo hayan visto o vivido, deben saber que todas las ovejas nacen con rabo, y si ven que en un rebaño las ovejas llevan corto el rabo, es porque los pastores se lo cortaron a todas las corderas que dejaron para vida. Por razones de higiene y para favorecer el apareamiento de las corderas destinadas al rebaño se les cortaba el rabo mediante torsión o corte, conocido este acto como el *raboteo*, que se convertía en una pequeña fiesta, porque los rabos, una vez esquilados, se chamuscaban y después se freían revolviéndolos con huevo o se guisaban con patatas.

La operación del raboteo se hace de varios modos: a **golpe**, colocando la cola sobre un tajo de madera por el sitio que se ha de cortar, que suele ser de cuatro a cinco centímetros de su base. A **navaja**, cogiendo la res entre las piernas y asiendo la cola con la mano izquierda, con la derecha, en la que está la navaja, se corta. La pequeña herida que resulta, se cicatriza por sí sola enseguida. **Retorciendo la cola** hasta que se separe, dejando un apéndice amputado de unos cuatro dedos. De esta manera quedan retorcidos los vasos sanguíneos y no hay pérdida de sangre<sup>195</sup>.

Desrabar. Hiendelaencina. Foto: Pedro Vacas Moreno.



Es indudable que la cola es molesta en las ovejas cuando han de parir, y que lo mismo las hembras que los machos se ensucian mucho cuando hay lodos y cuando tiene diarrea, formándose a la extremidad las vedijas, bolitas que molestan a los animales; pero en cambio ese órgano protege la vulva y las tetas de las hembras contra el frío, y las partes genitales de ambos sexos contra las molestias que ocasionan las moscas en verano. Los ganaderos

---

<sup>195</sup> Informante, Manuel Cuenca, 2014. Hiendelaencina, Guadalajara



franceses y españoles dejan a los corderos un largo trozo de cola, y así logran evitar los inconvenientes y conservan las ventajas que ofrece, mientras que los ingleses cortan al rape. Es preferible siempre hacer el corte a cuatro o cinco centímetros de su origen, a fin de que cubra por lo menos la extremidad inferior de la vulva<sup>196</sup>.



Diferentes formas de desrabar. Hiendelaencina. Foto. Pedro Vacas

### CASTRADO

Las formas de castrar a machos de diferentes especies como machos cabrío o moruecos son: La **una** es volverles los capañones al revés sin cortarlos, y atarles una cuerda por bajo, porque no se tornen como de primero, y es la más sin dolor. La **otra**, es atar bien con una cuerda el lugar de su nacimiento, después abrir la bolsa y cortárselos. **Otros** los estrujan con algo, y esto es muy doloroso. **Y otros** les cortan la bolsa, y todo, aviendola primero atado como dije, y la herramienta con la que cortan, es cuchillo bien agudo. El castrar es mejor por la mañana, porque estén ayunos<sup>197</sup>

Esta operación es sencilla, no hay más que abrir el cuero de los capañones y sacarlos por allí. Operación similar que se realizaba a los moruecos y los machos cabríos. Tras esta operación (que según creencia popular debe realizarse cuando la luna estuviera en menguante). Los testículos del morueco y del macho cabrío se cocinaban lo mismo que los del cerdo, conocidos como *turmas* o *criadillas* se cocinaban y constituían un sabroso aperitivo, a esta comida se denominaba *comida de vivo*, porque se comía una parte del animal y ellos seguían vivos.

<sup>196</sup> Aragó, Buenaventura, 1927, segunda edición corregida por Moyano y Moyano, Pedro. Tratado de ganado lanar y cabrío, librería de Luis Santos, Editor, sucesor de Cuesta, págs. 233 y ss.

<sup>197</sup> Herrera, Alonso. Agricultura General, que trata de la labranza del campo y sus particularidades, crianza de animales y propiedades de las plantas. Edición crítica de Eloy Terrón, Servicio de publicaciones del Ministerio de Agricultura. (Capítulo XXXIZ- Libro Quinto). Págs. 353-354

### FAENAS PARA ACREDITAR LA PROPIEDAD

#### MARCAS Y SEÑALES

Las señales y marcas en el ganado lanar, cabrío y vacuno, fue el ancestral título de propiedad, era la constatación de la propiedad de las reses del propietario de las mismas, que todos los ganaderos de ovino, caprino y vacuno respetaban. La señal es una rasgadura que se hace en las orejas de estos animales, para distinguirlas de las de otros rebaños, de las de otros propietarios.



Marcadores de pez. Museo de Checa. Fuente elaboración propia

Estas marcas y señales eran **ley**, y regían no solo entre los ganaderos del mismo pueblo, sino también entre los ganaderos de los pueblos limítrofes, pues había veces que se juntaban y mezclaban unas reses con las vecinas, sobre todo cuando pastoreaban en las lindes o cuando había alguna tormenta que las espantaba. Cuando esto ocurría los ganaderos de uno y otro pueblo recorrían los atajos de cabras o los rebaños de ovejas en busca de sus reses extraviadas, aunque por lo general, eran los mismos pastores los que avisaban al propietario de que había alguna res en su atajo que no era suya, como norma de buena vecindad. Es el sello colectivo del rebaño, asegurando la identificación individual.

La marca o empega se ponía en el lomo de las ovejas después de ser esquiladas, esta marca se ponía con un hierro en cuyo extremo llevaba la marca, normalmente una letra coincidente con el nombre o apellido, este hierro se untaba en pez<sup>198</sup> hirviendo. El inconveniente de la marca es que cada año tenían que ponérsela nueva, pues al ponerla encima de la lana, ésta, al esquilar las ovejas, desaparecía de la res. En los pueblos de la serranía de Atienza, la *marca* la heredaba el hermano mayor, pero esto tenía el inconveniente que cuando se casaba y se independizaba, creaba su propia familia por lo que tenían que crear su propia marca y señal, ya que los pastores de la sierra no se jubilaban nunca.

---

<sup>198</sup> La pez del “empegao”, es una sustancia blanda, pegajosa y negra, que se obtiene de la destilación incompleta de la trementina, o de maderas resinosas, generalmente de pino.



Marcando la oveja. Fuente: Elaboración propia. Manuel Cuenca. Hiendelaencina.GU.

Las ovejas, unos días después de haber sido esquiladas, cuando ya les ha crecido una fina capa de lana, son marcadas con pez, o emegas. En muchas ocasiones, las marcas y señales (de cuernos, nariz, oreja, emegas de ovejas, hierros de vacas, etc.), eran registradas en las mestas, o reuniones de pastores. Los municipios también contaban con una señal del concejo, con la que marcaban los animales que trashumaban agrupados y los integrantes de los rebaños del concejo. Antiguamente se utilizaban símbolos solares, geométricos o jeroglíficos, muchos de los cuales se conservan en la actualidad. Con posterioridad se han ido incorporando a estos distintivos las iniciales del nombre y apellidos del propietario.



Caldero con pez y marcador de Manuel Cuenca. Hiendelaencina. GU.

Foto: Pedro Vacas Moreno.

## PEGUERAS

Las pegueras estaban formadas por dos o tres ollas, o estructuras circulares de piedra, más anchas por la base que por la parte superior y comunicada entre sí. Las teas se depositaban en su interior en hileras superpuestas ocupando todo el espacio. Una vez concluida esta operación, las pegueras se cerraban con tierra o césped por arriba para evitar la entrada del aire. La *pez* manaba lentamente de la combustión de las teas y se depositaba

en los tornajos de madera, donde al enfriarse, se solidificaba, de ahí, se extraía posteriormente grandes bloques de pez, llamados tercios, que se vendían a los pastores para empegar el ganado o a los boteros, para recubrir interiormente las botas de vino. El mismo símbolo que servía de empega solía utilizarse como marca de la casa, con la que se señalaban diferentes enseres, herramientas y otros objetos como el sello del pan<sup>199</sup>.



Sello de pan. Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno.

### MARCA A FUEGO

Las primeras disposiciones sobre el marcado a fuego se encuentran en el Fuero Juzgo. Estas marcas se ponían en la base de los cuernos, en los cascos de las pezuñas o en el morro del animal, lugares que era imposible el eliminarlas sin sacrificar la res.



Hierros para marcar a fuego. Bustares. Foto: Pedro Vacas

### LA SEÑAL

Las señales solo se ponen al ganado lanar, cabrío o vacuno que el ganadero se queda para cría y son incisiones y mutilaciones del pabellón auricular, o sea en las orejas. Estas marcas eran perennes, salvo si le cortaban el apéndice al animal. Hay una variedad de señales que nos posibilita infinidad de combinaciones por lo que es difícil encontrar dos iguales. Los pastores y cabreros no solo conocían las suyas, conocían las de todos los vecinos del pueblo o aldeas, algunas de ellas son:

**Abuzá. Acajado. Agujero. Agujero rasgado. Ahiguerada. Arete. Arpa. Arpón. Arrancada. Aspa. Bocalagarto. Brincada. Corte. Derramillo. Despuntá. Doble hendida. Hendía. Escardillada. Escardillo. Espuntá. Estijeras. Garabato. Golpe. Guzá. Hendida. Hendida en forma de cruz. Hoja de peral. Hoja higuera. Horquilla. Lengua de pájaro. Media luna. Mena. Muesca. Oreja afilada. Orejisana. Pelendengue. Pendiente. Perendengue. Pizca. Puerta.**

---

<sup>199</sup> Museo de la Trashumancia, Guadalaviar. Sierra de Albarracín (Teruel). 2001. ASIADER-LEADER. Págs. 28-29

**Punta de lanza. Puntaespada. Rabisaco. Ramillada. Taladro. Unzá. Zarcillo**<sup>200</sup>. La misma señal tiene diferente nombre en distintos lugares<sup>201</sup>.

En nuestro trabajo de campo realizado en los pueblos de **Villares de Jadraque** a los pastores: Emiliano Llorente, Pedro Regalado, Francisco Llorente y Donato; en **Bustares** a los pastores: Pablo Garrido Llorente, Jesús Garrido Llorente, Esteban Morales. Leonardo Vacas. José Torija, Lucas Garrido, Abelardo Torija. Juan Vacas, (paisa). Antonio Garrido, José Antonio Torija, María Heras, (abuela). Evaristo Moren (abuelo), Francisco Heras, Bernardo Morales, Claudio Moreno, Toño Garrido; en **Gascueña de Bornova** a Nicolás Garrido, Enrique Garrido y Dionisio Morales; en **Hiendelaencina**, a Domingo Llorente, Pedro Cuenca, Manuel Cuenca, Hipólito Cortezon, Gregorio Villarreal, Jesús Villarreal, José C. Villarreal; en **Zarzuela de Jadraque**, a Hermanos Martín, Domingo Cerrada, y Víctor Moreno; en **El Ordial**, a Paulino Núñez, José Núñez, y Gabina Núñez; en **Robledo de Corpes**, a Goyo Muñoz, Adolfo Muñoz, Floro Muñoz, y a M<sup>a</sup> Jesús Moreno; en **Atienza**, a Jesús Parra; en **Congostrina**, a Alberto Llorente, Eusebio Llorente, y Ángel Salvador; en **Cantalojas**, a Jesús Márquez. Señales dibujadas que acompañamos en el anexo de este trabajo.



Haciendo la señal. Robledo de Corpes, Guadalajara. Foto: Pedro Vacas Moreno.

<sup>200</sup> Señales recogidas en nuestro trabajo de campo, dibujadas por el autor que se aportan en el Anexo

<sup>201</sup> Sánchez Belda, Antonio y Sánchez Trujillano María C., 1986, Razas Ovinas Españolas. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, segunda edición. Pág. 247



#### EL RITO DE LA SAL

Todos los ganados tienen necesidad de lamer sal, por ello, era y es, una práctica habitual entre los pastores y ganaderos el suministrar sal en los saladeros al efecto, y cada cierto tiempo, a todo su ganado. La sal suministrada era sal gorda, evolucionado después a suministrarla por medio de grandes bloques que las reses lamen cuando tienen necesidad.



Villares de Jadraque, Guadalajara. Foto: Pedro Vacas

Esta costumbre ancestral, también propia de la trashumancia, se iniciaba con la llegada a las sierras de los rebaños de los invernaderos y cuando llegaban a extremos. En las cañadas e itinerarios, cuando una oveja se rezagaba del rebaño por cansancio o flojedad, le suministraban sal y vino para revitalizarla<sup>202</sup>. Los pastores colocaban la sal sobre losas de piedra para evitar que se comieran en terrenos calizos<sup>203</sup>. Algunos riberiegos la echaban en cualquier estación a mano (*salgar a mano*), cogiendo al animal con las piernas y poniéndola en la boca con un poco de vinagre aguado, o en tierra mezclada con algarrobas (*salgar a terreno*). La ignorancia arrancaba del tipo de pastoreo extensivo predominante, donde la preocupación por el cuidado tenía carácter secundario y bastaba con la obtención de producciones mínimas de carne, leche, sebo o lana. Tan sólo los ricos riberiegos, vinculados siempre a la labranza, prestaban más atención al estado de sus rebaños por el valor económico<sup>204</sup>.

#### ENMOÑIGAR

Cundo el pastoreo lo realizaban en terrenos privados con árboles frutales, entre viñas, olivares, o arboles jóvenes, a principios de la primavera, cuando estos árboles tienen yemas y ramas jóvenes, los pastores untaban estas ramas con excremento de oveja o de vaca, cuyo olor y sabor repelía al ganado, evitando que se lo comieran, operación que se conoce como *enmoñigar* (emboñigar). Repitiendo esta operación cada cierto tiempo.<sup>205</sup> Esta práctica de *enmoñigar*, la utilizaban también los pastores, para destetar a las crías, consistiendo dicha

<sup>202</sup> El empleo por los mesteños estaba protegido y regulado en los códigos de la Cabaña Real; Cuaderno de leyes de Mesta de 1731, primera parte, privilegio XXX, pp. 99 y ss.

<sup>203</sup> Anes Álvarez de Castrillón, G., García Sanz, A.(coords.) 1994. Mesta, trashumancia y vida pastoril. Madrid: Sociedad V Centenario del Tratado de Tordesillas, pp. 207-237, p. 210.

<sup>204</sup> Encyclopédia Méthodique. Fábricas, artes y oficios traducidos del francés al castellano por Don Antonio Carbonel, 1794, Madrid, t. I, pp. 250 y ss., BHMV BH FLL 22890

<sup>205</sup> Otegui Pascual, Rosario, 1985-1986. Ir a extremar. Algunas prácticas de trashumancia y pastoreo en la comarca del Maestrazgo Turolense. Kalathos, núms. 5-6 Teruel. pág. 360



operación en untar con boñiga de vaca o con excrementos de la propia madre, las ubres de la misma, el olor y el sabor repelían a la cría que dejaba de mamar.

### DESVIEJE

El desvieje se aprovechaba para separar del rebaño a las ovejas y moruecos viejos o enfermos acogotándolos- matar de un golpe o herida en el cogote- o vendiéndolos. El desvieje se realizaba en los agostaderos y en los invernaderos.

### EL ARTE DE HACER GARROTAS

La garrota es un palo largo, grueso y curvado por la parte superior que usan los pastores. Es uno de los utensilios imprescindibles en el mundo pastoril, forma parte del propio pastor, es la prolongación de su brazo, tanto para apoyarse, como para espantar el ganado, atizarle a una liebre, bajar las ramas de los árboles para que ramoneen las ovejas, etc. La garrota la hace el propio pastor, primero corta una vara *deapie*, un tallo de fresno, de olmo o de *jarga*, cuando la savia está baja. Para hacer garrotas, lo primero calentar las varas, para que cojan calor, flexibilidad y no se rompan ni astillen al doblarlas en el *galladero*, que es una rama de roble en forma de **Y**, que se clava en la tierra o en una pared, y sirve para engallar las garrotas. El palo lo calienta en una lumbre, lo retuerce en el *galladero*, lo ata con alambre y está hecha la garrota, la deja unos tres meses atada hasta que coge forma. Pasado este tiempo, la vuelve a calentar, le quita el alambre, y la garrota está lista para ser usada. En algunos pueblos pastoriles, también hacían las garrotas durante el invierno, en la cocina, mientras se calentaba el caldero con los alimentos para los cerdos, metían el palo en el caldero para que se calentara, una vez caliente, lo doblaban sobre la rodilla, lo ataban y seguía el mismo proceso que las garrotas hecha en el fugo y dobladas en el *galladero*.



Manuel Cuenca, haciendo garrotas. Hiendelaencina. Fuente. Pedro Vacas Moreno.

### AFINADOR DE CENCEROS

Para que los rebaños se mantengan unidos, para que el pastor identifique si alguna oveja no es de su rebaño, o si se ha descarriado del mismo, para que el rebaño tenga armonía y su pacer sea sosegado y placentero, el alambre (todos los cencerros) del rebaño debe estar afinado.

Para ello, era necesario tener buen oído y afinar cada cencerro con la misma nota, bien por el pastor o por un afinador de cencerros profesional, necesitando tan solo un martillo, un pequeño yunque, mucha maña y mejor oído, afinándolo con pequeños golpes sobre el cobre del cencerro.



D. Dionisio Galán, afinando el cencerro. Candeleda, Ávila. Foto: Pedro Vacas Moreno.

### FAENAS ANUALES

#### EL ESQUILEO DE PEQUEÑOS Y GRANDES REBAÑOS

*El esquila*, es la acción o efecto de esquila o cortar la lana del ganado ovino. También recibía ese nombre el edificio destinado para esquila el ganado lanar. Es una práctica que sirve como medida higiénica para el ganado, que le alivia de los calores riguroso del verano, antaño, era una de las mayores fuentes de entrada de divisas en España, con la exportación de lana merina y fuente de ingresos para las familias modestas, que una parte vendían a los tratantes y otra se la quedaban para hacer sus propias prendas de vestir, calcetines, jerséis, refajos, etc., y colchones, con la lana de peor calidad. Se practica una vez al año, generalmente desde mediados de mayo, en el mes de junio o primeros de julio, dependiendo de las regiones y del clima, en general hay que esperar que pasen los fríos y que los cambios atmosféricos sean menos frecuentes.



Tijeras de esquila. Cantalojas. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

No es posible determinar una época del año para el esquila, siendo diferente en cada región, estas faenas se realizan en función del calor o frío de cada lugar, la mejor época es en la que la oveja no pasa ni calor ni frío cuando la esquilan, en nuestra sierra del Alto Rey la época del esquila es desde mediados de junio. Cada esquilador esquilaba una media de unas veinticinco ovejas diarias, siempre ayudados por otros pastores o personas que les ayudaban a trabar las ovejas y a cambiarles las tijeras, cuando se engrasaban y perdían corte. Si la oveja era herida por las tijeras, enseguida acudían los zagales o moreneros, que llevaban el moreno, carbón molido o ceniza, que servía para desinfectar y cicatrizar los cortes que los esquiladores les hacían a las ovejas.

El ganado antes de ser esquilado, se encierra en un lugar adecuado para que *sude*, en la creencia de que así la lana se pone más lustrosa y se corta más fácilmente, esta práctica de que suden las ovejas la utilizaban para que la lana pesara más. Antes de comenzar el esquila les retiran todos los cencerros o esquilas. Una vez esquiladas hay que tomar ciertas precauciones, si el tiempo está frío suelen arrecirse, si comen pasto húmedo o hierba con rocío, contraen dolencias peligrosas.



Esquilo a tijera. Foto: Pedro Vacas Moreno

Antaño, las reses se ataban por las cuatro patas; los esquiladores las sujetaban entre sus piernas, empezando el trabajo por la garganta, siguiendo por el pecho, un lado del vientre y los muslos; cuando se termina un lado se empieza el otro del mismo modo. En la actualidad, no las atan, las *apernan* con el *garabito*, y con un juego de muñeca se las acercan al esquilador que las sujeta entre sus piernas de tal forma que las ovejas no se mueven, ahora utilizan máquinas de esquila. Los rebaños trashumantes deben ser esquilados antes de su partida para la campaña de verano.



Esquilando en Robledo de Corpes. Foto: Pedro Vacas Moreno.

El esquila no deberá efectuarse si el día amanece frío o lluvioso, ni si llovió el día anterior y las reses se mojaron, en el primer caso por el peligro de que las reses enfermen y en el segundo, porque la lana se recogerá húmeda y se conservará peor. No deberá esquilarse cuando la lana esté mojada, ni siquiera humedecida por el rocío; si se hace el lavado en vivo éste tendrá lugar con la debida anticipación para dar tiempo a que la lana se seque completamente antes de su corte. Otra práctica impropia es la de encerrar las reses en un pequeño recinto cerrado, con objeto de que suden *porque así corre mejor la tijera* y la lana, impregnada de sudor, pesa más y es más suave; ni la tijera corre mejor estando la lana húmeda, ni ésta gana nada impregnada de sudor, porque el sudor no es la grasa, aunque entre a formarla. Debe hacerse siempre que sea posible en sitio cubierto y limpio con el piso de madera y debe comenzar por los *murecos*, seguir con los carneros y ovejas y dejar para el final los borregos de primera esquila<sup>206</sup>.



Ovejas esquiladas. Foto: Pedro Vacas Moreno.

---

<sup>206</sup> Marton e Izaguirre, J., (sin fecha), ovejas y cabras. Pequeña enciclopedia práctica, segunda edición. Nº. 99. Ediciones Ibéricas. Madrid. pág. 14.



En los esquileos de los grandes rebaños había una jerarquización laboral y división del trabajo, donde cada uno tenía asignada una faena determinada, estaba el amo o propietario, el mayoral, pastores, rancho, capataz y los asalariados que eran los esquiladores, recibidores, velloneros, apiladores, ligadores, vedijeras, moreneros, temporeros y echavinos. Con grandes vasos daban de beber a los esquiladores, cada esquilador podía beber hasta dieciocho tragos sin contar los de la comida y cena. El esquileo, a pesar del trabajo, era una fiesta de alegría y diversión celebrada por los pastores, sobre todo en los esquileos de los grandes rebaños trashumantes, por la gran cantidad de personas que participaban, todo ello regado con buen vino.

Por cada día de trabajo, cada operario recibía dos libras de pan, una oveja por cada diez días. El jornal podía ser pagado en metálico o en especies, pan, carne, vino, si los trabajadores no eran del pueblo se les daba dos sobresueldos más, uno para venir al lugar del esquileo y otro para volver a sus casas. Los días festivos se interrumpían el trabajo y se les daba una oveja por cada diez personas, en estas fechas había comida para todos por lo que se acercaban al lugar pobres y mendigos<sup>207</sup>.

### 4.1.1 FAENAS FEMENINAS DESDE TIEMPOS ANCESTRALES: HAZANAS<sup>208</sup> DE MUJERES PASTORAS Y CAMPESINAS

Las sociedades agropecuarias, estaba asentadas en su mayoría en sierras y montañas, tierras marginales, tierras de pan llevar, que, para llevarlo a sus casas, los hombres se ajustaban como segadores, pastores, mineros y otros trabajos, pasando largas temporadas fuera de ella, era la mujer, la que ante la falta de brazos masculinos tenía que hacerse cargo de todas las faenas, no solo de la casa y los niños, sino también de las faenas del campo, del cuidado de los animales.

Estas mujeres que fueron cabreras, y también fueron pastoras. Que arrancaban las estepas y traían una carga de leña. Que cocían en el horno, los panes y los bollos. Que enjalbegaban la casa, y ponían el puchero. Que ordeñaban las cabras, y hacían un buen queso. Que echaban un remiendo, y criaban seis muchachos. Que excavaban los huertos, y te daban un guantazo. Que acudían a la feria con cuatro o cinco garrapos<sup>209</sup>. Que terciaban en los tratos y ahorran cien pesetas a lo largo de un año; tenían en el *lavadero* y el *horno*, como centros de comunicación, lugares de socialización y mentidero casi únicos, como hacen referencia algunas coplas:

---

<sup>207</sup> García Martín, Pedro. 1990. La Mesta, historia 16. pág. 59.

<sup>208</sup> R.A.E. "La faena casera habitual de la mujer". [lashazanas.blogspot.com](http://lashazanas.blogspot.com). Consultada el 27-01-2018

<sup>209</sup> Garrapos son las crías del cerdo. Era costumbre en los pueblos y aldeas de la sierra de Guadalajara, que el dinero de la venta de los garrapos, fuera bien privativo de la mujer, que lo utilizaba para sus necesidades personales.

*En el lavadero y el horno, se hacen muchos casamientos,  
pero pocos matrimonios.*

*Mi madre es la que cuece y yo me enharino, para que crea mi novio,  
que yo he cocido*

Coplas populares.

### TRABAJO INVISIBLE DE LA MUJER

Los pastores trashumantes eran vecinos de los pueblos y aldeas de las sierras, en su ausencia, las familias que quedaban en las moradas de origen practicaban actividades complementarias al sustento básico ganado por el cabeza de ellas, como el cultivo de la tierra si el suelo lo permitía, el mantenimiento de algunas cabezas estantes y actividades de primera transformación artesana cardando e hilando la lana dentro de una economía autárquica. Pertenecen al entorno de la mujer el cuidado del hogar y los animales domésticos, la crianza de los hijos, la alimentación (cocina y la panificación), el vestido, la higiene, la atención a los enfermos y otros quehaceres, además participan activamente en la vida religiosa. Dos tareas específicamente femeninas, era la panificación y la colada de la ropa en el lavadero público o el río, que ocupaban dos jornadas de la semana, y añadían al trabajo necesario un componente de relación social, que rompía la monotonía.

Ha sido tradición generalizada, el estudio del pastoreo (trashumante, trasterminante y estante), exclusivamente afectando a la vida del pastor, manifestando su sacrificio durante seis meses fuera del hogar y lejos de su familia, sus penurias y privaciones en los pastores trashumantes. Este oficio es considerado, en la mayoría de los estudios realizados como exclusivamente masculino, resaltando la figura del pastor como solitario, huraño, misterioso, e insociable. Hay muchos trabajos que estudian el pastoreo y la profesión de pastor desde diferentes puntos de vista. En muy pocos estudios y en casi ninguno aparecen documentos gráficos con mujeres pastoras realizando la profesión pastoril. Olvidando que la mujer, ha sido pastora, cabrera y ganadera, que dentro del universo de masculinidad que envuelve esta profesión, la mujer ha desempeñado diferentes y variados roles, siendo esencial en el mantenimiento de este oficio y desapareciendo cuando no hay mujeres.

En nuestro trabajo de campo hemos conocido a alguna ganadera en Robledo de Corpes, a alguna cabrera en Villares de Jadraque y a alguna pastora en Hiendelaencina. En testimonios de pastores durante la realización del trabajo de campo nos relataron que, ante la crecida repentina del río Cañamares, la pastora que volvía a cerrar las ovejas al pueblo, paso en brazos, de una en una, a todas las ovejas del rebaño.



### LA ÚLTIMA PASTORA<sup>210</sup> (GOYITA, HIENDELAENCINA)

Goya Cortezón fue la última pastora de Hiendelaencina y de la serranía el Alto Rey, siempre la conocí de pastora, siempre con sus perros y con una sonrisa que le llenaba toda la cara.

*Cuando la aurora despierta, va encendiendo los candiles de las cumbres de la sierra. Se despiertan los cencerros, el rocío y los baldíos, la pastora y los perros. El rebaño andarío, va detrás de la pastora hacia las cuevas del río. Con su paso suave y lento, va despertando el camino, con sus tres perros canelos.*

*La pastora y sus ovejas, van calentando los cierzos, en las amanecidas bermejas. Pastora ni joven ni vieja, prisionera de silencios, ni se lamenta ni queja. Amiga de soledades, de sus ovejas esclava, sin tiempo de enamorarse. El campo le dio templanza, el tiempo sabiduría, la naturaleza enseñanza. En su mirada mil sueños, de noches y amaneceres, por los caminos sin dueño.*

*Guardado dentro del pecho, lleva en su alma de niña, sus nostalgias y sus sueños. En su sencillez desnuda, en la intimidad del silencio, y la complicidad de la luna. Las horas de los sestiles, le traen en entresueños, sus recuerdos infantiles. Sus juegos con tabas de hueso, sus collares de escaramujo, y sus coronas de cantueso.*

*Del Otero al Ocejón, conoce las gradaciones, de las lunas y del sol. Y las lluvias de estrellas, las noches de San Lorenzo, cuando caen a la tierra. Y conoce como nadie el lenguaje de los buitres, acechando vigilantes con su escritura invisible que, haciendo mil garabatos dejan escrito en el aire.*

*¿Fue una espiga de trigo en un campo de amapolas, o amapola entre los trigos? El amor y compañía de sus perros y ovejas, le llenó toda su vida<sup>211</sup>.*

### UN DÍA EN LA VIDA DE LAS MUJERES CAMPESINAS

Desde los tiempos de antaño, prácticamente desde antaño, la vida de las mujeres de nuestros pueblos era dura y agotadora, tanto, que parece imposible que fueran capaces de realizar la cantidad de trabajo diario un día tras otro, sin fiestas ni festivos que guardar, para realizar dichas faenas tenían tan solo sus manos, su fortaleza, su constancia. Nacían para el trabajo, vivían para el trabajo, con pocos momentos para ellas mismas, pero creando la vida y enseñando a vivir.

El agua era primordial, lo primero ir a llenar los cantaros y botijos vacíos a la fuente, imprescindible para preparar desayunos, comidas y llenar el lavabo. Después hacer las

---

<sup>210</sup> Vacas Moreno, Pedro, 2016. Poesía recitada por el autor, cerrando las IV jornadas de vías pecuarias de Guadalajara 2016. *"Ganadería extensiva y mujeres. Los lazos invisibles"*.

<sup>211</sup> Vacas Moreno, Pedro y Merche Vacas Gómez, 2007, Romances del Alto Rey, Visión Net, Madrid, pag.69.

camas, como todos los días, como todas las mañanas antes de desayunar. Ir a lavar la ropa a la poza o lavadero, hincadas de rodilla sobre el banco de madera o sobre una tabla en la poza, lavaban y aclaraban en agua fría las prendas a lavar, bien enjabonadas con el jabón que anteriormente habían fabricado. La dureza del trabajo era compensada por la alegría de las mujeres cuando se reunían algunas de ellas a la misma hora, siendo el lavadero, mentidero obligado para todas ellas. Cribar garbanzos y judías, echar de comer a los animales, sobre todo a las gallinas, recoger los huevos para vender alguna docena.



Lavando en la poza, Bustares. Foto: Pedro Vacas Moreno

### HAZANAS

En un porcentaje muy elevado las mujeres de las sierras de la zona objeto de nuestro ejercieron la profesión de pastoras, además de desarrollar el papel tradicional que desde siempre se le ha asignado a la mujer, mantenimiento del hogar, cuidado, cría y educación de la prole, de los animales domésticos, de los trabajos de huerta, de la confección de las prendas de vestir, de la manipulación de la lana, de la cochura del pan, elaboración de colchones o la elaboración de todos los productos matanceros, etc. Desde niños se inculcaban unos roles diferentes a niños y niñas, a los niños los trabajos y faenas del padre y a las niñas las **hazanas** y labores de la madre. Así nos lo dice Bandinu:

*Apenas terminada la escuela elemental, el niño va al corral. Hay una preparación. Se va al sastre para coger las medidas de la ropa, al zapatero para los zapatos, a la tienda para la barretina. Es una especie de rito de iniciación. El chico, vestido de hombre, está preparado para el viaje desde la casa de la madre al corral del padre<sup>212</sup>.*

La mujer jugó un papel muy importante en las sociedades pastoriles, tan importante fue, que, en la actualidad, una de las causas de la decadencia del pastoreo, del abandono de esta profesión, es la falta de mujeres, no ya como ganaderas, sino como compañeras de los pastores, de ahí, el gran número de soltería masculina que tiene esta profesión. Cuando se marchaban los pastores camino de Extremadura, el pueblo quedaba triste y vacío.

---

<sup>212</sup> Bandinu, B. 2006. Pastoralismo in Sardegna. Cultura e identità di un popolo. Zonza, Pág. 46

*Ya se van los pastores, ya se van marchando, más de cuatro zagalas, quedan llorando. Ya se van los pastores a la Extremadura, ya se queda la sierra, triste y oscura. Marchó el padre, se fue el hijo, con el novio o el hermano, queda llorosa la esposa soñando con el verano*<sup>213</sup>.

*La fabricación del queso tiene un carácter doméstico y se realiza diariamente [...] Toda esta albor se hace en casa del ganadero por parte de las mujeres durante toda la noche o bien de madrugada, colaborando de esta manera en los trabajos de la economía ganadera*<sup>214</sup>.

### HAZANAS DE ELABORACIÓN DE ALIMENTOS: EL QUESO

La primera faena era el ordeño correspondiente y posteriormente la elaboración del queso y la cuajada. En los pueblos y aldeas de pastores estantes, eran las mujeres las que elaboraban el queso en la vivienda donde residían, a diferencia de los pastores trashumantes que lo elaboraban ellos mismos en el chozo en un lugar dedicado a tal fin, y en él se encontraban los utensilios necesarios. El cuajo se obtenía antiguamente de la flor del cardo (*Cynara Cardenculus*, L.), la flor se cogía cuando los pétalos de color morado se desprendían de la planta. Dicha flor se echaba a un recipiente con agua templada y se dejaba macerar; una vez macerada se colaba el agua para quitar los restos de los pétalos y posteriormente se echaba el agua a la leche, o con el cuarto estómago de los corderos o cabritos que fallecían, en la actualidad se compra ya hecho.



Ordeñando. Prádena de Atienza. Foto: Pedro Vacas Moreno.

<sup>213</sup> Fernández, A. 1996. Memorias de un zagal, en J. Bandera y J.M. Marinas, en *Palabra de pastor*. Historia oral de la trashumancia, León. Breviarios de la calle del Pez, pág. 158.

<sup>214</sup> Fontavella González, V. 1951 *La trashumancia y la evolución ganadero-lanar en la provincia de Valencia*. Estudios geográficos, XII, 45, pág. 802.



Elaborando queso. Prádena de Atienza. Fotos: Pedro Vacas Moreno.

El origen del queso es incierto, numerosos historiadores sitúan su origen en Mesopotamia hacia el cuarto milenio de nuestra era. Cuentan que una vez un pastor árabe metió leche de oveja en un pellejo fabricado con buche de cordero. Anduvo horas bajo un sol de justicia, y cuando llegó a su casa al abrir el pellejo se encontró con que una parte de la leche había cuajado<sup>215</sup>. Esta leyenda se repite en diferentes lugares, con diferentes pastores y en diferente época. La primera descripción del proceso de fabricación del queso se encuentra en el *Friso de la Lechería*<sup>216</sup>, del templo de Ur, dedicado a la diosa Nin-Har-Sag (protectora del ganado). Referencias de la cuajada tenemos en la Biblia, en el libro de Job, capítulo 10,10-11: *¿No me derramaste como leche y me coagulaste como la cuajada?*<sup>217</sup> (Escrito hacia el siglo V a. C.)

### HAZANAS TEXTILES: LA LANA Y SU MANIPULACIÓN

Trabajos relacionados con la lana que eran realizados por las mujeres en los pueblos y aldeas agropastoriles, ellas eran las que recogían la lana, la lavaban en el río o en los lavaderos, la secaban, la vareaban, la cardaban, la escarmenaban, sacaban la flor, que es la porción más delicada y sabían manejar todos los utensilios relacionados con la misma. Cardaban con las cardas de púas de hierro, después ponían el copo en las ruecas y bailando el uso, hacían una hebra que posteriormente con el torno, se hacían madejas y ovillos, les daban el tinte y la lana estaba ya preparada para hacer calcetines, guantes, jerséis, gorros, refajos, mantas, anguarinas, etc. La mujer era la encargada de tejer en casa la mayor parte de la vestimenta utilizada por la familia. El paño para sus vestidos, los calcetines de lana, la anguarina de paño pardo, o la fabricación de colchones.

---

<sup>215</sup> Ortega, Simone. 1998. *Quesos españoles*. Ediciones Altaya, S.A. Barcelona. pg. 14

<sup>216</sup> García del Cerro, Carlos y Arroyo González, Manuel. 1998. 101 quesos magistrales. Ediciones Altaya. S.A. Barcelona. Pág. 9

<sup>217</sup> La Santa Biblia, libro de Job, capítulo 10,10-11 1998. Traducida del texto original bajo la dirección del Dr. Evaristo Martín Nieto, ediciones Paulinas, Madrid, pág. 612



Calcetines y elaboración de colchón. Foto: Pedro Vacas.



Primitivas cardas de cardo cardencha, mujeres hilando y mujer tejiendo. Fotos: Pedro Vacas

## 4.2 EL PASTOR Y LA SALUD. EL PASTOR COMO EXPERTO EN ENFERMEDADES Y REMEDIOS

El campesino y sobre todo los pastores y cabreros, que permanecían largas temporadas en el campo, han necesitado curar sus dolencias con remedios caseros, tanto a los animales como a su propia persona, gracias al conocimiento de las propiedades de ciertas hierbas, prácticas que fueron aplicadas por toda la comunidad de vecinos. Por los años cuarenta era rara la familia que no disponía en casa de un ramillete de té, un recipiente lleno de manzanilla o uno de árnica para los golpes e hinchazones. Desde el más que conocido tomillo, empleado para mitigar las molestias del vientre, hasta el uso del ajo y cebolla para las picaduras de una avispa, una larga lista de plantas figura en la aplicación doméstica sobre variadas dolencias.

### FARMACOPEA MÉDICO-VETERINARIA PASTORIL

La **Fitoterapia**, como indica la raíz latina de la palabra (FITO = planta), es el procedimiento terapéutico o curativo de utilizar las plantas en los tratamientos. Existen dos fitoterapias: una la popular, basada en la mayoría de los casos en el uso de hierbas con muchas virtudes y pocos problemas en su adecuada utilización y, otra, mucho más técnica y precisa para enfermedades más serias, que deben ser ejercidas por personas capacitadas y que suelen llevar algún tipo de preparado. La fitoterapia popular, de la que los pastores



tenían conocimiento de todas las plantas de sus campos y su utilización como remedios terapéuticos, debido en parte al asilamiento, escasez de veterinarios y falta de farmacias cercanas y a la escasez de recursos para acceder a dichos remedios.

Todas las plantas medicinales, tienen unas pautas de elaboración y dosis recomendadas, por lo que no se recomienda tomarlas, ni administrarlas, sin unos conocimientos previos, muchas de estas plantas se utilizan indistintamente como remedios en humanos o animales. Un pastor conocía los males que aquejaban a sus ovejas o cabras, los síntomas y el remedio tradicional que debía aplicar en cada caso, como lo había aprendido de sus antepasados. El comportamiento del animal, le indicaba el mal que padecía y el tratamiento que debía aplicar. Cuando se les hinchaba el vientre por comer cicuta, les hacían tragar aceite; si estaba modorra, la sangraban con un corte debajo del ojo; si se trataba de una bacera, se le hacía tomar también aceite; el mal de pezuña, lavándolas con sosa caustica, y si había sufrido una fractura en su pata, entablillándola con una bisma de jara a modo de escayola. Cuando un animal cojeaba y presentaba hinchazón en alguna de sus manos, aplicaban emplastos atados de paños calientes de árnica. Para que los perros y mastines no tuvieran pulgas, el pastor elaboraba un collar trenzando tiras de piel de tomiza, que ahuyentaba las pulgas.

### ENFERMEDADES Y CURA DEL GANADO

Para las enfermedades que antaño padecía el ganado ovino, tales como la roña, viruela, bazo, amarilla, basquiña, picadura de araña, modorra, *pedero* (mal de pezuñas), indigestiones, cólicos, pulmonía, tétanos, músculo blanco, boquera, botulismo o brucelosis (contagiosa a los humanos con las fiebres maltas). El pastor, tanto estante como trashumante, llevaba a cabo las correspondientes tareas sanitarias y de cura sin necesidad de acudir a veterinarios que, por otra parte, como hemos reseñado en el punto anterior, o no había, o estaban alejados del rebaño, o no había dinero para pagar sus servicios.

El mayoral limitaba sus prácticas curativas sólo al rebaño y sus mastines. Fuera del círculo de su redil no estaba dispuesto a compartir su ciencia ante cualquier solicitud extraña. Pero a sus ovejas si atendía y curaba según la farmacopea pastoril transmitida y aprendida, muchas de las veces por observación del abuelo o del bisabuelo y apenas veía el cordero *patiquebrado*, a la madre *mamadiza*<sup>218</sup>, a la borrega *modorra* o al carnero *hinchado de bacera*, mandaba al zagal que reuniera los componentes de sus conocimientos y unturas que él, sin otra intervención, preparaba y aplicaba a los animales enfermos.

---

<sup>218</sup> Para la cabra *mamadiza* los pastores estantes utilizaban un artilugio que colocaban en el cuello de la cabra.





Collar que ponen en Cantalojas a la cabra *mamadiza*. Foto: Pedro Vacas Moreno.

## ENFERMEDADES MÁS COMUNES

El carbunco, viruela, el *asma*<sup>219</sup>, la *modorra*, la cogía al comer la hierba donde se habían cagado los perros, sobre todo el ganado nuevo<sup>220</sup>. La *glosopeda* y la *viruela* la curaban en Soria siguiendo las indicaciones de Manuel del Río<sup>221</sup>, tomando medidas profilácticas, si la viruela es benigna, se deja a la naturaleza y si es maligna a los facultativos. La *sarna* o *roña* se cura esquilando toda la parte enferma y untando con aceite de miera, otros pastores usaban agua de altramuces; o retama machacada y exprimida, o con almendruco y jara cocida, *pero para aplicar estos remedios era necesario darle el temple adecuado para no contagiar a todo el rebaño*<sup>222</sup>, de las ovejas y cabras, o para sus crías, como: la *parálisis*, el *tétanos*, *afecciones del aparato digestivo*, la *inflamación de los intestinos o enteritis*, *hepatitis o inflamación del hígado*, la *ictericia* (amarilla), la *Ingestión lechosa*<sup>223</sup>.

## ENFERMEDADES DEL SIGLO XX

En nuestro trabajo de campo, contactamos con Eugenio González<sup>224</sup>, pastor jubilado de Brea de Tajo, Madrid, el cual, en un manuscrito, había plasmado su vida pastoril y también

<sup>219</sup> Columela, Lucio Juno Moderato, De los trabajos del campo, edición a cargo de Antonio Holgado Redondo, 1996. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Siglo veintiuno de España, Editores, sa, Págs. 166 y ss

<sup>220</sup> Calle Martín. J.A. y Sánchez Huertas. J. Los Chozos de Campanario. imprime Parejo, Villanueva de la Serena, 2010, págs. 103-104

<sup>221</sup> Del Río, Manuel, 1828. Vida pastoril

<sup>222</sup> Curaciones para animales. <http://soria-goig.com/Etnologia/medicinapopular1c.htm>. Consultada el 2-1-2017

<sup>223</sup> Buenaventura Aragón, 1927segunda edición, corregida y aumentada por Pedro Moyano y Moyano. Tratado del ganado Lanar y Cabrío. Editor: Luís Santos, Págs. 345 y ss.

<sup>224</sup> González, Eugenio, 2017. Inédito En nuestro trabajo de campo, contactamos con Eugenio González, pastor jubilado de Brea de Tajo, Madrid, el cual, en un manuscrito, había plasmado su vida pastoril, pág. 4.

las enfermedades y remedios por él aplicados a cada una de ellas: el **bazo**, o **carbunco**, las **vasquillas**, la **viruela**, la **glosopeda**, la **galaxia**, la **boquera**, la **ubrera**, la **roña**.

- El **bazo o carbunco** es mortal. Las ovejas van pastando y ves que se para una y no sigue al rebaño, te acercas, ves que tiene cara de frío, tiembla y si orina ves casi toda la orina es sangre, en pocos minutos cae muerta. Esta enfermedad antes diezmaba los rebaños. Después se hicieron vacunas y se cortó casi por completo.

La oveja que muere de bazo, hay que quemarla o enterrarla; si una mosca pica en esas ovejas y luego a una persona, le transmite la enfermedad; si la desuellas y te haces una herida te vacunas, a mí me pasó porque quedó perdida y no la vi morir, y fue la primera, luego murieron varias.

Por cierto, que un bazo normal es más pequeño que la palma de la mano, cuando la oveja muere de esto, el bazo se inflama y se extiende tres o cuatro veces más de lo normal. El **carbunco**, te sale un grano morado, te da fiebre. Hay que ir rápidamente al médico, a mí me lo curaron con terramicina en inyecciones, antes de inventar este medicamento y la penicilina, lo quemaban con un hierro hecho ascua.

-La **vasquilla** es parecida, la oveja se queda, come piedrecitas, le rechinan los dientes, tiene cara de frío, le dan ataques hasta que se muere. No he visto ni oído que te vacunes como con el bazo. También se hizo vacuna, de hecho, creo que todavía se vacuna a las ovejas contra estas enfermedades. A las ovejas que van a morir de vasquilla se les puede hacer una sangría en el lagrimal, alguna se puede salvar, pero muy pocas.

-La **viruela** es contagiosa y cuando un rebaño contrae la enfermedad, las sitian en un terreno que tenga pastos y agua cuarenta días al menos para que la enfermedad no se propague a otros rebaños, si no se han curado en ese tiempo los veterinarios determinan cuando se las puede dar el alta. Esta enfermedad les da fiebre como todas, muchas ovejas mueren, otras se salvan, les salen granos por la cara y las patas.

-La **glosopeda**, les ataca a las pezuñas y las patas, los juegos de las patas se hinchan y las pezuñas se les hacen puses, se les revientan y hay que curarlas con zotal rebajado. Hoy habrá además creo yo, otras cosas, antes se hacía una pila grande de cemento se llenaba de agua con cal y se les hacía pasar por ella. Esta enfermedad también es contagiosa y se les pone también en cuarentena o hasta que se curan del todo. También las hay que se mueren y otras no.

-También salen en los rebaños alguna que otra enferma de los **bofes**, que es el pulmón, con piedras en el hígado, con mal de orina, modorra, que es tonta o loca, sale andando sin rumbo o se está dando vueltas en el mismo sitio horas.

-La **galaxia**, así la llamamos los pastores, quizás los veterinarios lo llamen de otra manera. Esta enfermedad quizás sea la peor de todas; les ataca a los ojos dejándolas ciegas, a las

*pezuñas y las articulaciones de manos y patas, haciéndoseles puses, y también a las ubres, hinchándoseles e inutilizándolas totalmente.*

*Esta enfermedad es contagiosa y hay que aislar las ovejas equis tiempo, también para que no se propague. Muchas mueren otras no, pero las que se salvan quedan inutilizadas para criar y dar leche, incluso se les aclaran los ojos o quedan tuertas. Cuando pasa bastante tiempo solo valen para carne si lo autorizan los veterinarios.*

*La **boquera** no es muy mala, pero hay que curarlas, antes las curábamos con un hisopo mojado en agua con sal y vinagre. Hace ya años había unos frasquitos con un líquido azul que se les untaba con un bastoncillo que venía con el frasco y era extraordinario.*

*-La **ubrera** es muy mala pero no contagiosa, es gangrenosa. Les da a algunas ovejas particularmente cuando se ordeñan, se les hincha la ubre e incluso de la ubre sale la hinchazón para adelante por la tripa, casi hasta el peto, de estas pocas se salvan, la que se queda el mal sólo en la ubre se salvan algunas.*

*Las ubres se les caen a trozos, las curamos con zotal untándoselo con una pluma, cuando se curaban valían cuando pasaba el tiempo, y valían para carne, ahora no creo que lo autoricen los veterinarios. Hay ovejas que incluso criando salen con ubrera, pero son muy pocas.*

*Es conveniente que cuando las ovejas están criando y en tiempo de ordeño los apriscos tengan poca basura y tengan cama seca. Hoy ya hay máquinas para ordeñar, pero las ovejas que se ordeñan a mano, el ordeñador tiene que tener las uñas bien cortadas, y las ovejas que tienen obstruido el caño, por donde sale la leche, o pupas en los pezones, hay que ordeñarlas con sumo cuidado, y si tiene el pezón obstruido del todo es preferible no tocarlo. Mejor que pierda un pecho y se quede mamía a que se le inflame toda la ubre y las consecuencias sean peores.*

*Hay quien ha dicho de algunos pastores que son los culpables de que las ovejas salgan con ubrera, que tienen mala mano para ordeñar, pero eso es una estupidez ¿y las que salen con la enfermedad criando, incluso preñadas cuando les queda poco para parir? Claro, que son las menos.*

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

*-La **roña** o **sarna**, comparada con las otras, esta enfermedad no es tan mala. Las ovejas no se mueren. La roña aparece con granos, grietas y caspa. Les pica mucho, se rascan en las paredes, en el campo en los árboles si los hay, con las patas, con la boca, con todo lo que pueden. Como tienen tanta lana no se corta la infección tan fácil, la cortas por un sitio y aparece por otro. Se les cura con zotal rebajado y con unos polvos amarillos disueltos los dos productos en agua; yo con lo que más las he curado es con zotal. Se calienta un poco el agua y en un recipiente se va echando zotal en el agua, se mueve con un palo hasta que se pone el líquido un poco blanco y queda agarrado al palo con el que se mueve, hay que saber hacerlo, porque si lo haces muy fuerte se cae la lana y si lo haces flojo no se cura la roña.*



Zotal. Foto: Pedro Vacas Moreno.

En la actualidad, hay un control sanitario de todas las ganaderías por parte de los veterinarios, que cuentan además con infinidad de fármacos para combatir la mayoría de las enfermedades del ganado, no ocurre lo mismo con la fauna silvestre, entre los que se encuentran: la cabra montesa, el rebeco, el zorro, los ciervos, los corzos, conejos, mustélidos, felinos, lobos y lince, que contagian al ganado, la tuberculosis y la sarna asociada al moquillo. La queja de pastores y cabreros radica en que ellos, tienen que sanear periódicamente su ganado, extremo este, en el que todos están de acuerdo, pero sienten impotencia porque la fauna silvestre, portadora de esta enfermedad, no está saneada, ni por las administraciones, ni por los propietarios de cotos de caza.



Ovejas con sarna. Foto: Pedro Vacas Moreno.

## MEDICINA POPULAR ASOCIADA A LOS PASTORES

### CURACIONES DE ANIMALES CON PLANTAS

En las Hurdes (Cáceres) los cólicos de los animales los curaban pasando por la tripa una vara de fresno o de acebo, o dándoles friegas de aceite de oliva; en la serranía del Alto

Rey, (Guadalajara) con lavativas de agua caliente mezclada con licor de 40º, calentado. En Galicia se achacan todos los males al *mal de ojo*<sup>225</sup>. Álvaro Cunqueiro en una entrevista mantenida en 1974 con Joaquim Soler Serrano, afirmaba que los curanderos, meigas o *desaojeadores* eran muy necesarios, dado que la sociedad gallega creía firmemente en que se producían estos males, era aconsejable acudir a un mediador, es decir a un *curandeiro*. Utilizando el mismo rito usado para las personas. Se cura con ruda, agua bendita y tres dientes de ajo. Se recitan mientras se va pasando el remedio por el lomo, la siguiente oración popular:

*Ajo sagrado córtame esta mirada// tres burros vienen, tres burros van//  
uno estalló, así le revienten los ojos //a quien te miró.*

### PLANTAS DE USO EN VETERINARIA

Numerosa planta utilizaba el pastor para curar al ganado, unas veces aplicadas directamente sobre el animal o en los corrales donde se recogía y cobijaba. La ruda (*Ruta angustifolia*) la empleaban para ahuyentar a las moscas y a los parásitos, así como la flor del saúco (*Sambucus*). La planta del tabaco (*nicotina tabacum*) la usaban para detectar infecciones en los animales porque las ovejas con piojos comían de esa planta cuando normalmente no lo hacía. Los tallos del tabaco los echaban en los corrales para matar los piojos. Para eliminar las pulgas del ganado caprino utilizaban el matapollo (*Daphne gnidium*), conocido popularmente como torvisco, esta planta la esparcían por el suelo de los corrales durante el rocío de la mañana<sup>226</sup>.

**ESCARAMUJOS:** El escaramujo es una rosácea que puede alcanzar varios metros. Sus bayas desembarazan de parásitos a los perros, por loquees conveniente dárselas de vez en cuando, también los jabalíes, el ganado vacuno y otros animales salvajes acuden a comer sus bayas para desparasitarse ellos mismas. Desde antiguo, las pastoras y las mujeres del campo han utilizado los pétalos de las flores y las bayas de escaramujo para elaborar aceites y ungüentos; el ungüento de rosa (que se extraía de cualquier especie de rosa puesta a macerar al sol, con aceite y con vino) y lo utilizaban como colirio para las enfermedades de los ojos<sup>227</sup>.

Con los escaramujos además de fabricar excelentes mermeladas, elaboraban lo que ahora se conoce como **rosa mosqueta**, cuya elaboración es sencilla: recolectar bayas de escaramujo maduras, limpiarlas y quitarles las barbas que les crece en su parte inferior, depositarlo en un receptáculo de vidrio hasta su mitad, llenarlo de aceite de almendra, echar una ramita de romero, cerrarlo y dejarlo macerar. Una vez macerado, colarlo y envasarlo en

---

<sup>225</sup> El miedo a padecer el **mal de ojo**, tanto el ganado como las personas, no era exclusivo de las comunidades campesinas, la iglesia cubría las puertas de entrada de algunas de sus ermitas y templos con planchas de latón con símbolos contra el mal de ojo, como círculos con una estrella de ocho brazos en su interior.

<sup>226</sup> Rojo, Jesús; García Carrero, Paula; García López, Eva y Pérez Badia, Rosa. Estudio etnobotánico del municipio de Enguñados, (Cuenca) UCLM), [www. Diputoledo.es](http://www.Diputoledo.es). págs. 31-32. Consultada: 10-10-2017.

<sup>227</sup> Marta, Daniele y Semoli, Diego, 1977. Enciclopedia de las plantas. Círculo de amigos de la historia, Pág. 123

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

un frasco. Antaño, no era fácil en las zonas rurales acceder al aceite de almendras, por lo que lo sustituían por aceite de oliva.



Ovejas comiendo escaramujos para desparasitarse y escaramujos. Bustares. Fuente: Pedro Vacas.

**ÁRNICA:** El árnica era tenida como planta que remediaba dolores e hinchazones de modo que quedó en el habla popular la expresión *dale árnica*, cuando, en sentido figurado, se quiere contemporizar con una persona. Es un potente antiinflamatorio que se elabora recogiendo las flores de la planta, introduciéndolas en un tarro de cristal lleno de alcohol de romero con una ramita de romero y una aspirina para que potencie sus propiedades. Se tapa y se deja guardado en sitio oscuro para que macere durante unos meses, una vez macerado se pasa por un tamiz o trapo de algodón para eliminar impurezas y se envasa en frascos de vidrio o de plástico y listo para ser usado.



Árnica, Bustares, Foto: Pedro Vacas Moreno.

También hacían y hacen las mujeres, **crema de árnica**, para ello, se necesita unos 300 gramos de flores frescas de árnica, un litro de aceite de oliva y 225 gramos de cera virgen. Se lavan y limpian las flores. Se pone el aceite a calentar en un cazo a fuego lento. Se echan las flores. Se deja cocer a fuego muy lento durante una hora. Se cuela con un tamiz o gasa. Se añade la cera partida en trocitos pequeños, se bate hasta que toda la mezcla quede líquida. Se envasa en tarros dejándolos enfriar, se tapan y se guardan en sitio fresco y oscuro, y listo para su uso.

**CORNEZUELO:** Se empleaba el **cornezuelo negro**, llamado entre los segadores tizón, como cicatrizante cubriendo la herida con su polvillo negro. No en vano en ciertos lugares (Cantalojas, Guadalajara) era recogido y vendido a laboratorios con fines terapéuticos. El tizón se producía, especialmente en el centeno y una especie de trigo llamado *truchel* que se



criaba en tierras calientes, gruesas y no húmedas y resultaba muy molesto para el segador por el polvillo que desprendía en el momento de la siega. Utilizado como hemostático y sedante.

**CARDOS:** Se utilizaba contra el escozor, producido por el sudor, el tamo y en las faenas de la siega. Se colocaba un **cardo corredor** o cardo lebril atado al sombrero, o bien cogido con el cinturón. Mientras el cardo estuviera verde evitaba el escozor. Este remedio era muy utilizado por los segadores, ya que lo tenían siempre a mano. También era utilizado por los pastores trashumantes para eliminar el escozor que les producía el sudor en los pies durante los largos trayectos<sup>228</sup>. Utilizado en Alcalá la Real, Jaén, para eliminar el escozor en los muslos de los niños que eran gorditos y rozaban sus muslos al andar, las madres les colocaban a sus hijos un trozo de cardo envuelto en un pañuelo en uno de sus bolsillos.

**ORTIGA:** De las mejores plantas de nuestros campos, con vitaminas A, B2, C, K, ácido pantoténico y fólico, calcio, hierro, silicio, magnesio, sodio y azufre. Gargarismos, hemorroides, heridas, reumatismo, gota. Los pastores la utilizaban frotando las ubres de las cabras y ovejas por su efecto irritante para que produjeran leche, incluso sin estar preñadas y sin ser madres.

**GAYUBA:** Utilizada como tinte. En veterinaria para el tratamiento de la mastitis. Es la reina de los enfriamientos de vejiga, antiséptico urinario, cistitis, prostatitis, incontinencia.

**ACEITE DE MIERA:** El aceite de miera es espeso, amargo, de color oscuro, y se obtiene destilando bayas, ramas y troncos del llamado enebro de la miera, cuyo nombre científico de este enebro es: *Juniperus oxicedrus*, empleado regularmente por los pastores para curar la roña del ganado.

*El enebro de la miera es una planta que ha tenido un amplio y tradicional uso etnobotánico muy popular y tradicional es el llamado aceite de miera, que se obtiene de la destilación en seco de los troncos de esta planta y que ya se utilizaba en los S. XVI-XVII, gozando de gran fama y reputación de tener propiedades antisépticas y vulnerarias, habiéndose empleado para cicatrizar las úlceras, las heridas, así como para tratar infecciones de la piel como eczemas y psoriasis, y para combatir a los gusanos, piojos, liendres, chinches y toda clase de parásitos humanos, aunque también ha sido empleado en veterinaria para tratar las infecciones de la piel del ganado y particularmente combatir a los piojos y garrapatas y usarse en ungüento en las ovejas tras esquilar el animal, para evitar infecciones<sup>229</sup>.*

El aceite de enebro se obtiene de la destilación en seco, mediante aplicación del calor, el enebro común (*Juniperus communis*), del enebro de la miera (*Juniperus oxycedrus*), o de la sabina negra (*Juniperus phoenicea*), a partir del calentamiento a altas temperaturas en

<sup>228</sup> Vid. Muñoz Gil, J. 2014. La Villa de Feria. Diputación Provincial de Badajoz. T.I, p 53 y ss

<sup>229</sup> <http://www.sierradebaza.org>. Proyecto Sierra de Baza 12-6-2017

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

hornos o espacios cerrados de raíces, cepas y tallos de enebro, preferentemente de arbustos adultos. El efecto calorífico constante e indirecto sobre la leña de enebro daba lugar a la lenta destilación de la savia o breja contenida sobre todo en las partes leñosas del arbusto<sup>230</sup>.

**JARA:** El **emplasto regio**, elaborado con el láudano o ládano extraído de las hojas de la jara, (*cistus -ladanifer*) mezclado con cera virgen. Para extraer este preciado ládano, se hacía pasar los rebaños de cabras entre los jarales, para que dicho aceite quedara impregnado en el pelo de los animales después, con un cepillo, donde se quedaba adherida la sustancia, se peinaba el pelo de las cabras. Otra forma era destilando las hojas de la jara para obtener el líquido ambarino y utilizarlo en perfumes como fijador del aroma.



Jara. Bustares. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

## PRODUCTOS MEDICINALES HERBARIOS

La Directiva Europea de Productos Medicinales Herbarios Tradicionales (THMPD) aprobada el 31 de marzo de 2011, puso normas para el uso de los productos herbarios que han sido utilizados desde los primeros tiempos de la civilización y que forma parte de la cultura popular desde los tiempos más remotos. Esta Directiva requiere de todas las preparaciones herbarias los mismos procedimientos que los utilizados por los productos farmacéuticos, incluso si la hierba se ha utilizado como remedio curativo durante cientos de años. Conseguir su aprobación, supone un desembolso ente 80.000 y 120.000 libras por cada hierba o planta. Cada hierba que forme parte de un compuesto tiene que ser ensayada por separado<sup>231</sup>. Todo ello supone un control por parte de las farmacéuticas sobre unas plantas que deben estar al alcance de toda la sociedad.

---

<sup>230</sup> <https://historiasdelbajoaragon.wordpress.com> 12-6-2017

<sup>231</sup> Sambola Civit, Jana, 2012. Pastores del Camp de Tarragona. De la recuperación de conocimientos tradicionales en el manejo de enfermedades de ovino y caprino y de sus necesidades actuales. Tesina. Creativos commons. Pág. 83

Stevenson, H. 20010. Triunfo de la Industria Farmacéutica: las plantas medicinales desaparecerán de la Unión Europea.

<http://noticiasdeabajo.wordpress.com/20/10/09/27/triunfo-de-la-industria-framaceutica-las-hierbas-medicinales-desapareceran-de-la-ue/>

## REMEDIOS POPULARES PARA ALGUNAS ENFERMEDADES

La *mosca cagana*, es una mosca parasitaria, que cagaba en las ovejas, cabras y cualquier animal que tuviese una herida. Incluso en los jamones dentro de las casas, si no se habían adobado bien, dejando alguna parte blanda, solamente vivía los meses de verano. Esta mosca cagaba en las heridas y en la natura de las ovejas y de las cabras, principalmente en los días de merecer, porque la natura, la tenían húmeda por el semen de los machos, contribuyendo también, el que muchos ganaderos les cortaban el rabo, por lo que no podían espantar la mosca. En los machos les cagaba en el *pipero*, que es un pellejo que tienen los machos en la punta del sexo, y que siempre lo tienen húmedo, una vez que ha cagado la mosca, los huevos reviven, se hacen gusanos y penetran en la carne. Si los pastores no se dan cuenta que las reses están molestas, que dejan de comer y se tumban, los gusanos avanzan y crecen, y la res se queda rezagada, se oculta en matorrales y sitios oscuros y en unos días moría plagada de gusanos.



Cagada de la mosca en el *pipero* del morueco. Foto: Pedro Vacas

En Cantalojas, (Guadalajara) cuando les cagaba la mosca entre las pezuñas a las vacas, se las envolvían en barro y a los pocos días habían expulsado todos los gusanos. Otro remedio utilizado en Cantalojas era poner en la huella de la pata delantera izquierda de la res un cardo y enterrarlo, cuando el cardo se secaba, los gusanos desaparecían <sup>232</sup>. En Bustares (Guadalajara), y suponemos que, en todos los pueblos de la sierra, llevaban toda la cabra al pueblo el 15 de agosto, día de la Virgen, y cada ganadero examinaba sus cabras por si a alguna le hubiera cagado la mosca, para curarlas con *zotal*.

**Para eliminar la placenta** también existían remedios naturales. Cuando una res abortaba, machacaban camisa de culebra que mezclaban con el alimento, se lo daban a la res y a los tres o cuatro días expulsaba toda la placenta, actuando como antibiótico. La camisa de culebra se la ponían los pastores en el pecho para combatir el resfriado.

---

<sup>232</sup> Fuente: Jesús Gordo y Luís Molinero, 2014, pastores jubilados de Cantalojas.



Camisa de culebra, Bustares. Foto: Pedro Vacas

Hasta tiempos recientes los pastores estantes y trashumantes, tuvieron que curar las dolencias de sus animales con lo que la naturaleza y su sabiduría les proporcionaba, al estar asilados en el campo donde pastorean con su ganado, en parajes abruptos y alejados de núcleo urbano, por la falta de medios de comunicación para notificar el percance, o por encontrarse en el camino a extremos los pastores trashumantes con sus rebaños. En Bustares, quitaban la nube de los ojos con una paja de centeno. También en Cantalojas (Guadalajara).

### ALBEITERÍA

La albeitería tiene una antigüedad de más de 4000 años. En el Código de Hammurabi (2000 a.C.), ya se encuentran observaciones sobre el cuidado de los animales, con referencia especial a los *médicos de bueyes*. En la India, en Grecia y en el antiguo Egipto, ya distinguían diferentes especializaciones: la hipiátrica, para referirse a los caballos, La *buiátrica*, referida a las vacas, y al *cinoátrica*, referida al cuidado de los perros. En España en el siglo XIII, se redactó en forma de texto diversos tratados: *Con destino a estos prácticos (los albéitares) se redactó una serie de tratados de hipiatria de considerable altura, el más antiguo de los cuales fue un Libro de caballos anónimo, seguramente procedente de la corte de Alfonso X*<sup>233</sup>.

En España, desde finales de la Edad Media hasta el siglo XVIII, los expertos en cuidar a los animales fueron los albéitares. La primera Escuela de Veterinaria se creó en Lyon, Francia, en el año 1761, y en España en el año 1792, conviviendo los albéitares y los veterinarios en su ejercicio profesional hasta principios del siglo XIX, suspendiendo los exámenes de albeitería en el año 1847, y es desde el año 1850, cuando se extienden los primeros títulos de veterinaria.<sup>234</sup> La primitiva escuela de Veterinaria de Madrid se dedicaba exclusivamente a la veterinaria hipiátrica, y especialmente a la veterinaria castrense dedicada a todos los animales del ejército.

<sup>233</sup> Seco, Manuel; Andrés, Olimpia; y Ramos, Gabino, Diccionario del Español Actual. Aguilar, 1999. Pág. 2487

<sup>234</sup> Colegio oficial de veterinarios de La Rioja. <http://covetrioja.org/informacion/origen/>. consultada el 30 de enero 2017

## ENFERMEDADES DEL SIGLO XXI. TUBERCULOSIS

*La tuberculosis bovina (TB) es una enfermedad crónica de los animales provocada por una bacteria llamada Mycobacterium bovis (M. bovis), que guarda estrecha relación con las bacterias causantes de la tuberculosis humana y aviar. Puede afectar a prácticamente todos los mamíferos, en los que provoca un deterioro del estado general de salud, muy a menudo tos y, a la larga, la muerte. El nombre de “tuberculosis” proviene de los nódulos, llamados “tubérculos”, que se forman en los ganglios linfáticos del animal afectado. Hasta los años veinte, cuando empezaron a aplicarse medidas de control en los países desarrollados, era una de las principales enfermedades de los animales domésticos en todo el mundo. Hoy en día la tuberculosis bovina sigue siendo una importante enfermedad del ganado vacuno y la fauna salvaje. También es una importante zoonosis (enfermedad animal que puede transmitirse al ser humano). La TB es una de las enfermedades que figuran en el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) como afecciones de notificación obligatoria a la OIE (conforme al Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE)<sup>235</sup>.*

## SANIDAD ANIMAL

En determinadas comunidades autónomas, los falsos positivos en tuberculosis no existen para la autoridad sanitaria. Esto es debido a que todos los animales que son marcados y enviados a sacrificio son, estadísticamente positivos, ya que la única prueba que se acepta para esta estadística, *“es la que es”*<sup>236</sup>, tampoco permiten un contraanálisis de un laboratorio independiente, ni se realizan pruebas postmortem. En nuestro trabajo de campo, entrevistando a Francisco García<sup>237</sup>, ganadero de vacuno avileña de Campillo de Ranas, Guadalajara, nos manifiesta que:

*La enfermedad es contagiosa y se propaga por contacto con animales domésticos o fauna silvestre infectados como: ovejas, cabras, caballos, jabalíes, ciervos, perros, gatos, zorros, visones, tejones, hurones, ratas, ardillas de tierra, nutrias, liebres, topos. Los ganaderos de la Sierra de Guadalajara manifiestan varias quejas al respecto de esta enfermedad: a) -. Que la administración, no permite ni acepta un contraanálisis de una empresa independiente. b) -.Que en Castilla La Mancha, tan solo hay dos mataderos, situados uno en Toledo y otro en Talavera de la Reina, provincia de Toledo, que se hacen cargo del sacrificio de este ganado. Que el transporte y sacrificio corre a cargo del ganadero. c)-. Que las indemnizaciones no cubren dichos gastos. d)-. Que*

<sup>235</sup> [www.oie.int/doc/ged/D14008.PDF](http://www.oie.int/doc/ged/D14008.PDF) consultada el 15 de febrero de 2017

<sup>236</sup> Majadas, Julio. <http://ganderiaextensiva.org> .consultada. 9 noviembre, 2017

<sup>237</sup> Fuente: Francisco García, 2017, ganadero de vacuno de raza avileña, de Campillo de Ranas, Guadalajara.

*los animales sacrificados no son incinerados, sino que su carne se comercializa para consumo humano.*



Avileñas, Campillo de Ranas. Foto: Pedro Vacas Moreno

### 4.3 LA TRANSMISIÓN DEL CONOCIMIENTO PASTORIL A TRAVÉS DE LA GASTRONOMÍA

*Dime lo que comes y te diré quién eres.*

*Si comes veneno, crías muerte.*

Dichos populares.

Porque la alimentación es la base esencial para conocer la sociedad, su cultura, sus gustos y sus formas de comunicarse a través de sus comidas, como las prácticas religiosas de muchos pueblos, supersticiones y creencias, alimentos prohibidos y sagrados, sus preferencias y sabores, que antiguamente dependían de lo que les brindaba la naturaleza.

#### ALIMENTACIÓN NATURAL

Antiguamente los pueblos de la tierra se alimentaban de modos muy diversos. La base de la alimentación era en unos el arroz y en otros el mijo o el maíz y entre nosotros los cereales panificables. La necesidad de carne se satisfacía mediante la pesca, la caza, o en la mayoría de los casos, mediante la cría de ganado. En los países del trópico se consumían sobre todo grasa vegetal y en los países árticos casi únicamente grasas animales. El consumo de vegetales y fruta dependía de la región y la estación del año en que se vivía. Pero por diferentes que puedan ser las formas de nutrirse de los pueblos, todas dieron buen resultado porque casi siempre conservaban la forma natural del alimento<sup>238</sup>. La clase de vida de los pastores es semejante en toda la península, y aún podríamos decir en toda Europa, hace que

---

<sup>238</sup> Schneider, Ernesto, 1975. La alimentación y la salud. Editorial Safeliz, S.L., Madrid, pág. 23



la alimentación sea muy parecida y las diferencias afectan más al modo de hacer las cosa que a los propios alimentos<sup>239</sup>.

La cocina pastoril fue humilde, pero sabía y natural, sin artificios complicados, sobrios pero nutritivos, frugales y reparadores, exiguos pero suficientes, que hoy en día sería considerada como la más representativa de esa dieta que tanto ocupa y preocupó a la sociedad actual, natural, sana y equilibrada, es decir la que hoy llaman dieta mediterránea. El pan, el aceite y el vino, tres ingredientes básicos en la dieta pastoril abalada, valorada y acuñada, por la tradición de miles de años de historia, y que en la actualidad, siguen siendo ingredientes con los que se realizan manjares exquisitos, cuya composición coincide casi por completo: *con la proporción áurea que según los más eminentes bromatólogos y especialistas en bioquímica y nutrición debe conformar la dieta humana a todas las edades: un 10 de proteínas, un 30% de grasa y un 60 % de hidratos de carbono*<sup>240</sup>.

Desde siempre, los montes, han procurado alimento de animales silvestres a los pastores y campesinos a través de la caza, como jabalíes, conejos, liebres, palomas, codornices, perdices, y los ríos, con trucha, barbos, anguilas, cachos y cangrejos, han sido despensa y provisión de alimentos, para las poblaciones rurales, sin descartar algún reptil, cuya carne exquisita los pastores solían cocinarla en el campo, como lagartos, culebras. Además de la caza, los montes son vivero de otros productos que las gentes del campo conocen y recolectan desde todos los tiempos, como el níscolo (*Lactarius deliciosus*); el boleto (*Boletus edulis*); la seta de cardo (*Pleorotus eyngil*), muy asociado a las prácticas de pastoreo, al crecer en el tronco o cerca del cardo corredor, con el que forma una simbiosis, la seta se alimenta de cardo y al mismo tiempo pudre su tronco, con lo que el cardo se desprende de la tierra y es llevado por el viento esparciendo su simiente; el champiñón silvestre (*Agaricus campestris*), esta seta se ha recolectado y se recolecta en la actualidad, pero los expertos aconsejan no comerla, porque absorbe todos los metales pesados que hay en el subsuelo donde se cría, de hecho se utiliza para descontaminar los campos contaminados de plomo y otros metales; marzuolos o marceras (*Hygrophorus marzuolus*); la colmenilla (*Morchella purpurascens*), y otras muchas setas comestibles. De productos silvestres como berros, pamplina (*Stellaria media*), alberejana, espárragos, moras, escaramujos (*Rosa canina*), uvas, manzana y ciruelas, bellotas, nueces o castañas. Especies herbáceas, como las collejas (*Silene vulgaris*), fritas con ajo o en tortilla; el cardillo (*Scolymus hispanicus*), en ensalada o cocidos; la ortiga (*Urtica dioica*), en ensalada; berros (*Nasturtium officinale*), en ensalada; acedera (*Rumex acetosa*), en ensalada.

<sup>239</sup> Hoyos de Sancho, Nieves, 1951. [Revista de estudios políticos](#), ISSN 0048-7694, Nº 57, págs.117-130

<sup>240</sup> Domecq, Marina, 2003. El arte de comer por los caminos de la Mesta. Ministerio de Medio Ambiente. Madrid. Pág. 371



Marzuelos ( *Higrophorus marzuolus*) y boletus edulis. Foto: Pedro Vacas Moreno.

Los pastores, tanto estantes, como trasterminantes, o trashumantes han desarrollado una rica y variada cultura gastronómica pastoril, un lenguaje gastronómico característico propio, unas formas de vida y una cultura que han llegado hasta nosotros y que constituyen en la actualidad una parte importante de nuestro patrimonio cultural tangible e intangible, como es la gastronomía pastoril, que se ha basado casi exclusivamente en la rentabilización de los productos y materias que producía, cazaba o recolectaba; producía productos de huerta y siembra; patatas, trigo, centeno; judías, garbanzos, tomates, que luego envasaba al vacío, fruta de temporada como ciruelas, cerezas, peras y manzanas, nueces, castañas, bellotas y uvas.

Animales domésticos como el cerdo, con su matanza (considerado como la despensa del pobre durante todo el año), alguna res que se malograba de las que era propietario, gallinas con su producción de huevos, y gallina escabechada cuando eran viejas y renovaba el gallinero; calostros y leche de vaca y cabra y sus derivados, todos los vecinos eran propietarios de una cabra lechera por lo menos, considerada como la vaca del pobre hacía las veces de ama de cría para amamantar a los niños pequeños cuando su madre no podía alimentarlos con leche materna; solían criar algún conejo y palomas, animales domésticos que corrían al cargo de la mujer. Su dieta, podía ser un tanto monótona, al igual que la de los hombres del campo, y en general la de casi toda la población rural y campesina, como nos canta este cantar popular:

*Los pastores en el campo, comen leche al almorzar,  
a mediodía, pan y leche, y a la noche, leche y pan.* (Cantar popular)

Sus comidas, hay que diferenciarlas entre las de los pastores trashumantes, comidas repetitivas, monótonas y frías, cuando estaban en tránsito desde los puertos a extremos y viceversa, dietas que cambiaba al termino de los viajes de ida y vuelta, y la de los pastores estantes, que pastoreaban en los parajes de los pueblos donde habitaban con su familia, encargándose alguno de los hijos o hijas de llevarle a su padre un *pucherillo* de cocido caliente al lugar de pastoreo, como nos relató Margarita Gil, de Arroyo de Fraguas , en la realización de nuestro trabajo de campo, puchero que todavía conserva. Las comidas pastoriles, siempre fueron, por regla general, poco variadas, pero nutritivas, pues los pastores, conocedores de

la fauna y de la flora del campo siempre supieron aprovechar y nutrirse de todo lo que la naturaleza les brindaba en su entorno, como criadillas, berros, setas, espárragos silvestres, cardillos, pamplina, bellotas, moras, alverjana, y lagartos, ranas, conejos, pájaro, con lo que saciar su apetito y hacer de todo ello una dieta más variada y compensada.

La alimentación pastoril responde a un género de vida. Su base alimenticia suele ser común a todas las regiones ganaderas: la leche, el queso y el pan. Antiguamente los pastores comían pan de baja calidad, de centeno, mijo o maíz; pero hoy los pastores comen de la misma clase de pan que comemos los demás mortales. El pan y el queso tienen la ventaja que pueden llevarse en el zurrón de piel. Sin embargo, los pastores trashumantes llevan, junto con el rebaño, la intendencia y la ropería transportada en las yeguas de carga con todos los utensilios para condimentar los alimentos a la hora en que descansa el ganado en los descansaderos de las cañadas o cordeles.

### EL PAN

*Mi madre es la que cuece, y yo me enharino,  
para que crea mi novio, que yo he cocido* (Cantar popular).

El pan es una porción de harina y agua, comúnmente chata y redonda, que después de fermentada y cocida en horno sirve de principal alimento al hombre, entiéndase que es de trigo cuando no se expresa el grano que se hace (pan moreno, llamado pan de pastor, pues, incluso en las zonas harineras, el pan blanco tiene que llevar harina de arroz). En menor medida también se panificaba el centeno, cuando el trigo escaseaba. De ahí el dicho popular:

*Le dijo el centeno al trigo: Relamido,  
Cuando tú no estabas, bien que pasaban conmigo.* (Dicho popular)

Durante siglos, se han cocido los panes en la gran mayoría de las aldeas españolas, en comunidad o individualmente, en hornos privados (ubicados en las cocinas de cada casa) hornos del común (ubicados en los barrios de cada pueblo, entre dos y seis hornos por pueblo) y hornos de poya<sup>241</sup> (de propiedad concejil). En los hornos de poya, donde se cuecen los panes de diferentes familias. Diferenciándose unos de otros por la pintadera o sello del pan. Estos sellos eran un regalo que el novio (pastor) hacía a su prometida, algunas, verdaderas obras de arte, otros de hierro con la marca del ganado. Cuando las mujeres realizaban la cochura, siempre añadían una hogaza de más, para el hermano o el tío soltero. El pan fue el principal alimento de las gentes campesinas, especialmente de la dieta de los pastores, con el que acompañaban las comidas, meriendas y cenas; con él, hacían sopas caldosas y sopas canas, migas, tostones, o rebanadas de pan solo, o untadas de tocino, o miel; y para desayuno las gachas, bien con harina de trigo o de almortas. Los pastores trashumantes panificaban la harina sin sal, sin levadura y cocidos sobre las ascuas o sartenes. Todos los pastores, tenían una residencia fija, donde se quedaba su familia y donde volvían

---

<sup>241</sup> Poya, es el pago que se hace por la cocción del pan en los hornos concejiles.

ellos después de los meses de trashumancia o trasterminaría en extremos, por lo que todos ellos, en determinados meses eran pastores estantes que tuvieron en la matanza del cerdo la base de su alimentación, por ello, creemos interesante y necesario en esta investigación hacer referencia a la matanza y la dependencia alimenticia de los pastores y su familia, pues los pastores trashumantes, cuando partían para extremos lo hacían más tranquilos sabiendo que los familiares que quedaban en su pueblo de origen, tenían la despensa llena para pasar el invierno.

### ALIMENTOS DE PROCEDENCIA ANIMAL

**Cordero y oveja. Caldereta.** De oveja, modorra, de desvieje, o que hubiera sufrido alguna desgracia, como rotura de algún miembro o como consecuencia de algún golpe en la cabeza a consecuencia de alguna pedrada por parte del pastor. Excepcionalmente sacrificaban algún cordero u oveja en festividades, o días señalados, como alguna boda o en Nochebuena.

**Sangre y ganglios.** Comida hecha de sangre coagulada cocida y ganglios del peritoneo.

**Rabos de cordero.** Comida que se hace cuando se desraban las corderas que se dejan para vida y los corderos que se dejan para moruecos.

**Tripillas.** Que se hacen con las tripas de las ovejas y corderos sacrificados.

**Cecina y carne salada de oveja.** Como complemento del cocido de garbanzos.

**De cerdo. La matanza,** fue la despensa del pastor y del labrador. En cada casa se solían criar uno o dos cerdos, que aliviaban la incertidumbre del hogar contribuyendo a su economía de forma principal, pues del cerdo se aprovechaba todo. La matanza consistía el sacrificio del cerdo y su posterior despiece, la elaboración de morcillas, chorizos, adobos; salar y cecinar; conservar y guardar los chorizos en la olla. En las economías domésticas de las zonas rurales, economías de subsistencia, donde la carne de cordero, cabrito o cochinillo estaban vedadas, salvo en ocasiones muy especiales, solo se comía alguna gallina escabechada y el cerdo, en todas sus variantes, constituyendo la despensa durante todo el año de las cocinas de las casas de los pueblos, donde se mataba un cerdo, o dos, si eran más pudientes.

En las sociedades agro-pastoriles de la Sierra de Guadalajara, sobrantes de escasez y de penurias, el cerdo era el animal emblemático de las casas de los pueblos, de su economía, si las cosechas venían regular o mal, si se malograba alguna res, podías pasar el año si tenías un cerdo para la matanza; y las penas ya eran menos penas, los duelos con cerdo, eran menos duelo. La matanza fue alimento y despensa de miles y miles de familias de las zonas rurales, este rito y ceremonia fue común a todas las regiones de España. Fue la única fuente de suministros de grasa y proteína de origen animal que tenían en las zonas rurales. En estas sociedades autárquicas, hasta tal punto era la necesidad, que el jamón lo probaban poco,

porque los jamones se cambiaban por tres o cuatro hojas de tocino<sup>242</sup>, que no estaban igual, pero encima de una rebanada de una cuarta de pan de hogaza, un trozo de igual tamaño de tocino del cocido o crudo, sabía mejor y ya podía venir hielo, frío y hambre.



Matanza en Hiendelaencina, Guadalajara. Foto: Pedro Vacas Moreno.

*La matanza es una singular costumbre popular, que se pierde en la noche del tiempo de cada pueblo, de cada región de España. Los celtas, germanos y romanos, fueron siempre grandes consumidores de ganado porcino. Estos últimos, a quien debemos tantas cosas, también nos enseñaron la organización de la matanza. Desde sus días hasta esta época cosmopolita hemos conservado una usanza que ha sobrevivido a distintas culturas, guerras y cambios sociales, que en ocasiones han dejado esta actividad relegada casi en un recuerdo. Este rito familiar o fiesta popular que unía a toda la comunidad fue, durante siglos fue la única fuente de suministros de grasa y proteína de origen animal de las zonas rurales. Era el acontecimiento más importante del año, en el que todo el pueblo participaba y se repartía el caldo de morcilla por todas las casas. Esta costumbre ancestral puede considerarse una forma de comunicación social entre los miembros de las comunidades rurales. Pintores, literatos y escritores costumbristas se han servido con frecuencia de este tema para llevarlo a sus obras. Así, el Bosco, Goya, Murillo, Cervantes, Lope de Vega, Benito Pérez Galdós, Francisco de Quevedo o Pedro Antonio de Alarcón, se refieren en distintas ocasiones a la importancia que ha tenido el marrano en la economía y la alimentación de las sociedades que retrataban<sup>243</sup>.*

---

<sup>242</sup> También en los Pueblos de la Sierra de Gredos, como Hoyos del Espino, y pueblos circundantes donde ejerció de secretario de Ayuntamiento don Flavio de 85 años, pueblos que en su época tan solo recibían por un jamón dos hojas de tocino, siendo don Flavio, quien negoció en el trueque consiguiendo una hoja más por cada jamón

<sup>243</sup> Vacas Moreno, Pedro y Vacas Gómez, Mercedes. 2008, la matanza en la sierra de Guadalajara, Visión libros, Madrid, pág. 11

Era costumbre que los recién casados, fueran invitados a todas las matanzas, en cada una de ellas les daban un poco del cerdo, entre todas reunían casi como una matanza entera, lo que les aseguraba la despensa y los alimentos ese primer año de matrimonio, hasta que ellos pudieran criar su propio cerdo. La matanza era importante para todos y cada uno de los miembros. Para la familia, que tenía asegurada la despensa para todo el año, para los niños, que participaban en las tareas matanceras y les hacían sentirse casi mayores, pues siempre se escapaba algún trago de vino con gaseosa, cambiaban por un tiempo las comidas de cocido y judías, ayudaban cuando el cerdo estaba muerto, tirando del rabo con fuerza, y recibiendo el halago de los mayores, que les decían :*si no es por ti, se nos escapa*, y que ellos se creían cuando recibían como premio el rabo del cerdo para que se lo asaran en la lumbre o cuando les daban la vejiga del cerdo para hacer una zambomba, inflándola con una paja de centeno, o utilizándola como balón, y después echar una *adrea*<sup>244</sup> con otros niños del pueblo.

El tocino fresco, más o menos *entrevetado*, se salaba y se comía en *torrendos*, (torreznos). Los tocinos se cuelgan junto con los jamones para su curación al humo de la chimenea para conservarlos durante todo el año, sirviendo de merienda universal de pastores, que lo comían crudo con un *cacho* de pan, cuando careaban detrás de las ovejas o las cabras. Formaba parte de los ingredientes del cocido de garbanzos, cuando los pastores trashumantes comían en el chozo, o los pastores estantes comían en la aldea o pueblo. Una vez cocido, los niños y niñas, lo comían untado en una rebanada de pan.

**Los jamones:** Dependiendo de las regiones y las necesidades, los pastores comían poco jamón, pues en comarcas de montaña como la Sierra de Gredos (Ávila), o La Sierra de Guadalajara, los jamones los cambiaban por hojas de tocino, cada jamón lo cambiaban por tres hojas de tocino, que en los hogares rurales compensaba sobradamente, pues el tocino servía de merienda, de ingrediente del cocido, y la grasa de su fritura servía como suplemento del aceite. Los pastores cuando dejaban las sierras de Soria y la Rioja, o las parameras de León, con sus ganados dirigiéndose a extremos, iban bien pertrechados de productos matanceros, antes de ponerse encamino sus mujeres les llenaban los zurrone y serones con buenos, tocinos y cecinas que, con pan y lo que les produce el ganado que custodiaban, servía de alimentación del largo invierno. O a la inversa, cuando son los pastores extremeños los que trashuman a las sierras, con sus hojas de tocino y sus pimientos rojos, es conocido el hecho de que fueron los pastores trashumantes extremeños los que descubrieron el pimentón y sus propiedades, pues en su camino, cuando transitaban por El Burgo de Osma (Soria), en un descanso comprobaron que los pimientos rojos, por la sequedad y el calor, se habían convertido en polvo rojo que impregnaban las hojas de tocino, comprobando cuando llegaron a las sierras, que el tocino estaba perfectamente conservado por las partículas de polvo rojo de los pimientos.

**Somarro:** Es una atajada grande de magro, de la parte del lomo o del solomillo del cerdo, que se asa directamente sobre las ascuas y la ceniza, lo que le da un sabor especial. Se sazona

---

<sup>244</sup> Juego de niños, consistente en lanzarse bolas de nieve unos a otros



con un poco de sal y su punto está dándole vuelta y vuelta para que cauterice la carne con la brasa. Comida de pastores que llevaban al campo en una fiambarrera y que dicha carne aguantaba hasta 4 y 5 días en perfecto estado de salubridad, porque al estar cauterizada impedía la propagación de las bacterias.

**Tortilla merinera:** El plato más típico de pastores trashumantes, que solo se come una vez al año en la fiesta del raboteo. El día que cortan el rabo a los corderos, los rabos los pelan, o los socarran en la lumbre para que desprenda toda la lana. Luego los frien en la sartén, para posteriormente rebozarlos de huevo. Plato de lo más sabroso.

**Comida de vivos:** Una vez castrados los cerdos, moruecos o machos cabríos, los testículos del cerdo, conocidos como *turmas* o *criadillas*, se cocinaban y constituían un sabroso aperitivo. Los testículos del morueco y del macho cabrío se cocinaban lo mismo que los del cerdo, a esta comida se denominaba *comida de vivo*, porque se comía una parte del animal y ellos seguían vivos.

**Gallinas:** En los hogares de los pastores estantes y en los chozos de las majadas de los pastores trashumantes, siempre ha habido gallinas. La gallina ha sido fundamental en la dieta pastoril, de ella se ha aprovechado los huevos y la carne. Huevos fritos, con tomate, con torreznos, con patatas fritas, con cardillos, con espárragos, en tortillas, cocidos o asados y la carne frita, como ingrediente del cocido sin olvidarnos de la gallina escabechada.

**Conejos:** Criados en cautividad, proporcionaban un sinfín de posibilidades, en los hogares rurales.

**Palomas:** Palomares en las casas del pueblo o en el campo, donde capturaban los pichones antes de que empezarán a volar, y que contribuían a la dieta campesina, bien frita, bien escabechada.

**Ranas:** Las ranas se capturaban de noche, con un farol o carburo y una garrota. Delas ranas solo se aprovechaba las ancas que se comían fritas, en salsa, o rebozadas con huevo.

**Conejos de agua, o ratas de agua:** Que se capturaban en los estanques, en las madrigueras que horadaban, una vez desollados, se freían o asaban en las ascuas, no todos los pastores y aldeanos consumían este animal.

**Peces y truchas:** Los peces y las truchas las pescaban con red llamada trasmallo, a mano, en las oquedades donde se refugiaban, o echando en las balsas remansadas, *azustre* o *gordolobo* machacado (*Verbascum thapsus*), los peces y truchas morían y salían a la superficie. Se cocinaban de varias maneras: fritos, asados en las ascuas, cocidos.

**Galianos:** Plato totalmente típicos de pastores. Deshuesan la carne de liebre, perdiz o paloma. Cuecen la carne con jamón y especias. Hacen una torta sin levadura asada en las

brasas. La pican con los dedos y la echan al guiso. Con todos estos ingredientes forman una masa pastosa, y la dejan enfriar antes de comérsela.

### ALIMENTOS DE PROCEDENCIA VEGETAL

**De la huerta:** La huerta era la despensa que abastecía al hogar, de patatas, judías, ajos, cebollas, lechugas, perejil, pimientos, tomates, repollos, berzas, orejano, etc., lo que complementaba la dieta de los campesinos.

**Patatas asadas:** Se retira el rescoldo de la lumbre, se entierran en ceniza las patatas y se echa encima alguna ascua, una vez asadas se abren por la mitad y se le hecha un poco de sal o de miel.

**Del campo:** Los pastores han sido y son buenos conocedores de todas las plantas silvestres de su entorno, transmitido este conocimiento por transmisión oral, tanto de las plantas comestibles como medicinales, utilizadas para la curación de personas como de animales. Desde siempre es apreciado el **cardillo**, que acompaña al cocido de garbanzos, o completa la tortilla de patata y huevo. Los **espárragos trigueros**, preparados en tortilla o fritos. Los **berros**, en ensalada. La **pamplina**, en ensalada, que crece al igual que los berros en corrientes de agua limpia de manantiales o regatos. Las **collejas**, también en tortilla o guisos. Las **criadillas de tierra**, para acompañar los guisos o en tortilla. Las **acederas**, en ensalada o crudas. Las **setas** en todas sus variedades comestibles

**Frutas:** Manzanas, ciruelas, peras, perejones, agraces, cerezas, guindas, higos, melones

**Frutos Silvestres:** Además de estas y otras muchas comidas de pastores, están todas las plantas silvestres comestibles que los pastores conocen bien. Las fresas silvestres, las moras, las manzanas silvestres, los membrillos, las nueces, los piñones, las endrinas, las guindas, las bellotas de encina, de carrasca o roble, crudas o asadas, siendo España el único país del mundo donde se crían bellotas dulces; los agraces, que son uvas silvestres que están agrias; los muges, los berros, la pamplina; las setas, los hongos, níscales, boletos, las senderillas; los panales de miel que las abejas hacen en los troncos secos de los robles o de los fresnos.

**Hierbas del campo:** La manzanilla, el té, las ortigas, los cardos y cardillos, las acederas, los acerones, la alberejana, los veretones, moras, escaramujos.

**La miel:** En todos los pueblos y aldeas de montaña, existía una larga tradición colmenera, era habitual que cada familia dispusiera de un mínimo de tres colmenas que le proporcionaba miel y cera; miel como sustituto del azúcar y cera para alumbrar y honrar a sus difuntos con las tablillas del mismo nombre. Los pastores trashumantes, se suministraba de este producto, de los panales que las abejas colmenaban en los troncos huecos de los árboles.



Panal de tronco de árbol y colmenas. Fotos: Pedro Vacas Moreno.

## RECETAS TÍPICAS DE PASTORES

**Caldereta extremeña<sup>245</sup>.** Plato de pastores trashumantes. *Ingredientes: ½ de cordero, hígado ¼, 4 ajos, un vaso de vino (si es posible pitarra extremeño) laurel, pimienta negra, pimiento morrón, aceite y sal. En una cazuela se fríe aceite, ajos, que se reservan aparte. Echar la carne a trozos pequeños con un poco de pimentón, hojas de laurel rehogado. Añadir el vino y cuando consuma el vino ir echando agua poco a poco teniendo en cuenta que la salsa tiene que quedar espesa. Cuando la carne ya está hecha se asan unos ajos y se machacan con el hígado y los otros ajos, el hígado frito taparlo porque salta mucho, unos gajos de pimiento morrón todo muy bien machacado se echa a cocer al guiso. Se aparta cuando la salsa quede más bien fuerte.*

**Receta de liebre<sup>246</sup>: Liebre .1,** tocino fresco 175 gr., cebolla, zanahoria, mantequilla 25 gr., harina 3 cucharadas. *Vino tinto, coñac 1 vasito, aceite ½ decilitro, ajos, hierbas aromáticas. Se limpia y se guarda la sangre y el hígado. Se corta en pedazos, se coloca en cazuela de loza, sobre ella, se echa el vino bastante, las zanahorias en rodajas, la cebolla en aros grandes, la pimienta, la sal, y el ramito de hierbas, en adobo debe estar 24 horas. Se saca los trozos en un colador, reservado el caldo y las zanahorias y demás. Se pone aceite, se echa el tocino partido en cuadradito, cuando esta dorado se retira y se saltea, las cebollas y las zanahorias, se echa un chorrito de vino, cuando se consume este, se añade la harina que quedo de rebozar, se mueve bien, se incorpora el vino hasta cubrir la liebre, que cueza a fuego lento, cuando ya está, se deja hervir la salsa hasta tener la necesaria, se añade la mantequilla, el hígado y la sangre, pasados por el tamiz y se deja cocer unos minutos. Se sirve los trozos cubiertos con salsa muy caliente. Se adorna con las verduras y pan.*

**Liebre con chocolate<sup>247</sup>:** *Una liebre, aceite, una onza de chocolate, cebollitas pequeñas, una cabeza de ajos, laurel y un vaso de vino tinto. Se trocea a liebre o el conejo, se reboza en harina, y se fríe calcándola en una cacerola, se agrega el aceite, las hojas de laurel, un par de cebollas en rodajas finas (las demás enteras), la cabeza de ajos, sal y pimienta, el vaso de*

<sup>245</sup> Fuente: Esperanza Fernández, manuscrito de recetas de Ángeles Pérez Juanes (su abuela). Inédita.

<sup>246</sup> Fuente: Esperanza Fernández, manuscrito de recetas de Ángeles Pérez Juanes (su abuela). Inédita.

<sup>247</sup> Fuente: Esperanza Fernández, manuscrito de recetas de Ángeles Pérez Juanes (su abuela). Inédita.

*vino, otro de agua y por último el chocolate rallado por encima, se tapa y se deja cocer hasta que esté tierna agregando algo de caldo si hiciera falta, tiene que quedar en su salsa.*

**Conejo español<sup>248</sup>:** *1 conejo, aceite 2 decalitros, almendras 75 gramos, pan en rebanaditas, cebolla picada 1 cucharadita, ajo un diente, agua 1/2litro, un ramo hierbas, tomillo, sal, pimienta y perejil picado. Se parte el conejo, se sazona con sal y pimienta, rebozar en harina, se dora, se echa en una cazuela, en el mismo aceite freímos el pan y las almendras, se sacan y se dejan enfriar, se rehoga la cebolla y el ajo añadiendo agua poco a poco, se incorpora el pan y las almendras machacadas, sazonando la salsa con pimienta y sal. Se vierte sobre el conejo echando el tomillo. Se deja hervir lentamente hasta que esté tierno.*

**Codornices con champiñones<sup>249</sup>:** *Limpiar las codornices, se sazonan con sal y pimienta, se doran en una sartén con manteca. Una vez doradas se colocan en una cacerola de barro, a poder ser, se añade un vaso de vino blanco y algo de agua y se dejan cocer hasta que estén tiernas. Se fríe cebolla muy picada con estarlux, junto con perejil, ajo, todo muy picadito. Cuando esta echo el sofrito se añade agua y los higaditos de las codornices dejando que cueza unos minutos. Se trituran bien y se pasan por un colador uniéndolo a las codornices, se agrega el champiñón limpio partido en trocitos y algo de caldo, dejando que hierva todo 15 minutos. Después se prueba que la salsa este muy espesa o no, se corrige. Las codornices así preparadas se pueden hacer enteras o partidas por la mitad. Al servir las se acompañarán de rebanadas de pan frito*

**Migas canas:** Almuerzo de pastores, migas aderezadas en sartén. Se cortan las migas de pan. Se rocían de agua, para que el pan duro se enternezca, Se tuestan en la sartén con grasa y chicharrones, para terminar, empapándolas con leche. **Receta<sup>250</sup>:** *Se parte el pan en pedacitos del día anterior. Se pone en una servilleta, se rocía con agua con un poco de aguardiente. Se fríe panceta magra, y hígado, se separa todo. Se fríe bastantes ajos, se separa el aceite y se hecha pimentón, canela y anís molido, que no se queme, o sea, que el aceite este poco caliente, se echa el pan a dorarse y se le echa un poco de anís, se le da bastantes vueltas hasta que el pan este tierno, lo último se echan las uvas, si están secas por la noche se echan en agua. Las tajadas se sirven a parte.*

---

<sup>248</sup> Fuente: Esperanza Fernández, manuscrito de recetas de Ángeles Pérez Juanes (su abuela). inéditas

<sup>249</sup> Fuente: Esperanza Fernández, manuscrito de recetas de Ángeles Pérez Juanes (su abuela). inéditas

<sup>250</sup> Fuente: Esperanza Fernández, manuscrito de recetas de Ángeles Pérez Juanes (su abuela). inéditas



Migas de pastor. El Bocígano. Foto: Pedro Vacas Moreno.

En Hiendelaencina es muy típico hacer las **migas pardas**, para ello, se corta pan candeal del día anterior en trozos pequeños. Se humedece con agua. Se espolvorea sal y pimentón picante. Se rehoga con aceite y ajos. Se les da un trago de anís, para que cojan suavidad y aroma. Se dejan que duerman tranquilas durante la noche.

En una sartén a la lumbre, se fríen con un poco de aceite o manteca, trozos pequeños de tocino y se rehoga. Cuando va soltando grasilla se echan las migas y se van removiendo sin parar con un tenedor de palo, para que no se peguen entre ellas, ni se apelotonen. Se les añaden uvas cuando es la época y se revuelven.

Cuando están todas sueltas se sirven en la mesa en la misma sartén para que no pierdan calor. Con su pan de cuatro días, con ajos y pimentón con uvas blancas y tintas, con torreznos y jamón. Chorretada de aguardiente que las dora y humedece. En sartén de culo ancho, con fuego de leña seca, cucharón de rabo largo, y las migas están hechas. Lo bueno es hacerlas con sebo, pero están más ricas con manteca de cerdo.



Migas. Hiendelaencina, Guadalajara. Foto: Pedro Vacas



**Gachas:** Sopas compuestas con trozos de pan, aderezados con leche y otros condimentos, que hacían los pastores. Antes se hacían con harina de almorta, hoy se hacen con trigo candéal. Se hace una papilla y se hecha a la sartén en la que se ha derretido papada de cerdo cociéndose muy lentamente.

**Gachas** de harina de almortas, disuelta en agua y cocida en sartén, con grasa y trozos de pan tostado. **Gachas manchegas, para cuatro personas**<sup>251</sup>. *Cocción 20 minutos, 300 gramos de papada de cerdo, 6 cucharadas de harina de almorta, decilitro de aceite, ½ cucharada de pimentón, 2 clavos de especie, 6 gramos de pimienta y unos granos de alcaravea, sal. Las especies molidas en el mortero.*

*1º. Cortar la papada en trozos pequeños y fritos en una sartén honda o cazuela de barro puesta al fuego con el aceite al quedar doradas se escurre la grasa y reservarla para el final. 2º En la resultante echar el pimentón sin darle tiempo a quemarse, echar la harina removiendo con la espátula de madera hasta que empiece a dorarse ligeramente. Diluir con agua caliente hasta un puré espeso (Sin ningún grumo) sazonar con sal y las especies machacadas con el mortero. Cocción suave removiendo continuamente con la espátula para que no se agarre por espacio de 20 minutos hasta que la harina quede muy bien cocida. 3º Bolear en fuente honda y servir.*

**Gachas puchas:** Comida compuesta de harina cocida con agua y sal, la cual se adereza con leche y miel.

**Gachas con tocino:** Se fríe tocino de beta en un poco de aceite, se tuesta la harina de almortas, se le añade agua, se remueve para que no se hagan grullas, cuando están casi hechas, se le echa el tocino hasta que cogen gusto con un hervor, y se comen en la sartén.

**Torta:** Se amasa la harina con agua, sin echarle levadura. Soban los trozos de masa sin fermentar, los tuestan entre las brasas y se comen recién hechos como si fueran rosquillas.

**Matahambre:** Migas de pan amasadas con leche y huevos. Se hacen unas bolas como si fueran albóndigas y se cuecen en la olla.

**Bodiro:** Propio de los pastores de Extremadura, o **harinao**, como se conoce en Bustares, o **pan preñado**, como se conoce en zonas de Castilla. Se coge un trozo de masa de pan, según se quiera hacer de grande, se estira la masa, se ponen tajadas de chorizo de la olla, lomo, o tocino, en algunas localidades también introducían un huevo duro; se cubren con la masa todas las tajadas y se amasa para que no quede hueco, se mete al horno con el resto del pan y se espera hasta que este cocido. En la cocción las tajadas de chorizo y lomo sueltan la grasa de la olla que impregna toda la masa. Los *harinaos*, los hacían para los niños que iban de cabreros a modo de premio o recompensa. También los llevaban los pastores trashumantes

---

<sup>251</sup> Fuente: Esperanza Fernández, manuscrito de recetas de Ángeles Pérez Juanes (su abuela). inéditas



porque eran un alimento de ruta que aguantaba en perfectas condiciones de salubridad hasta 10 días.



Bodiro y harinaos. Extremadura. Foto: Pedro Vacas Moreno.

### Sopas canas de pastor:

*Cuando las vi blanquear, y los pastores “alredor”,  
dije para mis adentros, sopitas de leche son.*

Cantar popular

Estas son fáciles de hacer, aunque en cada pueblo hay una forma diferente de prepararlas. Se cortan unas rebanadas de pan sentado de un dedo de gordas, estando el dedo en posición horizontal. Se ponen en un cuenco de barro y se bañan con un jarro de leche de cabras recién ordeñadas. Después en una sartén, al fuego de una buena lumbre se rehogan hasta que toman color. Estas migas se tomaban como desayuno cuando “clariaba” el día.

**Calostros**<sup>252</sup>: Cuando las cabras o las vacas están recién paridas se ordeñan, la leche que sale se llama calostros, se pone a cocer, se le echa azúcar hasta que espese y se remueve todo el tiempo.

**Cocido**: Con su tocino, morcilla, chorizo, punta de jamón, un poco de magro, un poco de pollo, unos garbanzos, unas patatas, una zanahoria. Y si el cocido, es en puchero de barro, mejor que mejor, en cualquier día del año.



Cocido. Foto: Pedro Vacas Moreno.

**Sopas de Ajo**: En una cazuela de barro, de cuello alto y culo ancho, se arrima a la lumbre de estepa o jara, se derrite un poco de manteca de cerdo o aceite, y en ella se fríen unos dientes de ajo, al gusto, hasta que se doren, cuando lleguen a este punto se sacan y se machacan en

---

<sup>252</sup> Fuente: Kaisa Strangber, Villares de Jadraque.

un mortero, se deshacen con un poco de aceite de la cazuela y se devuelven a la cazuela. Seguidamente se hecha sal un poco de pimienta que pique algo, un poco de cominos, si los hay, unas rebanadas de pan sentado, agua caliente. Cuando está hirviendo, se van echando un par de huevos en la sopa, dos por cada comensal y en el momento de cuajarse se llevan a la mesa.

**Rabos de cordera:** Es un guiso que hacen los pastores cuando desrabortan las corderas. Cuando las corderas pasan a ser ovejas les cortan los rabos. Los pelan, los cortan y los fríen en una sartén con un poco de manteca. Después les echan agua hasta que les cubre, sal, pimentón, cebolla y pan. Se tienen hirviendo una hora y a zampar. Este guiso lo llaman de **vivo**, porque se come parte del animal y este sigue vivo, hay otro guiso que también es de **vivo**, los *campañones* o testículos, cuando castraban los machos que dedicaban para carne.



Rabos de cordero. Foto: Pedro Vacas

**Rabos de oveja:** Cuando las corderas pasan a ser ovejas hay que cortarles el rabo, utilizando este apéndice por tener buena grasa. Los pastores los pelan y los refríen con un poco de manteca. En la misma sartén ponen agua, sal, pimentón, cebolla y pan. Los tiene hirviendo una hora antes de comerlos.

**Queso Frito:** En las brasas de una buena hoguera se tuesta pan bañado en aceite. En una sartén pequeña se pone a freír manteca de cerdo o aceite. Se echa una rebanada de pan y cuando esta dorada se saca y se retira la sartén del fuego.

**Queso de cabra:** Se vuelca en el aceite rebanadas de queso viejo, y se dan vueltas hasta hacer una masa que se unta en los trozos de pan, previamente tostados al fuego. El queso se puede untar con miel.

**Pan de galianos:** Este pan o torta de galianos lo hacían los pastores amasando harina y sal sobre una piel curtida, hacían una gran torta y una buena lumbre, barrían el suelo donde estaba la lumbre, extendían la torta en el suelo donde estuvo la lumbre, cubrían el pan con ceniza y ascuas hasta estar rígido y cocido, después se barría todas las ascuas y cenizas y se comía el pan recién hecho.

**Huevos asados:** La misma técnica que para el pan de galianos, hacían una lumbre en suelo arenoso o de tierra suelta, retiraban la lumbre, hacían unos agujeros en el suelo, y los cubrían con la tierra retirada echando encima ceniza y ascuas. Los huevos eran de paloma o de perdiz. Esta receta la aprendí de mi padre.

**Hongos y setas a la brasa:** En la época otoñal, los pastores cogen hongos y setas, hacen una buena lumbre, los ponen en las brasas, les echan un poco de sal y unas gotas de aceite o manteca.

**Sopa de vino o de pastor:** En un tazón de barro se hecha vino que esté un poco *templao*, se echan trozos de pan y un poco de azúcar por *“cima”*. Sopas que comían los abuelos en la cocina de sus casas donde siempre tenía un *pucherillo* de vino cerca de las ascuas de la lumbre.

**Rebanada de pan de hogaza:** chorretones de vino por *cima*, y azúcar al gusto.

**Liebre a la brasa:** De todos es conocida la habilidad de los pastores para cazar liebres de un garrotazo, cuando estas, estaban encamadas. Cuando ven echada una liebre, dejan el tapabocas o la manta en el suelo, para que el animal se fije, da una vuelta por detrás y le sacude un garrotazo. Una vez muerta, la dejaban colgada para que orinara, desollada y libre de intestinos, una vez oreada, la asaban en las brasas con un poco de sal.

### DULCES

Dulces, derivado del vocablo latino *dulcis*, recetario trasmitidos por abuelas y madres y aprendidos por observación de las hijas y las nietas mientras los elaboraban en el horno de leña donde se cocía el pan y las bandejas repletas de magdalenas, de bollos de medias lunas y de estrellas, o las rosquillas fritas en la sartén de la propia casa.

Recogidos durante nuestro trabajo de campo, estos recetarios escritos con letra desvaía en libretas o cuadernillos escuálidos que han llegado hasta nosotros como: Bizcocho. Flores de sartén. Magdalenas. Mantecados de aceite. Perrunillas. Rosquillas. Torrijas. Torta de chicharrones. Además de mermeladas y otros dulces más sencillos de elaborar como: Cerezas en almíbar. Compota manzanas y de peras. Cuajada, Dulce de membrillo, Manzanas asadas. Mermelada de frutas varias. Pan con miel y nueces. Patatas asadas con miel. Peras al vino. Formando todos ellos parte de la dulcería tradicional rama o apéndice de ese árbol que es la gastronomía. Sin olvidarnos de los **Licores** que también elaboraban: Guindas con aguardiente. Limonada. Licor de endrinas con aguardiente. Aguamiel, etc.

**Rosquillas de Bustares<sup>253</sup>:** *Se utiliza la misma taza para todo, 3 huevos, 2 tazas de aceite, 2 tazas de aguardiente, 1/2 taza de azúcar, 1 flanín, zumo de limón, y raspaduras, cucharita colmada de bicarbonato. (Modo de hacerlas): Se echan en cacharro. Se bate todo junto hasta que el azúcar esté desecha, es decir, muy batido. El bicarbonato mezclarlo con la harina. Se va añadiendo al batirlo poco apoco hasta hacer una bola y luego trabajar en la masa metiendo, hasta que la masa esté dura pero suave.*

---

<sup>253</sup> Fuente: Benilde Moreno y Carmen Heras. Bustares, 2015.



Benilde Moreno y Carmen Heras preparando la masa de las rosquillas. Bustares. Fotos Pedro Vacas

**Torta de chicharrones**<sup>254</sup>: *1 pan de masa, ¼ de azúcar, 1 cucharadilla de bicarbonato, chicharrones 400 gr., ralladura de limón y naranja, un poco de anís en grano, un poco de canela molida. Se mezcla todo con la masa y se hacen las tortas aplastadas y finas, se pellizca la superficie.*

#### 4.4 ARTE Y ARTESANÍA PASTORIL



Pinturas rupestres de Villacadima, Guadalajara, año: 2008. Foto: Pedro Vacas Moreno.

#### ARTE RUPESTRE PASTORIL

*En la antigüedad, la región que conocemos hoy como el Sáhara era una zona verde y productiva. Las pinturas rupestres que se han encontrado en las paredes de las antiguas cuevas de Tassili, en el sur de Argelia, creadas ocho mil años a. C., muestran sus habitantes cuidando rebaños de ganado y cazando gacelas, jirafas, leones y búfalos*<sup>255</sup>.

<sup>254</sup> Vacas Moreno, P. Coord., Fernández Padilla, E., Zapata Munilla, R. N. y Gutiérrez López. A., 2008. Hiendelaencina en dulce, Visión Net, pág. 175

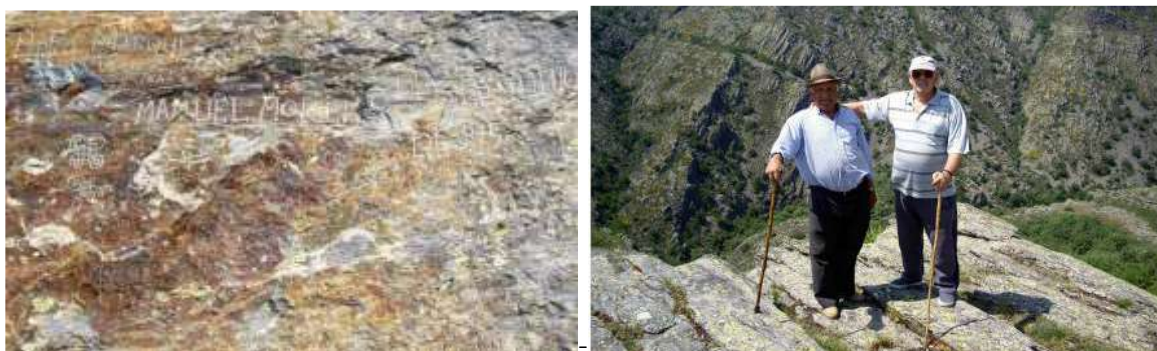
<sup>255</sup> Simpson, Liz, 1999. Las energías curativas de la tierra, pág. 32



*La mayor cantidad de pinturas rupestres en el continente africano se encuentran en la región de Twyfelfontein (Namibia). En las afueras de Hargeisa en Somalia, se han descubierto recientemente pinturas que muestran a los antiguos habitantes pastoreando ganado. En la región de Frezzan y en el sur argelino, se pueden distinguir tres fases de elaboración de pinturas rupestres: En la segunda fase se pueden apreciar pinturas con imágenes de animales domésticos, especialmente bovinos demuestra la crianza y domesticación de los mismos, posteriormente aparece el caballo<sup>256</sup>.*

*Grabado del Magdalenense sobre una estalagmita, en la Gruta de Lascaux, Francia, donde aparecen uros, macho y hembra. Y vaca roja de cabeza negra con faja blanca a lo largo del dorso en la misma Gruta de Lascaux<sup>257</sup>.*

También es frecuente asociar muchos de los grafitis que aparecen en el medio rural con los pastores.



Graffitis en piedra. Cantalojas Jesús Gordo y Luís Molinero, pastores jubilados. Fotos: Pedro Vacas Moreno

### ARTESANÍA PASTORIL (MADERA, HUESO, CUERNO, PIEL, LANA)

El pastor se distingue como conocedor de su entorno, lo que implica el conocimiento de las plantas, de los animales y su aprovechamiento, no en vano manufacturaba gran parte de su atuendo: zamarras, zahones, abarcas, la capa para protegerse de las lluvias, el zurrón, el cayado, que servía para diferentes usos: agarrar las ovejas, acercara las ramas de los robles y carrasca para que las ovejas pudieran realizar el ramoneo, para apoyarse en él, para ayudarle a caminar, para lanzárselo a la oveja descarriada, si no llevaba honda.

Usaba elementos de su entorno tanto de origen vegetal, como el corcho o la madera, como de origen animal, como las pieles el hueso, la lana o el cuerno. Hoy en día la artesanía pastoril realizada sobre madera, o cuernos, preferentemente de vacuno, objetos prácticos especialmente realizados para su uso personal o ajuar domestico que realizaba para regalo a su prometida, han perdido la utilidad de antaño y han pasado a ser objeto de piezas decorativas, de museo o de coleccionistas.

<sup>256</sup> <https://es.wikipedia.org>. 6.10 .2016

<sup>257</sup> H. French en colaboración con: Johansson, N. R. Joshi y E. A. Mc Laughlin. 1969 Razas europeas de ganado bovino, (Publishers) Ltd., London, prefacio XI.



Sellos de pan. Colección propia. Foto: Pedro Vacas Moreno

Sellos de pan realizados en madera y con la típica decoración pastoril. Eran un regalo muy valorado que servían para marcar y distinguir el pan en los hornos comunales o de poya.

El cuerno decorado mediante el grabado, punteado, rayado, o tallado, bien a fuego o con navaja y para pulirlo lo raspaban con un cristal roto. El uso principal de los objetos de uso pastoril era para contener líquidos, bien en forma de vaso para lo que se taponaba uno de los extremos, bien con madera o con corcho y se empecina.



Cencerros de madera. Fotos: Pedro Vacas Moreno





Recipientes para transportar líquidos y vaso y colodra para ordeño. Fotos: Pedro Vacas Moreno.

La cuerna o colodra se caracteriza por respetar la forma del cuerno y tener una pieza de asta de cuerno para garrarse o colgarse, servía para ordeñar, transportar leche, vino o aguardiente, aprovechando el extremo más estrecho para hacer su pitorro. Hubo medidas hechas con colodras, aceiteras y vinagreras que suelen ser dos cuernos parejos unidos por una brida de cuero o una cadena, saleros, especieros sobre todo pimentón. Y menos frecuentes polvorines o polvoreras de caza.



Aceitera y vinagrera. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

## EL ARTE POPULAR

El arte popular también podría llamarse arte pastoril, realizado por individuos que carecen de estudios, las manifestaciones artísticas realizadas por personas libres de convencionalismos y, de técnicas escolares o de imitaciones de maestros. Es el arte en su estado primitivo y espontáneo. Muchas de estas piezas elaboradas para el mismo o para obsequiar a su novia, que luego formarían parte del ajuara doméstico, todas ellas talladas

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

con paciencia desde un sello del pan, unas castañuelas, una rueca, un uso, una cuchara, un palillo de hacer media, un aspa, un especiero, o una flauta pastoril con tres agujeros<sup>258</sup>.



Palillo de hacer media. Las Navas de Jadraque. Foto: Pedro Vacas.

El arte popular va desapareciendo de los hogares de nuestros antepasados por varias razones: por la desaparición de muchas industrias domésticas, por la sustitución de las piezas por otras más modernas, a veces tan solo porque estorba, otras muchas acaban en manos de coleccionistas. Este arte que nos ayuda a conocer el espíritu de un pueblo su personalidad y sus formas de vida, todos estos utensilios deben ser conservados, no solo como objetos arqueológicos, sino como una forma de vida formando parte de materiales de estudio.



Utensilios de corcho y madera. Foto Pedro Vacas

---

<sup>258</sup> Morán, P. Cesar, 1987. Por tierras de León, Breviarios de la calle del pez, Excma. Diputación de León, Pág. 163  
210

## 5. Comunicación pastoril III: Cultura y sabiduría pastoril y rural. Conservación de las tradiciones ancestrales y preservación de la biodiversidad

*La sabiduría ancestral de los pastores [...] se fue forjando a lo largo de milenios sin que estructural, cultural y mecánicamente variara un ápice desde sus orígenes*<sup>259</sup>.

José Damián Doreste.

### 5.1 CULTURA PASTORIL Y RURAL

Diferentes estudios identifican a la cultura escrita como mediadora social y a la escritura oral totalmente heterogénea, siendo esta última, la que ha caracterizado la cultura del mundo rural, la cultura pastoril, cuya característica principal es la conexión con su hábitat, donde la observación y la memoria son los principales vehículos de transmisión de saberes y conocimientos. En esta cultura saber es conocer de memoria, por lo que el aprendizaje versado es orientado a la memorización del conocimiento, de los saberes, como forma de supervivencia de las sociedades agropastoriles, utilizando formulas simples y sencillas como refranes, retahílas, dichos, versos, sentencias, romances, cuentos o leyendas entroncando en el *ars de la memoria* y la observación como herramientas de comunicación y transmisión del conocimiento entre ellos mismos y entre generaciones. Memoria que utilizan como conocimiento del espacio geográfico toponímico de parajes concretos de su entorno.

---

<sup>259</sup> [www.libreriaparis.com/](http://www.libreriaparis.com/) el 17 de abril de 2017 Doreste, José Damián, Editorial Communiter. Cultura ritos y creencias de los pastores del Alto Aragón. Artículo primero. Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional. 4 de noviembre de 1966. [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_). Consultada. 2-03-2018

Presente en la enseñanza escolar donde parte del aprendizaje se basaba en la memoria. El conocimiento de las *sociedades orales* es preciso, real, físico, ensalzando su valor, su fuerza. No está de más recordar que:

1. *Toda cultura tiene una dignidad y un valor que deben ser respetados y protegidos.*
2. *Todo pueblo tiene el derecho y el deber de desarrollar su cultura.*
3. *En su fecunda variedad, en su diversidad y por la influencia recíproca que ejercen unas sobre otras, todas las culturas forman parte del patrimonio común de la humanidad<sup>260</sup>.*

En la cultura popular agropastoril domina la idea práctica de que no es el destino el que determina los resultados, sino la acción y el trabajo del hombre. Los contenidos de la cultura popular descritos verbalmente no se presentan en compilaciones, por eso solo han sido recogidos por escritos esporádicamente, en fragmentos pertenecientes a alguna época, región o materia concreta, como el realizado por G. Alonso Herrera en su libro *Agricultura General*, donde recoge datos de la cultura popular de su tiempo, que tuvieron y tienen plena vigencia en tiempos posteriores como como medicina popular, datos atmosféricos y su predicción, ganadería y agricultura.

Si no están recogidos en compilaciones escritas **¿Dónde están los contenidos de la cultura popular?** Los contenidos de la cultura popular tradicional responden a la fórmula del conocimiento empírico, concluyente y vinculado al resultado. La cultura popular apenas está recogida por escrito, tan solo existen fragmentos de determinadas comarcas, materias u oficios.

*1º. La cultura popular es la síntesis a nivel cognoscitivo y representativo de las relaciones del hombre con el medio.*

*2º. La cultura popular solamente se hace visible, y perceptible a través de la actividad, del comportamiento de los hombres.*

*3º. La cultura popular se localiza en las manos y en las mentes de los hombres y mujeres, pero en las de unos más que las de otros.*

*4º. Los contenidos de la cultura popular se revelan en las huellas dejadas por los hombres de una comunidad<sup>261</sup>.*

Eloy Terrón.

---

<sup>260</sup> Terrón Eloy. 1996. Lo trabajos y los hombres, desaparición de la cultura popular en Fabero del Bierzo. Ediciones ENDYMON, pag.124

<sup>261</sup> Terrón Eloy. 1996. Lo trabajos y los hombres, desaparición de la cultura popular en Fabero del Bierzo. Ediciones ENDYMON, Pág. 124 y ss-

La cultura campesina según Rogers y Svenning<sup>262</sup>, consta de los siguientes elementos: *la desconfianza mutua, una percepción de que lo bueno está limitado, dependencia y hostilidad hacia la autoridad gubernamental, fatalismo, falta de espíritu innovador, familismo, aspiraciones limitadas, ausencia de dilación de la satisfacción, visión limitada del mundo, escasa empatía.*

La cultura rural al igual que las culturas tradicionales, han perdido su contexto vital, su razón de ser, los eslabones de la tradición oral se han roto y la sabiduría se encuentra relegada a unos pocos que desaparecen día a día, su ausencia es comparable a la destrucción de una biblioteca, a la desaparición de otro gran libro vivo que interpreta el medio, que transmite conocimiento. Según el diccionario de la R.A.E, la cultura es el conjunto de modos de vida, conocimientos y grado de desarrollo de una colectividad humana o una época. Y la cultura popular es la que expresa la vida del pueblo y que se transmite por tradición. El Diccionario de la Real Academia Española define al mundo rural como: *inculto, tosco, apegado a sus cosas lugareñas.*

### CULTURA PASTORIL PROPIA

El pastoreo es el movimiento pecuario de animales y personas en busca de pastos, y como resultado crea un sistema cultural propio, divulgando sus peculiaridades por el territorio: las faenas, las costumbres, sus rutinas, sus tradiciones, sus formas de hablar, canciones, bailes, manifestaciones folclóricas y formas de comunicación, han ido y venido teniendo como portadores a los pastores. Es más, ciertas uniformidades en el campo de la cultura tradicional no deben considerarse como simples coincidencias casuales, sino como el fruto de una secular historia de intercambios socioculturales habidos entre las comunidades pastoriles desde un pasado remoto hasta el presente<sup>263</sup>. Siendo las cañadas reales vehículos de transmisión de la misma.

La Cultura pastoril se caracteriza entre otros muchos saberes por:

- 1º.** el lenguaje, rico, específico y amplio.
- 2º.** la gastronomía.
- 3º.** la artesanía.
- 4º.** sus creencias diferenciadas.
- 5º.** sus manifestaciones religiosas.

---

<sup>262</sup> Rogers, E.M. y Svenning, L.1973, La modernización entre los campesinos. México, Fondo de Cultura Económica. Pag.35.

<sup>263</sup> Escribano Velasco, Consuelo, Cruz Sánchez, Pedro Javier, Gómez Pérez, Alicia y Losa Hernández, Roberto.2008. pastores de la comarca dela Churrería, construcciones, forma de vida y artesanía en Cogeces del Monte (Valladolid). Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo, págs. 18-19

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

- 6º. la observación y conocimiento de los astros y los eventos atmosféricos.
- 7º. su organización social singular.
- 8º. la protección viaria, (cañadas, cordeles veredas, caminos)
- 9º. su arquitectura e ingeniería
- 10º. su cultura ecológica
- 11º. sus fiestas y rituales.
- 12º. sus utensilios.
- 13º. sus conocimientos de la toponimia.
- 14º. su sentido común.

## CULTURA URBANA CON RESPECTO A LA CULTURA RURAL

Los pueblos y sus gentes han sido antipáticos para las ciudades y sus moradores pero no para disfrutar y aprovecharse de los recursos de los campos, ni reconocer y valorar el trabajo del campesinado que los cuida y produce, el campesino ha dejado de ser imprescindible en la creencia de que el campo se cuida y produce solo, según Jesús García Varela, *el hombre tradicional era el mejor conservador de la naturaleza, puesto que, por un lado, era consciente de su valor sagrado que le superaba, mientras que por otro, le mantenía*<sup>264</sup>. En la actualidad cuando vemos que los bosques se incendian, con fuegos cada vez más virulentos, este hecho es provocado, en último término, por la pérdida de los criterios tradicionales de conservación del bosque que los campesinos mantenían. Algo en lo que todo el mundo está de acuerdo es que necesitamos el campo para garantizar la pervivencia del mundo. Y junto con el campo el hombre las ovejas y las abejas.

Hablar del mundo rural agro-pastoril, es hablar de una cultura, de valor incalculable que armonizaba las relaciones entre el hombre y la naturaleza, el ganado, el cielo y la tierra. En la actualidad la cultura agropastoril está denostada, marginada y olvidada por unos y por otros, atribuyéndole una serie de adjetivos peyorativos estereotipados que contribuyeron y contribuyen a la inculcación del mito, de que en el mundo rural predomina la ignorancia, el chismorreó, el analfabetismo, la beatería, la rudeza, la cortedad, la tozudez, o el “paletismo”; que los pastores no sirven para otra cosa que ser pastores, que son conservadores, ingenuos,

---

<sup>264</sup> Calvo Villoria, Beatriz. Cultura rural. Fecha 27 de junio de 2014. nueva cultura rural C. 16-07-2016 [http://ecologiadelalma.es/wp-content/uploads/2015/12/Conferencia\\_Nueva\\_cultura\\_rural\\_PDF.pdf](http://ecologiadelalma.es/wp-content/uploads/2015/12/Conferencia_Nueva_cultura_rural_PDF.pdf)



resistentes a cualquier cambio o innovación, sin horizontes, ni futuro, que sus moradores viven en un escalón inferior.

La cultura no es solo tener títulos y conocimientos académicos, no es solo la cultura y subculturas urbanitas, efímeras y cambiantes con la moda y los tiempos. La cultura es el respeto al diferente, a otras culturas, a otros modos de vida, a otros valores. Es la capacidad individual o colectiva de resolver un problema. Es la capacidad de levantarse de nuevo después de una caída, de un nuevo fracaso. Es la historia, sus formas y objetos de comunicación, las tradiciones, sus fiestas, sus modos de vida, sus creencias, la cultura del *Don*, la ayuda mutua, el trabajo comunitario como las hacenderas; forjada por el trabajo de generaciones de hombres y mujeres que a lo largo de los años reunieron un rico patrimonio identitario cultural y que en los tiempos actuales han perdido su razón de ser, su contexto vital, porque los pueblos están despoblados de pastores y ganados, y consecuentemente, olvidados y con ello se han perdido los trabajos y oficios, los modos de vida y de sobrevivir.

El mundo pastoril, rural y campesino, su medio ambiente, sus tierras y sus gentes, sus conocimientos y sus vivencias, su riqueza lingüística con sus decires y su léxico; sus pocos futuros y muchos pasados; su práctica desaparición de su significante y su significado, de todas aquellas realidades que tuvieron tanta importancia y presencia en las sociedades campesinas: fiestas, coplas, refranes, acertijos, adivinanzas, dichos y decires propios del objeto, del pueblo, del tiempo, de las faenas, o de los quehaceres diarios y que en la actualidad están agonizando. Su cultura es tan respetable como la cultura urbana, cultura que se ha formado a lo largo de siglos y siglos de experiencias de hombres y mujeres, predominando el sentido común y aprendiendo de los fracasos, sin desdeñar las aportaciones externas de otros elementos procedentes de comunidades científicas o urbanitas, culturas que, si han sido asimiladas por la cultura rural, pero que no ha sucedido a la inversa.

Hay una máxima de las tribus indígenas que dice: *cuando un anciano se muere, para ellos, es como para nosotros, cuando se quema una gran biblioteca*. Y es que la sabiduría popular, esta almacenada en la mente de unos pocos que cada día se van marchando, y con ellos todos sus saberes, porque no ha habido relevo generacional y los eslabones de la cadena se rompen, como se rompieron con la gran diáspora de los años 1950-1960. Por ello, se perdió gran cantidad de conocimientos culturales que a lo largo de generaciones se fueron transmitiendo de forma oral; por la falta de documentos escritos, el escaso interés por la cultura y los modos de vida rurales y agropastoriles, que es la que ha conservado desde hace cientos de años los Parques y Reservas Nacionales, los Espacios Naturales privilegiados, todas las especies que ahora están en peligro de desaparecer, pionera de la Ecología y del Desarrollo sostenible, ha cuidado del campo como la mejor jardinera, vigilante y protectora de todas las especies. Es probablemente, la única que contribuye a garantizar la calidad ambiental y conservación de todos los espacios naturales, bienes escasos y en peligro creciente, del que se beneficia toda la sociedad sin recibir nada cambio. Es de las pocas que no tiene que comprar el tiempo. La dificultad en recuperar los saberes culturales de nuestra tierra es mucha y variada, las tradiciones se olvidan, se abandonan y no se recuperan; en algunos

pueblos apenas quedan vestigios de su pasado, en otros apenas quedan quien pueda contarlos, en otros tan solo queda el silencio.

En la actualidad existe un creciente interés en recuperar esta cultura desde las universidades, recordemos que La Universidad de Granada promueve el curso titulado: *La trashumancia: conocimiento práctico de un patrimonio cultural, con la colaboración de la Delegación en Granada de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía, curso con- validable por créditos de libre configuración que cuenta con una parte introductoria de dos días en aula y cinco días ininterrumpidos de práctica trashumante en donde el aula se traslada a la vereda para experimentar el pastoreo trashumante en primera persona y aprender de los pastores (como profesores del curso) y del entorno*<sup>265</sup>

(Gaceta antropológica 2012).

## 5.2 SABIDURÍA PASTORIL RELACIONADA CON LA NATURALEZA

Antaño, los niños consideraban el campo como su casa, jugaban y vivían en él, los pastores jóvenes aprendían de los pastores viejos, conocían los campos por donde pastorear con su ganado como la palma de su mano, su orografía, el nombre de sus pagos, su vegetación, sus fuentes y sus vientos, las aves que anidaban y todo el universo de fauna y flora con los que convive, sus trampas y peligros, siendo el guardián y protector de todos ellos. Miraba a los cielos, a las nubes, valoraba la transparencia del cielo, la dirección y fuerza de los vientos, el paso de las nubes, su color y el cerco de la luna para predecir el tiempo; observa a los pájaros y su canto, por ellos determina las estaciones, los tiempos y las cosechas. Contempla el humo de la lumbre, el resplandor de las ascuas y la humedad de la ceniza, cualquier vestigio es recibido e interpretado por su experiencia acumulada a lo largo de su vida, orientándose él y su ganado atendiendo a cualquier indicio, si el ganado y la fauna silvestre come con avidez o si las abejas liban con codicia, si las hormigas caminan deprisa, si la hierba está aplastada o *empastizada*, todo ello es síntoma que se avecina tormenta; si en un momento dado se oye el silencio es que amenaza nieve. Localiza el agua de fuentes y regatos, los conoce por su nombre, sabe dónde encontrar los buenos pastos. Para saber si el agua del río era apta para beber, el pastor se fijaba si sobre el agua se posaban los *caballitos de la Virgen* y en los peces en el fondo.

La presencia de pamplina (*Stellaria media*) es señal de aguas limpias, esta planta utilizada como ensalada crece en fuentes, regatos y arroyos de aguas poco profundas, limpias y de flujo constante. Para saber si la calidad del aire era buena, se fijaba si los árboles y

---

<sup>265</sup> Gaceta de Antropología, 2012, 28(2), artículo Versión 12. <http://hdl.handle.net/10481/23743>. PDF. Pastoreo trashumante. Práctica ecológica y patrimonio cultural. Consultada-3-03- 2018

arbustos tenían líquenes, que es una simbiosis entre un hongo y una bacteria, su abundancia indicaba la excelencia de la calidad del aire.



Pamplina (*Stellaria media*), riachuelo en Bustares. Fuente: Pedro Vacas Moreno.

## BIENESTAR HUMANO, SOCIAL Y ANIMAL

**¿Qué son los servicios ecosistémicos?** Son las contribuciones que los ecosistemas generan y proporciona al bienestar humano, a la sociedad, a los animales domésticos y a la fauna, como el abastecimiento de productos obtenidos directamente de los mismos, unos de forma natural y otros por la acción del hombre: alimentos de origen ganadero, alimentos de origen cinegético, alimentos de productos agrícolas, alimento para animales: productos de recolección, pastos y forraje; madera, productos micológicos; plantas aromáticas, culinarias y medicinales; frutos silvestres; agua potable, etc., servicios de regulación como purificación del agua, control de la erosión del suelo, control de incendios, fertilidad del suelo, regeneración vegetal, regulación hidrológica, salubridad de los ríos ( y las especies de su hábitat), fuentes y manantiales; mantenimiento del clima, sumideros de CO<sub>2</sub> etc., en otros casos, contribuciones que de manera indirecta disfrutamos y que son esenciales para la vida; los servicios culturales, contribuciones no materiales, pero no por ello menos importantes para las personas, como son todas las experiencias de los sentidos, en el turismo de naturaleza, el disfrute del paisaje, su belleza, el enriquecimiento espiritual, la práctica de deportes; y el servicio de salud que en palabras de los mismos ciudadanos, cuando salen al campo a disfrutar del mismo, a desintoxicarse de la contaminación y polución de las ciudades, salen a cargar las pilas, y, se vuelven con ellas cargadas, porque el campo es y da vida.

Todos estos servicios, son **externalidades positivas** que la sociedad recibe, algunos son valorados por la misma, otros, apenas los perciben, pocos tienen compensación en los mercados y son escasos los que son tenidos en cuenta a la hora de su reconocimiento de la

toma de decisiones, de planificación los mismos, y de su remuneración. Por último, recordar que la ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad, *insta a conservar, salvaguardar y promover los conocimientos tradicionales como parte importante para la conservación de la biodiversidad*, porque en la sociedad española y también en todas las sociedades occidentales, los conocimientos tradicionales se van perdiendo a medida que desaparecen sus depositarios, en muchos casos personas mayores<sup>266</sup>.

### ALGUNOS SABERES ESPECÍFICOS PASTORILES

#### Para saber la edad de las ovejas<sup>267</sup>



Los nombres que se dan a las ovejas y carneros hace referencia a su edad, y esta se puede saber por el número de dientes de su mandíbula inferior: Reviejos, de 6 años en adelante y desde los 8 años empiezan a perder los dientes. Cerrados, hasta los 5 años, y tienen 8 dientes. Andruscos o igualados, hasta los 4 años y tiene 6 dientes. Andruscos, hasta 3 años y tiene 4 dientes. Borros o primales, hasta 2 años y tienen 2 dientes. Corderos, hasta los 4 primeros meses. Borregos, hasta 1 año y tiene los dientes de leche.

La edad de las ovejas por la dentadura. Pablo Llorente, Congostrina, Guadalajara. Foto: Pedro Vacas Moreno.

#### Para que el lobo no ataque al rebaño

Son saberes tradicionales que se fueron transmitiendo de padres a hijos, en nuestro trabajo de campo al preguntar porque lo hacen nos dicen *que lo hacía sus padre y su abuelo y que les daba resultado*. Para que el lobo no atacara al rebaño, ataban una cebolla silvestre o albarrana en la cabeza del manso, con este remedio el lobo no hacía daño ni al manso que lleva la cebolla, ni tampoco a ninguna oveja de todo el rebaño.

#### Para que los lobos no lleguen a los apriscos de los ganados

Cuando el ganado está cerrado en los corrales o apriscos lo protegían colgando una cola de lobo como medio de protección, pues ningún lobo se acercaba al corral o aprisco, porque el olor a lobo muerto les repelía.

---

<sup>266</sup> Verde, A., Benlloch, V. & Fajardo, J. 2008a. La identidad castellano-manchega. La etnobiología en las aulas. Idea Castilla-La Mancha, pág. 333-334

<sup>267</sup> Pastores de Oncala, 2017 Asociación "El Redil", Museo, Oncala, Soria

### Para que no topen entre si los carneros

Los carneros se topan entre sí muy a menudo, originándose daños entre ellos o incluso la muerte. Para evitarlo, agujereaban los dos cuernos del carnero junto a las orejas, quitándoles las ganas de topar, por el daño que se causaban.

## NOMENCLATURA PROPIA DE LOS PASTORES

### NOMBRE DEL GANADO POR LA EDAD (según las definiciones del DRAE)

**Recental:** Dicho de un cordero o de un ternero que mama o que no ha pastado todavía. Son los recién nacidos, de ahí *recental*.

**Cordero/a:** Cría de la oveja, que no pasa de un año. Hasta el destete (seis meses).

**Borra/o:** Cordera de un año. Cordera antes de parir, horra, horro.

**Machorra:** Es la oveja que no queda preñada. En festividades o bodas se mata en los pueblos para celebrar la fiesta. A este ganado también se le denomina *machorra*.

**Primal o Cancina:** Dicho de una res ovejuna o cabría que tiene más de un año y no llega a los dos años de edad.

**Sobreprimal:** Dicho de una res lanar: Que ha cumplido dos años.

**Oveja:** Hembra del carnero. Hembra adulta.

**Marón:** Carnero padre. Macho adulto.

**Manso:** En el ganado lanar, carnero que sirve de guía a los demás. Adulto castrado.

También se pueden nombrar refiriéndose a aspectos anatómicos, fisionómicos de su piel y color, a las marcas del ganadero y señales que acreditan la propiedad, de equinos, ganado vacuno, ovino y cabrío. En la actualidad, se siguen utilizando en las ganaderías de reses bravas.

### EL NOMBRE DEL ALAMBRE (todos los cencerros del rebaño)

**Abultada/do:** Cencerro mayor que la ovejera, de 10 a 11 centímetros de longitud.

**Apucherado:** Cencerro cuya forma recuerda a las de un puchero invertido (de 10 a 12 centímetros de longitud).

**Cascaberelillo:** Cencerro pequeño (de 3 centímetros de longitud). e).

**Grillea:** Cencerro más largo y estrecho que el sorianillo (5 ó 6 centímetros de longitud).

**Cercaílla:** Cencerro más largo que la grilleta (7 centímetros de longitud).



**Ovejera:** Cencerro más largo y ancho que la cercaílla (8 '0 10 centímetros de longitud).

**Sorianillo:** Cencerro de tamaño no muy grande, corto y ancho (4 centímetros de longitud).

**Zumba:** Cencerro de gran tamaño (de unos 15 a 20 centímetros de longitud)<sup>268</sup>.

Zumba, que se colocaba a los mansos cuando volvían de extremos. El mayoral agarrado a la sogá o al anillo de madera, entraba con el manso al frente del rebaño en el pueblo. Foto: Pedro Vacas Moreno.

### 5.3 BIODIVERSIDAD. EL CONOCIMIENTO Y LA SABIDURÍA PASTORIL APLICADA A SU CONSERVACIÓN

*Piezas de la cultura hispánica (las civilizaciones pastorales), estamos obligados a trabajar por su progreso, pero también por la conservación de nuestro patrimonio, única garantía de futuro. Nuestro patrimonio cultural en general, y el pastoral en particular, es el fruto del pensamiento, trabajo y errores de muchos otros hombres que nos precedieron en esta misma tierra, fruto muy valioso, por lo que supone de desarrollo de la capacidad adaptativa, pero conseguido en parte con costosos errores que nos ha llevado a una degradación profunda del medio natural. Detener los procesos de degradación, iniciar en lo posible la restauración y continuar por la vía del progreso en lo que ha producido y adaptación al medio se refiere, es nuestra garantía de supervivencia la supervivencia de nuestra cultura sobre nuestra tierra potencial adaptación de la humanidad a una parte de su planeta, su potenciación garantiza la no intervención en nuestro territorio de culturas no adaptadas al mismo<sup>269</sup>.*

José Miguel Montoya Oliver.

Sin ovejas no hay pastores, sin pastores no hay ovejas ni rebaños, sin rebaños no hay vías pecuarias, porque cuando un camino no se anda, las zarzas y las estepas se encargan de borrarlo. Para que haya ganadería ecológica tiene que haber pastos ecológicos con los que nutrirse, que son los pastos de los sistemas extensivos, actualmente su cotización está experimentando un incremento importante, no solo en países con pocos recursos, sino en países relativamente ricos, como todos los países del arco mediterráneo. Los valores

<sup>268</sup> Informante: Manuel Machuca, pastor de Atanzón, Guadalajara, Trabajo de campo, agosto de 2015

<sup>269</sup> Montoya Oliver, José Miguel, 1983. Pastoralismo mediterráneo, Madrid, Ministerio de Agricultura, pág.



ecológicos que generan el pastoreo y las vías pecuarias es un valor patrimonial a tener en cuenta, así lo reconocen diversas leyes y directivas:

La **ley 3/1995, de 23 de marzo**, de vías pecuarias, en su exposición de motivos, dice que:

*También han de ser consideradas las vías pecuarias como auténticos corredores ecológicos, esenciales para la migración, la distribución geográfica y el intercambio genético de las especies silvestres.*

**Directiva 92/43** de hábitats en su artículo 10, ya efectuaba una llamada de atención a la necesidad de que, los estados miembros tuvieran en cuenta en sus políticas ecológicas, los elementos que, por su papel de puntos de enlace, resultan esenciales para la migración, la distribución geográfica y el intercambio genético de las especies silvestres:

*En el marco de sus políticas nacionales de ordenación del territorio de desarrollo y, especialmente para mejorar la coherencia ecológica de la red natura 2000, se esforzarán por fomentar la gestión de los elementos del paisaje que revistan primordial importancia para la fauna y la flora silvestres.*

**Ley 43/2006, de 21 de noviembre**, de montes, modificada por la **ley 10/2006, de 28 de abril**, al tratar sobre la gestión de los montes catalogados, montes protectores y montes con otras figuras de protección, establece que:

*En los instrumentos de gestión de estos montes se incluirán, en su caso, medidas concretas a fin de establecer corredores biológicos entre estos montes y otros de similar catalogación, o entre estos montes y otros espacios naturales protegidos o de interés, a través de ríos, cañadas y otras vías de comunicación natural, con el fin de evitar el aislamiento de sus poblaciones, y de fomentar el trasiego de especies y de diversidad genética (artículo 34.5).*

**Ley 42/2007, de 13 de diciembre**, del patrimonio natural y biodiversidad, en su exposición de motivos nos dice:

*Se incorporarán a la planificación ambiental o a los planes de ordenación de los recursos naturales, los corredores ecológicos, otorgando un papel prioritario a las vías pecuarias y las áreas de montaña. Estos corredores ecológicos deben participar en el restablecimiento de la red europea y comunitaria de corredores biológicos definidos por la estrategia paneuropea de diversidad ecológica y paisajística y por la estrategia territorial europea. En particular las comunidades autónomas podrán utilizar estos corredores ecológicos, o la definición de áreas de montaña, con el fin de mejorar la coherencia ecológica, la funcionalidad y la conectividad de la red natura 2000<sup>270</sup>.*

---

<sup>270</sup> <http://publicacionesoficiales.boe.es/> Trashumancia en España. Libro Blanco, Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino. Consultada 12-10-2016

### EXTERNALIDADES POSITIVAS

Las externalidades<sup>271</sup> positivas se producen cuando las acciones de un agente aumentan el bienestar de otro. Ejemplos relacionando con el pastoreo: La seta de cardo está directamente relacionada con las praderas pastoreadas. La seta de cardo (*Pleurotus Eryngil*) crece sobre las raíces muertas del cardo corredor (*Eryngium campestre*), planta espinosa, muy ramificada y globosa, que habita en terrenos pastoreados, cañadas, parameras, eriales, bordes de caminos. El micelio de esta seta se alimenta de pequeñas raíces muertas del mencionado cardo y crece en eriales baldíos, pastizales, bordes de caminos, donde se pudren los restos del cardo corredor, que en general habita sobre suelos metrificados, función a la que contribuye el ganado pastoreado con sus excrementos. En las zonas de careo donde el rebaño pasta, contribuye a que la hierba se renueve cada año impidiendo que se empastice, es decir que la hierba se convierta en pasto que impida el desarrollo del cardo corredor y su posterior recorrido por la pradera soltando sus semillas. Está comprobado que la falta de rebaños en determinadas zonas ha llevado consigo la casi desaparición de las zonas seteras que antaño brotaban en abundancia. El pastoreo contribuye al nacimiento de setas de cardo, siendo una externalidad positiva de la que se benefician los ciudadanos, con la recolección de las setas para su consumo y disfrute, se benefician los restaurantes, establecimientos de comestibles, etc., la recolección de las setas tiene un carácter comercial y económico, beneficio que no repercute en el pastor.

### PASTOREO Y BIODIVERSIDAD. LOS PASTOS Y LA SABIDURÍA PASTORIL

El pastoreo, el ganado y su manejo, tiene la valía de ser el más importante, el mejor y quizás el único elemento capaz y capacitado, para sostener el medio ambiente, cuidar, recuperar y conservar la naturaleza. Estercola y nutre los campos de forma natural, evitando la contaminación de acuíferos por productos químicos. El ganado hace la dehesa, hace el bosque, es el único capaz de sostener ecosistemas naturales primitivos, recupera y transforma terrenos inaprovechables en su estado originario en terrenos aprovechables medioambientales y económicamente rentables, y con ello toda la flora y fauna de la dehesa. Mantiene y conserva los ecosistemas que a su vez proporcionan numerosos servicios como los descritos anteriormente.

*El ganado, siega con sus dientes, abona con su estiércol y distribuye a lo largo de cientos de kilómetros las semillas que come, contribuyendo a la conservación de la biodiversidad, creando auténticas reservas genéticas de insectos, de invertebrados (...) una reserva mundial de fauna y flora<sup>272</sup>.*

Jesús Garzón Heydet.

---

<sup>271</sup> [www.seo.org/2015](http://www.seo.org/2015) consultada 21/06/2015

<sup>272</sup> Garzón, Jesús. 2014. Presidente de la Asociación Trashumancia y Naturaleza en la conferencia del curso Ecoturismo y Trashumancia celebrado los días 15 y 16 de noviembre de 2014 en Gudalaviar, Teruel.

Hay plantas, cuyas semillas están protegidas por una cascara dura que necesita para su ablandamiento el concurso de los jugos gástricos de los animales, contribuyendo con sus defecaciones y la semilla, a la propagación de la planta por todas las tierras pastoreadas. En el año 2009 se puso en marcha el proyecto de investigación denominado: *Valoración económica de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas ligados a la trashumancia en la Cañada Real Conquense: implicaciones para la gestión de los agroecosistemas mediterráneos en el contexto del cambio global*, desarrollado por el Laboratorio de Socioecosistemas de la Universidad Autónoma de Madrid, en colaboración con la Asociación Trashumancia y Naturaleza y dos familias de ganaderos trashumantes de la Sierra de Albarracín, financiado por el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino<sup>273</sup>, para desarrollar un marco metodológico que valorara las contribuciones ecológicas, sociales y económicas generadas por las trashumancia y las vías pecuarias.

El pastoreo es definido por la Federación Estatal de Asociaciones de Pastores y Ganadería Extensiva (FEP), como un sistema de cría de ganado que usa en su mayor parte los recursos de la vegetación espontánea y/o disponible como pasto, principalmente de forma extensiva, bien en su explotación, en pastos asociados o en forma de trashumancia, trasterminancia u otro patrón de movilidad<sup>274</sup>.

*El pastoreo es una actividad económica que consiste en el cuidado de rebaños y cría de los animales domesticados, que funciona como sistema cultural con una ecología característica para la obtención de productos derivados de su explotación*<sup>275</sup>.

Lawrence Krader.

Hasta hace pocos años, en el arco mediterráneo, el pastoreo, fue el sistema tradicional mayoritario de alimentación del ganado vacuno y el único para el ganado caprino y ovino. Vivir del pastoreo es vivir sin prisas, en contacto con la naturaleza, con procesos pausados, decisiones serenas, en todo lo relacionado con los ritmos biológicos de su ganado como, los de la fecundación, nacimiento, crianza y venta en contraposición a estos tiempos globalizados, frenéticos, y cambiantes, donde se venera y revaloriza lo lejano y lo de fuera, y se abandona y denigra lo cercano.

Hay muchos y buenos libros antropología, de sociología, de historia local, de geografía histórica, de estadística, de ganadería, antropología y etnografía dedicada a la materia: pastoreo, ganadería lanar, sociedad rural, trashumancia, normativas, creencias, etc. La materia de estos libros son descripciones hermosas que colocan al pastor recién salido de la

---

<sup>273</sup> Los resultados del proyecto se han traducido hasta la fecha en 13 artículos y 18 ponencias en congresos y eventos de carácter nacional e internacional. Los documentos generados por el proyecto, así como las fuentes originales pueden consultarse en:

[http://www.uam.es/gruposinv/socioeco/ficha\\_proyecto\\_4.html](http://www.uam.es/gruposinv/socioeco/ficha_proyecto_4.html)

<sup>274</sup> Estatutos de la Federación Estatal de Asociaciones de Pastores y Ganadería Extensiva. pp1-3

<sup>275</sup> Krader, Lawrence. 1978. Pastoreo. Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales, Madrid, Aguilar, pp. 658-665

ducha, limpio de polvo y paja, para que pueda ser observado, siempre a una distancia apropiada, pero el pastor es una persona que trabaja con seres vivos y en el campo, por eso huele a pastor<sup>276</sup>, a boñiga, a calostro, a pellejina y paridera.

### SISTEMAS DE PASTOREO

Hay varios sistemas de pastoreo, pastoreo trashumante, pastoreo trasterminante, pastoreo estante y dentro del pastoreo estante y trasterminante un sistema de pastoreo que se practicaba marginalmente en las sierras, para la producción de ganado vacuno y la producción de ganado ovino y caprino, debido a su importancia económica en las comarcas serranas, donde en unos casos era complemento de la agricultura y en otros, era la actividad principal. Sistemas de pastoreo tradicionales que en algunas comarcas estaban directamente relacionado con los pastos y el acceso a los mismos, condicionado por:

- La existencia de mayor o menor superficie de pastos;
- El tipo de ganado que los utilice;
- La propiedad el suelo; sea privada, o publica, individual o colectiva;
- La transformación cultural de los pastos<sup>277</sup>.

### TIERRAS DE PASTOREO

El protocolo de Kioto en su artículo 3.4<sup>278</sup>, incluye las tierras de pastoreo, así como los bosques, como lugares que juegan un papel importante en la retención de carbono. Según la FAO, las tierras de pastoreo ocupan 3.200 millones de hectáreas y almacenan entre 200 y 420 Pg. en el ecosistema total, una gran parte del mismo debajo de la superficie y, por lo tanto, en un estado relativamente estable<sup>279</sup>. Jesús Garzón presidente de la Asociación Trashumancia y Naturaleza en la conferencia dada por él en el curso Ecoturismo y Trashumancia celebrado los días 15 y 16 de noviembre de 2014 en Gudadalaviar Teruel, a la que asistí como oyente, entre otros beneficios para la sociedad que proporciona la trashumancia y el pastoreo aseguró que los pastos contribuyen a mejorar la calidad del aire, dado que desempeñan un papel fundamental en el ciclo del carbono, al actuar como

---

<sup>276</sup> Fernández-Castaño, Juan. 2000. Pastores, Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura

<sup>277</sup> Zapata de la Vega, Javier. 1988. Sobre algunas formas de trashumancia en la comarca de Ayllón (Segovia): una aproximación a la antropología. Anales del Museo del Pueblo español, tomo II. Madrid. Pág. 209

<sup>278</sup> Artículo 3.4 que hace referencia a actividades adicionales a las anteriores que se puedan contabilizar. Durante el primer período de compromiso las actividades adicionales admitidas son: gestión agrícola, gestión forestal, gestión de pastos y restablecimiento de la vegetación. Deben ser actividades que no se realizaban con anterioridad a 1990 e inducidas por el hombre. Son actividades opcionales, ya que pueden elegirse varias, una o ninguna. Las Partes-anexo 1 deben decidir antes del 31 de diciembre de 2006 si incluyen la gestión de bosques, gestión de tierras agrícolas, gestión de pastos, y restablecimiento de la vegetación en sus contabilizaciones nacionales y documentar sus elecciones para presentar en el secretariado UNFCCC.

<sup>279</sup> Basado en el trabajo de Mitchel, Robert. 2002 Captura de carbono en los suelos para un mejor manejo de la tierra, París, Francia, pág. 7

sumidero neto del carbono emitido por las actividades humanas, paliando así el efecto invernadero, por lo que es un elemento importante para luchar contra el cambio climático.

*Los pastizales acumulan más dióxido de carbono que la selva del Amazonas, pues representan la mitad de las tierras emergidas del planeta. Además, lo hacen de una manera más efectiva, al fijarlo al subsuelo, donde más falta hace: en las raíces, en los bulbos y en los rizomas de las plantas<sup>280</sup>.*

### PASTOREO DE RASTROJOS

La última regulación de pastos y rastrojeras, fue el Reglamento de 1969, por lo que dicha norma ha quedado totalmente obsoleta. Los agricultores, propietarios de la tierra la cultivan de forma intensiva, rotando los cultivos con rapidez, y presionando para que el aprovechamiento de los rastrojos sea acelerado, lo que puede provocar desequilibrios nutricionales, empachos, enterotoxemias<sup>281</sup>, etc., en el ganado y, con el consiguiente despilfarro de los recursos pascícolas. Alfredo Iriguibil, natural de Cáseda, Navarra, pastor trashumante de la cañada Aceicos-Roncaleses, que empezó el oficio desde la edad de 12 años, en una entrevista de nuestro trabajo de campo, nos manifiesta en relación con las rastrojeras, que apenas las pastorean, porque:

*Con los herbicidas no nos dejan nada, desolados todos los campos, lo que no van a sembrar, luego de Europa que los apoyan, que dicen que tienen que tenerlo todo negro. Luego también la administración, que como tiene miedo a los incendios, pues, que lo labren cuanto antes, de la ganadería no se acuerda nadie, estamos abandonados completamente.*

Alfredo Iriguibil (pastor trashumante).

Los pastores, tanto trashumantes, trasterminantes o estantes y sus ganados, contribuyeron de forma decisiva al mantenimiento ecológico de las tierras que pastoreaban, unos, en sus largos desplazamientos, otros, en desplazamientos cortos, cercanos a su lugar de origen, y los estantes en los parajes de su pueblo, rebaños de unos y otros que complementaban un sistema agro-ganadero, aprovechando las rastrojeras, las hierbas, el ramoneo, la poda de las viñas o de los olivos, contribuyendo de forma natural al engorde de su ganado y de las crías de los mismos destinadas para su venta, contribuyendo a la fertilización de la tierra, y la mejora y calidad de los pastos y cultivos en el siguiente ciclo vegetativo, con las deposiciones del rebaño, y no menos importante a la calidad de sus productos.

---

<sup>280</sup> Jesús Garzón Heydet, 2014. Presidente de la Asociación Trashumancia y Naturaleza Premios FONDENA y BBVA de Medio Ambiente. Divulgador y defensor ambiental y de la cultura pastoril.

<sup>281</sup> El cambio repentino en la alimentación, puede desencadenar la enterotoxemia, también conocida como muerte súbita, que ataca a los rumiantes, pero se presenta con mayor frecuencia en las ovejas.  
[www.elmercurio.com/.../Enterotoxemia-una-amenaza-para-la-produccion-ovina](http://www.elmercurio.com/.../Enterotoxemia-una-amenaza-para-la-produccion-ovina) consultada, 7-09-2015

La agricultura y la ganadería, nunca han sido oponentes, se han complementado de manera beneficiosa para ambas actividades; cuando las hierbas se agostaban en verano, los ganaderos estaban esperando la terminación de la siega para que sus rebaños pastorearan las rastrojeras, (dar las rastrojeras), estas de nada le servían al agricultor, pero el redileo o majadeo<sup>282</sup> en sus tierras, enriquecían las mismas con las deposiciones del rebaño, mantenía la humedad con el pisoteo de las pezuñas, y facilitaba las labores para el próximo año. Con este sistema, los ganaderos conseguían alimentar a su rebaño con piensos naturales, dar descanso a sus dehesas y praderas para que se recuperaran para el siguiente ciclo vegetativo y los agricultores se beneficiaban de la pernoctación de los rebaños en sus tierras, porque estos, les proporcionaban estiércol, fertilizante de la mejor calidad, ahorrándose la compra de productos químicos para realizar la misma labor. Las hierbas de los barbechos, siempre han sido consideradas por los pastores, más nutritivas que las de pradera o dehesas. Como dice nuestro refranero:

*La tierra mala la hacen buena las ovejas.*

*Ondi non andi a reljha /que andi a ovelha  
(donde no ande la reja/ que ande la oveja)*

Investigadores de la Universidad de Jaén, en el área de Geobotánica, Antonio García, y Juan Antonio Torres, expertos en pastoreo, recomiendan el retorno de los rebaños al olivar para mantenerlo limpio de hierba y fertilizado con productos naturales:

*Además de estercolar el terreno, el pastoreo del ganado en el olivar tiene varios beneficios para el agricultor, el ganado actúa como segadora para la vegetación del suelo, transforma esa materia vegetal en estiércol que alimenta el suelo y cierra el ciclo biológico. Por otro lado, supone un valor añadido para su propietario: el de la carne<sup>283</sup>.*

Antonio García.

*Utilizando el pastoreo de ovejas se puede recuperar el olivar de montaña sin necesidad de recurrir a productos químicos<sup>284</sup>.*

Juan Antonio Torres.

---

<sup>282</sup> Majadeo = abonar, fertilizar la tierra

<sup>283</sup> <http://www.abcdesevilla.es/andalucia/jaen>. consultada, 7-09-2015

<sup>284</sup> <http://www.emartv.es/2013/07/11/juan-antonio-torres/>. consultada, 7-09-2015



## PASTOREO Y GLOBALIZACIÓN

*Forma de vida hoy amenazada más que nunca por los rápidos avances de la industrialización que reduce los territorios, por la globalización, los conflictos bélicos y otros tantos factores*<sup>285</sup>.

E. Gancedo.

El pastoreo, y sus diferentes formas de pastoreo, como la trashumancia, es un oficio milenario que se practica en todos los continentes, como Europa, (en la Península Ibérica y todo el arco mediterráneo), África (en Kenia, Mali, Etiopía, etc.), en Asia (Irán), practicándose de forma natural con los movimientos de ganado en busca de especies naturales de pastos, practica ancestral realizada por numerosos pueblos pastoriles. Pastores que siguen ejerciendo el pastoreo con todos los respetos hacia la naturaleza, a la madre naturaleza que es la que les procura el alimento para sus ganados, y sus familias. Pastores adaptados al medio desde los comienzos del pastoreo, que aprovechan los recursos naturales sin degradarlos ni esquilmarlos, conservando unas culturas ancestrales transmitidas de generación en generación desde épocas milenarias y conservando al mismo tiempo, razas ganaderas autóctonas perfectamente adaptadas al medio manteniendo una importantísima diversidad biológica.

Es de destacar que los pastores ocupan y pastorean sistemas marginales que de otra forma serían improductivos, tienen perfecto conocimiento del territorio que pastorean, gozando de autonomía y libertad de movimientos, que a su vez les ha perjudicado por la ausencia casi total de asociaciones de pastores que les representaran en los foros nacionales e internacionales. El modo de vida de los pastores se basa en la explotación de los recursos de los ecosistemas, estos ecosistemas están a veces separados por cadenas montañosas, como la Red Natura 2000, el mayor espacio protegido de Europa, para cuya comunicación entre estos espacios es necesario la red de Cañadas Reales y el pastoreo trashumante, o por fronteras, fundamentalmente en África, que impiden su aprovechamiento en las comunidades que ancestralmente los han aprovechado, por las restricciones del tránsito fronterizo, lo que ha desembocado en varias crisis alimentarias de los pueblos pastoriles. A consecuencia de estas crisis, se han construido organismos oficiales en África, donde grupos pastoriles como los *fulani* y *tuareg*, que ocupan zonas contiguas de varios países, han sido factor clave para que organizaciones como ECOWAS/CEDEAO o la Autoridad Liptako-Gourma tengan a menudo a los pastores en su centro de mira y ha ayudado a aliviar situaciones de hambruna como la de Níger en 2009 mediante la apertura de fronteras con Nigeria<sup>286</sup>.

---

<sup>285</sup> Gancedo, E., Diario de León. es. 3-3-2009. La globalización de la trashumancia. Consultada 20-04-2017

<sup>286</sup> Réseau Billital Maarobe. La crise pastorale de 2009/2010 au Shale Témoignages de pasteurs et d'acteurs confrontés à la crise au Niger, au Tchad, au Mali et au Burkina Faso.

[http://www.inter-reseaux.org/IMG/pdf/Rapport\\_de\\_synthese\\_crise\\_pastorale\\_22009\\_VF.pdf](http://www.inter-reseaux.org/IMG/pdf/Rapport_de_synthese_crise_pastorale_22009_VF.pdf) Consultada 22-03-2017

Catástrofes similares han estimulado acciones parecidas como la política marco para pastores de la Unión Africana<sup>287</sup>.

### 5.3.1 BIODIVERSIDAD

*La biodiversidad de pastizal ibérico es de las más altas conocidas del planeta*<sup>288</sup>.

Jesús Garzón Heydet.

Para vivir y sobrevivir, la especie humana depende de la biodiversidad, que garantiza el equilibrio de los ecosistemas<sup>289</sup>, Europa presentó en 2015 un informe sobre la evolución de la biodiversidad en la UE y las estrategias a seguir hasta 2020. El informe explica que aunque ha habido progresos en algunas áreas, en general la UE está fracasando todavía a la hora de revertir el descenso de la biodiversidad, lo que lleva a muchas plantas y animales a estar amenazados de extinción en el continente<sup>290</sup>.

El fracaso sustancial de la UE en este ámbito, es consecuencia de la desaparición y pérdida de la biodiversidad de zonas de pastizales en algunas regiones y en terrenos agrícolas, que repercuten también en terrenos ganaderos. Prueba de ello es que más de la mitad de las aves agrarias se han perdido en la UE desde 1980, y la desaparición de zonas de pastizales en algunos países como Alemania, Bulgaria y Eslovenia. Ariel Bruner, director de Políticas de BirdLife Europa, afirma:

*Necesitamos invertir en naturaleza de forma urgente. El llamado enfoque integral, es decir, financiar la conservación de la Biodiversidad sobre todo a través de otros fondos europeos, no ha servido para aportar los recursos que necesitamos para proteger nuestro patrimonio natural. La reforma de la Política Agrícola Común (PAC) se suponía que iba a servir para afrontar la crisis ecológica en la agricultura, al vincular los subsidios a los productores a que estos llevaran a cabo una serie de prácticas básicas para la conservación de los recursos naturales y la biodiversidad. Desafortunadamente esta reforma verde de la PAC ha sido diluida hasta el punto que el efecto será irrelevante. La nueva PAC va a seguir regando con dinero público las prácticas más intensivas e insostenibles sin conseguir que los agricultores adopten prácticas más favorables, y por tanto, sin jugar un papel clave en el cumplimiento de los objetivos de la Estrategia*<sup>291</sup>.

Ariel Bruner.

---

<sup>287</sup> Schlee, G., 2011. A comment on the 'policy Framework for Pastoralism in África' adopted by the African Union in January. Nomadic Peoples 14, pp. 158-163

<sup>288</sup> Jesús Garzón Heydet, Presidente de la Asociación Trashumancia y Naturaleza Premios FONDENA y BBVA de Medio Ambiente. Divulgador y defensor ambiental y de la cultura pastoril.

<sup>289</sup> <https://www.significados.com/biodiversidad>. consultada 24 -02-2018

<sup>290</sup> Halfway there. 2015. revista BirdLife, SEO, Consultada. 02-06-2015

<sup>291</sup> Bruner, Ariel, 2015. Director de políticas de BirdLife Europa.

En este sentido, Ana Carriondo, responsable de agricultura en España de SEO/BirdLife, asegura que *las decisiones sobre las ayudas directas se han tomado obviando la situación de la biodiversidad, y los nuevos PDR vuelven a asignar presupuestos mínimos a las medidas de mayor interés para frenar el declive de las especies ligadas a la agricultura. También, Juan Carlos Atienza, Director de Conservación de SEO/BirdLife afirma que:*

*España es un país crucial para que Europa cumpla los objetivos de biodiversidad para 2020. Sin embargo, es necesario que se eliminen o modifiquen los incentivos contrarios a la conservación del patrimonio natural y la biodiversidad, se aprueben cuanto antes planes sectoriales de agricultura, pesca e industria que garanticen la conservación de la biodiversidad, y una mayor financiación para políticas que fomenten la biodiversidad*<sup>292</sup>.

Juan Carlos Atienza

### BIENES Y SERVICIOS DE LOS PASTOS

Los pastos presentan gran relevancia ecológica por qué protegen suelos a menudo frágiles, de corrientes de agua, acumulan carbono en el suelo a través de sus rizomas, proporcionan hábitat para la flora y fauna salvajes formando ecosistemas naturales y contribuyen a la regulación hídrica de amplios sistemas fluviales. En consecuencia, ambientalmente los pastos proporcionan diversidad biológica y funciones ecosistémicas<sup>293</sup>, porque estabilizan el funcionamiento de los ecosistemas siendo un abastecimiento de bienes y servicios.

Como hemos descrito en el apartado de *bienestar humano social y animal*, entre otros muchos de los bienes y servicios que estos ecosistemas proporcionan se pueden citar: producción de alimentos (forraje de siega y diente), materiales (combustible, fibra, corcho), servicios biogeoquímicos (regulación del ciclo del agua, conservación de la fertilidad del suelo, sumideros de carbón), recursos genéticos (germoplasma de plantas forrajeras y de cultivo, plantas medicinales), valor estético y uso recreativo, refugio y conservación de la naturaleza, incluyendo gestión de la fauna<sup>294</sup>. Sin olvidarnos de la relevancia económica y social, porque constituyen el recurso alimentario principal en los sistemas ganaderos tradicionales en muchas zonas del mundo, incluyendo el Mediterráneo, y ofrecen por tanto un medio de vida a millones de personas<sup>295</sup>, además de otros muchos de bienes y valores<sup>296</sup>.

---

<sup>292</sup> [www.seo.org/2015](http://www.seo.org/2015) consultada 21/06/2015

<sup>293</sup> Gómez - García, D, García- González, R. y Fillat, F. 2009. Multifuncionalidad de los pastos herbáceos de montaña: hacia una interpretación multidisciplinar de los sistemas pastorales del Pirineo Aragonés. En: R., Barrantes O., Broca, A. Ferrer, C. (eds.). La multifuncionalidad de los pastos: producción ganadera sostenible y gestión de ecosistemas, Huesca. España: SEEP. pág. 15-41.

<sup>294</sup> Constanza, R. D'ARGER, R. De Groot, R, Farbers, S. Graso, M., Hannon, B., Paruelo, J. y otros, 1997. The value of the World's ecosystem services and natural capital. Nature, 387, pág. 235-260,

<sup>295</sup> Lund, H.G. 2007. Accounting for the World's Rangelands, 29. doi: 10.2111/1551-501X 29[3: AFTWR]2.0. CO.2. pág. 3-10.

<sup>296</sup> Caballero R. High, 2007. Nature Value (HNV) grazing systems in Europe: a link between biodiversity and farm economics. The Open Agriculture Journal, 1. Pág. 11-19.

## EL CARBONO DE LOS PASTOS EN LA PRODUCCIÓN Y LA MITIGACIÓN

*La materia orgánica del suelo tiene una importante función en los ecosistemas como reservorio de fertilidad, y también desde el punto de vista del cambio climático, por su función de mitigación debido al gran tamaño y en general larga residencia del carbono orgánico en el suelo. Existe un consenso creciente entre la comunidad científica que estudia el cambio climático sobre la importancia de los pastos como sumideros potenciales de carbono. Los pastos actúan predominantemente como sumideros de CO<sub>2</sub>, atmosférico y pueden secuestrar carbono en el suelo de manera efectiva. La respuesta de los pastos sin embargo puede depender del tipo de gestión que se lleve a cabo<sup>297</sup>.*

*Por ello además del posible papel como sumideros, es muy importante mantener un tipo de gestión que conserve el carbono orgánico que ya existe en el suelo de los pastos. Los pastizales acumulan más dióxido de carbono que la selva del Amazonas, pues representan la mitad de las tierras emergidas del planeta. Además, lo hacen de una manera más efectiva, al fijarlo al subsuelo, donde más falta hace: en las raíces, en los bulbos y en los rizomas de las planta<sup>298</sup>.*

Jesús Garzón.

## BENEFICIOS ECOLÓGICOS Y SOCIALES DEL PASTOREO<sup>299</sup>

Existe un consenso creciente entre la comunidad científica que estudia el cambio climático sobre la importancia de los pastos como sumideros potenciales de CO<sub>2</sub><sup>300</sup>.

*Los pastos contribuyen a mejorar la calidad del aire, dado que desempeñan un papel fundamental en el ciclo del carbono, al actuar como sumidero neto del carbono emitido por las actividades humanas, paliando así el efecto invernadero, por lo que es un elemento importante para luchar contra el cambio climático<sup>301</sup>.*

Jesús Garzón.

Los pastores con sus ganados están realizando en el campo, en el medio ambiente una labor que no solo no lo está haciendo nadie, sino que es casi imposible que otros colectivos u organismos lo realicen incluso con todo tipo de maquinaria, que el ganado es el

---

<sup>297</sup> Soussana, J.F., Tallec, T. y Blinfort, V. 2007. Mitigating the greenhouse gas balance of ruminant production systems through carbon sequestration in grasslands. *Animal*, 4 pág. 334-350.

<sup>298</sup> Garzón, Jesús. 2014. Presidente de la Asociación Trashumancia y Naturaleza en la conferencia dada por él en el curso Ecoturismo y Trashumancia celebrado los días 15 y 16 de noviembre de 2014 en Guadalaviar, Teruel.

<sup>299</sup> <http://www.gazeta-antropologia.es/> Consultada: 15-10-2017

<sup>300</sup> Soussana, J.F. 2007. Full accounting of the Mitigating the greenhouse gas balance of ruminant production systems through carbon sequestration in grasslands, *Animal*. 4. 334-350.

<sup>301</sup> Garzón, Jesús, 2014. Presidente de la Asociación Trashumancia y Naturaleza, en la ponencia dada en el curso Ecoturismo y Trashumancia celebrado los días 15 y 16 de noviembre de 2014 en Guadalaviar, Teruel.

mejor medio para evitar los incendios es algo que últimamente se ha puesto de moda entre la clase dirigente, pero esto, ya lo sabían y lo practicaron durante siglos los pastores y agricultores, era y es, su cultura, aprendida por transmisión de padres a hijos durante siglos. El ganado patea y limpia la hierba en todo el campo, no solo en las orillas de los caminos o zonas sin arbolado, sino entre rocas y recovecos: cada especie de animales (vacuno, equino, ovino caprino), tiene su nicho ecológico, no toda la hierba, pasto o ramoneo gusta a todo el ganado, y no todo el ganado puede comerlo igual, por la morfología dental o por el aparato digestivo, la oveja come brotes de hierba tierna y no come pasto, que si lo hacen el ganado vacuno y equino, el pasto que quedó del año anterior cubierto de nieve es un pasto basto y duro, que solo lo come el ganado vacuno y el equino; en pastizales nuevos es conveniente que primero lo pastee el ganado mayor (vacuno y equino) y después el menor (ovino y caprino), así como en las restrojas, porque el ganado ovino lo pisotearía y aplastaría con escaso provecho para él y mucho perjuicio para el resto de ganado, contribuyendo con esta forma de pastoreo a mantener la diversidad de flora autóctona.



Pastos. Foto: Pedro Vacas

Se ha demostrado (entre otros lugares en Cantalojas, donde protegieron una planta endémica con un vallado y al cabo de un tiempo la planta se secó) porque una planta endémica necesita que sea segada por el diente de la oveja, de esta forma la planta se regenera y volverá a brotar con fuerza. Las administraciones han protegido árboles y arbustos en peligro de extinción, impidiendo el ramoneo, la poda y el saneamiento de árboles y arbustos, muchas de esas protecciones han contribuido a que dicha árbol o planta se seque y muera, porque la poda y el ramoneo del ganado es necesario por razones tan simples como el rejuvenecimiento de la planta, los árboles se nutren y absorben

humedad por las raíces y respiran por las hojas, antaño el ramoneo y la poda descargaba al árbol de gran cantidad de ramas y hojas, así en tiempos de sequía el árbol necesita menos cantidad de agua para sobrevivir porque tiene menos volumen de hojas por donde respirar, por lo que necesita menor cantidad de agua para sobrevivir, teniendo como ejemplo la cantidad de carrascas y encinas que se están secando en las dehesas de Extremadura, o los fresnos y álamos en Castilla La Mancha.

El árnica, hierba perenne silvestre, utilizada desde antiguo como planta medicinal está desapareciendo porque su habita donde florecía en verano no se siega ni por el diente de los animales, ni por el dalle o guadaña de los campesinos en la recolección de la hierba convertida en heno cuando se seca y posterior almacenamiento en las cámaras y pajares como acopio para comida del ganado durante los inviernos, cuando la climatología impedía el pastoreo en el campo; por ello, dicha planta se está cultivando, antes que desaparezca para siempre de nuestros campos.

Los animales transportan semillas en su estómago, semillas que están envueltas en un caparazón y que algunas de ellas necesitan de los jugos gástricos del estómago de los animales para deshacerlo, que después depositarán los animales junto con sus deposiciones en diferentes lugares distantes de donde comieron dicha planta, por lo que contribuyen a su conservación y expansión; las ovejas en su lana transportan el polen de muchas plantas contribuyendo a la polinización, así como los insectos que acompañan al ganado o que acuden al ganado cuando está pastando, también son grandes polinizadores, tan necesaria para la vida humana e imprescindibles para la conservación del medio natural.

El ganado con sus patas machaca la broza y los pastos secos, convirtiéndolos en nutrientes, con su boca come la hierba evitando que se empastezca, regula el exceso de matorral y de vegetación, creando cortafuegos naturales impidiendo la continuidad de los incendios, por una razón tan simple como que, al disminuir o desaparecer la cantidad de combustible, el incendio es menor o nulo.

### PLANTAS ÚTILES Y PERJUDICIALES PARA EL GANADO

Los pastores estantes tienen en sus respectivas localidades conocimientos prácticos, perfectamente exactos de los árboles y arbustos que con preferencia busca el ganado, y de aquellos otros que, en días de nieve o en épocas de escasez, entran sin perjuicio alguno en la alimentación, lo que se conoce como ramoneo. Estos conocimientos, sumamente útiles deben aprovecharse cuando se trate de emplear una especie cuyas condiciones como alimento se desconozcan. Aun tratándose de forrajes muy conocidos, los cambios de alimentación no deben ser bruscos; tratándose del ramón de árboles y arbustos que ofrezcan duda, la transición debe ser todavía menos rápida, empezando por pequeñas cantidades suministradas a los animales y observando atentamente, los resultados, para generalizar o restringir el alimento que esté sometido al ensayo.



La manera de no equivocarse en estas cuestiones es obrar con prudencia, y guiarse por la opinión del ganado, que rara vez es equivocada. Toda planta que el ganado rechaza con insistencia debe mirarse con prevención, porque o es perjudicial o contiene principios que por cualquier motivo repugna a los animales. Los animales se equivocan rara vez, y su instinto les hace apetecer lo más nutritivo y rechazar lo que pudiera perjudicarles, siendo, de todos modos, muy limitado el número de árboles y arbustos que merezcan en justicia considerarse como venenosos<sup>302</sup>.



Ramoneo de vacas y cabras. El Ordial, Guadalajara. Fotos: Pedro Vacas Moreno.

### ATAQUES DE FAUNA SILVESTRE AL GANADO

Hasta tiempos recientes, los ataques producidos por la fauna silvestre al ganado caprino, ovino y vacuno, eran realizados por lobos, en la actualidad, también se están produciendo ataques por buitres, carroñeros reconvertidos en cazadores. La Consejería de Agricultura tiene previsto abonar todas las ayudas que se han presentado en la provincia de Guadalajara por daños ocasionados por ataque de lobos al ganado doméstico. Según del Director Provincial de Agricultura, Medio Ambiente y Desarrollo Rural, Santos López: *Una vez terminado el plazo, se están terminando de evaluar las solicitudes, y está previsto abonar todas las peticiones que cumplan los requisitos, lo que supondrá alrededor de 25.000 € en la provincia*. Esta Orden, está previsto que se publique a principios de 2018. Entre tanto continua los ataques de lobos en la Sierra Norte (La Sierra de Guadalajara, en los límites con Madrid, Segovia y Soria), en concreto en el término de Galve de Sorbe, con tres terneros muertos y en Colmenar de la Sierra, con un balance de dos terneros muertos<sup>303</sup>. Lo que está desanimando y expulsando a ganaderos, incidiendo directamente en la desaparición de rebaños con el consiguiente aumento de la carga de combustible en los montes.

<sup>302</sup> Rodríguez, Celedonio, Prados arbóreos, 1949. Publicaciones Servicio de Ministerio de Capacitación Agricultura y Propaganda. Madrid. Series A y E Manuales Técnicos, Núm. 3 pág. 48.

<sup>303</sup> Ronald Harri Coase: "externalidad" o "efecto externo", como lo define Coase, es el beneficio o perjuicio que recibe un agente económico (ya sea consumidor o empresa) como consecuencia del acto de producción o consumo de un segundo agente económico. Así el receptor de la externalidad puede ser consumidor o productor, y el emisor de la misma también.

### ¿POR QUÉ SE PRODUCEN LOS INCENDIOS FORESTALES?

Para que se produzca un incendio forestal es necesario: **combustible, viento y una fuente de calor**. El combustible puede ser pastos secos, leña acumulada, matorrales, arbolado, rastrojeras, hojarascas, etc., el viento, acompañado de sequía y una fuente de calor, cuyas variables son muchas y no todas controlables: chispas que pueden ser originadas por maquinaria agrícola, por los raíles el tren, etc., por un rayo, fogatas, colillas de cigarrillos, cristal que hace de lupa, caída de cables del tendido eléctrico, con la acumulación de broza o basura, que puede arder espontáneamente por la acumulación de gases al descomponerse, etc., o intencionados. Son numerosas y variadas las causas que pueden originar un incendio. El abandono del campo, la desaparición de la ganadería son algunas de las principales chispas que originan los incendios. Si no hay combustible, no hay incendio.

Hasta tiempos recientes con la llegada del verano los rebaños pernoctaban en las sierras y montañas, para combatir el frío nocturno, los pastores se calentaban alrededor de una lumbre, siendo varias las que relucían en mitad de la noche, y no había incendios. En tiempos de siega, era costumbre comer el cocido en el tajo que se calentaba en mitad de la rastrojera, y no había incendios. Y cuando se originaba eran los propios vecinos los que lo sofocaban. ¿Qué ha cambiado?

### ¿CÓMO SE PUEDE PROPAGAR UN INCENDIO?

Son varias las causas que pueden contribuir a la propagación de incendios forestales, por ejemplo las abejas que pueden arder a causa de los cables del tendido eléctrico, por la fauna silvestre, por las piñas cuando el fuego es de copa en los pinos que pueden ser despedidas por el fuego a modo de granadas de mano hasta una distancia de más de 100 metros, por lo que rebasarían con creces los cortafuegos, por el viento por la acumulación de pastos secos y hojarascas en zarzales, espinos y matorrales así como restos de ramas y maderas. Cada incendio tiene su personalidad propia, ninguno es igual, bien por la orografía, el combustible, los vientos, la humedad del aire, el tiempo de respuesta de los medios contraincendios y un largo etcétera.

### PASTOREO CONTRA INCENDIOS

Según el MAGRAMA, *la tendencia del número de siniestros en el periodo comprendido entre 1961 y 2010 es creciente*. En las décadas de los sesenta y setenta no había un registro de los incendios forestales, en la actualidad existe un registro con independencia de que hayan intervenido o no las brigadas y los medios aéreos contraincendios, dando unos datos poco halagüeños toda vez aumenta el doble el número de siniestros en la década 1991-2000,

con un promedio anual de más de 19.000 siniestros al año, disminuyendo considerablemente en la década 2001.2010, con más de 17. 000 siniestros.<sup>304</sup>.

Según WWF –España, *se ha avanzado tanto en la lucha contra los incendios forestales en los últimos años que la eficacia de los medios técnicos disponibles ha llegado a su cima.* Para el control de un incendio es primordial el atajarlo en la fase de conato, es decir antes de que arda una hectárea consiguiéndose en un porcentaje elevado su control antes de que ardan quinientas hectáreas y se conviertan en un (GIF) gran incendio forestal. Los incendios cada vez son más virulentos, no solo en la Península, tenemos ejemplos en EEUU, que cuentan con medios numerosos y modernos que el fuego burla de manera sistemática. En España tenemos una orografía accidentada lo que imposibilita el acceso rápido al inicio del fuego, tenemos unas condiciones climatológicas de sequias prolongadas y calor acompañadas de fuertes vientos, nuestra masa forestal está compuesta por arboles cuyas ramas tocan el suelo por falta de poda y ramoneo de los animales, grandes cantidades de pastos secos por falta de pastoreo que lo coma y lo triture con sus patas con mucho matorral que también contribuye al almacenamiento de combustible, todo ello forma un coctel explosivo que produce estos GIF virulentos que arrasan varias hectáreas de terreno devoradas por el fuego

La Junta de Andalucía está ensayando desde el año 2005 la utilización del pastoreo como herramienta complementaria en la prevención de incendios creando la Red de Áreas Pasto-Cortafuegos (RAPCA), donde con Javier Ruiz-Mirazo, Ana Belén Robles Cruz, Rogelio Jiménez Piano, José Luis Martínez Moya, José López Quintanilla y José Luis González Rebollar (del grupo de pastores por el monte mediterráneo) y la colaboración e implicación de los pastores remunerados por su participación, con ciertas complicaciones llevan años investigando la prevención de incendios mediante el pastoreo controlado en dieciséis montes de las provincias de Almería, Cádiz, Granda y Málaga, cuyas conclusiones son:

*En la actualidad nos encontramos con un entorno forestal muy propenso a los incendios, en el que los medios de extinción están alcanzando techos de efectividad. Resulta, por tanto, indispensable incrementar la atención hacia aquellas labores preventivas que colaboren a disminuir los riesgos y a facilitar las tareas de extinción. En tal sentido, viene proponiéndose en diversos foros nacionales e internacionales la integración de actividades planificadas de pastoreo en la prevención de los incendios, como una herramienta complementaria más. El pastoreo controlado en áreas pasto-cortafuegos constituye una práctica agraria sostenible, en la que el ganado colabora a reducir los riesgos de incendio y cumple una función ecológica importante en el monte mediterráneo. Además, su incorporación al conjunto de herramientas de manejo del monte estimula la vigilancia y el interés de la población local por la conservación del mismo, fomentando el trabajo coordinado entre técnicos y*

---

<sup>304</sup> [www.magrama.gob.es](http://www.magrama.gob.es) › Inicio › Desarrollo Rural. Consultada: 11/11/2016,

*ganaderos, lo que refuerza la prevención social de los incendios. Mediante la creación del grupo de trabajo “Pastores por el monte mediterráneo”<sup>305</sup>.*

Grupo de pastores por el monte mediterráneo.

El programa *El Escarabajo Verde* de TVE, habla sobre el papel de los pastores y sus ganados en la prevención de incendios. *Resaltando que los pastores nuevos e incluso los antiguos, tienen dificultades para realizar su trabajo. Reclamando desde el sector que el ganado vuelva a tener como antaño un papel destacado en la limpieza de los bosques, y evitar incendios forestales*<sup>306</sup>.

En nuestro trabajo de campo hemos podido constatar el pesimismo de los pastores por la falta de una política firme que apoye el pastoreo extensivo, revalorizando el oficio de pastor, las trabas burocráticas y sociales para continuar con la explotación cuando un pastor se jubila, el inexistente relevo generacional y la falta de escuelas de pastores y su posterior inserción en el mercado de trabajo pastoril una vez terminada su formación.

La sociedad y las diferentes administraciones nacionales e internacionales, son cada día más consciente de la importancia de la conservación de los montes como productores de materias primas, porque el ciudadano en particular tiene la posibilidad de pasear o recolectar setas y toda la sociedad en general porque **se** beneficia de su aspecto ambiental, de su belleza y de los bienes y servicios que genera para toda ella, siendo estas últimas algunas de las externalidades que proporciona el monte.

### PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS FORESTALES

Las competencias de la lucha contra incendios están transferidas a las Comunidades Autónomas, pero el estado también dispone de medios de extinción para colaborar en la extinción de incendios cuando lo requieran las Comunidades Autónomas. Según Europa Press, (02.06.2017) *El gobierno de Aragón ha incrementó el presupuesto para incendios forestales para 2017, en 3,7 millones de euros, sumados a los 26,3 millones de euros de la campaña 2016*. Este dinero está destinado exclusivamente a la extinción de incendios, pero no a la prevención. Todas las Comunidades Autónomas, cada una con partidas según sus previsiones anuales <sup>307</sup>. Partidas presupuestarias que cada año aumentan un 10% aproximadamente sobre las presupuestadas el año anterior.

---

<sup>305</sup> [www.pastoresmonte.org](http://www.pastoresmonte.org) Ruiz Mirazo Javier, 2011. Miembros del grupo de trabajo “Pastores por el monte mediterráneo”. Reunión grupos de trabajo. 19 a 22 de octubre.2011. Granada. Consultada, 20-10- 2016.

<sup>306</sup> El escarabajo Verde TVE, yo, pastor, 19.03. 2015

Revista de la Asociación Provincial de Agricultores y ganaderos de Guadalajara. APAG. Nº 157, 4º trimestre 2017, Pág. 24

<sup>307</sup> Europa Pres, (02.06.2017. consultada 21-03-2018

Según la responsable del departamento de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente (MAPAMA), la ministra Isabel García Tejerina, al presentar la campaña del 2017, han destinado un presupuesto *de 85 millones de euros, frente a los algo más de 76 millones de la campaña 2016, es decir, 9 millones más*<sup>308</sup>.



Hidroavión y helicóptero contra incendios. Fotos: Pedro Vacas

### MEDIOS DISPONIBLES PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

**Medios aéreos:** 70 medios aéreos, el 45% perteneciente al MAPAMA, y el resto a las Comunidades Autónomas, que incluye 18 aviones anfibios con capacidad de carga de 5.500 litros de agua cada uno y 8 helicópteros bombarderos, de 4.500 litros. 10 aviones de carga en tierra de 3.100 litros, 6 aviones anfibios de 3.100 litros, 19 helicópteros de transporte y extinción de 1.200, 4 aviones de coordinación y observación y 1 helicóptero de coordinación y observación. 2 aviones de observación, 4 drones RPA (Robotic Process Automation), 37 bases para albergar el operativo.

**Medios terrestres:** 7 unidades móviles de análisis y planificación (UMAP). 10 brigadas de refuerzo en incendios forestales -545 personas- y 80 técnicos de base. Una Central de Coordinación de la Información Nacional sobre Centros Forestales -con 6 técnicos- y -19 informáticos.

### ORGANISMOS EUROPEOS Y LA PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS<sup>309</sup>

A partir del año 2003, la protección contra incendios ha quedado encuadrada dentro del Reglamento (CEE) nº 2152/2003 del Parlamento y del Consejo sobre el seguimiento de

---

<sup>308</sup> Los mejores dispositivos de Europa contra incendios forestales @deunvistazo en @efeverde  
Consultada: 21-03-2018

<sup>309</sup> Esteban Castellano, Carolina Alum, Carolina Rodríguez, Memorias del Segundo Simposio Internacional Sobre Políticas, Planificación y Economía de los Programas de Protección Contra Incendios Forestales: Una Visión Global Aproximación al Presupuesto Óptimo de Protección contra Incendios Forestales: Aplicación a los Montes Mediterráneos de España.  
[https://www.fs.fed.us/psw/publications/.../psw.../psw\\_gtr208es\\_007-016\\_castellano.pdf](https://www.fs.fed.us/psw/publications/.../psw.../psw_gtr208es_007-016_castellano.pdf). Consultada: 20-02-2017

los bosques y de las interacciones medioambientales en la Comunidad (Forest Focus). El Fondo Social de la Unión Europea (FSUE) interviene a través de programas de desarrollo rural con medidas a favor de la protección contra incendios forestales. El Plan Forestal Español propone la coordinación de los planes de las Comunidades Autónomas (CCAA) y de la Administración General del Estado mediante el Comité de Lucha contra Incendios Forestales (CLIF).

**¿Cómo se pueden prevenir?** Con la ganadería extensiva, con la alternancia de cultivos, con el desbroce del monte, con cortafuegos eficaces. Cada verano el gobierno nacional y los gobiernos autonómicos gastan cifras millonarias en lo que llaman **prevención** de incendios, la verdad es que no son más que recursos para la extinción, gestionadas por empresas que manejan y coordinan máquinas y hombres en cantidad suficiente para prevenir los incendios que se produzcan, vendiéndolo a la ciudadanía como el remedio y la solución más eficaz. Año tras año los contratos millonarios que reciben estas empresas aumentan exponencialmente no menos de un 10% sobre el presupuesto del año anterior, año tras año se demuestra que esta solución es no solo insuficiente, sino absolutamente ineficaz.

Como hemos resaltado anteriormente la lucha contra los incendios se ha centrado casi exclusivamente en la extinción, pero se ha olvidado en gran parte la prevención, donde la labor del pastoreo junto con otras labores preventivas en el campo y en las masas forestales, podrían jugar un papel importante. En la actualidad en la prevención y extinción de incendios forestales, se circunscribe a argumentos y trabajos generados desde las universidades, corporaciones, asociaciones o empresas dedicadas a la investigación, con propuestas sobre esta materia, olvidándose de realizar labores de prevención, de contrastar si las practicas ancestrales pueden ser eficaces en la actualidad y donde el pastoreo extensivo destaca por su ausencia.

### CONSECUENCIAS DE LOS INCENDIOS

**Daños para la salud:** los incendios generan cada año gran cantidad de gases, el humo está compuesto por partículas tóxicas y peligrosas. Desprende monóxido y dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno y azufre, así como ácidos orgánicos, favoreciendo el efecto invernadero. Más de 520 mil toneladas de gases efecto invernadero y 680 mil toneladas de gases y partículas dañinas. **Contaminación:** Los gases provocados por los incendios equivalen a la contaminación que genera un millón de automóviles durante 61 días. Con la consiguiente pérdida de oxígeno. **Erosión:** erosionan al capa vegetal desprotegiendo el suelo frente a lluvias y riadas con la consiguiente pérdida de suelo y nutrientes modificando al mismo tiempo la composición química y biológica del suelo, con el consiguiente riesgo de inundaciones, perdiéndose la capacidad de infiltrar millones de litros de agua. **Contaminación** de ríos, alteración del equilibrio natural, **Pérdidas** económicas con la destrucción de infraestructuras y bienes. **Pérdidas** o daños físicos de trabajadores y ciudadanos



### COSTES DE LOS INCENDIOS<sup>310</sup>

Los costes económicos finales de los incendios, se avalúan una vez apagado el mismo influyendo multitud de factores: según las hectáreas quemadas, los medios movilizados, el tipo de terreno, su calificación, pasto, monte bajo, pinar, robles, carrascas, estepas, jaras, y tipo de protección, si es parque, reserva, etc. la proximidad a poblaciones, o zonas habitadas, como chalets, casas de campo, urbanizaciones, etc.

En 2016, el MAPAMA, destinó 3.050.000 euros a las acciones urgentes de restauración medioambiental tras grandes incendios como muestra de solidaridad interterritorial con los gobiernos autonómicos y, hasta el 31 de mayo, ya había gastado por este concepto hasta 1.050.000 €.

El coste en vidas humanas es irreparable. En el caso de España y Portugal, los incendios han alcanzado la categoría de catástrofe, traducido en un alto costo de vidas humanas, además de las secuelas de las familias. En el año 2006, en el término municipal de La Riba de Saelices, en Guadalajara, España, el coste en vidas humanas fue de 11 brigadistas. En el año 2017 en el término municipal de Pedrogao Grande, en Portugal, en el trágico incendio que padecieron, murieron 64 personas y hubo 62 heridos.

### CUESTIONES FUNDAMENTALES RELACIONADAS CON LOS INCENDIOS

**¿Cómo se protege y se mejora la protección del patrimonio forestal y de los ciudadanos?** Una de las herramientas en la fase de prevención de incendios es el ganado, el pastoreo extensivo, de ovino, caprino, vacuno y equino, con las quemas controladas, tanto de monte bajo como de rastrojos, con la corta y saca de madera. Con las gentes del campo que eran y son los que tienen su experiencia, su propia cultura rural, sus conocimientos campesinos en relación con el fuego, los incendios y su extinción. El mundo rural y campesino sabe hace cientos de décadas, que un incendio hay que apagarlo antes de que se produzca. Las inversiones en pastores, ganadería extensiva, naves para el ganado en polígonos al efecto costaría dinero, pero mucho menos de los que se viene gastando en los ineficaces contratos de extinción y además ese dinero serviría para generar empleo estable en la zona contribuyendo mantener un bien esencial como es el monte, con garantías de continuidad y cuyas inversiones son permanentes, a diferencia de las actuales que son anuales.

**¿Cómo se protegen bienes y viviendas de localidades y de urbanizaciones?** Dice el refrán que solo nos acordamos de santa Bárbara cuando truena. Toda localidad y urbanización debería tener un PDCIF. Plan de Defensa Contra Incendio Forestales, consistente en mantener limpia de vegetación una franja no menor de 50 metros de anchura a su alrededor. Un sistema eficaz para mantener limpias estas franjas son los **asnos** que se comen hasta el papel. Mantener limpios de pastos secos y vegetación los caminos de acceso.

---

<sup>310</sup> Fuentes consultadas: Armero, Antonio, hoy es "Noticias Extremadura" el precio de apagar un incendio forestal, 2012. <http://www.hoy.es>. Consultada el 15- 05-2014

No hacer quemas incontroladas y a destiempo y todo lo que nos dicte el sentido común.

**¿Cómo se ha realizado esta prevención desde hace cientos de años?** En la actualidad, se hace todo lo contrario a lo que se debería de hacer, no se hacen quemas controladas en rastrojeras, no se puede cortar ni quemar zarzas ni espinos (que son almacenes de hojas secas, depósitos de combustible), no se puede cortar ramas de árboles secos, no se ramonea, cada vez son menos los pastores y rebaños que pastorean los campos, desapareciendo con ellos, la vida y la cultura campesina y pastoril.



Incendio de Bustares. Fuente: Javier Castañón.

**¿Cuántos rebaños de ovejas, cabras, asnos mulos, yeguas, y vacas con sus correspondientes pastores se pueden adquirir con el dinero invertido en prevención y extinción de incendios?** Desde un punto de vista económico es más rentable una línea de trabajo preventiva que las derivadas de intentar apagar un incendio cuando se produce. Los nativos, las gentes del campo, los agricultores, los pastores con sus ganados, sobre todo las ovejas, que contribuyen a la polinización, (y todo el ganado por la cantidad de insectos que conviven con ellos mientras pastan), tan necesaria para que la vida sea fecunda y se perpetúe en el tiempo. Más en estos tiempos tan críticos para las abejas y los insectos, los grandes polinizadores.

La hierba que no es mordida por estos rumiantes, no oxigena sus raíces, se convierte en una materia seca y estropajosa, además de abundante caldo de cultivo ideal para la rápida propagación de los incendios una vez producidos por cualquier causa. No es desatinado relacionar la gran voracidad cada vez con más virulencia de los incendios forestales de cada año con la desaparición de la ganadería extensiva y de la población rural, una población conocedora de todos los secretos del campo que tanto han contribuido a que nuestros montes hayan llegado en tan buen estado de conservación hasta nuestros días. Sirva el siguiente texto como ejemplo de paradoja:

*Mientras se ignoran la cultura y los conocimientos campesinos y pastoriles en la prevención y extinción de incendios, se convoca el Simposio Nacional sobre Incendios Forestales, SINIF, dirigido a miembros de: cuerpo de bomberos, brigadas de emergencias, bomberos voluntarios, brigadas forestales, agentes medioambientales, voluntariado ambiental, protección civil, policía local, policía autonómica, guardia civil, unidad militar de emergencias, estudiantes de ingeniería o afines, técnicos de las Administraciones y empresas del sector forestal y de emergencias, desarrollando y diseñando proyectos de investigación en materia de incendios forestales<sup>311</sup>. Y ningún pastor ni campesino presente en los foros y simposios citados que podrían aportar su experiencia y su cultura en esta materia.*

### LA “OVEJA BOMBERO”. LA RUEDA SE VUELVE A INVENTAR

La experiencia que citamos a continuación se lleva realizando más de dos décadas en Francia, y las comunidades agrarias y pastoriles lo conocen desde antaño. Para la efectividad de esta propuesta es necesaria la colaboración de otras especies de ganado (Ovino, Equino, Caprino), ya que cada uno tiene su nicho ecológico por su morfología, tanto maxilar como digestivo.

*El consejero de agricultura, Medio Ambiente y Desarrollo Rural, Francisco Martínez Arroyo (de Castilla-La Mancha), ha anunciado una nueva línea de ayuda denominada la “oveja bombero”, dotada de un millón de €, para ayudar a los ganaderos de ovino y caprino de nuestra región en extensivo, por su contribución a la prevención de incendios forestales. En concreto, la ayuda a la oveja bombera podrán solicitarla ganaderos que se comprometan con este proyecto a lo largo de 2018, y recibirán hasta un máximo de 123 € por hectárea de su explotación, ha indicado el consejero de Agricultura.*

*Es una de las medidas dentro de la estrategia para la supervivencia del modelo extensivo de ganadería de Castilla –La Mancha que complementa el paquete de ayudas dotado con 50 millones de € para impulsar la ganadería extensiva de ovino, caprino y vacuno en la región que es la responsable del mantenimiento del territorio y el medio ambiente, a través del pastoreo<sup>312</sup>.*

APAG

En la actualidad los incendios forestales han pasado de ser un suceso aleatorio a ser un suceso cierto que se producen en cualquier estación del año, siendo cada vez más

---

<sup>311</sup> Caja Real, Vicente, 2009. El campo de Castilla-La Mancha, septiembre, nº 36. [www.asajaclm.org](http://www.asajaclm.org). Consultada: 25-02 2017.

<sup>312</sup> Revista de la Asociación Provincial de Agricultores y ganaderos de Guadalajara. APAG. Nº 157, 4º trimestre 2017, Pág. 25

frecuentes los incendios de masa en diferentes regiones del mundo, por lo que hay que desechar al expresión de que *los incendios se apagan en invierno*.

### 5.3.2 EL FUTURO DEL PASTOREO

*El pastoreo afronta su futuro en el mundo con ciertos elementos positivos. Es muy probable que los ingresos de los pastores extensivos que no dependen de piensos aumenten a corto o medio plazo. Ya patente incremento en la demanda de carne y productos ganaderos procedentes de los países en rápido desarrollo (BRICS) se suma el previsible aumento de los costos de producción de la ganadería intensiva, motivados por la subida del precio del petróleo a medida que las reservas de fácil acceso se agoten y por la competencia con la agricultura por las tierras de cultivo, dado el incremento sostenido de la población mundial. Los consumidores tienden a productos de calidad y a recuperar productos tradicionales medida que se generaliza el mayor poder adquisitivo. A su vez, todo indica que la presión de los consumidores exigentes desencadenará una diversificación de los productos ofrecidos, lo que generará beneficios adicionales sin añadir una carga suplementaria a los recursos naturales. El reconocimiento cada vez mayor de los beneficios ambientales del pastor al mismo, es probable que cause un incremento de los pagos por servicios ambientales a corto plazo. Todo este escenario seguramente sea más favorable para la movilidad, pues si los gobiernos son más conscientes de los beneficios asociados es probable que ese proverbial de servicios sociales a las comunidades pastoriles con más facilidad. En Asia ya se observan decisiones políticas encaminadas a recuperar el carácter común de las tierras y a favorecer la movilidad, mientras que en el este de África son predecibles las intervenciones a corto o medio plazo para favorecer el tránsito fronterizo. En Europa, con una conciencia cada vez mayor de los perjuicios ambientales de la intensificación agrícola y ganadera, es de esperar que seamos pioneros en el pago de servicios ambientales y que se recupere el sistema de explotación altamente extensivos que ya se creía desaparecidos para siempre.*

*Este escenario positivo debe ser reforzado con el tiempo mediante el mecanismo de retroalimentación que representa tener portavoces de las comunidades pastoriles cada vez más preparados y más empoderados para acudir a foros internacionales. El trabajo de las organizaciones internacionales está en estos momentos muy centrado en esta estrategia a largo plazo pero que debería dar resultados duraderos para asegurar la validez del modo de vida pastoril en un mundo sujeto a grandes cambios y donde la adaptabilidad es el valor más seguro<sup>313</sup>.*

---

<sup>313</sup> Según el Libro Blanco de la Trashumancia en España, elaborado por la Dirección de Desarrollo Sostenible del Medio Rural, con la colaboración de las distintas unidades del Ministerio del Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino (MARM). Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. La Trashumancia en España. Libro Blanco. <http://publicacionesoficiales.boe.es/>. NIPO:280-12-235-9. Pág. 25-26

El libro blanco de la trashumancia.

En los Países Bajos el pastoreo, además de los beneficios ambientales es una cuestión social que va más allá de lo económico. También en España utilizan el pastoreo para limpieza y desbroce de sus montes, como en Boadilla del Monte, Madrid, en Andalucía y Cataluña entre otras regiones, ya están aplicando esta herramienta. *El pastoreo forma parte de nuestra herencia cultural. [...] La sociedad holandesa iguala biodiversidad a tener las vacas pastando en los prados. [...] Vemos un cambio de dinámica en el último año porque las explotaciones más grandes están volviendo a pastorear*<sup>314</sup>.

Agnes, Van den Pol

En los últimos años se han creado diversas escuelas de pastores en nuestro país, con el objetivo de mejorar el conocimiento técnico de los profesionales que se dedican a la actividad y de favorecer el relevo generacional. Una de las más destacadas es la escuela de pastores de picos de Europa, cuya actividad se encuentra vinculada al proyecto pastor, que cuenta con financiación de la Unión Europea. También son destacables la escuela de pastores de Arantzazu (Guipúzcoa), la escuela de pastores de Cataluña y la escuela de pastores de Andalucía, las dos primeras más centradas en el ovino y la última en el caprino. Destaca el proyecto de cooperación de la red rural nacional *escuelas de pastores en red*, que financiará el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, y coordina el grupo de acción local altiplano de Granada. El objetivo general del proyecto es crear una red a escala nacional de escuelas de pastores para la transferencia de conocimiento e información de pastores/pastoras, y favorecer la innovación y profesionalización de esta actividad como instrumento a favor del empleo, la conservación del medio ambiente y la cultura rural<sup>315</sup>.

La preocupación por la conservación del medio ambiente y la forma de vida rural es, como hemos podido ver a lo largo de estas páginas, un asunto de gran impacto social. La Federación Estatal de Asociaciones de Pastores y ganaderos (FEP<sup>316</sup>), ofrece en la actualidad un mapa de agrupación de pastores de toda España que luchan por mantener este oficio. Algunas de las escuelas de pastores más importantes en el territorio nacional y los proyectos que tienen actualmente en marcha son los siguientes:

**- Escuela de Pastores de los Picos de Europa:**

<http://www.leaderoriental.com/index.php?option=com>

<http://www.gomiztegi.com/escuela> <http://www.proyectorpastor.eu/>

<http://www.pastoresdebiodiversidad.es/htm/es/experiencias/control>

---

<sup>314</sup> Van den Pol, Agnes, (Investigadora de la Aeres University of Applied Sciences y del Wageningen Livestock Research) 2017. Jornadas de vacuno de leche y pastoreo. Organizada por Campus Terra en la Escuela Politécnica superior de Lugo. <http://www.campogalego.com/es/leche/el-pastoreo-sera-obligatorio-en-holanda-en-2020/>. Consultada: 15/11/2017

<sup>315</sup> Trashumancia en España. Libro Blanco, pág. 73. Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino

<sup>316</sup> <http://www.noticiaspositivas.net/2013/10/15/pastores-de-biodiversidad/>. Consultada: 25-7- 2015

- Escuela de pastores de Cataluña:

<http://proyectegripia.wordpress.com/about/escola-de-pastors>

- Escuela de pastores de Andalucía:

<http://www.juntadandalucia.es/agriculturaypesca/prtal/areas-tematicas>

Sirva el siguiente eslogan como colofón, a modo de resumen de este capítulo:

**SIN PASTORES Y SIN REBAÑOS,  
SIN CAMPESINOS Y SIN PUEBLOS  
NO EXISTE EL FUTURO.**



Asociación de Pequeños Agricultores y Ganaderos (APAG), Guadalajara. Foto. Pedro Vacas





## II. TRABAJO DE CAMPO



## 6. Análisis e interpretación de los resultados obtenidos durante el proceso de investigación.

### 6.1 METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

Tal como comentamos en la Introducción, la investigación que se presenta a continuación se ha llevado a cabo a lo largo de 60 meses repartidos en 15 cuatrimestres. El establecimiento de un cronograma me ha permitido ajustar las tareas de investigación a un plan temporal que, si bien ha tenido que ser rectificado en diferentes ocasiones, ha sido de una enorme utilidad a lo largo de la investigación. Antes del estudio se ha formulado el problema del que parte la investigación y el marco temporal donde se ubica el objeto de estudio. Durante el estudio se ha reajustado el cronograma propuesto al inicio y se han generado nuevas hipótesis o se han comprobado las propuestas inicialmente. La base teórica también ha ido evolucionando junto a la investigación. La base teórica se une la propia experiencia del doctorando y su trabajo fotográfico realizado durante años y que matiza la teoría ampliando el conocimiento previo que existe sobre este campo.

El desarrollo de la tesis parte de una propuesta metodológica interdisciplinar basada en distintas corrientes teóricas de investigación social desarrolladas durante el siglo XX. La investigación social se basa principalmente en una metodología cualitativa, menos lineal y más abierta que el método científico en el que se sigue una ordenación lógica de las fases de investigación. Los planteamientos metodológicos genéricos que han orientado la presente tesis doctoral, tanto la propia metodología científica hipotética-deductiva, como su estructura conceptual y analítica derivan esencialmente de diversas disciplinas cuyo objeto se encuentra ligado a la dinámica comunicativa socio-económica rural, principalmente en el ámbito Ciencias de la Información y de la Comunicación, de las Ciencias sociales, y de las Ciencias empresariales y económicas aplicadas a la producción en el medio rural.

Dado a la aparente subjetividad de esta línea de investigación cualitativa, es muy relevante partir de la definición de la postura que el observador toma en relación al objeto de estudio definido en este trabajo. El objetivo que nos planteamos con este trabajo no se limita a una simple observación y descripción de lo estudiado, sino que, a través de una identificación empática, se profundice en su mundo interior y que esto ayude a comprender la realidad a través de los significados construidos. La respuesta de esta cuestión epistemológica, de la relación entre el estudioso y la realidad que estudia, depende de la

respuesta a otra pregunta esencial que es imprescindible contestar antes de comenzar con la investigación: ¿qué estudiamos?

Esta cuestión ontológica concierne a la naturaleza misma del objeto estudiado, en nuestro caso **El Pastor, Comunicación, Saberes y Biodiversidad**. En este sentido, la investigación parte principalmente de un paradigma participativo que propone una dualidad objetiva-subjetiva en el planteamiento ontológico. Es subjetiva porque el mundo se conoce a través de la mente humana por lo que pueden existir tantas realidades de un mismo objeto como perspectivas lo estudien. Pero a la misma vez es objetiva porque hay un mundo dado, una realidad externa al individuo que es objetivo. En definitiva, la presente investigación mantiene un enfoque crítico basado principalmente en la observación y en la interacción empática entre el investigador y el objeto de estudio estableciéndose entre ellos en determinadas fases de la investigación una relación de cooperación. Además, comparte con el positivismo la perspectiva que toma desde el actor: *la realidad que importa es lo que las personas perciben como importante*<sup>317</sup>. Por último, siguiendo a Jack Douglas destacar la idea de que *“las fuerzas que mueven a los seres humanos como seres humanos, y no simplemente como cuerpos humanos...son “materia significativa”. Son ideas, sentimientos y motivos internos*<sup>318</sup>. Estas tres posturas ante la realidad del objeto estudiado, el ser humano y su relación y comunicación con su entorno en un tiempo y lugar determinado, hacen que el proceso de investigación genere un discurso complejo en el que entran en juego muchos elementos de distinta naturaleza que se complementan y que dan como resultado una nueva visión sobre la relación de simbiosis que existe desde hace siglos entre el pastor y su entorno.

En esta investigación se buscan las causas mediante métodos como las entrevistas dirigidas que producen datos susceptibles de análisis estadístico, y la comprensión por medios cualitativos como la observación participante y las entrevistas en profundidad, para comprender las motivaciones y creencias que están detrás de las faenas, quehaceres, trabajos y hazanas, de los pastores y pastoras. Observar desde distintos enfoques los pastores y la vida pastoril, cotejar las descripciones de textos con imágenes y, al final comparar unas formas y otras nos permite acercarnos a la raíz misma del problema. Observando actitudes entre los mismos pastores totalmente antagónicas, que de no estar presentes hubieran quedado totalmente ignoradas.

## TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

Las técnicas básicas que se han utilizado son propias de la investigación en el campo de las ciencias sociales. Hasta hace relativamente poco estaba definida por un marco epistemológico que la entendía en términos estrictamente cualitativos, es decir, en datos estadísticos pero las herramientas que la investigación cualitativa ofrece a este estudio

---

<sup>317</sup> Taylor, S. J. y Bogdan, R. 2002, Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación, Paidós Básica. Barcelona. Pág. 16

<sup>318</sup> Douglas, Jack D. (1970). *Observations of Deviance*, Nueva York, Random House, pág. ix

resulta mucho más variada e interesante. La presente tesis hace uso de estas herramientas estadísticas a través de la realización de entrevistas dirigidas, pero también incluye otras técnicas como por ejemplo la observación participativa y el uso de documentos y la realización de entrevistas en profundidad. Las técnicas utilizadas son las siguientes

**-Entrevistas dirigidas:** Se ha realizado un cuestionario estandarizado en 11 provincias (Madrid, Guadalajara, Toledo, Ciudad Real, León, Burgos, Segovia, Valladolid, Palencia, Asturias y Valencia) de 5 Comunidades Autónomas (Castilla La Mancha, Madrid, Castilla León, Asturias y Comunidad Valenciana), para recoger las opiniones de distintos segmentos sociales como: ganaderos, pastores, jubilados, ingenieros, funcionarios, gerentes de Acción Local, veterinarios, ingenieros técnicos agrícolas, geólogas, agropecuarios, pastores jubilados, jueces, historiadores, periodistas arqueólogas, técnicos de empleo, vigilantes de seguridad, informáticos, trabajadora de la limpieza, administrativa, maestra de primaria, desempleada, estudiantes, cámara de TV, amas de casa, formación ocupacional, secretaria, comerciales, auxiliares administrativas, enfermera, gestor financiero, directora administrativa, camarera, artesana bióloga, abogada, etc., y a políticos relacionados con la materia de investigación como, Director Provincial de Agricultura de la JCLM, Diputada Provincial de Agricultura y Medioambiente, sobre tres apartados que consideramos importantes como: **la Importancia del pastor en nuestra sociedad** (pasado y presente), **imagen y comunicación del pastoreo en nuestra sociedad y la figura del pastor en el siglo XXI**. Así pues, se ha tomado una muestra no aleatoria que busca la representatividad social y no una representatividad estadística.

**-Entrevistas en profundidad:** Esta clase de entrevistas son una herramienta muy fructífera para obtener información sobre el campo de estudio. En esta investigación se ha recurrido a la triangulación de los datos obtenidos para llegar a conclusiones sólidas al final del proceso. Se han utilizado tanto entrevistas no estructuradas en las que la conversación entre el sujeto y el entrevistador fluye sin seguir un guion preestablecido, como entrevistas estructuradas<sup>319</sup>, centrándonos en la recogida de una información muy precisa sobre una serie de aspectos relacionados con nuestra investigación como, la importancia que ha tenido y tiene el pastor en la sociedad en el pasado y en el presente; que imagen del pastor y del medio rural aparece en los medios de comunicación; que problemas tiene el mundo rural y el pastoreo; que soluciones habría que adoptar; si la comunicación y el turismo ayudaría a los pastores en el siglo XXI y qué futuro tiene el pastoreo.

La elección de los entrevistados se ha basado en un criterio fundamental: están íntimamente relacionados con el objeto de estudio, ya sea porque son los protagonistas o porque tienen una relación directa con el mismo, como Paulino Núñez, ganadero de caprino y vacuno de El Ordial. Guadalajara. Paco García de Campillo de Ranas, ganadero de vacuno avileña. Estanislao Aulló, Ingeniero de montes de la Diputación Ávila. Pilar Villalba técnico

---

<sup>319</sup> Padrao, Marina.2011. Plnartig Knowledge Harvesting Agro-Biodiversity A Case of Southem Guine-Bissau Rice Farming. Human Ecology 39: 309-321

relaciones exteriores (MAPAMA). Lucia Enjuto, Diputada Medio Ambiente. Guadalajara. Enrique Reus, veterinario técnico de Diputación Guadalajara. Antonio Aljama, Técnico de la Diputación de Guadalajara. Laura Ruiz, gerente ADEL Sierra Norte, Sigüenza. Santos, Director Provincial de Agricultura de la Junta de Castilla La Mancha. Javier Gómez de Molina de Aragón, agro pastor. Antonio, pastor de Molina de Aragón. Félix veterinario APAG., en Molina de Aragón. Julio, agropastor de Molina de Aragón. Cipriano secretario UPA. Oscar Hernando, Sociólogo de Sigüenza. Y entrevistas libres a: Alfonso Diez, cantautor, Burgos. Alfredo Iriguibel, pastor trashumante de Cáseda, Navarra. Antonio Garrido pastor jubilado de Cantalojas, Guadalajara. David, agricultor y pastor jubilado de la Olmeda de Cobeta, Guadalajara. Juan Arenas, presidente de la Asociación de Ganaderos de la Sierra Norte. Eugenio González, pastor jubilado de Brea de Tajo, Madrid. Sr. Zahonero, presidente APAG, Guadalajara.

**-Observación:** Esta es la más clásica de las técnicas cualitativas. A la acción de observar se une la recogida de datos sobre el comportamiento y los elementos no verbales relacionados con el objeto de estudio, que como veremos más adelante es una de nuestras fuentes primarias de información. El enfoque participativo que la observación tiene en esta tesis incluye un contacto con la realidad estudiada en la que el doctorando se ha integrado para comprenderla plenamente. Según Corbetta <sup>320</sup> en esta estrategia de investigación el estudioso se adentra en la realidad investigada de **forma directa** estableciendo una relación con sus miembros con el fin de describir sus acciones y comprender plenamente su funcionamiento. Esta observación está planificada de antemano y realizada de manera sistemática. Para que los resultados obtenidos sean útiles para la investigación el doctorando ha plasmado antes del proceso de observación las concepciones previas en forma de hipótesis que posteriormente serán refutadas o confirmadas. Este tipo de observación es especialmente útil cuando investigamos fenómenos de los que sabemos relativamente poco o de los que queremos obtener una nueva perspectiva. En muchos casos, contrastando dicha observación, corroborándola y cotejándola con estudios metodológicamente válidos y opiniones diversas con el objeto de romper posibles prejuicios adquiridos a través de nuestra experiencia personal.

Es cierto que el uso de este tipo de **observación participativa** tiene muchas ventajas, pero para generar un verdadero conocimiento hemos de tener muy en cuenta las limitaciones de la misma para minimizarlas durante el proceso de observación. Por ejemplo, **la mera presencia del investigador puede condicionar la realidad y los sujetos estudiados** y, por tanto, condicionar los resultados obtenidos. El primer paso es, entonces, definir de forma precisa la implicación del investigador en el proceso de observación. Gracias al gran conocimiento previo y las vivencias que el doctorando tiene en este campo podemos partir de una actitud activa y de un alto grado de participación en los procesos observados. A pesar del predominio de la participación en dichos procesos también **existen casos en los que el**

---

<sup>320</sup> Corbetta, Piergiorgio (2007). Metodología y técnicas de investigación social. McGraw-Hill, Madrid. Pp: 304 - 318  
250



**papel del investigador se ha distanciado del escenario observado siendo**, el doctorando, un mero espectador de lo acontecido.

En los procesos de observación, hemos seguido los roles mostrados por Junker<sup>321</sup>, hace más de cincuenta años<sup>322</sup>:

**1º.-** Observador completo. Como completo observador en observación no participante donde hay un distanciamiento del objeto, ejemplo de ello, en las festividades descritas en este trabajo, actividades realizadas por personas residentes o descendientes de los pueblos donde realizaban dicha actividad festiva, o en las manifestaciones de agricultores y ganaderos celebradas en Guadalajara. En varias actividades como manifestaciones, de agropastores, tanto en ferias de ganado (Cantalojas, Hiendelaencina), como en Guadalajara capital ante la Delegación de Agricultura de la Junta de Comunidades de C-LM, y la subdelegación de Gobierno; en fiestas navideñas o de carnaval, en faenas relacionadas de la profesión como el esquileo, el ordeño, o tareas realizadas por mujeres (elaboración de quesos, cochura de pan, trabajos de lana) o tomando datos de los diferentes toques de campana, su significado y mensaje.

**2º.-** Observador como participante. Como observador participante, donde el doctorando revelaba su actitud de observación, pero sin interferir en la realización del hecho, donde se limitaba a realizarles algunas preguntas, fue el caso del esquileo, de la forma de hacer garrotas, de cortar los rabos a las corderas, de marcar y señalar a las ovejas, del ordeño de las cabras o de la fabricación artesana del queso, predominando siempre a la observación y revelando su actividad.

**3º.-** Participante como observador, donde ocultaba parcialmente la observación con predominio de la participación, adquiriendo información relevante. Rol adoptado en una parte significativa de los casos como: hacer vereda con los pastores trashumantes en la serranía de Cuenca, hacer vereda con los pastores trashumantes de Cáteda (Navarra), jornadas de pastoreo con Eusebio Llorente de Congostrina Guadalajara, Jornadas de pastoreo con Manuel de Hiendelaencina, Guadalajara, Presenciando los toques de campana en La Huerce (GU) a cargo de los campaneros Antonio Garrido, de Cantalojas, Deogracias Lorenzo, de La Huerce y, de Diego Sanz, de Alustante, en Molina de Aragón, todos ellos de Guadalajara.

**4º.-** Completo participante. Como completo participante, ocultación total de la observación y máxima participación. Como en la representación de los Cencerrones de Cantalojas, siendo un completo participante y perdiendo la conciencia de observador para recuperarla posteriormente, volviendo al rol de investigador, no interfiriendo en ningún caso. Total,

---

<sup>321</sup> Rodrigo Flores, G. (2009). Observando Observadores: una Introducción a las Técnicas Cualitativas de Investigación Social. CIP- Pontificia Católica de Chile, pág. 124

<sup>322</sup> En PÉRETZ, Henri. Los métodos en Sociología. La observación. Quito (Ecuador): Ediciones ABYA-YALA, 2000, pp. 52-53

participación y total ocultación de la observación, en fiestas, ferias, exposiciones de utensilios pastoriles, debates, ponencias. Olvidándose de su rol y procurando no perder la perspectiva holística. En muchas de las actividades organizadas, siendo promotor o participante en algunas de ellas, e involucrado totalmente en otras. Procurando mantener la distancia y ecuanimidad adecuada para no entorpecer la investigación.

### 6.2 PAUTAS PARA EL ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS DURANTE LA INVESTIGACIÓN

Con el fin de dar respuesta a uno de nuestros objetivos, conocer la opinión de la sociedad sobre el pastor, su función e importancia, hemos realizado una serie de entrevistas en las que se profundiza en cuestiones relacionadas con este tema. Los datos de la entrevista dirigida que vamos a analizar a continuación han sido extraídos de una muestra de 163 personas residentes a lo largo y ancho de la geografía española. La entrevista realizada se ha dividido en tres bloques: **importancia del pastor en nuestra sociedad** (pasado y presente), **imagen y comunicación del pastoreo en nuestra sociedad y la figura del pastor en el siglo XXI**. A continuación, pasamos a desgranar una por una las preguntas de esta encuesta.

Cuantitativamente los datos previos, reflejados en el Estado de la Cuestión, nos hablan de una progresiva desaparición de los oficios rurales concebidos en su forma tradicional, como es el caso del pastoreo extensivo. Según Jesús Garzón, presidente de la asociación Concejo de la Mesta, reivindicador de la ganadería extensiva y la recuperación de las vías pecuarias, *en el año 2006 había 90.000 pastores en España (65.000 de ovino y 25.000 de cabras), porque las estadísticas del Ministerio de Agricultura no distinguen entre ganadería extensiva e intensiva*<sup>323</sup>.

El presente trabajo de campo se basa en la realización de una serie de entrevistas de distinta tipología: entrevistas dirigidas (tipo encuesta), entrevista no estructurada (abierta). En las entrevistas no estructuradas han participado principalmente personas directamente relacionadas con el oficio de pastor y el mundo rural: funcionarios de la administración pública, políticos, agropastores y ganaderos. Este tipo de entrevistas en profundidad proporciona a la investigación una importante información cualitativa sobre el objeto de estudio y la percepción que los principales agentes implicados tienen sobre él. Tal y como apuntan Taylor y Bogdan en su libro *Introducción a los métodos cualitativos de investigación: la búsqueda de significados*. Las entrevistas abiertas sirven esencialmente para conocer “las perspectivas que tienen los informantes respecto a sus vidas, experiencias o situaciones”<sup>324</sup>.

En lo que concierne a las entrevistas dirigidas han participado un total de 163 personas de diferente corte sociodemográfico. Estas han sido realizadas a partir de un

---

<sup>323</sup> <https://elpais.com/diario/2006/01/22/>. Consultada 2017-7-31

<sup>324</sup> Taylor, S. J y Bogdan, R. (1987): *Introducción a los métodos cualitativos de investigación: la búsqueda de significados*. Editorial Paidós, Barcelona. Pág. 194

cuestionario elaborado por el propio doctorando y que puede ser consultado en el anexo de esta tesis. El objetivo principal de esta aplicación práctica de un instrumento como la entrevista dirigida reside en el ánimo de conocer de forma cualitativa las opiniones de personas de distintos ámbitos y edades sobre nuestro objeto de estudio: el pastor y el mundo rural.

Por ello el primer nivel de selección del informante ha sido su relación directa o indirecta con el objeto investigado para las entrevistas estructuradas y abiertas. Eligiendo para su realización un primer contacto al objeto de su disponibilidad de conceder la entrevista y concertar el lugar y la hora apropiada, eligiendo para ello su lugar de trabajo, donde el entrevistado se sintiera cómodo y controlando el espacio. Un nivel aleatorio para las entrevistas dirigidas (tipo encuesta) que completara con sus repuestas el objeto de estudio, al no estar condicionadas por proximidad o simpatía al mismo. Utilizando para ello un formulario de preguntas ordenadas para que el entrevistado pudiera responder a las mismas por escrito sin ningún tipo de presión. Es una técnica empleada en diversas disciplinas tanto sociales como en otras áreas. Que nos ha permitido captar información abundante sobre el objeto de estudio al no existir suficiente material informativo sobre algunos de los aspectos que nos interesaba investigar.

### 6.3 ANÁLISIS DESCRIPTIVO DE LAS FRECUENCIAS TOTALES DE LOS DATOS DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS POR CATEGORÍAS AMPLIAS. CARACTERÍSTICAS DE LA MUESTRA.

#### LUGAR DE NACIMIENTO

Vamos a comenzar el análisis e interpretación de los resultados obtenidos durante la investigación describiendo los resultados sobre el lugar de nacimiento de las personas entrevistadas. En lugar de nacimiento de las personas que han participado en nuestras entrevistas se decanta mayoritariamente por las ciudades medias con el 42,3%, seguido por los pueblos con un 33,7%.

Lugar de Nacimiento		
Tipo	Frecuencia	Porcentaje
-----		
Pueblo	55	33.7
Ciudad Media	69	42.3
Gran Ciudad	39	23,9
-----+-----+-----+-----+		

Tabla 1. Lugar de Nacimiento. Elaboración propia.

Hemos podido comprobar que las personas procedentes de ciudades medias siguen muy vinculadas al entorno y las poblaciones rurales enclavadas en el entorno que analizamos en nuestra tesis doctoral. Como también hemos descrito a lo largo en el estado de la cuestión las personas que proceden de entornos rurales y qué residen en grandes ciudades parecen haberse desvinculado más cuantitativamente de su núcleo de procedencia.

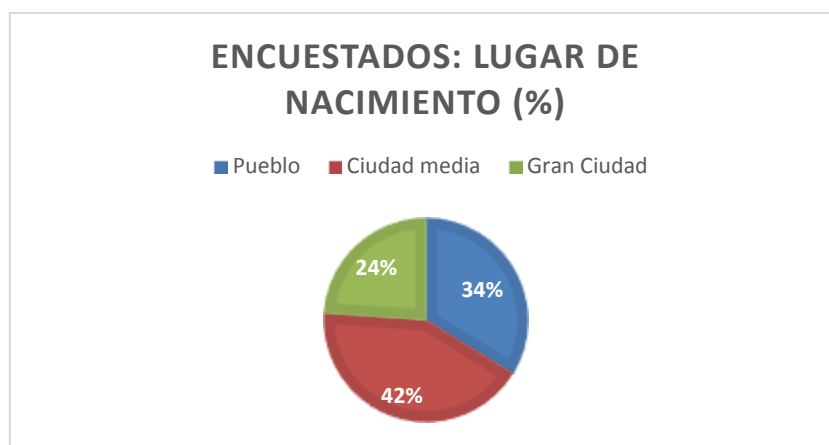


Gráfico 1. Lugar de nacimiento. Elaboración propia.

### LUGAR DE RESIDENCIA

Como ya hemos planteado el análisis se centra en las encuestas realizadas a 163 personas relacionadas directamente con el objeto de la investigación. La mayoría de los encuestados que están directamente relacionados con el medio rural, se decantan por residir en un entorno urbano: en una ciudad media, el 47,2%, y en una gran ciudad el 27,0%. Ello muy probablemente tiene su explicación por el éxodo masivo que sufrieron las zonas rurales en la década de los años 60 y 70. Este éxodo masivo, fue consecuencia entre otras causas, por la industrialización en las grandes y medianas ciudades, que ofertaban una mejor calidad de vida, por el desagrado secular ante el medio rural, y por el hecho que siempre ha sido inhóspito e inseguro, cuando no agresivo, con un futuro incierto, mal comunicado y falto de servicios indispensables que hiciera posible una vivencia medianamente llevadera. Después de décadas del éxodo masivo a las ciudades, las cusas que lo produjeron, parecen que siguen enquistados en las zonas rurales, con pocos visos de reversión de la situación, según se desprende de las respuestas de nuestros encuestados.

Lugar de Residencia		
Tipo	Frecuencia	Percent
-----		
Pueblo	55	33.7
Ciudad Media	69	42.3
Gran Ciudad	39	23,9
-----+-----+-----+-----		

Tabla 2. Lugar de residencia. Elaboración propia.

Estos datos parecen además directamente relacionados con:

- Carencia de servicios en las zonas rurales.
- Ausencia de expectativas y ofertas laborales.
- La gente joven no quiere trabajar 365 días al año.
- Problemas sociales y carencia de servicios: sanidad, escuelas, gastos adicionales para ir a la ciudad a resolver problemas burocráticos o sanitarios.
- Lejanía de hospitales y centros de salud.
- Falta de lugares de ocio.
- Falta de comercios.
- La soledad

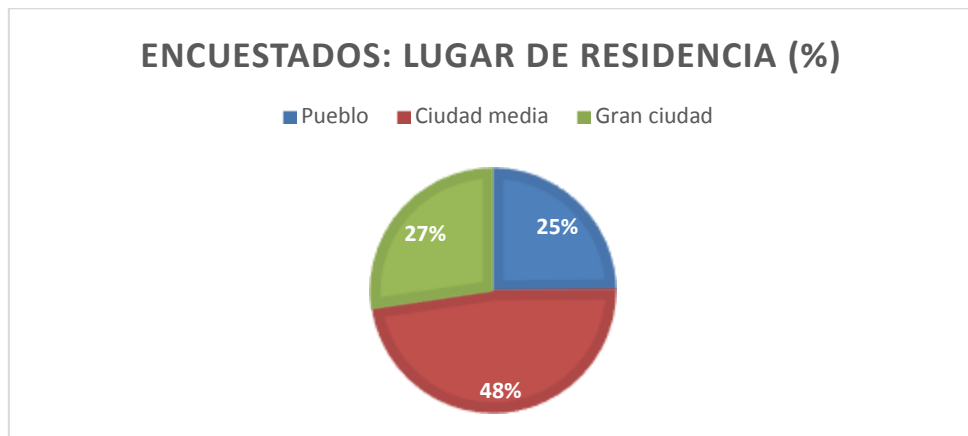


Gráfico 2. Lugar de residencia. Elaboración propia.

Todo lo anterior se traduce en un bucle sencillo de comprender, las zonas rurales están habitadas por algunos pastores que siempre han sido los últimos que han abandonado los campos, porque la inmensa mayoría de los agricultores viven en ciudades medias, tan solo vuelven a los campos en tiempos de sementera y cosecha, por jubilados, que al ser mayores algunos de ellos, se trasladan a la ciudad a la casa de sus hijos (por el miedo a que les pase algo estando solos en el pueblo), o por la dependencia que necesitan. Hay una ausencia generalizada en casi todos los pueblos de gente joven que se implique en vivir en el medio rural y tenga medios para poder vivir. Si no hay parejas y matrimonios jóvenes, no nacen niños, lo que conlleva que no hay escuela. En definitiva, porque en las zonas rurales tienen la sensación de que por el hecho de vivir en el campo son ciudadanos de segunda, con las mismas obligaciones, pero no con los mismos derechos y servicios.

## SEGMENTOS DE EDAD DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS

En general los segmentos de Edad que aparecen reflejados tras el trabajo de campo y el análisis y proceso de reflexión sobre los datos obtenidos, nos indican que todas las categorías poseen cifras suficientemente significativas.

Edad		
Tipo	Frecuencia	Percent
-----		
Menos de 20	55	33.7
de 20 a 35	69	42.3
de 35 a 50	39	23,9
Más de 50	55	33.7
-----+-----+-----+-----		
Total	163	100

Tabla 3. Edad. Elaboración propia.

Los encuestados tienen edades comprendidas entre los 18 y 70 años, siendo el grupo mayoritario, casi un 45% del total los comprendidos entre 35 y 50 años. Encontramos tan sólo la excepción del grupo de jóvenes menores de 20 años, lo que incide en los argumentos citados en el punto anterior

**< 20:** 6 encuestados, lo que equivale a un 3'7%

**20-35:** 57 encuestados, lo que equivale a un 35'0 %

**35-50:** 69 encuestados, lo que equivale a 42'3%

**>50:** 31 encuestados, lo que equivale a un 19'0%

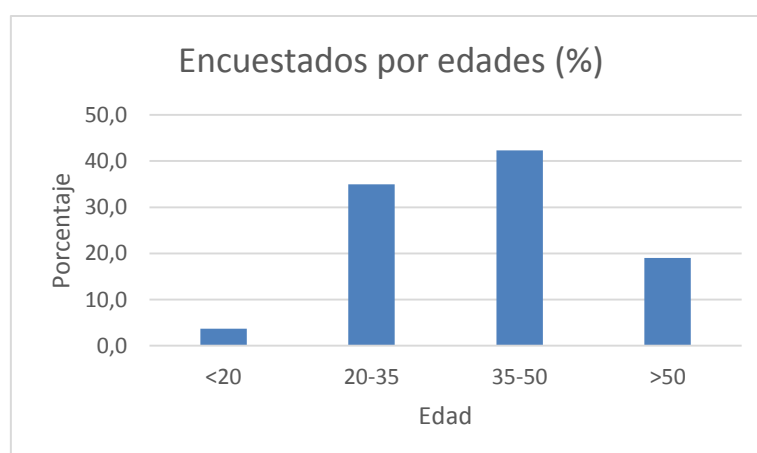


Gráfico 3. Edades de los encuestados. Elaboración propia.



Cuantitativamente, en lo que respecta al grupo más numeroso, coincide con el de las personas que desarrollan su actividad profesional actual en el entorno rural. Los datos recopilados entre las personas entrevistadas inciden en la ausencia generalizada en casi todos los pueblos encuestados en nuestro estudio, de gente joven que se implique en vivir en el medio rural y tenga medios para poder vivir. Hemos encontrado muy pocos jóvenes a los que entrevistar en nuestro trabajo de campo en los pueblos visitados de las cinco Comunidades Autónomas españolas. Otra de las razones por la que hay una gran ausencia de jóvenes y personas de mediana edad en los entornos rurales es el rechazo generacional hacia las tradiciones de sus antepasados y todo lo que esto conlleva: malas comunicaciones (cobertura móvil e internet), falta de servicios, falta de lugares de ocio, etc. Lo que sucede con los jóvenes se repite en edades más tardías por razones similares. Los ancianos también desaparecen poco a poco de los pueblos dejando sus calles vacías y sin voces. La falta de medios, sobre todo de médicos y hospitales, y la lejanía de sus familiares más próximos hacen que la gente por encima de los 70 años se traslade a las ciudades donde viven sus hijos porque empiezan a ser dependientes.

### SEGMENTACIÓN DE LOS ENTREVISTADOS POR SEXO

Es importante igualmente resaltar que, en las encuestas realizadas, el porcentaje de mujeres (60%), supera al de los hombres (40 %), que han colaborado en el trabajo de campo. La figura femenina tradicionalmente ha sido la articuladora de las sociedades rurales objeto de nuestra investigación. Su participación en la sociedad rural ha tenido siempre un papel invisible pero fundamental. Como ya comentamos, el *modus vivendi* de estas sociedades, estaba delimitado en función del género, universo masculino y femenino definidos por el trabajo, cada uno con sus roles propios, pero no exclusivos ni excluyentes, pues la mujer, además de los suyos propios, asumió los roles masculinos, en muchas y diferentes ocasiones. Un ejemplo de esto son las explotaciones ganaderas que han comenzado a desaparecer cuando la ausencia de la mujer en el entorno rural se ha hecho más patente.

Sexo		
Tipo	Frecuencia	Percent
-----		
Mujeres	98	60
Hombres	66	40
-----+-----+-----+-----+		
Total	163	100

Tabla 4. Segmentación de los entrevistados por sexo. Elaboración propia.

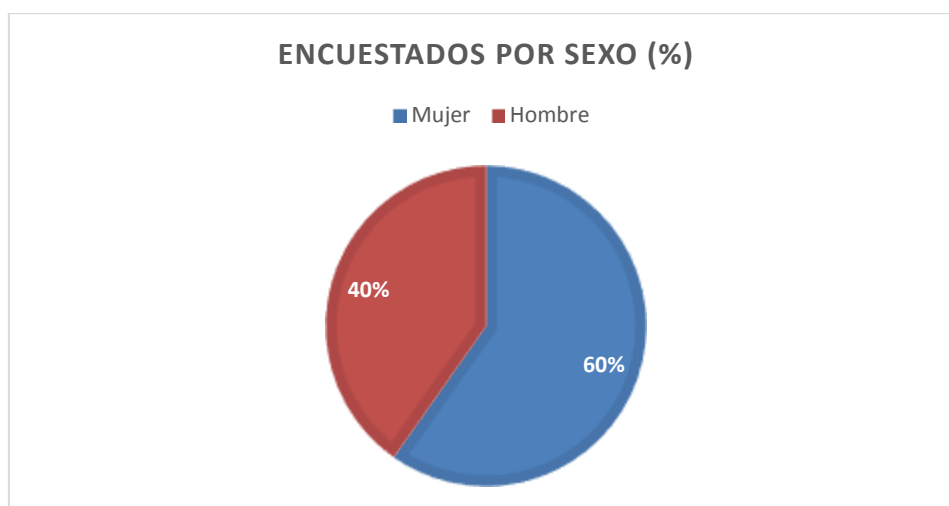


Gráfico 4. Segmentación de los encuestados por sexo. Elaboración propia.

En las sierras de pastores trashumantes, cuando estos estaban en extremos, eran las mujeres las que asumían todo el trabajo del hogar, de los animales domésticos, de las relaciones sociales, gobernaban la casa y el pueblo, responsabilizándose de todos los deberes de vecindad, asistiendo a concejo si era menester. Por otro lado, destacar que esta investigación cuenta con mayor número de mujeres debido a que su índice de vida es mayor al del hombre y en la actualidad podemos encontrar un mayor número de mujeres por encima de los 50 años en los pueblos.

### NIVEL DE ESTUDIOS DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS

En cuanto a los estudios cursados por los encuestados, hemos de apuntar que, el 71% ha cursado una educación superior, estudios técnicos o universitarios, el 29% restante tiene la educación obligatoria. En este punto es necesario hacer un inciso, la obligatoriedad de la educación ha cambiado mucho en las últimas décadas, por tanto, consideramos estudios obligatorios los cursados hasta los 14 años, ya que este tanto por ciento corresponde a personas mayores de 50 años.

Nivel de Estudios		
Tipo	Frecuencia	Percent
-----		
Pueblo	55	33.7
Ciudad Media	69	42.3
Gran Ciudad	39	23,9
-----+-----+-----+-----+		
Total	163	100

Tabla 5. Nivel de estudios. Elaboración propia.

No está de más insistir en la importancia que en el medio rural tenía la educación de los hijos, toda vez que los agropastores deseaban un futuro mejor para sus descendientes

ante la dureza e incertidumbre de la agricultura y el pastoreo, internándolos en colegios para cursar el bachillerato y en ocasiones la consiguiente carrera universitaria. Es de destacar la gran cantidad de jóvenes que procedentes de las zonas rurales cursaron carreras universitarias.



Gráfico 5. Nivel de estudios. Elaboración propia.

El nivel de estudios de las personas que han participado en nuestras entrevistas, se decanta mayoritariamente por la enseñanza superior y por la enseñanza universitaria. Esta última cifra está justificada por el alto nivel de los entrevistados, ya que gran parte de ellos desarrollan funciones de responsabilidad y liderazgo tanto en las Administraciones públicas, como en empresas de referencia en el mundo agrario. También es interesante resaltar que pese a la imagen de analfabetismo que tradicionalmente ha venido acompañando a los habitantes de los núcleos rurales, la realidad actual es otra. Desde hace varias décadas y gracias tanto a la educación obligatoria y la escolarización de los niños en los pueblos, el nivel educativo se aleja de aquel que tenían sus poblaciones a mediados del siglo XX. También sería interesante tener presente que el medio rural en muchas ocasiones ha motivado las vocaciones de sus habitantes, tanto para el desarrollo de actividades agrarias, como para otras profesiones que se desarrollan en grandes ciudades.

En nuestro país la escuela pública data de la Constitución de 1812. Su título IX, artículo 366 determinaba: *el establecimiento de escuelas de primeras letras en todos los pueblos de la monarquía, en las que se enseñará a los niños a leer, escribir y contar*, que no solo fomentó la educación mediante la universalidad de la primera enseñanza, sino que propició la creación de centros y la producción de materiales y textos para la alfabetización<sup>325</sup>. A comienzos del siglo XX, los hijos de los pastores trashumantes, acudían a la escuela hasta la edad de ocho o nueve años en que comenzaban a acompañar a su padre a las tareas del pastoreo estival en las sierras próximas al pueblo.

En España, la escuela rural de primeras letras, se mantuvo hasta bien rebasados los años 50, era el único instrumento difusor de la cultura en los pueblos y aldeas, en ocasiones

<sup>325</sup> Heras alcalde, Valeriano, 2007. Agricultura y Medio Rural. Oficios para el recuerdo. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Págs. 227-228.

complementado por el sacerdote, que atendía los servicios religiosos. La enseñanza también abarcaba a los mayores con la Educación permanente para adultos regulada en el BOE-7-1-39. Establece que las clases de adultos comenzarán en enero y terminarán el 31 de marzo. El curso escolar precisaba de su compatibilidad con los quehaceres y faenas agropecuarias, especialmente con las agrícolas, si bien los ganados necesitan una atención todos los días del año, es en otoño, primavera y verano, cuando pastorean en el campo, cuando los días son más largos. Así durante el curso escolar el pastor joven y adulto disponían de más tiempo libre. La asistencia no era obligatoria como en el caso de los niños, pero si tenía un rechazo social el adulto que no accediese a unos conocimientos que le serían útiles a lo largo de su vida, como saber leer, las cuatro cuentas, saber escribir (cuando menos para saber firmar con su nombre).

### PROFESIÓN DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS

Los resultados que plasman los datos sobre la profesión de las personas entrevistadas nos sitúan ante una variedad amplia de categorías todas ellas bastante significativas. Entre las personas que han compartido sus opiniones y conocimientos respecto a lo GTO de nuestra investigación encontramos que destacan mayoritariamente las personas en activo laboralmente. Tan solo uno un 5% de los entrevistados estaba actualmente en situación de desempleo.

Profesión		
Tipo	Frecuencia	Percent
-----		
Agropastores	23	14
Funcionarios	29	18
Empresarios	26	16
Empleados	33	20
Amas de casa	15	9
Jubilados	18	11
Desempleados	8	5
Estudiantes	11	7
-----+-----+-----+-----+		
Total	163	100

Tabla 6. Profesión. Elaboración propia.

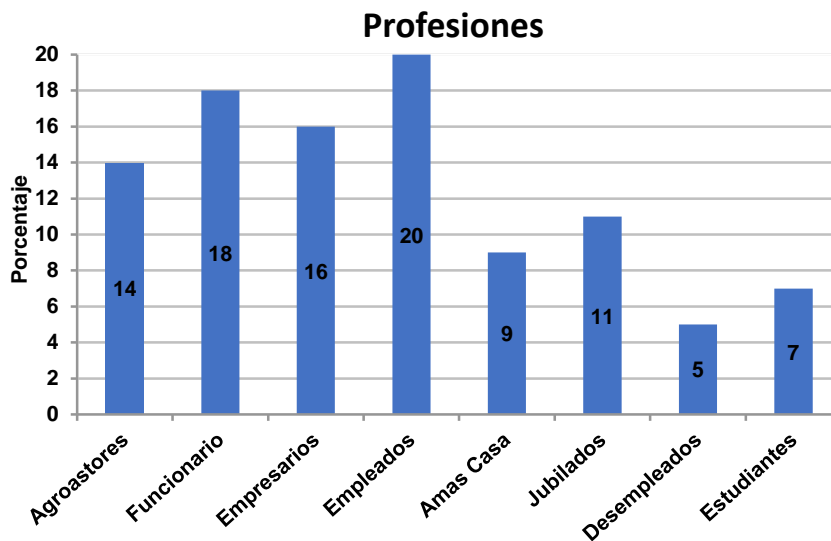


Gráfico 6. Profesiones. Elaboración propia.

Este gráfico muestra esa variedad de profesiones de las que hablábamos con anterioridad. Esto ayuda a que las opiniones vertidas por los entrevistados y recogidas a continuación en este trabajo de investigación sean una muestra amplia de la sociedad española con respecto a la figura del pastor y su oficio. Desde los propios agropastores, un 14% de los entrevistados, hasta funcionarios y empresarios, que suponen conjuntamente un 34% de los entrevistados. También hemos recogido opiniones de estudiantes (7%), jubilados (11%), amas de casa (9%) y empleados (20%).

## 6.4 ANÁLISIS DESCRIPTIVO Y COMPARATIVO DE LAS FRECUENCIAS TOTALES POR NÚMERO DE CATEGORÍAS PRESENTES EN CADA VARIABLE

### Pregunta nº 1:

*¿Considera que el Pastor ha sido un importante aliado hasta la fecha para la conservación del Medioambiente, la Naturaleza y la Cultura en el Mundo Rural?*

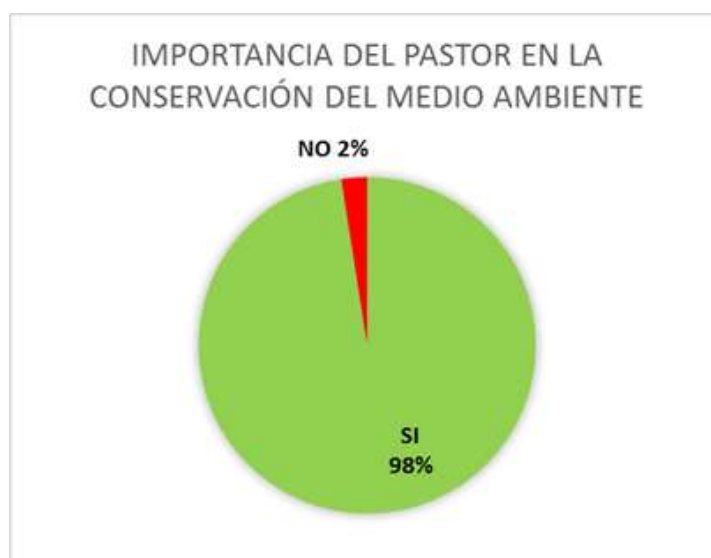


Gráfico 7. Importancia del pastor para la conservación del medioambiente. Elaboración propia.

La respuesta que más se repitió fue favorable, el 98% de los encuestados considera que el pastor es un aliado muy importante en la conservación del Medioambiente, la Naturaleza y la Cultura en el Mundo Rural, es decir, la práctica totalidad de los encuestados, tiene el convencimiento de que la labor del pastor es primordial para la conservación medioambiental, que repercute directamente en el bienestar humano rural y urbano, toda vez que contribuye en la conservación de los ecosistemas, de unos modos tradicionales de vida, de la perpetuación de una cultura que sin ellos, quizás hubiera desaparecido. El pastor y el pastoreo están considerados en su conjunto como un mismo sujeto, siendo uno de los pilares básicos del cultivo de productos ecológicos, de la diversidad biológica y del desarrollo sostenible con las prácticas tradicionales que utilizan.

### Pregunta nº 2:

*¿Cree que la actividad del Pastor ha ayudado hasta el día de hoy al desarrollo socioeconómico en el Mundo Rural?*



Gráfico 8. Impacto de la actividad del pastor en el desarrollo socioeconómico del mundo rural. Elaboración propia.



Similares resultados a la pregunta anterior, hemos obtenido en esta pregunta. Para un 97% de los encuestados, la actividad del pastor ayuda al desarrollo socioeconómico del mundo rural, entendiendo por desarrollo el avance en los niveles de crecimiento económico, que lleva aparejado el social, el cultural y los avances y mejoras que permitan de la mejor manera posible las necesidades básicas humanas de una sociedad, en este caso la rural y pastoril, que, a diferencia de las sociedades urbanas, esta ha quedado estancada en el tiempo, como así lo han interpretado los encuestados, con una respuesta masiva a nuestras pregunta, considerando al pastor como una figura muy importante dentro de mundo rural, pues, en todos los pueblos y aldeas había un rebaño o a varios, tanto de cabras como de ovejas, sin olvidar los animales de fuerza, como vacas o bueyes para realizar las labores de labranza, arrastre de carros y narrias, o las de montura y transporte, como yeguas mulas y asnos, toda vez que eran expertos en pastoreo, antes de que se implantarían las explotaciones ganaderas de estabulación del ganado.

### Pregunta nº 3:

*Valoración de la importancia que cree que ha tenido hasta la fecha el pastor en la sociedad rural.*



Gráfico 9. Valoración de la importancia que tiene el pastor para el mundo rural. Elaboración propia.

De nuevo vuelve a ser más que significativo que la importancia del pastor en nuestra sociedad hasta la fecha, incluso podríamos considerarlo como crucial. Si consideramos el rango potencial de la escala, que en el presente caso es de 1 a 10, siendo 1 una valoración sin importancia y 10 una valoración totalmente favorable. La respuesta que más se repitió fue un 8, seguida de un 10, un 7 y un 9, lo que nos indica que la inmensa mayoría de los encuestados valora muy positivamente la importancia que el pastor ha tenido hasta la actualidad en la sociedad rural. Es decir, casi un 25% de los encuestados considera vital la

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

importancia que supone el pastor para el mundo rural. En el otro extremo, tan solo un 1'2% de los encuestados no valora la importancia de este. Más del 50% de los encuestados valora la importancia del pastor. Sin embargo, es muy significativo que el 64'9% valore la importancia del pastor para el mundo rural entre un 7 y un 9. Esto quiere decir que la sociedad es consciente de la labor del pastor y su relevancia.

### Pregunta nº 4 y nº 5:

*La imagen que se tiene del pastor y del mundo rural.*

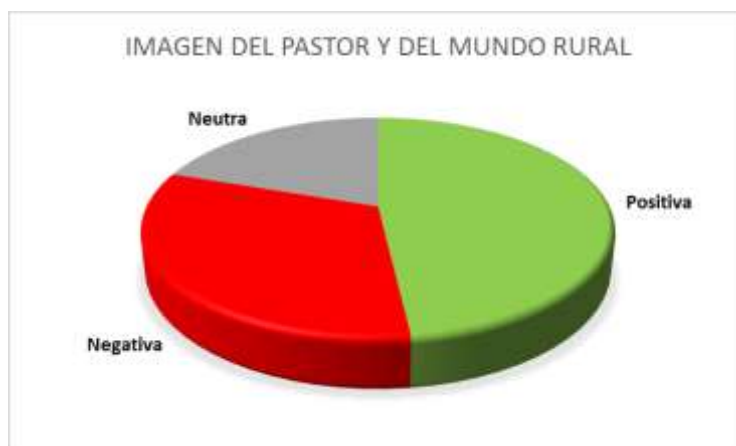


Gráfico 10. Imagen del pastor y del mundo rural. Elaboración propia.

Los resultados de esta pregunta son muy significativos un 47'9% tiene una opinión positiva. Sin embargo, más del 50% o no tiene o tiene una imagen negativa. Lo que nos indica la percepción peyorativa que la sociedad ha tenido y sigue teniendo del pastor. ¿Qué significa una imagen negativa del pastor para los encuestados? Sus respuestas a la pregunta número 5 del Formulario de encuesta reflejan:

- su imagen es percibida como que son irrelevantes en la sociedad.
- los pastores desarrollan un trabajo sin horario, de sol a sol y muy mal valorado
- están considerados de bajo nivel cultural, analfabetos que no sirven para otra cosa
- socialmente se les considera un colectivo marginal.

Todo esto se deba quizás debido al desconocimiento que la sociedad tiene de ellos. Existe un número importante de encuestados que su respuesta ha sido neutra, aunque la respuesta mayoritaria, casi el 50%, ha sido positiva, aduciendo entre otras causas que:

- ayudan a la conservación del medio ambiente y los pueblos,
- que el trabajo que desarrollan requiere mucha dedicación, es muy duro,
- por lo que se necesita mucha vocación,
- transmitiendo las raíces antiguas,
- atesorando un gran conocimiento rural y ganadero.

**Pregunta nº 6, nº 7 y nº8:**

*¿En qué soportes y medios de comunicación ha visto reflejada la figura del pastor? ¿Cuál/es de estos soportes y medios prefiere?*

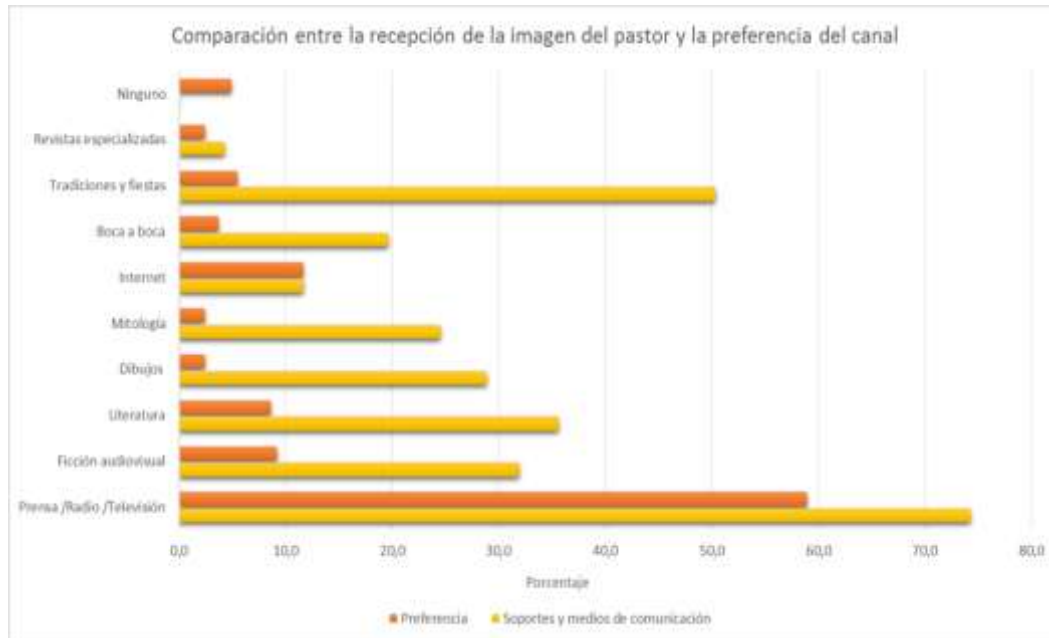


Gráfico 11. Comparación entre la recepción de la imagen del pastor y la preferencia del canal. Elaboración propia.

Como se puede observar en el gráfico superior mayoritariamente la gente conoce la figura del pastor a través de los medios de comunicación tradicionales (prensa, radio y televisión) y también prefiere estos medios frente a otros como la mitología, las revistas especializadas, los dibujos animados, etc.

El segundo medio de conocimiento del pastor son las tradiciones y fiestas que alcanzan un 50% superando el boca a boca y la literatura, llama la atención la poca penetración de internet para conocer la figura del pastor, quedándose en un escaso 10%, esto puede ser debido a que los usuarios de este medio no están interesados en esta figura.

Es indicativo que donde se conoce la figura del pastor por parte de los encuestados sea en los dibujos animados de la serie Heidi, en los belenes de navidad y los anuncios publicitarios (el abuelo de Majaelrayo en el spot de un vehículo todoterreno).

Esta muestra nos demuestra que hay un desconocimiento absoluto del pastor, de su oficio, de la labor que realiza, de la dureza de su trabajo o los beneficios que genera a la sociedad, debido quizás, a una falta total de comunicación por parte de los medios habituales, lo que nos lleva a preguntarnos, si es porque no es de interés social, no genera noticias impactantes, o se quiere ignorar su existencia.

### Pregunta nº 9:

*Grado de fiabilidad que le otorga a los medios de comunicación*



Gráfico 12. Grado de fiabilidad de los medios. Elaboración propia.

En esta pregunta hay un amplio rango de respuesta, el 20% de los encuestados apenas aprueba la fiabilidad con un 5. Un 27% de los encuestados no confía en el medio de comunicación que es el canal a través del cual más encuestados conoce la figura del pastor, y además es el medio mayoritario que prefieren.

Si a estos datos sumamos los que le dieron un 5, el tanto por ciento asciende casi al 48%. Por eso la imagen del pastor es tan pésima.

### Pregunta nº10:

*¿En qué medida cree usted que el Pastor es necesario en las Sociedades del siglo XXI?*

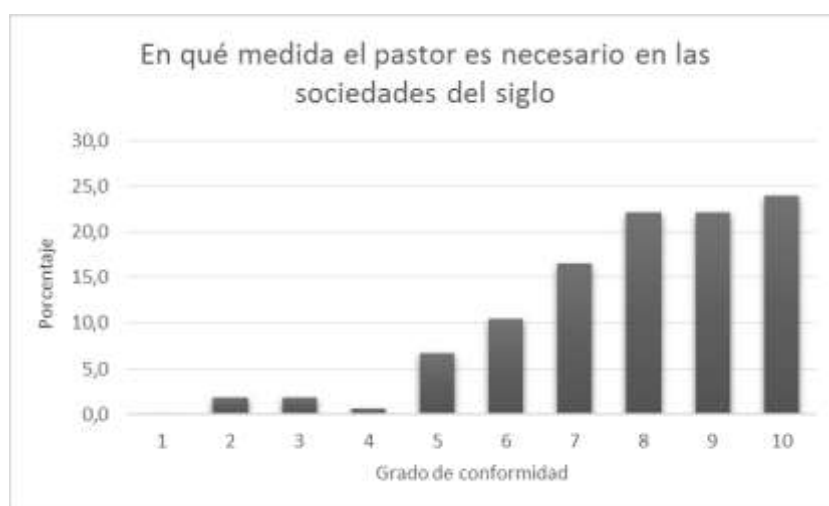


Gráfico 13. En qué medida el pastor es necesario en las sociedades del siglo XXI. Elaboración propia.

Casi el 70% de los encuestados considera que el pastor es necesario en la sociedad actual, que contrasta con los datos que hablamos en la pregunta nº4.

Ello nos conduce a otras reflexiones, al preguntarnos si es tan necesario ¿Por qué está tan mal valorado? ¿Qué está mal valorado? ¿El pastor como individuo? ¿El oficio que desempeña, como oficio? Y ¿Por qué es tan necesario? Por los beneficios que genera a la sociedad junto con su ganado, conservando el medio ambiente la biodiversidad y los ecosistemas, contribuyendo a disminuir el riesgo de incendio forestales, controlando la cantidad de combustible acumulado en el bosque, facilitando la selección de tallos en especies rebrotadoras, contribuyendo al mantenimiento de las repoblaciones. Incrementar el crecimiento del arbolado o mejorar la fertilidad el suelo acelerando el ciclo de nutrientes.

Parece que unas respuestas y otras se contraponen, Quizás estas distorsiones contradictorias sean debido a una falta o nula comunicación, tanto del pastor como individuo y del oficio que realiza.

### Pregunta nº 11, nº 12, nº 13 y nº14

*¿Es importante para la Protección y Conservación de los espacios rurales y Naturaleza?*

*¿Es importante para la conservación de Tradiciones y modos de vida que desaparecen?*

*¿Es importante para ayudar en las actividades turísticas de zonas rurales y Naturaleza?*

*¿Es importante como ejemplo de respeto medioambiental y modos de vida más saludables?*



Gráfico 14. Comparación de las preguntas 11, 12, 13 y 14. Elaboración propia.

Casi el 70% de los encuestados considera que el pastor es necesario en la sociedad actual, que contrasta con los datos que hablamos en la pregunta nº4. Lo que nos hace preguntarnos, si es tan necesario por qué su imagen no está bien valorada y, como ya hemos comprobado, un amplio rango de los encuestados opina que es una profesión marginal.

Los datos obtenidos de estas 4 preguntas se revelan muy parecidos a la necesidad del pastor en la sociedad actual, prácticamente toda la totalidad de la muestra, responde con un

grado de conformidad mayor a 5 a las preguntas de la importancia del pastor como figura para la protección y conservación de los espacios naturales y de las tradiciones.

También le consideran importante como ayuda en el desarrollo de la actividad turística en zonas rurales y como ejemplo de respeto medioambiental y de modos de vida más saludables.

A la pregunta sobre la importancia del pastor para la protección y conservación de los espacios rurales y la naturaleza, casi un 45 % de los encuestados valoran con un 10 esa importancia.

Del total de la muestra, tan solo un 1% no considera la labor del pastor como algo relevante para el ecosistema ni tampoco como una figura que mantiene viva las tradiciones ancestrales.

El dato más llamativo es la respuesta de la pregunta 11, manteniendo el resto de preguntas los mismos valores. A la pregunta nº 13 las respuestas no son tan contundentes, aunque se mantiene en valores entre 8 y 10 de grado de conformidad.

La ganadería extensiva es uno de los pilares básicos del cultivo de productos ecológicos y constituye una herramienta de gestión poderosa que puede y debe utilizarse en el mantenimiento y la diversidad biológica y de bienes y servicios de los pastos. Estos ecosistemas son un almacén de biodiversidad y un compendio de funciones ecológicas. Los pastos proporcionan bienes y servicios eco-sistémicos, además de forraje para el ganado, son sumideros de carbono y por tanto regulación del clima, y conservación de la fertilidad del suelo y aprovisionamiento de agua.

El pastor, es un intérprete del medio, conocedor de la toponimia de su lugar de origen, de la localización de las fuentes y manantiales, caminos y veredas, donde se ubicaban las dehesas boyales, los ejidos, los descansaderos, los salgueros, las eras de los pueblos, las carboneras, los campos labrados, tanto los particulares, como los quiñones, e incluso algún castro o asentamiento, al encontrar restos de la actividad humana en su deambular por los campos que conoce.

### **Pregunta nº 17 y nº 18:**

*Qué problemas del mundo rural y del pastoreo considera importantes, y que soluciones proponen*



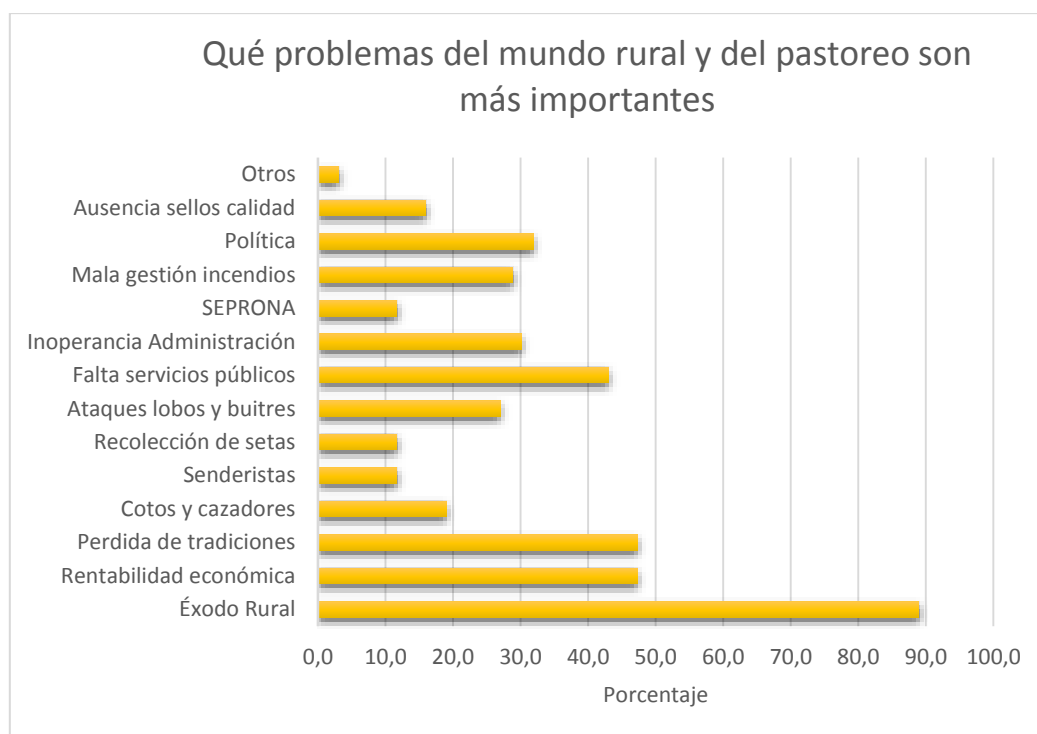


Gráfico 15. Qué problemas del mundo rural y del pastoreo son más importantes. Elaboración propia.

El 90% considera que el mayor problema es el éxodo rural que conlleva la despoblación y el abandono del campo, casi con un 50% las pérdidas de tradiciones y la escasa rentabilidad económica de esta profesión y la falta de servicios públicos en las zonas rurales.

También juega un papel importante la inoperancia de las administraciones y la realización de políticas equivocadas, más de un 30% considera estos unos de los problemas fundamentales del mundo rural y de sus habitantes.

### Problemas descritos por los entrevistados

El mundo rural va paralelo al pastoreo, porque es el mismo, Guadalajara es un ejemplo. Al desaparecer la ganadería, que en muchos municipios era la base de la economía, está desapareciendo el mundo rural. Hay carencia de servicios, carencia de gente joven que se implique en vivir y tenga medios para poder vivir en el mundo rural, y eso conlleva que desaparezcan los pueblos con la desaparición de la ganadería. Los entrevistados durante este trabajo de campo nos han ofrecido sus opiniones al respecto.

Uno de los problemas más recurrentes es el **relevo generacional**. *Ese es el principal problema, no hay relevo porque la imagen que tienen del ganadero es una imagen mala, en una época en la que hay mucho paro, sin embargo el pastoreo es un nicho de trabajo muy importante, sin embargo nadie quiere cogerlo, es un trabajo que cuando hablan de él es muy negativamente, es de sol a sol, no tienes vacaciones, además poca rentabilidad, cuando muchas de esas cosas se pueden corregir, hay medios para evitarlas, para que sea un trabajo que pueda tener una persona igual que otro trabajo cualquiera, casi todos los rebaños*

*pequeños han desaparecido, tenemos rebaños muy grandes lo cual permite que haya mano de obra, que es lo que hablábamos, pastores contratados, las ovejas para rentabilizarlas hay que sacarlas a pastar, es absurdo pensar rentabilizar a las ovejas como a los cerdos, las ovejas tiene que salir al campo y además es lo importante y lo bueno, pero ese trabajo no tiene por qué desarrollarlo el propietario de las ovejas, en la mayoría de los caso ese trabajo no lo desarrolla el propietario del ganado.*

Muy unido a esta cuestión del relevo generacional, aparece el **desarrollo rural**. *La gente joven que pueda coger el testigo y herede la profesión de sus padres, de sus abuelos, que quiera volver al campo, primero que tenga escuelas, tenga la sanidad cerca, tengan lo que tienen todos los españoles, por lo tanto, el desarrollo rural es importantísimo, y en segundo lugar la formación.*

*Se precisa apostar por la formación específica y profesional en este ámbito. La profesión del pastor no es fácil, la vemos fácil los habitantes de las grandes ciudades porque no tenemos ni idea de lo que es el campo, pero es muy difícil la profesión de pastor, hay que tener muchos conocimientos, del medio natural, de astrología incluso, de climatología, de fauna, de flora y eso hay que enseñárselo a los jóvenes.*

En la misma línea y como consecuencia de la falta de servicios en las zonas rurales y la dificultad del relevo generacional se encuentra la evidente **falta de mano de obra** que se encargue de nuevos rebaños y continúen con la profesión de pastor en nuestros días. *Una falta evidente de la mano de obra, pero esto es una consecuencia del abandono rural, y sobre todo del nulo desarrollo industrial que ha tenido la profesión de ganadero, no hay formación profesional, antes había escuelas de capacitación agraria, que han desaparecido y lo que es la formación profesional reglada no se ha incorporado a lo que es el oficio de ganadero.*

*Por otra parte, también hay una falta total de infraestructuras, en el aspecto de las cercas, y como decía antes, el desarrollo de la agricultura ha hecho que el sector ganadero quede como algo que no se desarrolla en el mundo rural en los últimos tiempos, de ahí la bajada de los censos.*

Uno de los problemas que más preocupaba a los pastores entrevistados es **el lobo**, pues cuando ataca, el problema no se limita a la res que mata, sino el gran daño que hace. *En primer lugar los abortos, porque el ganado se asusta, y con el susto, el ganado se estresa y se les quita el celo, cuando se produce un ataque, el 90% de las reses que corren y se asustan, esas, ya no tienen celo, no se quedan preñadas.*

Las enfermedades que padecen el ganado también es otro de los problemas que más preocupa a este colectivo. **La tuberculina**, *seguirá ahí mientras no tomen medidas fuertes en el tema de la caza, la caza está libre y va donde quiere, nadie le echa mano para hacerle un saneamiento ganadero, sin embargo, las vacas, te pueden hacer un saneamiento ganadero*

*a cualquier hora, ¿Que ganadero no habrá sufrido ya, si lleva la tuberculina 60 años, que ganadero no habrá sufrido 60 saneamientos? y ¿qué ganadero no habrá matado bastantes vacas ya? Mientras haya caza que no se controle, que la caza está a su libre albedrío, pues seguiremos matando vacas y nosotros seguiremos hechos polvo.*

*Los saneamientos se hacen a costa del ganadero, al ganadero no se le puede exprimir ya más, ya está bastante sometido a presiones de toda índole (administrativas, fiscales, mediáticas, sociales, etc.), esto va a terminar con bastantes explotaciones. La tuberculosis está extendida por toda España, y en algunas regiones como Castilla La Mancha, Andalucía y Extremadura, a unos niveles altísimos, y la caza no tiene ningún control. Cuando hay un cacería, el veterinario viene y se dedica a hacer las pruebas de la triquinosis, la lleva al bar o a la casa donde estén mirando, la carne la observan con el microscopio para comprobar si tiene triquinosis, **de la tuberculina no se ocupan**. Con esto y los lobos van a terminar con nosotros.*

*Como se reparten los **sellos de calidad** en la actualidad es también una cuestión preocupante. Aquí en Ávila también lo están poniendo todo a nombre de las grandes empresas, el desarrollo de los productos tradicionales de la tierra, elaborados por los propios hombres de la tierra, se están produciendo prácticamente en un ámbito industrial, no rural.*

### Soluciones

*Las soluciones propuestas durante las entrevistas o en las encuestas son muy variadas, aunque el denominador común es la necesidad de concienciar a la sociedad, de dar a conocer esta profesión y de acabar de una vez con todos los prejuicios que envuelven a este colectivo. Así, uno de los encuestados comentaba que es primordial **concienciar a la sociedad** y al **ciudadano** de la importancia del pastoreo y del mundo rural, y poner más en valor la importancia de la ganadería, la importancia del cordero, buey, poder comprar productos locales, incrementar una demanda, e incluso, contar con un turismo rural para que tuviera en cuenta estas actividades.*

*Todo ello debería conllevar una **implicación de las administraciones**. Esa es la solución del problema real que tiene la ganadería en las zonas de alta montaña. Es un trabajo muy esclavo y evidentemente la gente joven no se va a implicar y la gente mayor se está jubilando.*

*En este sentido, uno de los pastores entrevistados durante el trabajo de campo apuntaba que es necesarios **apostar** por parte de la administración de todas las administraciones **por la ganadería extensiva**, las leyes que van sacando son todas contrarias al fomento y creación de explotaciones ganaderas de extensivo, si quieres montar una, te tienes que ir a uno o dos kilómetros del pueblo, independientemente que en el pueblo no haya nadie. Otras soluciones que se han propuesto son las siguientes:*

- **Devolver el poder, control y gestión del campo a los que viven y trabajan en él.**  
*Tiene más poder el que viene de fin de semana, que no quiere que le moleste el ruido de los animales, ni su excremento, pero si el de las mascotas que traen los forasteros, aunque los lleven ataditos con una correíta, y hacen sus necesidades, el excremento del perro es aceptado, pero no el de una vaca, una cabra, o una oveja.*
- **Erradicar el lobo.** *Que lo metan en reservas, que hagan reservas, que lo tenga allí, porque el lobo con el ganado es incompatible.*

### Pregunta nº 19:

*¿Considera importante que los medios de comunicación aborden los problemas y las soluciones del pastoreo y del mundo rural?*

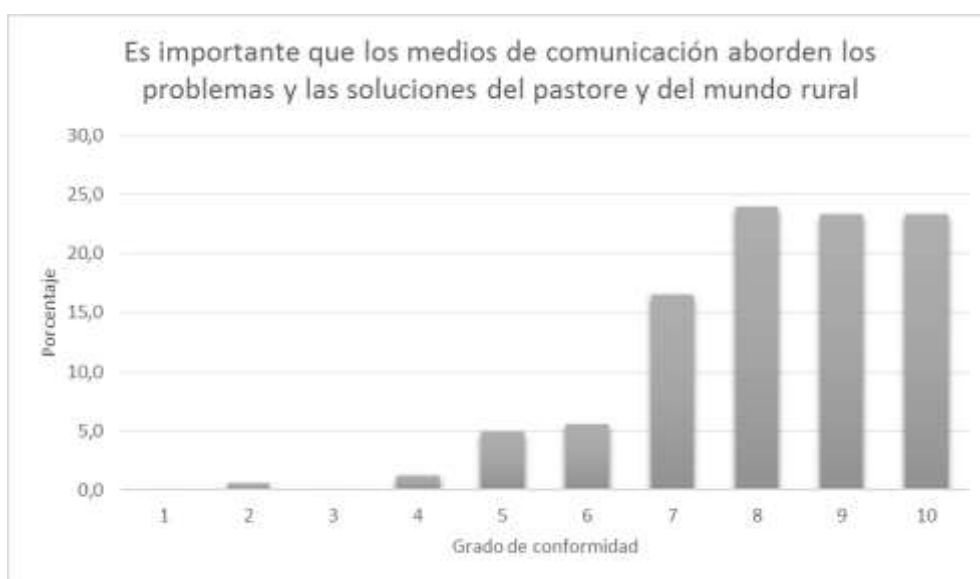


Gráfico 16. Importancia que los medios de comunicación aborden los problemas y las soluciones del pastor y del mundo rural. Elaboración propia.

Aunque los encuestados no den una credibilidad muy alta a las informaciones aparecidas en los medios de comunicación si consideran importante que los medios aborden los problemas y soluciones del pastoreo y del mundo rural, porque lo que no se conoce no existe.

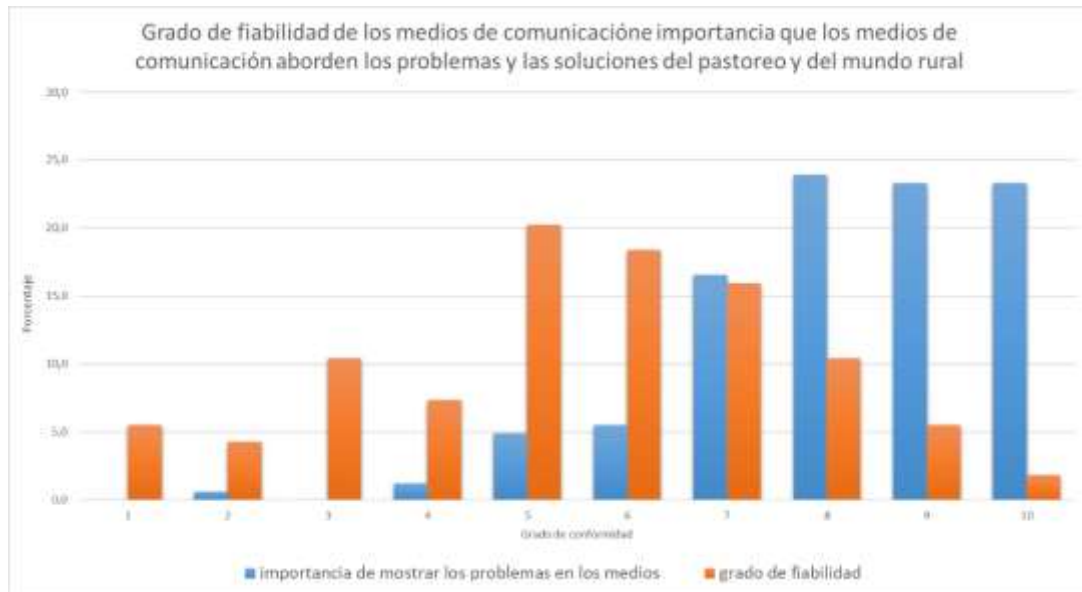


Gráfico 17. Grado de fiabilidad de los medios de comunicación e importancia que los medios aborden los problemas del mundo rural y el pastoreo. Elaboración propia.

La imagen del pastor en el mundo rural fue, y sigue siendo, bastante negativa. Al igual que antes su figura se pinta con los epítetos de ignorancia, analfabetismo, incultos y otras lindezas, lo que nos lleva a suponer que los medios de comunicación han contribuido poco nada a plasmar y difundir su verdadera realidad, porque más del 50% de los encuestados tiene una imagen negativa del pastor.

## 6.5 RECAPITULACIÓN SOBRE LA PROBLEMÁTICA Y LAS SOLUCIONES DEL PASTOREO EN EL MUNDO RURAL. SUGERENCIAS DE LOS ENTREVISTADOS.

Como hemos señalado anteriormente, con el fin de dar respuesta a uno de nuestros objetivos, conocer la opinión de la sociedad sobre el pastor, su función e importancia, hemos realizado una serie de cuestionarios en los que se profundiza en cuestiones relacionadas con este tema. Los problemas que los pastores, y con ellos el pastoreo extensivo, las causas y consecuencias de su desaparición, como es la despoblación de comarcas enteras que afecta a varias provincias de diferentes comunidades autónomas, así como las recomendaciones para solucionarlos

Una mayoría importante resalta que uno de los problemas importantes que soporta el mundo rural el éxodo rural, seguido de la pérdida de las tradiciones, la poca rentabilidad, la falta de servicios públicos básicos, la inoperancia de las Administraciones Públicas, la mala gestión de los incendios, los ataques de lobos y de buitres al ganado, la incompetencia de los políticos, la ausencia de productos y sellos de calidad, los cotos y los cazadores y los recolectores de setas.

Mayoritariamente, los encuestados relacionan el mundo rural con el pastoreo y no con la agricultura, considerando a esta por estar mecanizada, como agricultura industrial, destacando que un porcentaje muy elevado de agricultores, (más de un 90%) no reside en los pueblos donde ejercen su labor, sino en cabeceras de partido o en la capital de la provincia.

Una mayoría resalta que uno de los problemas importantes que soporta el mundo rural el éxodo rural, seguido de la pérdida de las tradiciones, la poca rentabilidad, la falta de servicios públicos básicos, la inoperancia de las Administraciones Públicas, la mala gestión de los incendios, los ataques de lobos y de buitres al ganado, la incompetencia de los políticos, la ausencia de productos y sellos de calidad, los cotos y los cazadores y los recolectores de setas.

### 6.5.1 PROBLEMAS DETECTADOS POR LOS ENTREVISTADOS

#### PROBLEMAS DETECTADOS EN EL MUNDO RURAL

El mundo rural va paralelo al pastoreo, si desaparecer la ganadería, que en muchos municipios es la base de la economía, desaparece el mundo rural. Los pastores que por diferentes causas se desprenden de sus rebaños, difícilmente volverán a su antiguo oficio.

Uno de los problemas más recurrentes es el **relevo generacional** por las causas que nuestros entrevistados nos han relatado

Muy unido a esta cuestión del relevo generacional está el **desarrollo rural**. La gente joven que puede coger la profesión de sus padres, de sus abuelos, no quiere volver al campo porque no tiene escuelas para sus hijos si quiere formar una familia, no tiene, la sanidad cerca, tiene las mismas obligaciones que cualquier otro ciudadano pero no los mismos derechos.

En la misma línea y como consecuencia de la falta de servicios en las zonas rurales y la dificultad del relevo generacional se encuentra la evidente **falta de mano de obra** que se encarge de nuevos rebaños y continúen con la profesión de pastor, entre otras causas por la cantidad de trabas burocráticas y económicas que ello conlleva.

En la actualidad, los problemas que más preocupaban a los pastores entrevistados es **el del lobo**, pues cuando ataca, no es solo la res que mata, sino el daño que hace. *Primero los abortos, porque, el ganado se asusta, y con el susto, el ganado se estresa y se les quita el celo, cuando se produce un ataque, el 90% de las reses que corren y se asustan, esas, ya no tienen celo, no se quedan preñadas.*

Las **enfermedades** que padecen el ganado como, la tuberculina, es uno de los problemas que también preocupa a este colectivo. Así como el **saneamiento animal**, que después de 30 años realizándolo a todo su ganado, tienen la sensación de que no les sirve



para nada, porque su ganado sigue dando positivo en las pruebas que les realizan, con el consiguiente sacrificio de las reses y el ínfimo precio que reciben por ellas, lo que contribuye a aumentar su precaria rentabilidad económica.

Relacionado con lo expuesto anteriormente están las políticas de **caza**, con sus diferentes ramificaciones, como los cotos de caza, que en su mayoría son negocios lucrativos, y en numerosos casos contrarios a la actividad pastoril. Por otro lado está el saneamiento de la fauna silvestre (lobos, corzos, jabalíes) que contagia a la ganadería saneada de tuberculosis y sarna, sin ningún control por parte de la administración, ni de los responsables de los cotos y consecuentemente sin responsabilidades a la hora de indemnizar al ganadero. El ataque de los lobos y buitres al ganado y cuyas indemnizaciones se han destacado por su ausencia.

La **política europea** con la PAC, que subvenciona la tierra y no las cabezas de ganado, al reducirles las hectáreas de pastoreo que lleva aparejado la reducción de las subvenciones.

Los **sellos de calidad** en la actualidad es también una cuestión preocupante. Si tomamos como ejemplo la provincia de Ávila donde los sellos de calidad los están poniendo todo a nombre de las grandes empresas, el desarrollo de los productos tradicionales de la tierra elaborados por los propios hombres de la tierra, se están produciendo prácticamente en un ámbito industrial, no rural y con ello las ganancias económicas que generan.

El 90% considera que el mayor problema es el **éxodo rural** que conlleva la despoblación y el abandono del campo, casi con un 50% las pérdidas de tradiciones y la escasa rentabilidad económica de esta profesión y la falta de servicios públicos en las zonas rurales. También juega un papel importante la inoperancia de las administraciones y la realización de políticas equivocadas, más de un 30% considera estos unos de los problemas fundamentales del mundo rural y de sus habitantes, todo ello se traduce en **desiertos demográficos** de amplias comarcas de nuestro país por debajo de 8 Hab/Km<sup>2</sup>.

### ÉXODO RURAL Y DESPOBLACIÓN

La historia nos dice que la emigración desde las zonas rurales a las urbes ha sido una constante en todos los tiempos, lo que contribuye a la despoblación, agravada por el envejecimiento y la paulatina desaparición de la población, que no es reemplazada por parejas jóvenes provocando una baja densidad poblacional.

Este hecho ha desatado todas las alarmas en las clases políticas, tanto nacionales como comunitarias, en numerosas Universidades y asociaciones privadas como **La Serranía Celtibérica**, que abarca territorios de las provincias de: Burgos, Cuenca, Castellón, Guadalajara, La Rioja, Segovia, Soria, Teruel, Valencia y Zaragoza, a las que se unen territorios de León, Ourense, Salamanca y Zamora, o la **Asociación Instituto de Investigación y Desarrollo Rural**. Con proyectos de I+D+i: **HAR2015\_68032-P**, financiado por el MEC y fondos

FEDER, realizándose en la Universidad de Zaragoza, Campus de Teruel, dentro del marco de la **Red de Universidades de la Serranía Celtibérica**, en la que participan las universidades de Alcalá, Burgos, Castilla-La Mancha, Jaume I, Politécnica de Valencia, Rioja, UNED, Valladolid y Zaragoza. En el ámbito político se han adherido a la *Serranía Celtibérica* los Gobiernos Regionales de las provincias incursas en la despoblación de sus territorios, así como las Diputaciones Provinciales respectivas. Hasta la Unión Europea, en su Tratado de Funcionamiento contempla en su artículo 174 un reconocimiento a las regiones más desfavorecidas declarando:

*A fin de promover un desarrollo armonioso del conjunto de la Unión, ésta desarrollará y proseguirá su acción encaminada a reforzar su cohesión económica, social y territorial.*

*[...] regiones que padecen desventajas naturales o demográficas graves y permanentes, como, por ejemplo las regiones más septentrionales con una escasa densidad de población<sup>326</sup>.*

Se convocan reuniones de expertos, de presidentes de CCAA, se realizan declaraciones conjuntas, se redactan documentos que elevan a los respectivos Gobiernos regionales y al Comité de las Regiones de la UE, todo ello encaminado a conseguir más fondos de cohesión, más financiación para su respectivas Comunidades Autónomas.

Todo ello olvidando por completo el fondo del problema, que es el **declive demográfico** que conlleva a la **despoblación**, y lo que es más preocupante: **sin tener en cuenta a la población rural, sus problemas y sus valiosas opiniones y soluciones que pueden aportar.**

### PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA ACTIVIDAD PASTORIL

#### ADMINISTRACIONES PÚBLICAS Y REPRESENTANTES POLÍTICOS

El desánimo creciente entre los pocos pastores que aún quedan que no tienen ánimo de seguir, por la sensación de abandono del medio rural por parte de los políticos y las políticas que hacen, todas encaminadas al medio urbano.

Las trabas burocráticas y la falta de ayudas de las administraciones hacia los ganaderos jóvenes que quieren establecerles

#### SOCIOECONOMÍA

Fin de los negocios familiares. Las explotaciones ganaderas ya no se transmiten de padres a hijos.

---

<sup>326</sup> [www.celtiberica.es](http://www.celtiberica.es). Consultada, 20/6/ 2017

Las producciones ganaderas siguen valiendo lo mismo que hace 20 años, mientras que el coste de las explotaciones ha aumentado exponencialmente.

El saneamiento del sector ganadero.

En un mundo globalizado, el pastoreo está en trance de desaparición, la producción es escasa y no es competitivo por falta de rentabilidad económica.

Hay más ayudas para un artesano que se quiere establecer en un pueblo, que para un ganadero que cuida el monte, favorece la conservación del medio ambiente, contribuye a evitar incendios y a que haya productos micológicos en los campos, plantas medicinales, odoríferas y alimenticias.

La poca viabilidad de las explotaciones pequeñas.

La transmisión de una explotación ganadera a un tercero es prácticamente imposible en muchos de los pueblos; si la nave o paridera está en las cercanías del núcleo urbano, obligan al nuevo ganadero a construir una nueva a dos kilómetros del pueblo, con lo que los gastos son cuantiosos y de recuperación incierta. Lo mismo si se quiere montar una explotación ganadera de ovino o caprino, tienen que situarla a uno o dos kilómetros del pueblo, independientemente que en el pueblo no haya nadie. Las exportaciones de vacuno o de equino, no tiene necesidad de construir parideras ni naves que las alberguen.

Problemas sociales y carencia de servicios: sanidad, escuelas, gastos adicionales para ir a la ciudad a resolver problemas burocráticos o sanitarios.

### **NORMATIVAS MEDIOAMBIENTALES**

El ataque de buitres y lobos.

Hasta fechas recientes, en Castilla La Mancha, nadie abonaba las reses muertas por ataque de lobo. Si la res está preñada, con frecuencia los partos son dobles, las crías no las abonan, tampoco los abortos, ni el stress y susto del ganado que conlleva la retirada del celo, lo que implica que un 90% de las reses asustadas, no se quedan preñadas.

No hay control, ni saneamiento, ni responsabilidad sobre la caza, que es una de las portadoras de la tuberculina y de la sarna asociada con el moquillo.

### **DEMOGRAFÍA E INFRAESTRUCTURAS EN EL MUNDO RURAL**

Falta de infraestructuras, relacionadas con el oficio pastoril.

Ausencia de gente joven que se implique en vivir en el medio rural y tenga medios para poder vivir.

Carencia de servicios en las zonas rurales.

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

La desaparición de la ganadería y de los pueblos.

La despoblación y la casi total desaparición de los rebaños pequeños.

La emigración a la ciudad.

La gente joven no quiere trabajar 365 días al año.

No hay pastores, y los que hay son mayores sin relevo generacional que apuntale la continuidad del oficio.

No hay relevo generacional.

### COMUNICACIÓN E IMAGEN

El desconocimiento del mundo rural.

La imagen del ganadero y del pastor es mala. La imagen de su trabajo, de sol a sol, sin vacaciones, con poca rentabilidad es muy negativa. Siendo un nicho de trabajo importante, nadie quiere ser pastor, ni siquiera en la crisis actual.

La imagen del pastor y su oficio, que no está bien pagado. El agricultor vive en la ciudad. El pastor vive en el pueblo, con todo lo que ello conlleva.

### CULTURA Y EDUCACION

Han desaparecido las Escuelas de Capacitación Agraria y con ellas la formación profesional reglada.

La falta de modernización del sector.

Ya no existe el oficio de pastor, deben crearse más centros de aprendizaje específicos como las escuelas de pastores, implicando a ganaderos en activo para que estos les trasmitan sus conocimientos y saberes.

## 6.5.2 SOLUCIONES PROPUESTAS POR LOS ENTREVISTADOS

### SOLUCIONES PROPUESTAS PARA EL MUNDO RURAL

Las soluciones propuestas durante las entrevistas o en las encuestas son muy variadas, aunque el denominador común es la necesidad de concienciar a la sociedad, de dar a conocer esta profesión y de acabar de una vez con todos los prejuicios que envuelven a este colectivo. Así, uno de los encuestados comentaba que es primordial **concienciar a la sociedad** y al **ciudadano** de la importancia del pastoreo y del mundo rural, y poner más en valor la importancia de la ganadería, la importancia de cordero, buey, poder comprar

*productos locales, incrementar una demanda, e incluso, contar con un turismo rural para que tuviera en cuenta estas actividades.*

Todo ello debe conllevar una **implicación de las administraciones**. *Esa es la solución del problema real que tiene la ganadería en las zonas de alta montaña. Es un trabajo muy esclavo y evidentemente la gente joven no se va a implicar y la gente mayor se está jubilando.* En este sentido, uno de los pastores entrevistados durante el trabajo de campo apuntaba que es necesarios **apostar** por parte de la administración de todas las administraciones **por la ganadería extensiva**, *las leyes que van sacando son todas contrarias al fomento y creación de explotaciones ganaderas de extensivo, si quieres montar una, te tienes que ir a uno o dos kilómetros del pueblo, independientemente que en el pueblo no haya nadie.*

**Devolver el poder, control y gestión del campo a los que viven y trabajan en él.** *Tiene más poder el que viene de fin de semana, que no quiere que le moleste el ruido de los animales, ni su excremento, pero si el de las mascotas que traen los forasteros, aunque los lleven ataditos con una correíta, y hacen sus necesidades, el excremento del perro es aceptado, pero no el de una vaca, una cabra, o una oveja.*

**El lobo.** *Que lo metan en reservas, que hagan reservas, que lo tenga allí, porque el lobo con el ganado es incompatible.*

### SOLUCIONES A LA PROBLEMÁTICA DE LOS PASTORES

Cuidar el producto que se elabora a través del cuidado del ganado: carne, lana y pieles, para ponerlos en valor y a través de ellos dignificar la profesión

Dara conocer, promocionar y dignificar la profesión, especialmente a los jóvenes como una profesión de futuro, dotándolos de ayudas.

Problema del lobo: lobos o ganaderos o ganaderos o lobos, porque el lobo y el ganado son incompatibles.

Es necesario hacer una apuesta por la ganadería extensiva.

Se precisa que las administraciones dignifiquen la profesión de pastor. Que empoderen la profesión, para que haya más predisposiciones a vivir de ella.

España tiene un peso específico del pastoreo, y nuestros políticos no han sabido defender este colectivo en Bruselas con relación a las políticas agrarias comunitarias.

Formamos parte de la Organización Mundial de Comercio y los aranceles no se pueden introducir, por lo que se debe concienciar a la sociedad en general y al ciudadano en particular de la importancia del pastoreo y del mundo rural, de la importancia de saber lo que comemos, de cómo se ha criado y como ha vivido el cordero, el cabrito, el buey o el ternero, comprando productos locales.

## **EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD**

Las subvenciones no son ninguna panacea, los ganaderos no quieren depender de las administraciones ni de las subvenciones, quieren depender de su trabajo y que su producto se valore y se pague en su justo precio y medida.

No han contemplado a la ganadería en el pago único en la PAC, la ayuda va al suelo, y el ganadero que no tiene suelo no ha cobrado, porque el suelo no es de ellos, son arrendamientos tanto públicos como privados, como la ayuda va a la superficie y no a la cabeza de ganado, los ganaderos tienen problemas para cobrar esa ayuda.

Pésimas acciones para la comercialización de la carne, de ahí su bajo precio, que está por debajo del coste de producción, por lo que les acarrea la ruina.

Para que la gente volviera al campo, quizás debería darse una revolución rural, al estilo de la revolución industrial.

Poner en marcha escuelas de pastores en todas las zonas ganaderas.

Que el ciudadano conozca los productos del campo y sus aprovechamientos tradicionales.

Que la sociedad conozca lo que es el ganadero, el pastor y el mundo rural, con sus ventajas y sus inconvenientes.

Que las administraciones se implicaran y se concienciaran del problema real que tiene la ganadería de alta montaña.

Que los jóvenes que quieran volver al campo se implique en el relevo generacional recogiendo el testigo de sus padres y abuelos, con las ayudas oportunas y los servicios que tendrían en cualquier otro lugar de España.

Que los políticos hicieran política también en el medio rural y no solo en las ciudades, para que el medio rural no se cierre y desaparezca. Los impuestos son los mismos para unos que para otros, los servicios no.

Regularizar la política de precios en relación con las agresivas importaciones.

Una apuesta decidida por la agricultura y la ganadería tradicional.

Una formación de pastor, a todos los jóvenes que quieran realizarse en el oficio de pastor con todos sus conocimientos para desarrollarlo, como conocimientos del medio natural, de astrología, de climatología de fauna, de flora, etc., de todos los que hemos reseñado en este trabajo.



### 6.5.3 Sugerencias aportadas por los entrevistados

#### SUGERENCIAS PARA LAS ADMINISTRACIONES Y LOS ORGANISMOS PÚBLICOS

Fomentar y proteger la profesión de pastor por parte de las Administraciones Públicas y una mayor involucración con el oficio de pastor.

Respeten el mundo rural y el pastoreo, acompañado de desarrollos de políticas para incentivar el regreso de población al medio rural. Deben abordar los problemas del medio rural.

Tomen conciencia de que el pastoreo es bueno para el campo, montes, etc., pues evitan incendios, abonan los campos y nos proporciona sus productos: lana, leche, carne, etc., deben poner soluciones y no tantas trabas, a los que están y a los que se quieran establecer.

Promocionar desde las Administraciones, ayudas a la ganadería extensiva, para que el pastoreo extensivo sea una profesión digna y no una profesión de subsistencia.

A nivel estatal más atención y medidas económicas para evitar el éxodo y el abandono rural.

Regular el resto de usos del campo: cazadores, senderismo, recolección de setas, etc.

Una mejora de las políticas y la creación de servicios públicos básicos nos conducirían a una mejora y resolución de una gran parte de los problemas que sufre el pastoreo extensivo para llevar a buen puerto esta profesión, que siempre fue importante y necesaria para el medio rural y para el resto de la población

#### SUGERENCIAS PARA LA SOCIEDAD

Vincular a la sociedad con el mundo rural dando a conocer al pastor. Hacer que las generaciones futuras conozcan los pros y los contras de esta profesión.

Dignificar la profesión de pastor y puesta en valor del producto. Promocionar la profesión de pastor. Reivindicar esta actividad y dar lugar a que se vuelva al pueblo.

#### SUGERENCIAS A QUIÉN COMPETA

Revolución rural a semejanza de la revolución industrial.

Contar con ganaderos y pastores para establecer normas.

Gestión del campo desde el origen, desde los pueblos

Fomentar las asociaciones en extensivo.

## **EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD**

Monitorizar el pastoreo.

Darles mayor seguridad.

Evitar el aislamiento del mundo rural.

Plan de desarrollo rural sostenible.

Mayor publicidad de carnes de ganado con pastoreo tradicional.

Más atención e inversión en el medio rural.

Hacer campañas a favor del pastoreo.

Fomentar los viajes a entornos rurales.

Crear empleo en el ámbito rural.

Mejorar las vías de comunicación

Que llegue con calidad el teléfono e internet.

Facilitar administrativamente el trabajo del pastor.

Tomar conciencia de la importancia del mundo rural

Incentivarse la actividad el pastor.

Formación e información.

Dotar al mundo rural de servicios básicos

Impulsar el medio rural haciendo que sus trabajos y productos sean competitivos

Crear productos con denominación de origen por su calidad de materias prima.

Potenciar la hostelería en los pueblos para atraer turismo, que crearía empleo.

Quitar políticos por su poca implicación e ignorancia del mundo rural.



### III.

# CONCLUSIONES



## 7.CONCLUSIONES

A continuación, vamos a proceder a recoger las principales conclusiones de la investigación **El Pastor, Comunicación, Saberes y Biodiversidad**, tanto en los Fundamentos Teóricos (Estado del Arte), como de la aplicación empírica desarrollada, estructurándolas en función de los aspectos analizados en el trabajo expuesto hasta este momento.

A lo largo de esta tesis doctoral hemos intentado contribuir a aclarar, incluso rectificar a través de las fuentes utilizadas, algunos datos y afirmaciones sobre las actividades pastoriles que no responden a informaciones analizadas y rigurosamente contrastadas. Tras analizar tanto los **fundamentos teóricos** relacionados con el tema de la investigación, como las diversas investigaciones y argumentos procedentes de un amplio abanico de **autores y expertos** en multitud de áreas de conocimiento, optamos por orientar nuestras hipótesis hacia la imagen y las estrategias de comunicación de la sociedad pastoril. Este trabajo de investigación es también consecuencia de la consulta y análisis de numerosos libros y documentos, además de las aportaciones de multitud de expertos en el medio rural, y de la propia experiencia personal del autor. Ha supuesto un largo proceso de investigación en el que se han utilizado metodologías y fuentes de un marcado carácter multidisciplinar en el que han influido sociología, arquitectura, ingeniería, etnología, historia, biología, farmacopea, medicina, etc.

En todo caso, el enfoque de este trabajo es fundamentalmente humanista sin estar completamente opuesto a otras visiones técnicas que hasta el momento se han podido ofrecer acerca del pastor, el pastoreo extensivo y la conservación de la biodiversidad. En todo momento se ha tratado de aportar desde las ciencias de la comunicación los razonamientos necesarios para comprender las externalidades positivas aportadas a la sociedad por los pastores y el pastoreo extensivo buscando los bienes y servicios que pueden quedar ocultos a otras ciencias desde los primeros albores de la domesticación de la agricultura y la ganadería hasta el futuro de nuestros días. En suma, este estudio ofrece los modos de vida pastoriles tradicionales como herramienta necesaria para la conservación de la vida actual y futura.

Permítansenos recordar que el objetivo principal ha estado centrado en evaluar el pastoreo, su imagen y la comunicación del pastor en nuestros días, en todos sus aspectos y

prever su nivel de protagonismo durante las próximas décadas en el siglo XXI. Intentamos así delimitar los factores críticos que pueden contribuir a reivindicar la figura y el oficio del pastor y del pastoreo por el papel estratégico que desempeña socioeconómico, medioambiental y cultural, como herramienta eficaz para combatir el cambio climático, recuperar y conservar la biodiversidad, y recuperar conocimientos tradicionales, entre otros y su imprescindible proyección en el siglo XXI. Como Hipótesis general planteamos la idea de que una imagen y unas estrategias de comunicación inadecuadas no han incidido positivamente en el reconocimiento y, por ende, se hace necesario el cambio de estrategia comunicativa para la futura pervivencia de las actividades pastoriles en la sociedad del siglo XXI.

Los pastores han sido sin duda uno de los grandes protagonistas de las sociedades rurales a lo largo de toda la **historia**, desde la prehistoria hasta la actualidad, donde siguen manteniendo su prestigio, importancia y su razón de ser como elemento esencial para la conservación y sostenibilidad de los espacios rurales. Pese a ello, con el salto al siglo XXI y la radical transformación socioeconómica, con el protagonismo de las TIC y TECH, su actividad ancestral se está cuestionando por algunos sectores, y parece no encontrar su lugar en este nuevo siglo.

Durante los últimos 60 años, el pastoreo ha experimentado una **reducción progresiva** en todos sus ámbitos de influencia, hasta desaparecer los rebaños de ovejas y cabras en numerosos pueblos y aldeas de España. Las sociedades rurales en el mundo occidental vienen sufriendo un proceso de **culturización urbana**, acentuado drásticamente desde mediados del siglo XX. Desde entonces, el proceso de colonización urbana tanto en el ámbito cultural como socioeconómica de los entornos rurales, es constante. Todo parece indicar que, durante los próximos años, este proceso, irá en aumento. Primero desaparecieron de nuestros campos el ganado mular, asnal y caballar debido a varias razones, principalmente por la mecanización del campo, experimentando el mundo rural un cambio tan profundo que ya no eran necesarias las caballerías para el transporte de personas y mercancías, y para realizar las labores del campo. Después fue el turno del ganado vacuno, utilizado en dichas labores, además de productoras de carne, leche y cuero; si bien es cierto que en la actualidad subsisten manadas de vacuno muy localizadas, pero únicamente como productoras de carne y leche, excepción hecha del ganado bravo de lidia.

Recordemos además que España es un país donde más el 80% de su territorio es territorio rural, y en él vive tan solo un 20 % de la población. Población, que, con su cultura rural y pastoril, sus trabajos de laboreo, sus careos con los rebaños, sus acciones y vivencias en el campo, contribuyen para asegurar la calidad de vida del resto de la sociedad.

La cultura pastoril es internacional. No está de más insistir en este punto. De una de las principales conclusiones de nuestro trabajo investigador se deduce que la comunicación e imagen, los modos de vida pastoriles y ganaderos, sus tradiciones, las formas de pastoreo, las formas de acreditar la propiedad del ganado, las reglamentaciones, la unidad cultural, los



patrones de trabajo son similares cuando no iguales en las sierras de Soria, de Guadalajara, de La Rioja, de Burgos, con los de otras sierras de España<sup>327</sup>. Y es que *El fenómeno del nomadismo ganadero se da en todos los continentes, pero la modalidad mediterránea es muy peculiar y se encuentra desde Portugal a Grecia. La razón es también la diferencia de altitudes y por lo tanto el clima, por esto podemos hablar de un modo de trashumancia mediterránea habitual en toda la cuenca*<sup>328</sup>.

Además, la cultura pastoril es, sin lugar a dudas, un patrimonio intangible de las comunidades rurales por lo que su conocimiento, defensa y preservación es de vital importancia para la sociedad en general y la propia sociedad rural en particular. Entender, apreciar y comunicarse eficientemente con el mundo rural es fundamental para la sociedad del siglo XXI ya que la acción del pastor es esencial frente al cambio climático, la contaminación, la conservación de la biodiversidad y de la flora. Han sido varios los capítulos que han mostrado que, desde su cultura, múltiples saberes que han formado parte a través del tiempo de la herencia cultural de unos modos de vida singulares y que han contribuido de forma directa en la conservación de la biodiversidad.

### CONCLUSIONES SOBRE IMAGEN, COMUNICACIÓN Y CULTURA

Ya planteamos como hipótesis secundaria que la imagen, a priori peyorativa, que se tiene del pastor y de su actividad no se corresponde con la realidad, lo que nos coloca frente a la necesidad urgente tanto del rediseño de los mensajes que emite, como del reposicionamiento de su imagen. Con ello se comenzaría a poner en valor la figura del pastor, como agente protector de la naturaleza y del medio ambiente, como parte integrante del entorno y primer eslabón de la cadena ecológica, como protector de montes, plantas, hierbas, árboles, flores, fuentes, ríos y fauna, de todo el ecosistema beneficioso para toda la sociedad. La imagen que se tiene del pastor y el mundo rural es una imagen negativa. Lo que nos indica la percepción peyorativa que la sociedad ha tenido y sigue teniendo del pastor. La investigación refleja que:

- su imagen es percibida como que son irrelevantes en la sociedad.
- los pastores desarrollan un trabajo sin horario, de sol a sol y muy mal valorado
- están considerados de bajo nivel cultural, analfabetos que no sirven para otra cosa
- socialmente se les considera un colectivo marginal.

Entendemos que el cuerpo de conocimiento sobre el pastor ha quedado relegado a un puesto marginal, que su participación histórica ha sido minimizada. La imagen del pastor en el mundo rural fue, y sigue siendo, bastante negativa. Al igual que antes su figura se pinta

---

<sup>327</sup> Elías Pastor, Luis Vicente y otros, 1995. *Estudios sobre culturas migratorias pastoriles*. Publicado un resume en etnografía española, Tomo 9. Pg. 9-49.

<sup>328</sup> Elías Pastor, Luis Vicente 2002. *Trashumantes riojanos*, Centro de la Trashumancia. Venta de Piqueras. Lumbresas. La Rioja. Gobierno de La Rioja. Pág. 15,  
94 Ministerio de Cultura

con los epítetos de ignorancia, analfabetismo, incultos y otras lindezas, lo que nos lleva a suponer que los medios de comunicación han contribuido poco nada a plasmar y difundir su verdadera realidad, porque más del 50% de los encuestados tiene una imagen negativa del pastor.

Los resultados obtenidos en la investigación nos muestran que hay un desconocimiento social casi absoluto del pastor, de su oficio, de la labor que realiza, de la dureza de su trabajo o los beneficios que genera a la sociedad. Pese a la actividad tan positiva que desarrollan:

- ayudan a la conservación del medio ambiente y los pueblos,
- que el trabajo que desarrollan requiere mucha dedicación, es muy duro,
- por lo que se necesita mucha vocación,
- transmitiendo las raíces antiguas,
- atesorando un gran conocimiento rural y ganadero.

Culturalmente es interesante resaltar que, pese a la imagen de analfabetismo que tradicionalmente ha venido acompañando a los habitantes de los núcleos rurales, la realidad actual es otra. Desde hace varias décadas y gracias tanto a la educación obligatoria y la escolarización de los niños en los pueblos, el nivel educativo se aleja de aquel que tenían sus poblaciones a mediados del siglo XX. También sería interesante tener presente que el medio rural en muchas ocasiones ha motivado las vocaciones de sus habitantes, tanto para el desarrollo de actividades agrarias, como para otras profesiones que se desarrollan en grandes ciudades.

Los medios no han contribuido positivamente a valorar de forma apropiada esta imagen del pastoreo. Mayoritariamente la gente conoce la figura del pastor a través de los medios de comunicación tradicionales (prensa, radio y televisión), donde se muestra como un individuo entrañable, pero ignorante y simple. Los dibujos animados de la serie Heidi y los anuncios publicitarios (el abuelo de Maja el rayo en el spot de un coche), son buenos ejemplos de ello. El segundo medio de conocimiento del pastor son las tradiciones y fiestas, superando el boca a boca y la literatura. También es significativa la escasa penetración de internet para conocer la figura del pastor.

Aunque los encuestados no den una credibilidad muy alta a las informaciones aparecidas en los medios de comunicación si consideran importante que los medios aborden los problemas y soluciones del pastoreo y del mundo rural, porque lo que no se conoce no existe.

La imagen peyorativa que se tiene del pastor, ha variado poco a lo largo de los años, ello debido principalmente, a una inadecuada estrategia de comunicación e imagen. Hemos detectado un rechazo de las instituciones, de los políticos, de ciertos segmentos de la sociedad y de algunas asociaciones, que desarrollan su actividad en el medio rural, al pastor, al pastoreo, a su cultura y a sus formas de vida, vida que generación tras generación ha mantenido, para bien o para mal, los ecosistemas tal como los conocemos. En nuestra investigación hemos comprobado que, no solo hay un desconocimiento de la cultura pastoril,

de sus formas de comunicación, de sus normas sociales de convivencia, hay un desinterés por todo ello, tachándolo de antiguo, trasnochado, paleta, despreciando muchos recursos autóctonos cuyo aprovechamiento sería beneficioso para la sociedad.

Una estrategia de comunicación adecuada debería tener muy presente la imagen del pastor en el siglo XXI como intérprete del medio, conocedor de la toponimia de su lugar de origen, de la localización de las fuentes y manantiales, caminos y veredas borrados por la naturaleza, donde se ubicaban las dehesas boyales, los ejidos, los descansaderos, los salgueros, las eras de los pueblos, las carboneras, los campos labrados, tanto los particulares, como los quiñones, e incluso algún castro o asentamiento, al encontrar restos de la actividad humana en su deambular por los campos que conoce. Conocimientos necesarios para la interpretación del medio, ignorados sus conocimientos como si nunca hubieran actuado, para bien o para mal, sobre el territorio, alterados muchos de ellos con las concentraciones parcelarias.

Recuperar y mantener su cultura, su patrimonio tangible e intangible, como mensaje para difundir que ayude al mantenimiento de unas formas de vida, de las que, toda la sociedad se beneficia (mantenimiento del medio ambiente, prevención de incendios, preservación del subsuelo y los manantiales de agua, sujeción de la humedad, mantenimiento de sumideros de carbono. Paralelamente recuperar las antiguas faenas como unas de las herramientas para hacer frente a los cada vez más voraces e incontrolados incendios, que asolan los montes y campos. El patrimonio arquitectónico pastoril, cuevas- corrales, tainas o tenadas con corral o sin él, los chozones de barda o *paideras*, también con corral o sin él, los chozos o los bombos, las cabañas y los corrales, en la actualidad todos ellos en desuso, se caracterizan por su polivalencia, por su funcionalidad y austeridad, su adaptabilidad para cumplir su función principal, creando unos modelos arquitectónicos singulares, con dimensiones variables adaptadas a las características del terreno y utilizando los recursos naturales a su alcance, han servido a lo largo de los siglos como refugios, para pastores y gentes del campo, como parideras y encerraderos de ganado, jalonando campos y cañadas.

Además, el pastor y el pastoreo, deben ocupar un lugar en el mundo académico desde el punto de vista historiográfico, tanto en su vertiente científica, como en la vertiente social, en las que se aprovechen de su cultura y sus conocimientos toda la sociedad, como, formas de vida saludable, remedios naturales, o soluciones arquitectónicas, toda vez que el campo es un inmenso laboratorio y los conocimientos adquiridos por los pastores se han consolidado a través de fracasos y experimentos, al igual que cualquier otro laboratorio.

## CONCLUSIONES SOBRE MEDIOAMBIENTE, BIODIVERSIDAD, SOSTENIBILIDAD Y ECOLOGÍA.

Otra de las hipótesis secundarias planteaba que la imagen del pastor y las actividades de pastoreo siguen siendo un referente en el siglo XXI, por las numerosas aportaciones de la

sociedad pastoril relacionadas con el medioambiente, sostenibilidad y ecología, que perviven en la actualidad y podrían continuar durante las próximas décadas.

A lo largo de esta investigación se ha observado que los ecosistemas, el paisaje, modulado por los hombres y mujeres del ámbito rural, para bien o para mal, que han vivido, socializado, trabajado, sufrido, disfrutado y procreado, junto con las connotaciones habidas de sus ganados, han manteniendo la biodiversidad en los diferentes ecosistemas, han contribuido al bienestar de las sociedades presentes y futuras. La acción antrópica de los pastores sobre la naturaleza, ha seguido patrones que se repiten una y otra vez en todas las regiones y pueblos pastoriles con escasas diferencias, a lo largo de nuestra investigación encontramos que el origen de dichas acciones se encontraba en normas consuetudinarias no escritas que se adaptaban a la convivencia, y a las necesidades de cada familia.

El pastor es un aliado muy importante en la conservación del Medioambiente, la Naturaleza y la Cultura en el Mundo Rural, es decir, la práctica totalidad de los encuestados, tiene el convencimiento de que la labor del pastor es primordial para la conservación medioambiental, que repercute directamente en el bienestar humano rural y urbano, toda vez que contribuye en la conservación de los ecosistemas, de unos modos tradicionales de vida, de la perpetuación de una cultura que sin ellos, quizás hubiera desaparecido. El pastor y el pastoreo están considerados en su conjunto como un mismo sujeto, siendo uno de los pilares básicos del cultivo de productos ecológicos, de la diversidad biológica y del desarrollo sostenible con las prácticas tradicionales, que utilizan.

Por los beneficios que genera a la sociedad, junto con su ganado, conservando el medio ambiente la biodiversidad y los ecosistemas, contribuyendo a disminuir el riesgo de incendio forestales, controlando la cantidad de combustible acumulado en el bosque, facilitando la selección de tallos en especies rebrotadoras, contribuyendo al mantenimiento de las repoblaciones. Incrementando el crecimiento del arbolado o mejorar la fertilidad el suelo acelerando el ciclo de nutrientes. El pastoreo practicado con una estrategia adecuada puede contribuir a:

- Disminuir el riesgo de incendios forestales, controlando la cantidad de combustible acumulado en el bosque.
- Facilitar la selección de tallos en especies rebrotadoras
- Contribuir al mantenimiento de las repoblaciones
- Incrementar el crecimiento del arbolado
- Eliminar la competencia arbustiva
- Mejorar la fertilidad el suelo acelerando el ciclo de nutrientes

La actividad del pastor ayuda al desarrollo socioeconómico del mundo rural, entendiendo por desarrollo el avance en los niveles de crecimiento económico, que lleva aparejado el social, el cultural y los avances y mejoras que permitan de la mejor manera posible las necesidades básicas humanas de una sociedad, en este caso la rural y pastoril,

que, a diferencia de las sociedades urbanas, esta ha quedado estancada, en el tiempo, como así lo han interpretado los encuestados, con una respuesta masiva a nuestras pregunta, considerando al pastor como una figura muy importante dentro de mundo rural, pues, en todos los pueblos y aldeas había un rebaño o a varios, tanto de cabras como de ovejas, sin olvidar los animales de fuerza, como vacas o bueyes para realizar las labores de labranza, arrastre de carros y narrias, o las de montura y transporte, como yeguas mulas y asnos, toda vez que eran expertos en pastoreo, antes de que se implantarán las explotaciones ganaderas de estabulación del ganado.

Nos hallamos pues en un momento crucial para el mantenimiento de los pastores y el pastoreo extensivo, los campos cada vez son más anchos, están más vacíos y prácticamente sin vida, cada año hay menos pastores, cada día los rebaños son más pequeños, muchas especies ganaderas han desaparecido de nuestros montes y campos, hay pueblos que no queda ningún rebaño de ganado, hay rebaños que pastorean el termino de varios pueblos, y parece que no hay relevo generacional.

La gestión sanitaria animal está imponiendo que se sacrifiquen muchos animales-inclusos sanos- lo que conlleva la desaparición de muchas explotaciones al objeto de erradicar enfermedades, como la tuberculosis. Enfermedades, muchas de ellas que son transmitidas en muchas ocasiones por el estado poco saludable de la fauna silvestre.

Además, el pastoreo extensivo es necesario para mitigar el CO<sub>2</sub>, y la ganadería extensiva consume lo que produce el campo. La ganadería intensiva consume lo que produce la industria. Igualmente, la ganadería extensiva es uno de los pilares básicos del cultivo de productos ecológicos y constituye una herramienta de gestión poderosa que puede y debe utilizarse en el mantenimiento y la diversidad biológica y de bienes y servicios de los pastos. Estos ecosistemas son un almacén de biodiversidad y un compendio de funciones ecológicas.

Los pastos proporcionan bienes y servicios eco-sistémicos, además de forraje para el ganado, son sumideros de carbono y por tanto regulación del clima, y conservación de la fertilidad del suelo y aprovisionamiento de agua. Las prácticas tradicionales, el desarrollo sostenible, los valores ecológicos y patrimoniales, están adquiriendo un nuevo impulso para revitalizar el mundo rural.

## CONCLUSIONES SOBRE ASPECTOS SOCIOECONÓMICOS

La última de las hipótesis secundarias, que formulamos en su momento, nos situaba frente a las formas de vida pastoriles, que aúnan sentido común, las prácticas antiguas y los conocimientos ancestrales cada vez son más útiles para ayudar en el equilibrio de las sociedades urbanas, que muchas veces pierden sus referentes y su sensatez, al igual que para colaborar en la resolución de los problemas actuales, anteriormente citados. Sus modos de vida, su actividad, sus fiestas, gastronomía, indumentaria, etc., son beneficiosos y extrapolables al resto de la sociedad, a través de la comunicación, en forma de turismo, de

creación de puestos de trabajo, de mantenimiento de las zonas rurales que tienden inevitablemente a la despoblación.

El pastor estante, el pastoreo extensivo, en todas sus presencias (caprino, bovino, vacuno, equino, etc.), son el oficio más adecuado para llevar a cabo programas de desarrollo rural. Su ciclo vital, su cultura homogénea, transmitida y mantenida por observación y transmisión oral, su legado, desarrollado en un marco natural donde se han sentido identificados los habitantes de las zonas rurales, quizás sean los pocos o únicos recursos, que contribuyan a la recuperación demográfica de las zonas rurales despoblada y a su recuperación y desarrollo económico y social. Desarrollo que debe ser contemplado desde un contexto de planes integrales, con medidas transversales, en la que el pastor y el pastoreo no sean sujetos y oficios excluidos, como ocurre en la actualidad, en la toma de decisiones que les afectan directamente, que sus conocimientos del medio sean valorados en su justa medida, como medio de reactivar la economía en el medio rural, acompañados de otras actividades que deben ser complementarias y no excluyentes (caza, actividades micológicas, recolección de plantas aromáticas y medicinales, senderismo, turismo rural, contemplación del cielo estrellado, etc. ), como forma de revitalización rural.

El ganadero o pastor de la ganadería intensiva, conoce de la composición del alimento con el que alimenta a su ganado, lo que le dicen. El ganadero o pastor de la ganadería extensiva, conoce el alimento que come su ganado, forraje natural. El pastoreo extensivo está directamente relacionado con la producción de pastos y forrajes ecológicos. Los pastores, las explotaciones ganaderas de ganado extensivo y, el número de cabezas de ganado que pastorean los campos de todas las regiones, están desapareciendo de manera exponencial, año tras año.

Cada vez que desaparece un pastor o cabrero, que cierra una explotación de extensivo, que un rebaño deja de trashumar, con ellos desaparecen majadas, fuentes, chozos, utensilios, palabras, veredas, caminos, y un largo etcétera, perdemos para siempre conocimientos y saberes ancestrales, cerramos una gran biblioteca. En el momento actual, tan solo en contados pueblos, hay rebaños de ovejas y cabras de alguna consideración, antaño había cabras, vacas, ovejas, burros, yeguas, mulas, etc. que limpiaban el campo, ahora solo queda algún rebaño de ovejas, pero estos animales no pueden pastar el monte alto, idóneo para las cabras, por ello se están cerrando todas las sendas y caminos, por la acción colonizadora e invasora de la estepa y de la jara, algunas, de más de dos metros de altas, que destruyen otras plantas y flores, y dejando un manto de hojas y hierbas secas que cualquier chispa prendera como en la yesca, si no arden por combustión espontánea.

## **CONCLUSIONES SOBRE OTROS ASPECTOS PRESENTES EN LA INVESTIGACIÓN**

Con esta investigación hemos pretendido iniciar un camino, no dar por concluido el tema. Existen aspectos merecedores de una mayor atención. Quizás lo más destacable de nuestro trabajo sea comprobar como a través de los tiempos, los pastores han sabido



adaptarse al entorno que les rodeaba, a los cambios sociales, subsistiendo y complementándose con la naturaleza, siendo parte importante en los ámbitos sociales, a pesar de su individualismo y de su aislamiento, del desconocimiento, cuando no de la indiferencia de la sociedad hacia su figura, que ha marcado su carácter como persona y que forma parte de la herencia cultural de los pueblos pastoriles de todos los tiempos.

### NUEVOS MODELOS DE SOCIEDAD MÁS ACORDES CON LA SENSATEZ

La sociedad de consumo ha impuesto sus reglas consistentes en la satisfacción de las necesidades colectivas e individuales de forma rápida, casi inmediata, nos ha llevado a la crisis de un modelo de producción económica, especialmente en productos alimenticios, envueltas en una crisis ecológica del planeta, a sensu contrario de los alimentos naturales proporcionados por el pastoreo extensivo que es una actividad que valora los ritmos naturales el tiempo.

En este nuevo modelo de sociedad el protagonismo recaerá de nuevo sobre las mujeres. La figura femenina tradicionalmente ha sido y sigue siendo la articuladora de las sociedades rurales objeto de nuestra investigación. A pesar de que durante demasiados años se haya silenciado su voz de forma pública ellas juegan un papel importantísimo en un ambiente, que a priori, podemos considerar que está dominado por el hombre. Durante al trabajo de campo, al estar en contacto con la realidad hemos obtenido valiosos testimonios de las mujeres y su participación ha sido mayor en esta investigación.

### DESARROLLO RURAL

Muy probablemente tiene su explicación por el éxodo masivo que sufrieron las zonas rurales en la década de los años 60 y 70. Este éxodo masivo, fue consecuencia entre otras causas, por la industrialización en las grandes y medianas ciudades, que ofertaban una mejor calidad de vida, por el desagrado secular ante el medio rural, y por el hecho que siempre ha sido inhóspito e inseguro, cuando no agresivo, con un futuro incierto, mal comunicado y falto de servicios indispensables que hicieran posible una vivencia medianamente llevadera. Después de décadas del éxodo masivo a las ciudades, las causas que lo produjeron, parecen que siguen enquistados en las zonas rurales. Aunque difícil, según se desprende del estudio, este proceso exigiría para poder ser reversible hacer frente a los siguientes problemas:

- Carencia de servicios en las zonas rurales.
- Ausencia de expectativas y ofertas laborales.
- La gente joven no quiere trabajar 365 días al año.
- Problemas sociales y carencia de servicios: sanidad, escuelas, gastos adicionales para ir a la ciudad a resolver problemas burocráticos o sanitarios.
- Lejanía de hospitales y centros de salud.
- Falta de lugares de ocio.
- Falta de comercios.
- La soledad en todos sus aspectos.

Hay una ausencia generalizada en casi todos los pueblos de gente joven que se implique en vivir en el medio rural y tenga medios para poder vivir. Si no hay parejas y matrimonios jóvenes, no nacen niños, lo que conlleva que no hay escuela. En definitiva, porque en las zonas rurales tienen la sensación de que por el hecho de vivir en el campo son ciudadanos de segunda, con las mismas obligaciones, pero no con los mismos derechos.

Frente a la despoblación y el abandono del campo, casi con un 50% las pérdidas de tradiciones y la escasa rentabilidad económica de esta profesión y la falta de servicios públicos en las zonas rurales. También juega un papel importante la inoperancia de las administraciones y la realización de políticas equivocadas.

Si el desarrollo rural se quiere fundamentar sobre una base estable, es necesaria la presencia de la mujer. Es preciso fomentar las prácticas pastoriles de ganadería extensiva, ovino, caprino, vacuno, equino y, donde sea propicio el clima y la orografía, el ganado porcino. Por la riqueza directa de los productos naturales que el ganado criado en extensivo representa. Por los abonos naturales que prestan al cultivo ecológico. Por la prosperidad material y el progreso que acompaña al incremento de la producción del suelo, y aumentar, hasta donde sea posible, el número de animales o kilos de peso vivo que se alimenten por hectárea.

Los pastores deben integrarse en el proceso general de desarrollo a través de una mayor representación en la toma de decisiones y la promoción de la innovación en la prestación de servicios básicos, como la educación, la salud, las comunicaciones, el agua potable y la energía renovable.

### VENTAJAS DE LA GANADERÍA EXTENSIVA Y LOS PASTOS

La ganadería extensiva, a través del pastoreo, repercute en el mayor grado de bienestar animal, que a su vez genera e incrementa la biodiversidad, siendo una eficaz y poderosa herramienta, para el mantenimiento de la diversidad biológica, al constituir una herramienta de gestión poderosa (en determinadas franjas escarpadas, quizás la única) que puede y debe utilizarse en el mantenimiento y la diversidad biológica y de bienes y servicios de los pastos

La ganadería extensiva es uno de los pilares básicos del cultivo de productos ecológicos y constituye una herramienta de gestión poderosa que puede y debe utilizarse en el mantenimiento y la diversidad biológica y de bienes y servicios de los pastos. Estos ecosistemas son un almacén de biodiversidad y un compendio de funciones ecológicas. Los pastos proporcionan bienes y servicios eco-sistémicos, además de forraje para el ganado, son sumideros de carbono y por tanto regulación del clima, y conservación de la fertilidad del suelo y aprovisionamiento de agua. El pastor, es un intérprete del medio, conocedor de la toponimia de su lugar de origen, de la localización de las fuentes y manantiales, caminos y veredas, donde se ubicaban las dehesas boyales, los ejidos, los descansaderos, los salgueros,

las eras de los pueblos, las carboneras, los campos labrados, tanto los particulares, como los quiñones, e incluso algún castro o asentamiento, al encontrar restos de la actividad humana en su deambular por los campos que conoce.

El pasto por su parte, tiene interés como uso recreativo, renueva y conserva el paisaje que a su vez se revaloriza y como forraje, con bajos insumos y gran rentabilidad. Proporciona bienes y servicios, posee capacidad de almacenar carbono orgánico en el suelo, y sus beneficios se extiende más allá de su hábitat, creando externalidades positivas para la sociedad, como aprovisionamiento de agua, sumideros de carbono, regulan el clima y combaten el cambio climático, conservan la fertilidad el suelo, protegen la biodiversidad de plantas autóctonas.

El pastor en el Siglo XXI necesita poner en valor su imagen como *referente en la Protección y Conservación de los espacios rurales y Naturaleza; y definirse a través de estrategias de comunicación que le reposicionen en el respeto medioambiental y en los modos de vida más saludables; como guardián de Tradiciones y modos de vida que desaparecen y por supuesto como colaborador en las actividades turísticas de zonas rurales y Naturaleza.*

### RECOMENDACIONES

**Caminos y cañadas:** Recuperar los antiguos caminos ganaderos que son inalienables e imprescriptibles, en desuso para el objeto que fueron creados como vías pecuarias, pero de nuevos usos para la sociedad actual como para la práctica de senderismo, ciclo turismo, paseos culturales, estéticos y paisajísticos, sin olvidar un uso esencial para la fauna silvestre como es el de corredores naturales. En muchos casos invadidos y apropiados por particulares, empresas o ayuntamientos, y cuyas competencias pertenecen a las Comunidades Autónomas, que en la mayoría de los casos se desentienden de su deslinde y recuperación, por lo que el Estado Central debería recuperar esa competencia y dársela al Ministerio de Fomento para su puesta a disposición y disfrute de toda la ciudadanía como valores culturales medioambientales y didácticos. Siendo de vital importancia su recuperación para poner en comunicación los espacios naturales protegidos de la Red Natura 2000 (red ecológica europea de áreas de conservación de la biodiversidad).

**Económicos:** No basar los intereses económicos sobre los intereses de corresponsabilidad entre la naturaleza y la humanidad, priorizando el bienestar y la salud humana y animal sobre los intereses económicos.

**Arquitectura e ingeniería:** Revalorizar y conservar por el valor intrínseco que posee la arquitectura y la ingeniería popular *pastoril*. Que no por popular, debe ser considerada como inferior, a la llamada arquitectura *culta*. Declarándolas patrimonio de la humanidad.

**Salud:** Diferenciar los productos de extensivo de los de intensivo, para que en el mercado tengan un valor añadido, al tener mayor calidad dichos productos, al provenir de un engorde natural y no industrial, lo que redundará en la salud de los consumidores.

**Reserva de suelo:** Reservar en las zonas rurales suelo terciario a la distancia establecida por las leyes en relación con el núcleo urbano para establecer polígonos ganaderos con todos los servicios, para que puedan establecerse nuevos ganaderos.

### PROPUESTAS DE INVESTIGACIÓN FUTURA

Como consecuencia de la propia investigación, las conclusiones y recomendaciones, mencionamos a continuación varias propuestas de investigaciones y desarrollos posteriores que permitan optimizar el conocimiento y la realidad comunicativa de todos los saberes culturales pastoriles. Merecemos destacar las siguientes propuestas para futuras investigaciones:

- Crear una base de datos informáticos con todo el corpus documental, bibliográfico y léxico pastoril y ganadero de la península.
- Estudiar y poner en valor sus saberes en arquitectura e ingeniería pastoril, etnoveterinaria y farmacopea natural.
- Valorar las externalidades positivas que genera para la sociedad, medio ambiente, sumideros de CO<sub>2</sub>., biodiversidad, su incidencia como herramienta para preservar la biodiversidad, y su imbricación e interrelación relacionados con el desarrollo sostenible, el cuidado del medio natural y su simbiosis con la naturaleza.
- Recuperar, fijar, documentar el acervo cultural que atesoran los pastores como transmisores privilegiados de costumbres y tradiciones ancestrales.
- Realizar un estudio comparativo, no solo entre las diversas regiones españolas, sino también entre estas y las del resto del Mediterráneo, con quienes nos unen más lazos y similitudes culturales de las que imaginamos.
- Documentar los testimonios de todos los actores relacionados con esta actividad, ganaderos, pastores, agricultores, agro pastores, familiares, etc., mediante una metodología investigadora que privilegie la entrevista en profundidad.





# BIBLIOGRAFÍA





## 8. FUENTES DOCUMENTALES. BIBLIOGRAFIA

### LIBROS

ABELLÁN García, Antonio, y Olivera, Ana: La trashumancia por ferrocarril en España; en Estudios Geográficos, 1979.

ALFONSO, J y otros, 1993: Estudios de las comunidades de interés pascícola en un puerto de montaña: Estructura y valor pastoral. Pirineos. Nº 141-142 [Instituto de Estudios Pirenaicos, Jaca].

ALONSO Ponga, José Luís, y Sánchez del Barrio, Antonio, 1997. La campana Patrimonio Sonoro y Lenguaje Tradicional, Colección Quintana en Ureña. Para esta edición, Fundación Joaquín Díaz.

ALONSO Ponga, José Luís, 1999: Ritos y Sociedades Agrícolas y Pastoriles de Castilla y León, Junta de Castilla y León, Consejería de Agricultura y Ganadería.

ALONSO, I., y García-Olaila, C. (1996): Relaciones suelo-planta-herbívoro en un sistema pastoral de montaña. Pirineos nº 147-148 [Instituto de Estudios Pirenaicos, Jaca].

ÁLVAREZ Rodríguez, B., 1998: Memorias de un zagal. Un viaje a la Extremadura leonesa. León, Ediciones Leonesas.

ANES, Gonzalo, 1999: Cultivos, Cosechas y Pastoreo en la España Moderna, Real Academia de la Historia,

ANGARANO, F.A. 1973: Vita tradizionale dei contadini e pastori calabresi. Florencia, Leo Olschki.

ANÓNIMO 1845: Relacio nova y molt curiosa, de la vida dels pastors: en que se manifesta los treballs y grans combats que tenen quant los hix lo Llop, y molt alegre y divertida que es llar vida. Lleida.

ANTÓN, J. 1992: Aportaciones geográficas al estudio de la trashumancia en España, Anales de Geografía de la Universidad Complutense. Madrid

ARA Roldán, Alfredo, 2.000: Las 40 plantas medicinales más populares, Edaf, 3ª edición.

ARAGÓ, Buenaventura, 1927: Tratado del ganado Lanar y Cabrío, segunda adición corregida y aumentada por Pedro Moyano Moyano, Editor Luís Santos.

## **EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD**

AZAGRA Murillo, Víctor, 1986: Aportaciones a la historia local. Ya se van los pastores; en El Serradero. Torrecilla de los Cameros, Asociación San Martín, núm. 11.

BACHISO, B. 2006: Pastoralismo in Sardegna. Milán, Zonza ed.

BASAS Fernández, Manuel, 1961: Burgos en el comercio lanero del siglo XVI; En Moneda y Crédito. Revista de Economía. Madrid, Ed. Moneda y Crédito, núm.77.

BAUER, E., 1980: Los montes en la historia de España. Madrid, Ministerio de Agricultura, Servicios de Publicaciones Agrarias.

BEROT, M., 2000: La vie des hommes de la montagne dans les Pyrénées racontée par la toponymie. Parc. National des Pyrénées- Milan, Toulouse.

Bidasolo y Aldamiz-Echevarria, Hilario, 1950: La ganadería en la provincia de Logroño: su estado actual y mejoras a introducir. Logroño. Junta Prov. De Fomento Pecuário.

BLANCO García, Tomás, 2000: Para jugar como jugábamos, Centro de cultura tradicional. Diputación Provincial de Salamanca.

BLANCO, R., 2001: Variaciones estacionales en la gestión del pastoreo en una explotación caprina lechera de un área e montaña mediterránea. Pirineos, nº 156 [Instituto de Estudios Pirenaicos, Jaca].

BLASCO, J., 1997: El más peculiar ecosistema de Europa. Monegros, esa ignota reliquia. Trébede [Zaragoza], nº 4-5, 27-33.

BRISEBARRE, A. M. 1978: Bergers des Cévennes. Histoire et ethnographie du monde pastoral et de la trashumance en Cévennes. Champigneulles, Berger-Levrault.

BURGOS, Antonio, 2005: Rapsodia española, antología de la poesía popular, La Esfera de los libros.

CABAÑERO García, José, 1951: Rapsodia Manchega, Gráficas Carrasco, Madrid.

CABO, A., 1994: Medio natural y trashumancia en la España Peninsular. En Anes, G. y García Sanz, A. (coords.), Mesta, Trashumancia y Vida Pastoril.

CALLE Martín, José Antonio, y Sánchez Huertas, Juan, 2010: Los chozos de Campanario. Legado histórico y cultural de pastores. Fondo cultural Valeria

CALVO Palacios, José Luis, 1856: Los Cameros. Logroño, Instituto de Estudios Riojanos, 1977 (Biblioteca de Temas Riojanos, 16) Cañada Occidental de la Provincia de Soria. Madrid, Imp. De Manuel Minuesa.

CALVO-Palacios, J.L., 1972: Pirineo y sistema ibérico. Nota sobre las posibilidades de supervivencia de la trashumancia. Pirineos, nº 103 [Instituto de Estudios Pirenaicos].

CAMACHO, Ángel María, 1912: Historia jurídica del cultivo y la industria ganadera en España. Madrid Establ. Tipog. de Jaime Patés.

CANCIONERO de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S., 1943: Artes gráficas Fénix. Madrid.

CANCIONES de la abuelita, 1946, Editorial Molino, Barcelona.

CARISSONI, A., 1985: Pastori. Studi, documenti, testimonianze sulla pastoricia bergamesca. Villa di Serio, Villadiseriane.

CARO Baroja, Julio, 1.981- 2000: Los Pueblos de España, Tomo I. Ed. ISTMO.

CARRERAS y Candi, F. 1988. Folklore y costumbres de España, ediciones Merino- Madrid, tomo III.

CASTELLOTE Herrero, Eulalia, y Alba Pardo, Marina, 2001: Arquitectura negra de Guadalajara, Junta de Comunidades de Castilla La Mancha.

CASTILLO de Lucas, Antonio, 1968: Retablo de tradiciones populares españolas.

CASTILLO Orugas, Juan, 2.007: Tejas y tejares de la provincia de Guadalajara. Diputación Provincial de Guadalajara, Colegio de Arquitectos de Guadalajara.

CAVA, Luís Esteban, 1994: La serranía alta de Cuenca, U.I.M.P., Ed. Programa LEADER.

CAXA de Leruela, Miguel, 1975: Restauración de la antigua abundancia de España, Nápoles, 1631, Editado por el Instituto de Estudios Fiscales, Madrid.

CAZORLA Núñez, M<sup>a</sup> Jesús, 1988: Juegos infantiles de Vera. Colección didáctica La pizarra de papel.

CELERIER, J., 1927: La transhumance dans le Moyen-Atlas, Hesperis.

CHAMIZO, Luís, 1921: El miajón de los castúos, Imprenta de Juan Pueyo.

CHEVALIER, Jean y Alain Gheerbrant, Alain, 1993: Diccionario de los símbolos. Barcelona. Edit. Herder.

COLCHEN, M., 1974: Geología de la Sierra de la Demanda. Madrid, IMGE.

COLY, J. (1998), Les chiens des Pyrénées. Labrits et patous, chiens du berger. Toulouse. Privat.

## **EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD**

Compendio de Prototipos Raciales Españoles, 1953: Ministerio de Agricultura, Dirección General de Ganadería.

CONCEPCIÓN, José Luís, 2.005: Costumbres y tradiciones canarias. ACIC.

Consejería de Medioambiente. 1987. Gobierno de La Rioja: Los bosques de La Rioja. Logroño, Consejería de Medio Ambiente.

CÓRDOBA y Oña, Sixto, 1948. Cancionero infantil español, (Tomo III)

COSTA i Savoia, E. 1987: Viatges amb els pastors transhumants: per les cabaneres de la Catalunya nord-occidental entre l'Éssera i el Segre. Barcelona, Montblanc-Martin.

COSTA, Joaquín, 1915: Colectivismo agrario en España. Biblioteca Costa, Madrid.1981, derecho consuetudinario y economía popular de España. .

CUADRADO Iglesias, Manuel, 1980: Aprovechamiento común de pastos y leñas. Madrid, Ministerio de Agricultura.

DE HERRERA, Alonso Agricultura General, que trata de la labranza del campo y sus particularidades, crianza de animales y propiedades de las plantas. Edición crítica de Eloy Terrón, 1.996: Servicio de publicaciones del Ministerio de Agricultura, 3ª edición. Madrid.

DE LA RIVA, J., 1997: El hombre como agente de degradación y transformación del monte mediterráneo. Acción humana y desertificación en ambientes mediterráneos. Zaragoza, Instituto Pirenaico de Ecología.

DE MIGUEL, J.M.; y Gómez Sal, A., 1992: Los paisajes de dehesas su papel en el comportamiento del ganado extensivo. Quercus. Madrid.

DEL RÍO, J.M. 2004: Un viaje trashumante. Cervera, Mosqueruela, una cañada centenaria. Benicarló, Centro de Estudios del Maestrazgo.

DEL RÍO, M. ([1828] 1985: Vida pastoril. Madrid, El Museo Universal.

DÍAZ Barrio, Mª Carmen, 1975: Leyendas de Segovia, Publicaciones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, Segovia.

DÍAZ Joaquín, 2003: El pastor y su mundo poético y musical. Las vías pecuarias del Reino de España: un patrimonio natural y cultural europeo, Ministerio de Medio Ambiente.

DÍAZ Pineda, F. 2003: Caminos físicos y rutas biológicas. En Martín Casas, J. (coord.), Las vías Pecuarias del Reino de España un patrimonio natural y cultural europeo. Madrid. Ministerio de Medio Ambiente.

Diccionario Enciclopédico Abreviado, 1932: Tomo II, Espasa Calpe,

Diccionario Geográfico – Estadístico de España y Portugal dedicado al Rey Nuestro Señor, Miñano, 1826: Madrid.

DIEZ Carbonell, Pilar, 1926: Cancionero de Madrid.

DIOMEDE, I., 2002: La transumanza: pastori, greggi, tratturi. Turín, Giappichelli.

DOORN, P. y Bommelje, S., 1991: Transhumance in Aetolia, Central Greece: a mountain economy caught between storage and mobility, en R. Maggi et al. (eds.), Archeologia della pastorizia nell'Europa Meridionale, Bordighera, Istituto Internazionale di Studi Liguri.

DUCLOS, J. C., 2006: Aux origines de la transhumance: les Alpes et la vie pastorale d'hier à aujourd'hui. Grenoble, Picard.

DURAND, A. 1998: Les payseges médiévaux du Languedoc (X-XII siècles). Toulouse, Presses Universitaires du Mirail.

DURAND, A., y Vernet, J.-L., 1997: Anthracologie et paysages forestiers médiévaux: a propos de quatre sites languedociens".Annales du Midi, Revue de la France méridionale, tomo 99, nº 180, Toulouse, Privat.

ELÍAS Pastor, Luis Vicente, 1980: Pastores y cañadas en el Sistema Ibérico; en Apuntes de Etnografía Riojana I. Madrid, unión editorial.

ELÍAS Pastor, Luis Vicente, 1986: Pasado, presente y futuro de los rebaños trashumantes en La Rioja; en Actas III Congreso Mundial del Merino. Madrid, MAPA.

ELÍAS Pastor, Luis Vicente, y Urbiola Antón, Miguel, 1985: Las vías pecuarias en La Rioja. Trabajo inédito mecanografiado.

ELÍAS, Luis Vicente, 1991: La Piedra Escrita de Ocenilla (Soria); en Elías, Luis Vicente, Grande Ibarra, Julio (coordinadores): Sobre Cultura Pastoril. Sorzano, CIAET.

ELÍAS, Luis Vicente, 2.000: Trashumantes Riojanos, Hermandad de las 13 Villas, Gobierno de La Rioja, Gobierno de La Rioja, Consejería de Turismo y Medio Ambiente.

ELÍAS, Luis Vicente, y Muntion, Carlos, 1989. Los pastores de Cameros. Logroño/Madrid, Gobierno de La Rioja/Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

PAMPLONA Roger, Jorge D., 1995: Enciclopedia de las plantas medicinales, Editorial Safeliz, SL., 1ª edición, -Tomos I y II.

Enrique Satué. Trinchieri, R. 1956: Vita di pastori Della campagna romana nel periodo estivo quando transumano sui monti dell'Appennino Abruzzese, Lares, 22, pp. 206-219.

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales. Universidad de Extremadura: La agricultura y la ganadería extremeña en 1989, (D.I. Badajoz), Caja de Badajoz (D.I. 1990).

FERNÁNDEZ Aldana, Rafael, 1985: Las tierras comunales de La Rioja; en Actas Del I Coloquio sobre Geografía de La Rioja. Logroño, IER, (Ciencias de la Tierra. Geografía Física, núm. 6).

FERNÁNDEZ Otal, J. A. 2003: La trashumancia en la antigua Corona de Aragón, en E. Pastor y N. Portela (eds.), Un camino de ida y vuelta. La trashumancia en España, Barcelona, Lunweg.

FERNÁNDEZ Otal, José Antonio, 2003: Las vías pecuarias y las instituciones ganaderas de Aragón en el pasado. Las vías pecuarias del Reino de España: un patrimonio natural y cultural europeo, Ministerio de Medio Ambiente.

FERNÁNDEZ Rodríguez, J. 1999: Diario de un pastor trashumante. León, Renfe.

FERNÁNDEZ, A. 1996: Memorias de un zagal, en J. Bandera y J. M. Marinas, Palabra de pastor. Historia oral de la trashumancia, León, Breviarios de la calle del Pez.

FITZGIBBON, J. P. 1955: Cancionero infantil español, talleres gráficos Juan Torroba, Madrid.

FLORES del Manzano, F. 2003: La trashumancia en Extremadura, un fenómeno de ida y vuelta, en E. Pastor y N. Portela (eds.), Un camino de ida y vuelta. La trashumancia en España, Barcelona, Lunweg.

FLORISTÁN, A., y Torres, M<sup>a</sup>. P., 1970: Influencias pastorales en el paisaje rural del valle de Baztan", Pirineos nº 95 [Instituto de Estudios Pirenaicos].

FONT Quer, Pio, 1999: Plantas medicinales. El Dioscóride renovado. Barcelona. Mr. TISSOT: Aviso ao povo sobre a sua saude. Lisboa, Regia tipográfica, 1777.

FRAILE Gil, José Manuel, 1991: Romancero Tradicional de la provincia de Madrid, Comunidad de Madrid, Madrid.

GALOP, D. 1998: La forêt, l'homme et le troupeau dans les Pyrénées. 6.000 ans d'histoire de l'environnement entre Garonne et Méditerranée. GEODE-Laboratoire d'Ecologie Terrestre-FRAMESPA. Université de Toulouse II.

GARCÍA Arambilet, Luis Angel, 1990: La caldereta "merinera" y la caldereta "pinariega" (Soria); en Universidad y Etnología. V Encuentro en Castilla y León. (Alimentación y gastronomía tradicional). Salamanca, Centro de Cultura Tradicional. Diputación de Salamanca, (Serie Abierta, 10).

GARCÍA Dory, M. A. 1988. Las razas bovinas autóctonas de España y Europa. Datos sobre sus censos poblacionales Arbor.



GARCÍA Martín, Pedro, 1987: La crisis de la ganadería serrana en la Castilla del siglo XVIII: el partido mesteño de Soria. En Celtiberia. Soria, Centro de Estudios Sorianos, núm. 74.

GARCÍA Martín, Pedro, 1990: La Mesta, Historia 16. (Biblioteca Historia 16,)

GARCÍA Martín, Pedro, 1991: Las cuadrillas de La Mesta en los siglos XVIII y XIX; en Elías, Luis Vicente, y Grande Ibarra, Julio (coordinadores): Sobre Cultura Pastoril, Sorzano, CIAET.

GARCÍA Matos, Manuel, 1951: Cancionero popular de la provincia de Madrid, Ed. Giner.

GARCIA Sanz, Ángel, 1985: La agonía de La Mesta y el hundimiento de las explotaciones laneras: un capítulo de la crisis económica del Antiguo Régimen en España; en García Sanz, Ángel y Garrabou, Ramón (Eds.): Historia Agraria de la España Contemporánea. Barcelona, Ed. Crítica.

GIACOMARRA, M. 1983: I pastori delle Madonie. Ambiente, tecniche, società. Palermo. Archivio delle Tradizioni Popolari Siciliane.

GIL Abad, Pedro, 1983: Junta y Hermandad de la Cabaña Real de Carreteros. Burgos-Soria. Burgos, Diputación Provincia.

GIL Muñoz, Bonifacio, 2002: Cancionero popular de quintos y soldados, Ministerio de Defensa.

GIL Muñoz, Bonifacio, y García Matos, Manuel, 1989: Enciclopedia de Madrid, III Cancionero popular, Giner.

GIL y Carrasco, E. ([1843] 1971: El pastor trashumante, en Los españoles pintados por sí mismos, Madrid, Taurus. Los estudios y la investigación sobre etnografía pastoril: estado de la cuestión.

GIMÉNEZ Romero, Carlos, 1978: Estudio antropológico de las instituciones y usos comunales en el Valle de Valdelaguna, Burgos. Madrid, Gabinete de Estudios y Asesoramiento de la Fundación Hogar del Empleado.

GIMÉNEZ Romero, Carlos, 1991: Valdelaguna y Coatepec: Permanencia y funcionalidad del régimen comunal agrario en España y México. Madrid, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

GÓMEZ Sal, A. 2003: Las vías pecuarias como soporte del paisaje ganadero extensivo y la diversidad ecológica”, En Martín Casas, J. (coord.). Las vías pecuarias del Reino de España, un patrimonio natural y cultural europeo. Madrid. Ministerio de Medio Ambiente.

GONDA, L. 2004: Transhumance in Slovakia, en R. G. H. Bunce et al. (Eds.). Transhumance and biodiversity in European mountains, Wageningen. Alterra,

GONZALES de Molina, M., y Martínez Alier, J. [eds.] 1993: Historia y ecología, Ayer, 11 [Número monográfico dedicado a la historia ecológica o medioambiental].

GONZÁLEZ Bernáldez, F. 2003: La dehesa, el ganado y el paisaje. En Martín Casas, J. (coord.). Las vías pecuarias del Reino de España, un patrimonio natural y cultural europeo. Madrid. Ministerio de Medio Ambiente.

GONZÁLEZ-Sampériz, P. 2001: (inédito) Análisis palinológico aplicado a la reconstrucción paleoclimática en medios mediterráneos y eurosiberianos. Tesis doctoral defendida en Dpto. de Ciencias de la Antigüedad de la UZ.

Gran Diccionario de la Lengua Española. 1990. Larousse,

GUTIÉRREZ Pili, Juan, 1966: Canciones de Navidad, Editorial Juventud.

Harroy, Jean Paul: 1973: La economía de los pueblos sin maquinismo. Madrid Guadarrama.

HERNÁNDEZ Lezano, José Fermín, 1989: Hecho con manos riojanas, Caja Rioja.

HERRERA Casado, Antonio, 1.988: Crónica de la Provincia de Guadalajara, 2ª Edición.

HIDALGO Hijano, Concepción, 1.: La Transformación Humana del Paisaje en la Serranía de Atienza, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid.

HIDALGO Montoya, Juan, 1969: Cancionero popular infantil español, Ed. Música moderna, Madrid.

HOYOS DE, Sancho, Nieves de, 1954: Refranero Agrícola español, Ministerio de Agricultura.

HURTADO, Publio, 1989: Supersticiones Extremeñas. Anotaciones psicofisiológicas. Huelva.

IGLESIAS Jiménez, José, 1952: Tradición merina trashumante en la zona de Oncala (Soria); en Trabajos del II Congreso Internacional Veterinario de Zootecnia. Madrid, Sociedad Veterinaria de Zootecnia,

IGLESIAS Jiménez, José, 1991: El ganado trashumante merino en la provincia de Soria. Sus características, su valor, producción, etcétera. Mejoras a llevar a cabo para su mayor y mejor producción. Soria, Imp. Casa de Observación, 1944. INE: Burgos. Censo Agrario 1989. Tomo IV. Resultados comarcales y municipales. Madrid, INE.

IRIBARREN, José María. 1955: El porqué de los dichos. Aguilar, Madrid.

ISPIKOUDIS, I. 2004: Transhumance in Greece: past, present and future prospects, en R. G. H. Bunce et al. (Eds.). Transhumance and biodiversity in European mountains, Wageningen. Alterra.

- KLEIN, Julius, 1985: La Mesta (3ª Ed.) Madrid, Alianza Editorial, (Alianza Universidad, 237).
- KLEINPENNING, Johan Martin Gerard, 1962: La Región Pinariega: Estudio geográfico del Noroeste de Soria y Sudeste de Burgos (España). Groningen, Kleine.
- KRADER, Lawrence: 1978: Pastoreo. Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales, 7, Madrid, Aguilar.
- LASSO de la Vega y López de Tejada, Miguel (Marqués de Saltillo) 1951: Ganaderos sorianos del siglo XVIII; en Celtiberia. Soria, Centros de Estudios Sorianos, núm. 2. Libro de cuentas de ganaderos de la cuadrilla de Lumbreras y sus aldeas 1819 a 1851.
- LAURANCE, P. 2002: Les fêtes de la transhumance dans le Midi méditerranéen de la France: quelles valorisations culturelles, en Transhumance. Relique du passé ou pratique d'avenir? Etat des Lieux d'un savoir-faire méditerranéen en devenir, Coudray-Macouard. Cheminements.
- LE LANNOU, M. 2006: Pastori e contadini di Sardegna. Cagliari, Della Torre.
- LEBAUDY, G. 2003: Sur les flots: transhumances méditerranéennes, L'Alpe, 20.
- Libro de la Montería de Alfonso X, siglo XIV
- LISÓN, C., 1980: Invitación a la antropología cultural de España. Madrid, Akal.
- LLUIS, J. 1964: Records de la meva vida de pastor. Barcelona, Barcino.
- LÓPEZ Gómez, Antonio, 1951: El colectivismo agrario en el valle de Valdelaguna; en Estudios Geográficos. Madrid, Instituto Juan Sebastián Elcano.
- LÓPEZ Gómez, Antonio, 1955: La trashumancia en Valdelaguna, Burgos; en Estudios Geográficos. Madrid, Instituto Juan Sebastián Elcano, núm. 58.
- MADOZ, Pascual: 1846-50: Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España y sus posesiones de ultramar, Est. Litográfico de P. Madoz y L. Sagasti.
- MAHDI, M. 1999: Pasteurs de l'Atlas. Production pastorale, droit et rituel. Casablanca, Fundación Konrad Adenauer.
- Maison de la Transhumance 2002: Transhumance. Relique du passé ou pratique d'avenir? Etat des Lieux d'un savoir-faire méditerranéen en devenir. Coudray-Macouard, Cheminements.
- MANGAS Navas, José Manuel, 1984: La propiedad de la tierra en España: Los patrimonios públicos. Herencia contemporánea de un reformismo inconcluso. Madrid, Instituto de Estudios Agrarios, Pesqueros y Alimentarios.

MANRIQUE, G. 1952: San Pedro Manrique: Cultura popular pastoril; en Revista de Dialectología y Tradiciones Populares. Madrid, CSIC, t. VIII, cuaderno 3.

MANZANO, Miguel, 1991: Cancionero Leonés, tomo II, Diputación Provincial de León.

MARTÍ García, Úrsula, y Alonso de Agustín, Patricia, 2006: Guía de juegos tradicionales madrileños, Ayuntamiento de Madrid.

MARTÍN Sánchez, Manuel, 2002: Seres míticos y personajes fantásticos españoles. Edaf ensayo.

MARTIN Solanas, Alberto, 1991: Mancomunidades de aprovechamientos históricos en los concejos del Jubera, La Rioja; en Elías, Luis Vicente, y Grande Ibarra, Julio (coordinadores): Sobre Cultura Pastoril. Sorzano, CIAET.

MARTÍNEZ de Goicoechea, Pedro, 1982: La crisis agraria de principios del siglo XIX en la provincia de Soria; en I Congreso de Historia de Castilla y León. Valladolid.

MARTÍNEZ Prado, T. 1995: Memorias de un pastor trashumante y costumbres de Prioro. Barcelona, Asociación de Editores.

MARTÍNEZ, J. 2001: Museo de la Trashumancia. Guadalaviar. Sierra de Albarracín (Teruel). Zaragoza, Museo de la Trashumancia.

MATLEY, I. M. 1968: Transhumance in Bosnia and Herzegovina, Geographical Review, 58 (2), pp. 230-261. — (1970): Traditional pastoral life in Romania, Professional Geographer, 22.

MAZARS, J., y Gers, C. 1997: Evolution d'une unité agro-sylvo-pastorale de moyenne montagne sur les communes de Sost et d'Esbairech (Barous-

MENÉNDEZ Pidal. 1978. Romancero Tradicional. Ed. Gredos.

MIEGE, J., 1977: "Problèmes botaniques de l'éleveur Méditerranée Occidentale (Sénanque, mai, 1976. Institut de Recherches Méditerranées, Paris.

MIENTJES, A. C., 2008: Paesaggi Pastorali. Studio etnoarcheologico sul pastoralismo in Sardegna. Cagliari, CUEC.

MINGUELLA, Toribio, 1.910: Historia de la Diócesis y los obispos de Sigüenza. Tomo. II.

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, 1970. Anteproyecto del plan de reestructuración y desarrollo de las zonas de economía de montaña en las tierras altas de Logroño y Soria. Madrid, Ministerio de Agricultura.

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, 1985. Mapa de cultivos y aprovechamientos de la provincia de Burgos. Madrid, Dirección de la Producción Agraria.

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, 1986. Mapa de cultivos y aprovechamientos de la provincia de Soria. Madrid, Dirección de la Producción Agraria; Subdirección de la Producción vegetal.

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, 1987. Mapa de cultivos y aprovechamientos de La Rioja. Madrid, Dirección de la Producción Agraria.

MINUESA, Manuel, 1857: Descripción de la Cañada Soriana, desde Yanguas al Valle de la Alcudia. Madrid, Imp.

MINUESA, Manuel, 1860: Descripción de las Cañadas de Cuenca, desde Tragacete y Peralejos al Valle de Alcudia, al Campo de Calatrava y a Linares. Madrid, Imp.

MIRALBES Bedera, María Rosario, 1954: La trashumancia soriana en el momento actual (Contribución al estudio de la trashumancia castellana); en Estudios Geográficos. Madrid, Instituto Juan Sebastián Elcano, vol. XV, núm. 56.

MIRALBES Bedera, María Rosario, 1955: La actividad ganadera en la provincia de Soria. Condiciones físicas, humanas y económicas; en Celtiberia. Soria, Centro de Estudios Sorianos, núm. 10.

MIRALLES, F., 2005: Mil anys pels camins de l'herba. El Papiol, Efadós.

MONESMA, Eugenio, 1993: Labores tradicionales en Aragón. Gobierno de Aragón.

MONTOYA: 1983: Pastoralismo Mediterráneo, Madrid, M<sup>º</sup>. de Agricultura, Pesca. y Alimentación.

MONTSERRAT, P. 1956: Ecología de los Monegros. La paciencia como estrategias de supervivencia. (Grañén, Huesca), IEA, Centro de desarrollo de Monegros.

MORENO Martín, Isidoro, 1.988: Majaelrayo. Consultando la Bibliografía de los Documentos Municipales. Documentos de Reuniones de la Comunidad y Tierra de Ayllón. Fernando Matías, (Libro sobre Ayllón). García García, Teodoro, (Libro sobre Ayllón. Vera Juan de, heráldica de Ayllón).

MORENO, Miguel, 1975: Galería de Estampas y Costumbres de los pueblos sorianos.

MUNTION Hernaez, Carlos, y Vegas Aramburu, José Ignacio, 1991: Una excavación arqueológica en el corazón de la trashumancia riojana; en Elías, Luis Vicente, y Grande Ibarra, Julio (coordinadores): Sobre Cultura Pastoril. Sorzano, CIAET.

NARCISO, E., 1991: La cultura della Transumanza. Nápoles, Guida.

OCHAGAVIA Fernández, Diego, 1957: Historia textil riojana. Logroño, IER,

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

ORTEGA Gil, Pedro, 1.991: Aproximación a las ferias de la provincia de Guadalajara.

ORTEGA, N. 2002: Estudios sobre historia del paisaje español.

OVEJAS, P. Manuel, 1968: La cuadrilla de la Mesta de la Villa de Cornago; en Berceo. Logroño, IER, núm. 79.

PAONE, N., 1987: La transumanza, immagini di una civiltà. Isernia, Cosmo Iannone.

PARDO, C. J., 1996: Problemática de la ganadería extensiva en España. Estudios geográficos.

PELEGRÍN, Ana María, 1969: Poesía española para niños, Temas de España. Taurus.

PELEGRÍN, Ana, 1996: La flor de la maravilla, juegos, recreos, retahílas. fundación Germán Sánchez Ruipérez, Madrid.

PELLICER, F. y Echevarría, M<sup>a</sup>. T. 19989: Formas del relieve del centro de la depresión del Ebro. Zaragoza, EFC.

PERCO, D. 1982: La pastoricia transumante del Feltrino. Feltre, Comunità Montana Feltrina. 23.

PÉREZ Laya, Demetrio, 1985: Memorias de un pastor riojano. Logroño, Caja de Ahorros de La Rioja. D. I. (Obra Cultural, núm. 3).

PONS Muñoz José María, 1998: La Memoria Rural de Camarma de Esteruelas.

Ponz, Antonio, 1999: Cultivos, Cosechas y Pastoreo en la España Moderna. Real Academia de la Historia.

Primer Diccionario General Etimológico de la Lengua Española, por D. Roque Barcia, 1881.

REVESADO, P. R. y otros 1994: Estudio de comunidades de interés pascícola en un puerto de montaña: II Evolucionan en la intensidad de selección del pasto por dos razas ovinas (Churra-Merina). Pirineos nº 143-144 [Instituto de Estudios Pirenaicos, Jaca], 43-53.

RIO del, Manuel, 1978: Vida Pastoril. Introducción y Bibliografía, José Luis González Escobar. Almazán (s/n).

RODRÍGUEZ Marín, Francisco, 1981: Cantos populares españoles. Págs. Ediciones Atlas, Madrid.

RODRÍGUEZ Pascual, M. 2001: La trashumancia. Cultura, cañadas y viajes. León. Edilesa. Satué, E. (1996): Cabalero. Un viejo pastor del Pirineo. Biescas, ed.

RODRÍGUEZ, A. 1996: Historia de un pastor, en J. Bandera y J. M. Marinas (eds.), Palabra de pastor. Historia oral de la trashumancia, León, Breviarios de la Calle del Pez.



- ROIG, Juan F, 1950: Iconografía de los Santos. Edic. Omega. Barcelona.
- KIECKHEFER, Richard, 1992.: La magia en la edad media. Edit. Crítica. Barcelona,
- ROLLÁN Méndez, J. y Sastre Zarzuela Mauro Eladio, 2001: Hablares, El Mundo Rural y sus aportaciones al léxico Castellano. I. Trabajo. Junta de Castilla y León, Consejería de Agricultura y Ganadería.
- RUIZ Budría, E. 1998: El “Mas” turolense: pervivencia y viabilidad de una explotación agraria tradicional. Zaragoza, IFC.
- RUIZ Ezquerro, Juan José, 1991: Etnografía soriana: museos etnográficos rurales. Soria. Publicaciones de la Excma. Diputación de Soria.
- RUIZ, Emilio, 1983: La ruta del cordel en El Cordel. Soria.
- SAN VALENTÍN Blanco, Luis, 1984: De la trashumancia del ganado merino desde nuestros puertos de la Sierra de la Demanda hasta las dehesas de Extremadura y Andalucía. Burgos, Excma. Diputación de Burgos.
- SÁNCHEZ Belda, A., 2003: Trashumancia y razas ganaderas. En Martin Casas, J. (coord.)), Las vías pecuarias del Reino de España: un patrimonio natural y cultural europeo. Madrid, Ministerio de Medio Ambiente.
- SÁNCHEZ Belda, A., y Sánchez Trujillano, M. C., 1986: Razas ovinas españolas. Madrid, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.
- SÁNCHEZ Gavito, Luis, 1955: Vías pecuarias a través del tiempo. Madrid.
- SÁNCHEZ Romero, José, 1972: Castilla, la copla, el baile y el refrán. Ed. Prensa española.
- SANMARTÍN Arce, Ricardo, 1982: Ecología, Economía, y Fiesta, Tiempo de Fiesta. Colección Alatar.
- SANUY Simón, Montserrat, 1984: Canciones populares infantiles españolas, Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid.
- SANZ Rubiales, Federico, 1996: Cañadas reales de Valladolid, Diputación de Valladolid.
- SOLANA, Ezequiel, 1948: Yo quiero saber leer, Editorial escuela española, Madrid.
- SOLER, María, 1989: La Mesta centralizó el fenómeno comercial de la trashumancia; en Soria Semanal. Soria,
- SOLER, María, 1990: Oncala, migración definitiva y trashumancia en Soria Semanal. Soria.

## **EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD**

TABERNÉ Nieto, Tomás, y Alegre Carvajal, Esther, 1998: Guía de la Arquitectura Negra de Guadalajara, AACHE.

TAYLOR, S. J y BOGDAN, R. (1987): Introducción a los métodos cualitativos de investigación: la búsqueda de significados. Editorial Paidós, Barcelona.

TEJERO Cobos, Isidoro, 1985: Cancionero Popular de Segovia. Segovia.

TORRIJOS y Hortelano, Esteban, 1958: La música y el canto en la escuela primaria, Editorial: Miguel A. Salvatierra. Barcelona.

TUDELA, José, 1963: La cabaña Real de Carreteros; en Homenaje a Ramón Carande. Madrid.

VACAS Moreno, Pedro; Núñez Núñez, Coro; Vacas Gómez, Mercedes, 2005: El Ordial en bodas, editado por los autores.

VACAS Moreno, Pedro, 2006: Vocabulario Ilustrado de la Pastorería, Diputación Provincial de Guadalajara.

VACAS Moreno, Pedro, 2006: Los mayos en Gárgoles de Abajo, Visión Net, Guadalajara.

VACAS Moreno, Pedro, y Vacas Gómez, Mercedes, 2007: Historia de los Pueblos del Alto Rey, Visión Net.

VACAS Moreno, Pedro y Vacas Gómez Mercedes, 2008: Cantalojas canto a voces. Colección: Pueblos de España, Visión Libros, Ayuntamiento de Cantalojas.

VACAS Moreno, Teresa. 2018: Sin Horario ni Calendario, Diccionario, en imprenta.

VALCÁRCEL, Reyes G<sup>a</sup>. y Écija, Ana M<sup>a</sup>., 2007: Pasemisí, Pasemisá, Canciones y juegos infantiles de Madrid, Ediciones La librería,

VELASCO, Honorio M. 1982: Tiempo de Fiesta, Colección Alatar.

VERDU Castro, J. 1991: Los espacios naturales de La Rioja. Logroño, Consejería de Medio Ambiente. Gobierno de La Rioja.

VIDAL, P. y Antón, F. J. (eds.) 2006: Trashumancia de los pastores turolenses a la Sierra de Espadán, Castellón. Valencia y Madrid, Universidad Católica de Valencia y Universidad Complutense de Madrid.

VIÑUALES, E y Vericad, M. 1996: Las estepas del valle del Ebro” Guías de las Naturaleza, 3, Zaragoza. Ibercaja.

VIOLANT i Simorra, R. [1949] 1986: “IX. La vida pastoral”, en El Pirineo Español. Vida, usos, costumbres, creencias y tradiciones de una cultura milenaria que desaparece, Barcelona.

VOLÁK, Jan y Jira, 1990: El gran libro de las plantas medicinales, Susaeta, 3ª edición,

YAGÜE Sanz, Victoriano, 2002. Juegos de ayer y de siempre, juegos populares de Segovia, Editado por el autor.

ZAPATA de la Vega, Javier, 1988: Sobre Algunas formas de trashumancia en la comarca de Ayllón (Segovia), Anales del Museo del Pueblo Español, Tomo II.

## **TEXTOS HISTÓRICOS**

A.H.N., Clero, Leg. 3.182.

Archivo Diocesano de Sigüenza: Libro de Bautismo, Libro de Defunciones, libro de testamentos, Libros de Decimal, Libro de la Cofradía de la Veracruz.

Archivo Municipal de Prádena, Segovia, Mesta, Despacho del Fiscal de Mesta en 1797.

Archivo provincial de Guadalajara: Catastro de Ensenada, Interrogatorio que se hace a las gentes de Cantalojas, 1.750.

BNE, R 16139. Constituciones sinodales del obispado de Sigüenza. 1655. Alcalá de Henares: Fr. Diego García, 1660.

E. Sáez: Los Fueros de Sepúlveda, ediciones. 1996.

Fuero de Heznatoraf.

Segunda página de la Regla de la cofradía de Ntra. Sra. Del Rosario, con el nombre de “Los Pastores”. 1833.

Valmaña Vicente, Alfredo, 1977. El Fuero de Cuenca.

## **REVISTAS UTILIZADAS**

Alcalá Noticias, alcalalareal.net. 2011.

Almazán de Gracia, A., 1996.Tradiciones sorianas de hace medio siglo, en Revista de Soria, nº 15, Segunda época Invierno.

Alonso, José María, 2011. El Ocejón y sus juegos populares, Asociación Serranía de Guadalajara. Meco. Madrid.

ATENEO de Madrid, 1.901: Cuestionario sobre costumbres y tradiciones relacionadas con el: Nacimiento, Matrimonio y Defunción.

Cañas, S. 1967. Auto Sacramental de Valverde de los Arroyos. Investigación, Historia-Arte-Literatura-Ciencia- Bibliografía. Guadalajara- Delegación Provincial de Archivos y Bibliotecas.

Carta del Pueblo de Valverde de los Arroyos, "El Ocejón y sus Juegos Populares.

Estatutos de la Federación Estatal de Asociaciones de Pastores y Ganadería Extensiva.

Fiestas y festivales de España.1982. Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones. Madrid.

Gaceta de Antropología, 2012, 28(2), artículo Versión 12.

Gonzalo Cabrerizo, César y Lorenzo Arribas, Josemi. 2011. Un bestiario y una Virgen de Nieva en una colodra del oriente castellano, con un apunte etimológico. Estudio del patrimonio cultural, Nº- 06 /junio/11. Revista digital. [www.SERCAM.ES](http://www.SERCAM.ES)

Grupo de Estudios de Historia Rural, 1979.: "Contribución al análisis histórico de la ganadería española, 1865-1929"; en Agricultura y Sociedad, núm. 8 y 10.

López de los Mozos, José Ramón, Fiestas tradicionales de Guadalajara.

López de los Mozos, José Ramón. Castilla La Mancha. Guadalajara.

Martín Galindo, J. L 2003. A singularia i dos chafurdóns do Val de Xálama, Piedras con Raíces, 1ª Monografía de estudios de la asociación por la arquitectura rural tradicional de Extremadura (arte). Institución Cultural 'El Brocense', Diputación Provincial de Cáceres, suplemento nº 2- febrero 2014.

Martin Galindo, José Luis, 2014. Algunos aspectos de la vida de los pastores: el chozo, Piedras con raíces, revista de nuestra arquitectura vernácula, suplemento Nº 2.

Miguel Hernández, José María, MILMARCOS, Crónica de la Villa.

Mínguez, Octavio, 2011.El Ocejón y sus juegos populares, Asociación Serranía de Guadalajara, Meco, Madrid.

Otegui Pascual, Rosario, 1985-1986. Ir a extemar. Algunas prácticas de trashumancia y pastoreo en la comarca del Maestrazgo Turolense. Kalathos, núms. 5-6 Teruel.

Reseau Billital Maarobe. La crise pastorale de 2009/2010 au ShaleTémoignages de pasteurs et d'acteurs confrontés á la crise au Niger, au Tchad, au Mali et au Burkina Faso. [reseaux.org/IMG/pdf/Rapport\\_de\\_synthese\\_crise\\_pastorale\\_22009\\_VF.pdf](http://reseaux.org/IMG/pdf/Rapport_de_synthese_crise_pastorale_22009_VF.pdf)

Revista BirdLife, SEO Halfway there. 2015., 02-06-2015.

Revista de la Asociación Provincial de Agricultores y ganaderos de Guadalajara. APAG. Nº 157, 4º trimestre 2017.

Revista de Valverde de los Arroyos, 1985. Carta del Pueblo, El Ocejón y sus Juegos Populares.

Revista, XV Remuestra los Jabalínes de El Ordial, Pepe Núñez, 2005.

Revista. 1982. Fiestas y festivales de España. Ministerio de Transporte, Turismo y Comunicaciones. Secretaria de Estado de Turismo. D. L: B. 35575.

Temas españoles. Nº 123, 2ª Edición. El traje Regional, por Nieves de Hoyo Sancho. Publicaciones españolas. 1959. Madrid.

Temas españoles. Nº 214. Mercados y Ferias, por Luis Aguirre Pardo. Publicaciones españolas. 1955. Madrid.

Temas españoles. Nº 250. Vaqueros de Alzada, por Porfirio Arroyo. Publicaciones españolas. 1956. Madrid.

Temas españoles. Nº 439. La Mesta, por Luis Aguirre Pardo. Publicaciones españolas. 1963. Madrid.

Trashumancia en España. Libro Blanco. Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino.

Hernández García, F. I, 1996: Organización de la trashumancia. MG Mundo ganadero, nº 83, p 68-69. ISSN 0214-9192

Llompert, Gabriel y Mascaró, José. Hondas baleares. Revista de Dialectología y Tradiciones populares. 1962.

## **PÁGINAS WEB Y RECURSOS ELECTRÓNICOS**

### **CAPÍTULO 2**

Mal de ojo: <http://villadesosdelreycatolico.blogspot.com.es/> dó Martínez, Bizén, 1979. Consultada: 30-09-2016.

### **CAPÍTULO 3**

Comunicación: <https://definicion.de/comunicacion>. Consultada 25-09 -2017

<http://www.molina-aragon.com/curiosidades/vocabula.htm> Consultada. 10-10-2015

La danza como forma de comunicación: <https://es.slideshare.net/CrisvyNewyiTineo/newyi>.

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

Consultada: 25-9-2017

Reglamento de Juegos: [www.imh.eus/es/alumnos/imheguna-es/reglamento-de...juegos/lanazamiento-de-boina](http://www.imh.eus/es/alumnos/imheguna-es/reglamento-de...juegos/lanazamiento-de-boina) Consultada 20-06-2016

Ocio y cultura: [www.guadalajaradiario.es](http://www.guadalajaradiario.es). Consultada.23-6 2017

La tradición oral: <https://memoriaoraldematian.wordpress.com>. Consultada el 25 de enero de 2017

UNESCO Culture sector: <http://.unesco.org/culture/ich/es/RL/el-silbo-gomero-lenguaje-silbado-de-la-isla-gomera-islas-canarias>. Consultado el 23 de enero de 2017

La gaita o flauta de caña en Gran Canaria. : <http://www.bienmesabe.org/noticia/2010/Septiembre/> Consultada: 22-09-2017

Tradiciones de pastores-y-cabrereros: <http://www.despensaderecuerdos.es/opencms/> Consultada el 6-6-2017

### CAPÍTULO 4

La faena casera habitual de la mujer: [www.lashazanas.blogspot.com](http://www.lashazanas.blogspot.com). Consultada el 27-01-2018

Pinturas rupestres: <https://es.wikipedia.or>. Consultada.6.10 .2016

Curaciones para animales: <http://soria-goig.com/Etnologia/medicinapopular1c.htm>. Consultada el 2-1-2017

Proyecto Sierra de Baza: <http://www.sierradebaza.org>. Consultada.12-6-2017

Historias del bajo Aragón: <https://historiasdelbajoaragon.wordpress.com> Consultada.12-6-2017

Triunfo de la industria farmacéutica las hierbas medicinales desaparecerán de la UE: <http://noticiasdeabajo.wordpress.com> Consultada.20-10-09

Colegio oficial de veterinarios de La Rioja: <http://covetrioja.org/informacion/origen/>. Consultada el 30 de enero 2017

La tuberculosis bovina (TB): [www.oie.int/doc/ged/D14008.PDF](http://www.oie.int/doc/ged/D14008.PDF) Consultada el 15 de febrero de 2017

Majadas, Julio: <http://.ganderiaextensiva.org> .Consultada. 9 noviembre, 2017

Cultura ritos y creencias de los pastores del Alto Aragón: [www.libreriaparis.com/.../esquilas-y-estrellas-cultura-ritos-y-creencias-pastores](http://www.libreriaparis.com/.../esquilas-y-estrellas-cultura-ritos-y-creencias-pastores) Consultada el 17 de abril de 2017



## CAPÍTULO 5

Artículo primero. Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional: <http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL> Consultada. 2-03-2018

Cultura rural. Fecha 27 de junio de 2014. Nueva cultura rural: [http://ecologiadelalma.es/wpcontent/uploads/2015/12/Conferencia Nueva cultura rural PDF.pdf](http://ecologiadelalma.es/wpcontent/uploads/2015/12/Conferencia_Nueva_cultura_rural_PDF.pdf) Consultada el 16-07-2016

Práctica ecológica y patrimonio cultural: [http://hdl.handle.net/10481/23743.PDF.Pas-toreo trashumante](http://hdl.handle.net/10481/23743.PDF.Pas-toreo-trashumante). Consultada-3-03- 2018

Gaceta de antropología: <http://www.gazeta-antropologia.es/> Consultada: 15-10-2017

Enterotoxemia: [www.elmercurio.com/.../Enterotoxemia-una-amenaza-para-la-produccion-ovina](http://www.elmercurio.com/.../Enterotoxemia-una-amenaza-para-la-produccion-ovina) Consultada, 7-09-2015

Antonio García: <http://www.abcdesevilla.es/andalucia/jaen>. Consultada, 7-09-2015

Juan Antonio Torres: <http://www.emartv.es/2013/07/11/juan-antonio-torres/>. Consultada, 7-09-2015

E. Gancedo: [www.diariodeleon.es](http://www.diariodeleon.es) Consultada 20-04-2017

Reseau Billital Maarobe: [http://www.interreseaux.org/IMG/pdf/Rapport de synthese crise pastorale 22009 VF.pdf](http://www.interreseaux.org/IMG/pdf/Rapport_de_synthese_crise_pastorale_22009_VF.pdf) Consultada 22-03-2017

Biodiversidad: [www.significados.com/biodiversidad](http://www.significados.com/biodiversidad). Consultada 24 -02-2018

BirdLife, SEO: Halfway there. 2015. revista BirdLife, SEO, Consultada. 02-06-2015

Bruner, Ariel: [www.seo.org/2015](http://www.seo.org/2015) Consultada 21/06/2015

Juan Carlos Atienza: [www.seo.org/2015](http://www.seo.org/2015) Consultada 21/06/2015

Valoración económica de la biodiversidad: [http://www.uam.es/gruposinv/socioeco/ficha proyecto 4.html](http://www.uam.es/gruposinv/socioeco/ficha_proyecto_4.html) Consultada 21/06/2015

Trashumancia en España. Libro Blanco, Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino: <http://publicacionesoficiales.boe.es/> Consultada 12-10-2016

Desarrollo Rural: [www.magrama.gob.es](http://www.magrama.gob.es) Consultada. 11/11/2016,

Protección contra incendios forestales: Europa Press, (02.06.2017). Consultada 21-03-2018

Dispositivos Europa contra incendios: [Los mejores dispositivos de Europa contra incendios](#)

forestales @deunvistazo en @efeverde. Consultada: 21-03-2018

Forestales: Aplicación a los Montes Mediterráneos de España:  
[https://www.fs.fed.us/psw/publications/.../psw.../psw\\_gtr208es\\_007-016\\_castellano.pdf](https://www.fs.fed.us/psw/publications/.../psw.../psw_gtr208es_007-016_castellano.pdf).  
Consultada: 20-02-2018

Caja Real, Vicente, 2009. El campo de Castilla-La Mancha, septiembre, nº 36. :  
[www.asajaclm.org](http://www.asajaclm.org). Consultada: 25-02 2017.

La Trashumancia en España. Libro Blanco: <http://publicacionesoficiales.boe.es/>. Consultada  
12-10-2016

Pastores y biodiversidad: <http://www.noticiaspositivas.net/2013/10/15/pastores-de-biodiversidad/>. Consultada: 25-7- 2015.

Serranía celtibérica. Una Laponia del sur de Europa: [www.celtiberica.es](http://www.celtiberica.es). Consultada. 20/6/  
2017

## **RECURSOS AUDIOVISUALES**

### **Membrillera: carrera del cabro**

<https://www.youtube.com/watch?v=qQUn8VFewQ8&index=5&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD&t=0s>

### **Trashumancia desde antaño**

<https://www.youtube.com/watch?v=qFZHDiX9hjs&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD&index=13>

### **Danza y loa del barranco de la Hoz**

<https://www.youtube.com/watch?v=b0h5Wlj0Cuk&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD&index=16>

### **La labranza**

[https://www.youtube.com/watch?v=vjQ\\_acEr8ag&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD&index=21](https://www.youtube.com/watch?v=vjQ_acEr8ag&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD&index=21)

### **Cabreros Alto Rey**

<https://www.youtube.com/watch?v=vayyplVSPxg&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD&index=24>

### **Los pastores de nuestra sierra**

<https://www.youtube.com/watch?v=NOqVhopmLz0&index=39&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD>

### **El lenguaje de las campanas**

<https://www.youtube.com/watch?v=s5dtHH9zW0s&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD&index=44>

**Museo del pastor y del labrador**

<https://www.youtube.com/watch?v=k7w7rrmHQL4&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD&index=52>

**Los cencerrones de Cantalojas**

<https://www.youtube.com/watch?v=6oCrQfSfQVo&list=PLtT4QrFxSoW2nJk1jciTwDoDgC391T5SD&index=46>





# ANEXOS





## ANEXO I:

## Cuestionario de las entrevistas dirigidas

A continuación, se muestra el cuestionario de las entrevistas dirigidas realizadas a 163 personas de España.



**Investigación sobre Pastores  
y Comunicación en el Siglo XXI**  
**Trabajo de Campo. Encuesta 2015**

*La entrevista dirigida que va a cumplimentar es anónima y sus resultados se incluirán en el estudio que se está llevando a cabo por investigadores del Departamento de Historia de la Comunicación Social, de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid.*

*Le rogamos evalúe los siguientes aspectos referentes al Pastoreo y la comunicación. En la escala de 0 a 10, considere 0 como la menor puntuación y 10 como la máxima.*

### A. DATOS de la Persona Encuestada

Lugar de Nacimiento      Pueblo ☐      Ciudad Media ☐      Gran Ciudad ☐  
 Lugar de Residencia      Pueblo ☐      Ciudad Media ☐      Gran Ciudad ☐  
 Edad      hasta 20 ☐      20-35 ☐      35-50 ☐      + de 50 años ☐  
 Sexo      Hombre ☐      Mujer ☐  
 Profesión: ..... Provincia de Residencia: .....

### B. Importancia del Pastor en nuestra sociedad (PASADO Y PRESENTE)

1. ¿Considera que el Pastor ha sido un importante aliado hasta la fecha para la conservación del Medioambiente, la Naturaleza y la Cultura en el Mundo Rural?  
                                  SI ☐                      NO ☐                      NS/NC ☐
2. ¿Cree que la actividad del Pastor ha ayudado hasta el día de hoy al desarrollo socioeconómico en el Mundo Rural?  
                                  SI ☐                      NO ☐                      NS/NC ☐
3. Valore la importancia que cree que ha tenido hasta la fecha el pastor en la sociedad rural  
                                  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

### C. Imagen y Comunicación del Pastoreo en nuestra sociedad

4. La imagen que se tiene del Pastor y el Mundo Rural es:  
                                  Respetuosa, Positiva ☐                      Ridícula, Negativa ☐                      Neutra ☐                      NS/NC ☐
5. ¿Por qué? .....

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

6. ¿En qué soportes y medios de comunicación ha visto reflejada la figura del pastor?

Series y Programas TV ☐      Cine ☐      Radio ☐      Publicidad ☐  
Dibujos animados ☐      Prensa ☐      Cómic ☐      Cuentos y Mitología ☐  
Literatura ☐      Internet ☐      Redes Sociales ☐      Boca a boca ☐  
Tradiciones y Fiestas (Navidad, Carnaval) ☐      Otros ☐ .....

7. Algún ejemplo: .....

8. ¿Cuál/es de estos soportes y medios prefiere? .....

9. Grado de fiabilidad que le otorga a los medios de comunicación

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

### D. La figura del Pastor en el Siglo XXI (FUTURO)

10. ¿En qué medida cree usted que el Pastor es necesario en las Sociedades del siglo XXI?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

11. ¿Es importante para la Protección y Conservación de los espacios rurales y Naturaleza?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

12. ¿Es importante para la conservación de Tradiciones y modos de vida que desaparecen?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

13. ¿Es importante para ayudar en las actividades turísticas de zonas rurales y Naturaleza?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

14. ¿Es importante como ejemplo de respeto medioambiental y modos de vida más saludables?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

15. ¿Cree necesario Iniciativas para conservar y mantener la actividad pastoril tradicional en el medio rural?

SI ☐      NO ☐      NS/NC ☐

16. ¿En qué medida la actividad del pastor en entornos rurales inspira confianza?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

17. ¿Qué problemas del mundo rural y del pastoreo considera importantes?

Éxodo Rural/Desaparición Pueblos	<input type="checkbox"/>	Senderistas y perros	<input type="checkbox"/>
Poca rentabilidad económica	<input type="checkbox"/>	Recolección de setas	<input type="checkbox"/>
Tradiciones que se pierden	<input type="checkbox"/>	Ataques de Lobos y Buitres	<input type="checkbox"/>
Cotos y Cazadores,	<input type="checkbox"/>	Falta de Servicios Públicos básicos	<input type="checkbox"/>

## EL PASTOR: COMUNICACIÓN, SABERES Y BIOVERESIDAD

- |                               |                          |   |                          |
|-------------------------------|--------------------------|---|--------------------------|
| Inoperancia Admini. Públicas  | <input type="checkbox"/> | Ausencia de Produc. y Sellos de Calidad | <input type="checkbox"/> |
| Conflictos con SEPRONA        | <input type="checkbox"/> | Otros:.....                             | <input type="checkbox"/> |
| Mala gestión de los Incendios | <input type="checkbox"/> |   |                          |
| Políticos incompetentes       | <input type="checkbox"/> |   |                          |

18. ¿Qué soluciones propone para estos problemas?

19. ¿Considera importante que los medios de comunicación aborden los problemas y las soluciones del pastoreo y del mundo rural?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

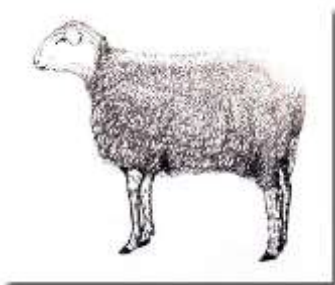
20. ¿Desea comentar algo más respecto a la Encuesta?

**Muchas gracias por su colaboración**

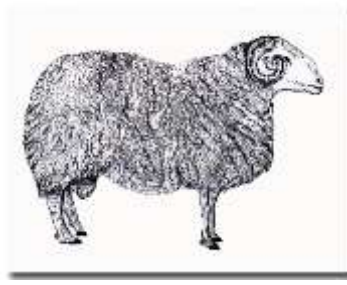


## ANEXO II:

### Razas de ovejas autóctonas de España



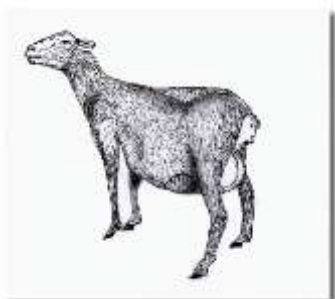
Nº 1.-Alcarreña



Nº 2.-Ansotana



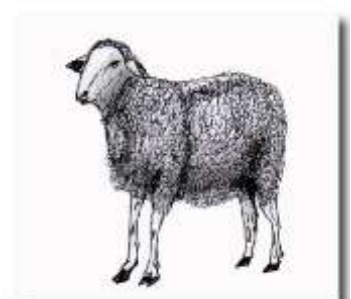
Nº 3.-Canaria



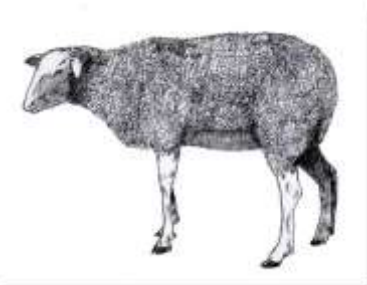
Nº 4.-Canaria de pelo



Nº 5.-Carranzana



Nº 6.-Cartera



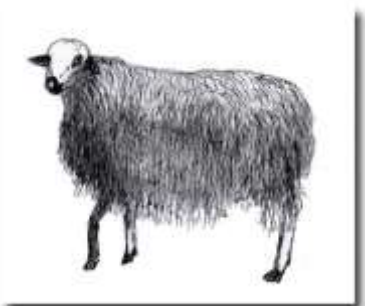
Nº 7.-Chamarita



Nº 8.-Churra



Nº 9.-Churra lebrijana



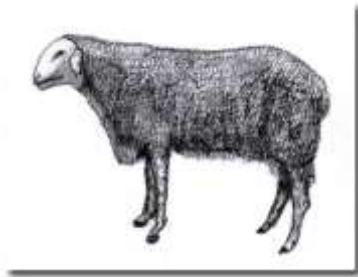
Nº 10.-Churra tensina



Nº 11.-Colmenareña



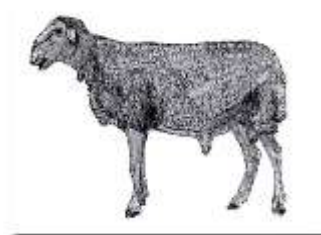
Nº 12.-Gallega



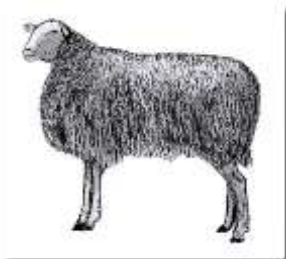
Nº 13.-Ibicenca



Nº 14.-Latxa



Nº 15.-Maellana



Nº 16.-Mallorquina



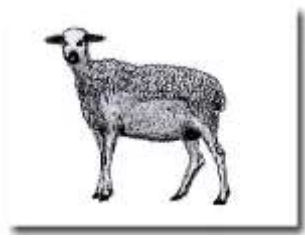
Nº 17.-Merino



Nº 18.-Merina



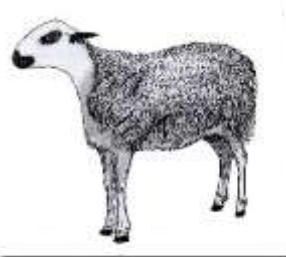
Nº 19.-Merino precoz



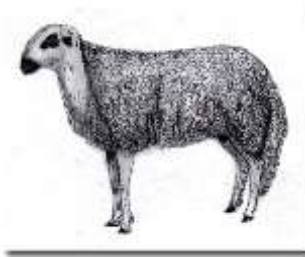
Nº 20.-Montesina



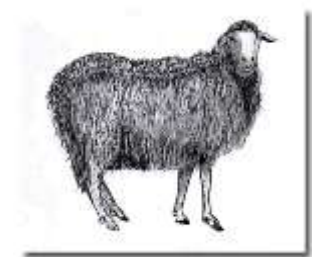
Nº 21.-Navarra



Nº 22.-Ojalada

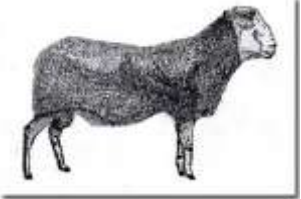
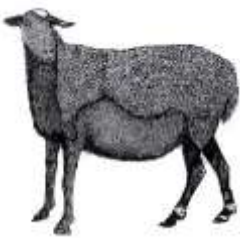
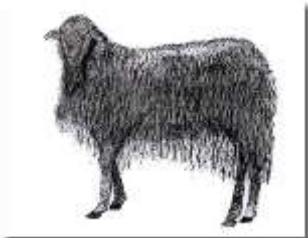


Nº 23.-Ojinegra de  
Teruel



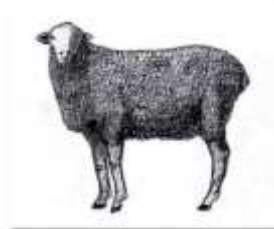
Nº 24.-Palmeara



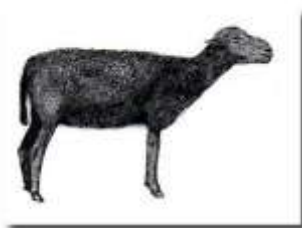
		
Nº 25.-Ripollesa	Nº 26.-Roya bilbilitana	Nº 27.-Rubia de El Molar



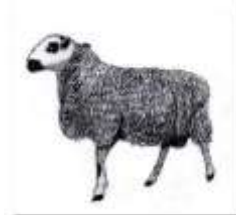
Nº 28.-Segureña



Nº 29.-Talaverana



Nº 30.-Xalda



Nº 31.-Xisqueta




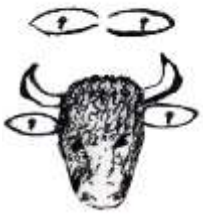





Nº 1. -**Alcarreña** (*Ovies aries celtibericus*). (Guadalajara, Cuenca, Valencia, Granada, Castellón y Teruel). Nº 2.-**Ansotana**. Ecotipo de la raza aragonesa, originaria el valle pirenaico de Ansó. Nº 3.-**Canaria**. deriva de la raza atlántica. Distribuida por, Gran Canaria, Fuerteventura, Lanzarote, Las Palmas, La gomera y Santa Cruz de Tenerife. Nº 4.-**Canaria de pelo**. Uno de los tipos de ovinos antiguos de las islas Canarias, la raza actual Tarqui sahariana derivada de las americanas Tabasco o pelibey. Nº 5.-**Carranzana**. Originaria del valle del Carranza, Vizcaya, deriva del tronco Churro, su censo está disperso por Guipúzcoa, Vizcaya, Cantabria y Asturias. Nº 6.-**Cartera**. Deriva del cruzamiento de la Aragonesa con la Merina. establecida en un amplio circulo que comprende las montañas de Teruel, Castellón, Tarragona y Valencia. Nº 7.-**Chamarita**. Esta raza se asienta al sudeste de La Rioja y nordeste de Soria, cuyo origen derivaría de la raza Castellana, de la Ansotana o de la Merina. Nº 8.-**Churra**. Extendida prácticamente por todas las provincias de España, raza ovina ligada la agricultura siendo sinónima de *labriega* o *labradora*. Nº 9.-**Churra lebrijana**. Procede del tronco Churro, y ocupaba la depresión del Guadalquivir, en la actualidad en las provincias de Huelva y Sevilla Nº 10.-**Churra tensina**. Toma su nombre del tronco churro y su hábitat se ubica en el valle de
















Tena en Huesca .Nº 11.-**Colmenareña**. Ubicada en el Sistema Central, en las estribaciones de Somosierra y Guadarrama, abarcando una serie de pueblos cuya cabecera es Colmenar Viejo. Nº 12.-**Gallega**. Extendida por las 4 provincias gallegas siendo Lugo y Orense las que cobijan más censo. En esta raza se distinguen dos tipos: el del valle y el de la montaña. Nº 13.-**Ibicenca**. Su dispersión censal abraza las islas de Ibiza y Formentera, introducida en las islas por los cartagineses. Nº 14.-**Latxa** o **Lacha**. Está considerada como el ovino más antiguos de España. Su censo se extiende por 22 provincias principalmente el País Vasco y regiones limítrofes. Nº 15.-**Maellana**. Ocupa el territorio de Alcañiz, Teruel, Gandesa Tarragona y cuyo centro de cría es el municipio de Maella, Zaragoza. Guardando parecido con la raza Manchega. Nº 16.-**Mallorquina**. Tiene su entronque e el ovino insular mediterráneo, y como su nombre indica está identificada con la isla de Mallorca. Nº 17.-**Merino**. Raza originaria de Asia Menor, extendido por varios continentes. Nº 18.-**Merina**. Extendida no solo por toda la geografía española también por Europa, Estados Unidos y Australia, de lana fina y eminente trashumante. Nº 19.-**Merina precoz**. De origen francés, coincidiendo su censo con el de la explotación de la raza Merina. Nº 20.-**Montesina**. Extendida por Andalucía, Castilla La Mancha, Valencia y Navarra, es descendiente directa del tronco Ibérico. Nº 21.-**Navarra**. Antiguamente se conocía como roncalesa o salacencia y se encuentra distribuida por las provincias de Álava, Burgos, Soria, La Rioja y Navarra. Nº 22.-**Ojalada**. Raza rustica adaptada al sur de Soria y Norte de Guadalajara, conocida como raza Serrana es descendiente directa del tronco Ibérico. Nº 23.-**Ojinegra de Teruel**. Del mismo tronco y características que la ojalada ubicada en las montañas de Teruel, Huesca y Tarragona. Nº 24.-**Palmera**. Propia de la isla de La Palma, del archipiélago canario, se extiende por toda la isla. Nº 25.-**Ripollesa**. Deriva del cruzamiento de la antigua raza de los Pirineos con el tronco Merino. Y su área geográfica está ubicada en las provincias de Barcelona y Gerona. Nº 26.-**Roya bilbilitana**. Se asienta en las provincias de Soria y Zaragoza (Calatayud y Daroca), cuyo origen gira sobre el dilema de si es una verdadera raza o una variedad de otras. Nº 27.-**Rubia de El Molar** o de **Somosierra**. Ubicada en los pueblos de Buitrago y el Molar donde radica su capitalidad, cuyo entroncamiento deriva de del genogrupo Churro. Nº 28.-**Segureña**. Variante de montaña de la raza Manchega, su censo originario se establece en el centro y noroeste de Murcia, Baza y Huescar en Granada y el río Segura en Albacete. Nº 29.-**Talaverana**. Su censo principal se ubica en Talavera de la Reina, Toledo, extendiéndose por numerosas provincias españolas y procede del entrecruzamiento de la raza Merina y Manchega. Nº 30.-**Xalda**. Su origen se establece en Asturias, distribuida por Asturias, León y Lugo. Nº 31.-**Xisqueta**. De origen catalán se ubica principalmente en el Pirineo de Lérida.







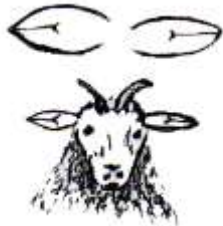








**ANEXO III:****Señales del ganado ovino, caprino y vacuno**








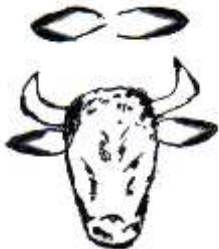







La señal en la oreja del animal, es una de las maneras de distinguir y evidenciar la pertenencia de la res. Es el ancestral título de propiedad de los ganaderos de ovino, caprino, vacuno y toros bravos, con validez jurídica, ya que constituyen signos de propiedad, que se registraban en los ayuntamientos en los cuadernos de marcas y en las asociaciones de criadores de ganado. La señal es una rasgadura que se hace en las orejas de estos animales con tijeras o sacabocados.

**NOMBRES Y DIBUJOS DE LAS SEÑALES**

 <p>Abuza</p>	 <p>Acajado</p>	 <p>Agujero</p>
 <p>Agujero rasgado</p>	 <p>Ahiguerada</p>	 <p>Arete</p>
 <p>Arpa</p>	 <p>Arpón</p>	 <p>Arrancada</p>

 <p>Arrancada –II</p>	 <p>Aspa</p>	 <p>Bocalagarto</p>
 <p>Brincada</p>	 <p>Corte</p>	 <p>Derramillo</p>
 <p>Despuntá</p>	 <p>Doble hendía</p>	 <p>Hendía</p>
 <p>Escardillada</p>	 <p>Escardillo</p>	 <p>Espuntá</p>
 <p>Estijeras</p>	 <p>Garabato</p>	 <p>Golpe</p>

 <p>Guzá</p>	 <p>Hendida</p>	 <p>Hendida en forma de cruz</p>
 <p>Hoja de peral</p>	 <p>Hoja higuera</p>	 <p>Horquilla</p>
 <p>Lengua de pájaro</p>	 <p>Media luna</p>	 <p>Mena</p>
 <p>Muesca</p>	 <p>Oreja afilada</p>	 <p>Orejisana</p>
 <p>Pelendengue</p>	 <p>Pendiente</p>	 <p>Perendengue</p>

 <p>Pizca</p>	 <p>Puerta</p>	 <p>Puerta –II</p>
 <p>Puerta-III</p>	 <p>Puerta- IV</p>	 <p>Puerta –V</p>
 <p>Punta de lanza</p>	 <p>Punta espada</p>	 <p>Rabisaco</p>
 <p>Ramillada</p>	 <p>Taladro</p>	 <p>Unzá</p>
 <p>Zarcillo</p>	 <p>Zarcillo –II</p>	 <p>Zarcillo –III</p>



## ANEXO IV:

# Fueros Medievales referentes al pastoreo

El Fuero era un privilegio o exención que un rey o noble concedía antiguamente a una región, ciudad o pueblo. Las Comunidades de Villa y Tierra, eran organizaciones políticas autónomas, constituidas por una villa amurallada, y las aldeas de sus alfoz o territorio, que constituían un conjunto de vecinos libres, propietarios de las tierras y ganados, bien individualmente o bien en propiedad comunal, y regidos por un derecho de tipo consuetudinario. Con el tiempo, algunas normas de derecho consuetudinario y popular fueron recogidas en cuerpos legales específicos y confirmadas por los reyes de Castilla como fueros o leyes de una Villa y Tierra.

### EL FUERO DE CUENCA

La preocupación inmediata de Alfonso VIII después de la conquista de Cuenca (1.177) fue dotarla de fuero. (1.158- 1.214)

El capítulo XXXVII de dicho fuero lleva por título “*El fuero de los Pastores*”:

**1.- El fuero de los pastores, tanto de ovejas como de vacas y el tiempo que el pastor debe guardar las ovejas.** - *El pastor de ovejas guarde el rebaño de su señor desde la fiesta de San Juan hasta el mismo día del año siguiente.*

**2.- La época en que el señor le puede quitar las ovejas al pastor.** - *Si el señor quiere quitarle las ovejas al pastor, quíteselas antes de que comiencen a parir y páguele cuanto haya ganado con arreglo al contrato que tengan establecido de común acuerdo; después de que comiencen a parir, el pastor no debe ser despedido. Pero si el señor quiere despedirlo, dele la paga de todo el año y váyase. Si el pastor deja las ovejas de su señor por propia voluntad, sin intervención de ninguna necesidad, no reciba nada, Si una evidente necesidad sobreviene al pastor, como enemistad, enfermedad, cautiverio, reciba cuanto ganó y márchese en paz.*

**3.- La paga del pastor.** - *La paga del pastor sea esta: la séptima parte de los corderos y de los quesos; la séptima parte de la lana de las ovejas estériles y de los*

*carneros; la séptima parte de la leche de las cabras y la séptima de los cabritos. El señor dé al pastor, al rabadán y al cabañero ocho cahíces por anafaga, mitad de una cosa y mitad de otra. El rabadán y el cabañero reciban la paga que hayan convenido con sus señores. El señor dé al pastor toda la anafaga hasta la fiesta de San Martín. Si no se la da, el pastor cómprela y después el señor abónesela según juramento del pastor, si no cree su simple palabra. Reciba también el pastor dos sueldos para comprarse abarcas y cuatro pieles para hacerse la zamarra.*

**4.- El pastor que no obedezca el mandato de su señor.** - *El pastor guarde las ovejas con arreglo al mandato de su señor. Muestre la marca o el hierro y las orejas de las reses que le maten o se le mueran. Si no lo hace, pague todo el daño según juramento de su señor.*

**5.- El pastor sospechoso.** - *Si el señor tiene sospecha de que el pastor o sus hombres las han matado, júrele y pague el pastor. Si el señor no quiere jurarlo, jure el pastor y sea creído. Si el pastor no quiere jurarlo, páguelas.*

**6.- El pastor que no obedezca el mandato del Concejo.** - *Si el Concejo por miedo de guerra manda que los pastores vayan hasta un determinado mojón, y algún pastor lo traspasa, pague cualquier daño que sobrevenga por los ladrones o por el montazgo de aquel Concejo o de otro castillo según juramento de su señor. Por esto, mandamos por fuero, que los pastores se atengan al Estatuto del Concejo. Y si alguno de ellos traspasa el mojón prohibido, pague diez maravedís al Juez y a los alcaldes y al señor del ganado, y aunque el pastor no incurra en ningún daño, sin embargo, pague, porque fue contumaz y desobediente al Concejo. De esta multa reciba un maravedí comunal, cualquiera que acuse al pastor.*

**7.- Que los pastores pongan las bestias para llevar los hatos.** - *Los pastores, tanto de ovejas como de vacas, aporten las bestias para llevar los hatos. Cualquiera que violente el hato, pague la multa como de casa habitada.*

**8.- Que los pastores de ovejas y los de vacas tengan el mismo fuero.** - *Los pastores de vacas tengan aquel mismo fuero con sus señores y aténganse igualmente al Estatuto del Concejo. Y el que traspase el mojón pague la multa antedicha.*

**9.- La paga de los pastores de vacas.** - *El pastor de vacas reciba anualmente como paga un ternero de dos años; y el pastor de terneros, un ternero de un año.*

**10.- El reparto el beneficio del ganado.** - *Cada uno de los señores, tanto de ovejas como de vacas, reciba del rendimiento de los quesos y de la manteca, con arreglo a lo que del gasto haya dado; por lo cual, decimos que cada uno ponga sal y anafaga según cantidad de ovejas y vacas.*

11.- **La manteca que los pastores hagan después de la fiesta de San Juan.** - Los pastores tomen la séptima parte de la manteca que hagan después de la fiesta de San Juan. El resto sea de sus señores. Pero si no lo hacen así, páguenle según juramento de los señores.

12.- **La paga de los pastores de cabras.** - El pastor de cabras que salga de casa y regrese a ella, si recibe anafaga, perciba la séptima parte de la leche y de los cabritos. Si no recibe anafaga, perciba la cuarta parte de los cabritos y la séptima de la leche y cuatro dineros por cada cuatro cabras estériles.

13.- **El cabrero sospechoso.** - El pastor de cabras que presente parapera (80) conocida, sea creído. Si el señor duda de la parapera, júrelo y pague el pastor. Si el señor no quiere jurar, jure el cabrero y sea creído. Si no quiere jurarlo, pague. Si el cabrero dice cabra perdida, que no le fue echada al rebaño, el dueño jure que él mismo u otro por él se la echó y el cabrero páguela.

14.- **El cabrero que deje las cabras antes del plazo.** - Si el cabrero deja las cabras antes del plazo, si no es por una de las tres razones antedichas, no reciba nada de la paga que haya ganado. Si es el dueño de las cabras el que se las quita después de que comiencen a parir, déle la paga de todo el año. Antes, pues, de que comiencen a parir, pude quitárselas pagándole cuanto haya ganado.

15.- **La condición y paga del porquerizo.** - El porquerizo tenga la misma condición y fuero que el cabrero. La paga del porquerizo por todo el año sean seis dineros por cada puerco o almud de trigo, lo que más le plazca al dueño.

16.- **La garantía del dulero.** - Si el dulero quiere guardar las bestias del Concejo, dé primero fiadores válidos al Juez, por los que enmiende cualquier daño que cause o que suceda por su culpa.

17.- **La paga del dulero.** - La paga del dulero por todo el año sea de doce dineros por cada bestia, y por el potro de un año, lo mismo.

18.- **Dónde deben entregarse las bestias al dulero.** - Todo el que entregue su bestia al dulero, échesela en la puerta de Valencia y por la tarde recójala allí mismo.

19.- **La bestia que pierda el dulero.** - Si el dulero pierde alguna bestia, páguela. Pero si dice que no se la echaron, el dueño jure con dos vecinos por un caballo; por otra bestia, jure con un vecino solo y páguela el dulero. El dueño incluya en el juramento el precio de la bestia o del caballo.

20.- **La bestia que caiga a un río.** - Si alguna bestia cae a un río o a un barranco de donde el dulero no pueda sacarla, éste dé voces y pida auxilio para que todos le ayuden. Si no lo hace, páguela, si muere o le ocurre algún daño.

21.- **La bestia que mate el dulero.** - *Si el dulero mata o lesiona alguna bestia, páguela. Si dice que fue otra persona la que mató la bestia, u otra bestia la que la lesionó, júrelo el dulero con un vecino cualquiera y sea creído, y páguela aquél que el dulero diga en su juramento.*

22.- **El pastor de bueyes.** - *El boyero tenga aquel mismo fuero y condición que el dulero. La paga del boyero sea a voluntad y convenio de los dueños y del boyero<sup>329</sup>.*

## FUERO DE MOLINA

*XXVIII Capítulo. De los pastores*

*Todos los pastores de Molina den a sus sennores las pelleias con sennal de fierro et el que non lo fiziere peche sesenta sueldos.*

*Esso mismo el señor que recibiere pelleios sin sennal de fierro, peche sesenta sueldos.*

*Todo danno de mies que fuere fecho fasta março, diez auveias pechen almut. Buey et puerco et qualquiere otra bestia peche quartiella.*

*De março arriba, cinco ouveias pechen almut. Buey o puerco o outra bestia, peche almud. Et fasta a la fiesta de Sant Cibrian, sean cogidas estas calonnas et dende adelante non respondan.*

*Ninguna bestia sarnosa non pazca en la defesa et si paciendo la fallaren, peche sesenta sueldos*

*Passados nueue dias de la fiesta de Sant Iohan, qui fallare ganado en su término entre las miesses, tome çinco carneros de la grey et fasta en diez tome uno; et quien lo manparare, dóblelos<sup>330</sup>.*

## EL FUERO LARGO DE GUADALAJARA

La Comunidad de Villa y Tierra de Guadalajara conoció dos recopilaciones forales. El fuero Breve de Alfonso VII, en 1133, y el Fuero Largo firmado por Fernando III de Castilla el 26 de mayo de 1219.

103. Ningun ganado de fuera termino non entre en la dehesa, e sy lo prisyeren los cavalleros, maten la grey de las ovejas diez carneros e del busto de las vacas maten

---

<sup>329</sup> Valmaña Vicente, Alfredo, El Fuero de Cuenca, 1977, Págs. 257 y ss

<sup>330</sup> Cabañas González, M<sup>a</sup> Dolores. Universidad de Alcalá. Fuero de Molina. pág. 99-100. 2013, Diputación Provincial de Guadalajara

una vaca; e los cavalleros no pidan nungun pedido e sy lo pidieren, pechen çient maravedís.

104. El peso de la lana e del lino e del cáñamo pese en medio del arroba; e sy de otra guisa pesare, peche çient maravedis e prendan del arroba de lana dos dineros e de cáñamo quatro dineros e de lino sex dineros<sup>331</sup>.

## EL FUERO DE ATIENZA

1256.- El 22 de julio de 1256, en Segovia, el rey Alfonso X, concede al Concejo de Atienza el Fuero Real:

*“Et por los otros heredamientos que ouieren en las otras villas de mios regnos que no pechen por ellos e que escusen sus paniguados e sus yuueros e sus molineros e sus hortelanos e sus pastores que guardasen sus yeguas e sus ganados e sus amos que Criaren sus fijos”.*

*Et otrossi mando que los caballeros que puedan fazer prados defesados en las sus heredades connosçudas pora bestias e pora sus ganados e estas defesas que sean guisadas e con razon porque non uenga ende danno alos pueblos<sup>332</sup>.*

---

<sup>331</sup> Fuero Largo de Guadalajara, signado el 26 de mayo de 1219, por Fernando III

<sup>332</sup> Ballesteros Beretta, Antonio, El Fuero de Atienza, Boletín de la Real Academia de la Historia, 1916.





## ANEXO V:

## Impuestos: cargas monetarias o en especie de los ganados mesteños

### Impuestos: cargas monetarias o en especie

Los orígenes de la fiscalidad semoviente tienen su origen en la Antigua Roma con la Ley Licinia del año 367 a.C. y contemplada también en el Libro VIII del Fuero Juzgo, tributos extendidos por todos los pueblos cuya base económica era la ganadera, tributos variados que contribuían a sustentar el tesoro público de Haciendas locales, Ordenes Militares, obispados y monarquías. La práctica de la trashumancia conllevaba el pago de una serie de cargas monetarias o en especie a lo largo de los caminos cañariegos en su traslado a extremos, perfectamente regulado y establecido que los ganados trashumantes debían satisfacer, sobresaliendo entre todos ellos el *diezmo serrano*, el *montazgo* y el *puentazgo*, además de otros muchos que gravaban el oficio de la pastorería siendo los más característicos<sup>333</sup>:

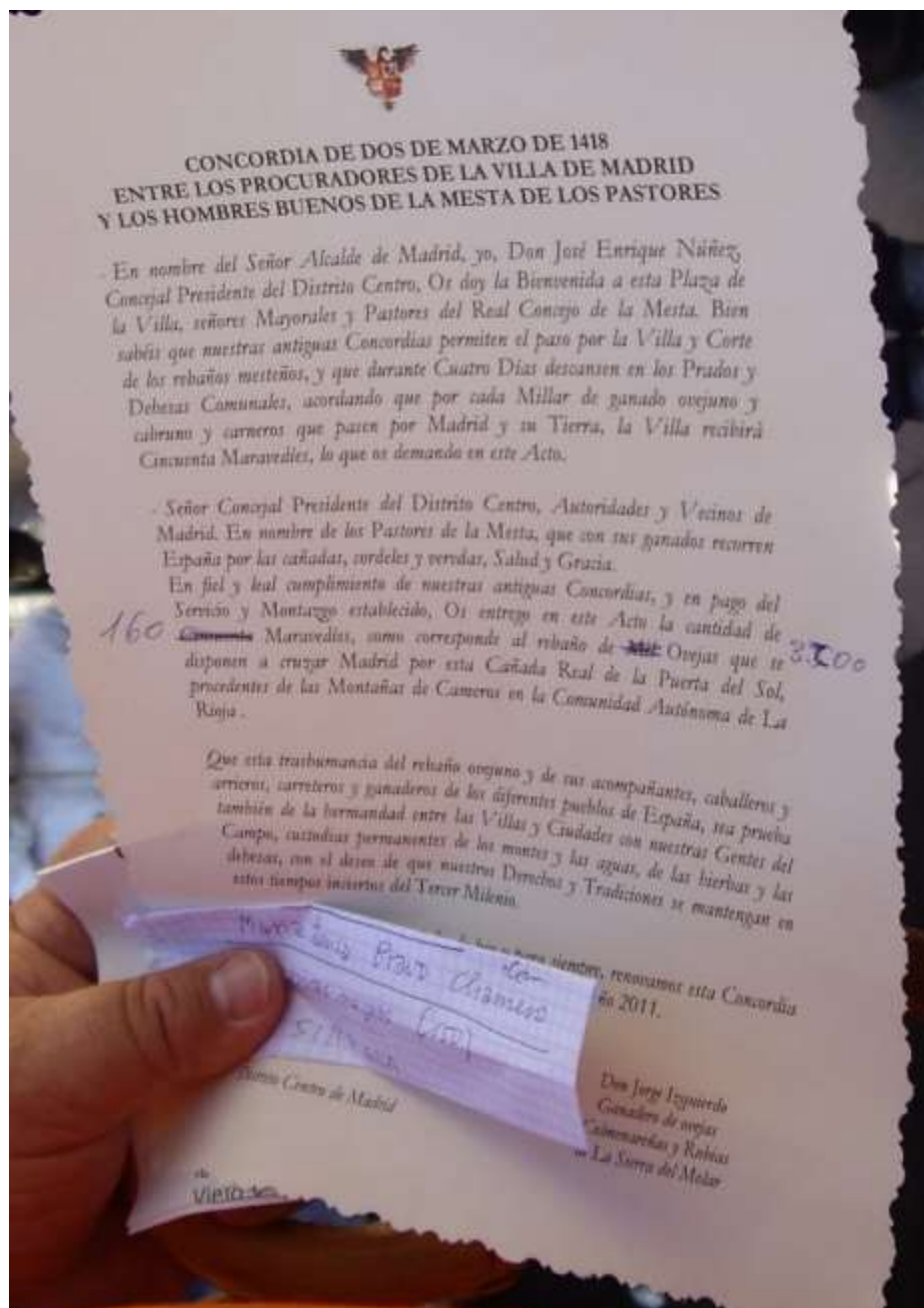
**Añejo. Asadura. Atajo. Barcaje. Borra: Cañada. Castillería. Cordel. Cuchara. Diezmo. Diezmo serrano. Florines, Estancos. Guarda. Hatero. Herbaje. Hollazgos. Manería. Marchaniego. Montaneras. Montazgo. Nuncio. Otura. Pata hendida. Peaje. Pontaje. Pontazgo. Portazgo. Poyos. Quinta. Rafala. Salgas. Sanjuenega. Verde. Yantar. Yerba. Zuela.**

En el siglo XV se establecieron las llamadas Concordias que ciudades como Madrid establecieron con diferentes Arzobispados, Hermandades o pastores mesteños, pasando a pagarse dichos peajes e impuestos en metálico en lugar de reses.



Maravedís originales. Museo del Ayuntamiento de Madrid. Fotos: Pedro Vacas

<sup>333</sup> Aguirre Prado, Luís, 1963. *La Mesta, Temas españoles*, Madrid, Publicaciones españolas, pág. 25 y ss. Revista nº 439



Concordia entre los Procuradores de la Villa de Madrid y los hombres buenos de la Mesta de los pastores.



Tarja: instrumento para contar las ovejas, cada dos hendiduras equivalían a 50 ovejas

## ANEXO VI:

# La comunicación de crisis en el mundo Rural: el incendio de la Riba de Saélices

El incendio de Guadalajara de 2005 fue un desastre natural que asoló parte de la provincia de Guadalajara (España) desde el sábado 16 hasta el miércoles 20 de julio de 2005 y que se cobró la vida de 11 miembros del equipo de extinción. Su origen fue una barbacoa que unos excursionistas descuidaron en un merendero cercano a la Cueva de los Casares en el municipio de Riba de Saélices. Ardieron 10.352'57 hectáreas de monte arbolado, en su mayor parte masas de pino resiento, sabina mora y roble, 2.380'16 hectáreas de matorral y pasto y 154.64 hectáreas de superficie no forestal. El incendio devastó 2.400 hectáreas de alto valor ecológico pertenecientes al Parque Natural del Alto tajo. Hubo medio millar de desalojados, incluyendo poblaciones enteras como Ciruelos del Pinar, Luzón o Tobillos, entre otras.

La gestión que del incendio tuvo el gobierno de Castilla-La Mancha fue duramente criticada desde distintos ámbitos alegando que no se enviaron los medios aéreos y terrestres necesarios durante las primeras horas. Dichas críticas se basaban entre otras, en las grabaciones del 112 y que sólo elevó la alerta y se solicitó ayuda al gobierno central cuando se conoció la trágica noticia de los once muertos, como reconoció el entonces vicepresidente de la Junta Máximo Díaz Cano.

El 17 de diciembre de 2005, cerca de 5.000 personas según la policía, 10.000 según los organizadores, se manifestaron en Guadalajara para homenajear a los fallecidos y exigir responsabilidades.

## ORIGEN Y DESARROLLO DEL INCENDIO

El sábado 16 de julio de 2005 unos excursionistas, pese a ser advertidos por un guía de la zona de no hacer fuego debido al fuerte viento, deciden encender una barbacoa cerca de la cueva de los Casares. Cuando el guía se marcha los excursionistas deciden tomar un baño y dejan sin apagar las brasas de la barbacoa, lo que, con la ayuda del viento reinante, provoca el incendio en un pastizal cercano.

El primer aviso al teléfono 112 se produce a las 14'44. La patrulla y la autobomba de la localidad de Mazarete llegan al lugar y a continuación llega el primer medio helitransportada.

Las condiciones meteorológicas en ese momento eran de 33º y viento de 20 Km./h de dirección suroeste y la humedad relativa del aire de 22%, a ello hay que sumar que la precipitación registrada en la zona había sido inferior a un 50% de un año considerado normal, y la vegetación estaba formada por pino resinero. El fuego repropagó rápidamente en dirección noreste saliendo de los límites del Parque Natural del Alto Tajo.

La mañana del domingo 17 los vecinos de Mazarete pueden volver a su localidad mientras el resto de vecinos siguen evacuados. Se da la orden de evacuación de Luzón y Santa María del Espino. El fuego llega a 300 metros del centro urbano. Las condiciones meteorológicas de ese día son parecidas a las del día anterior, la velocidad del viento llega a los 24 Km. /h, la temperatura alcanza los 32'2º C y la humedad relativa del aire es del 20%.

Por la tarde se sospecha que ha podido suceder un grave accidente que ha costado la vida al retén de Cogolludo. Pero no se puede confirmar hasta última hora del día. Once muertos y un herido grave. Se declara el nivel dos de emergencias lo que permite que el gobierno regional pueda disponer, para afrontar el incendio de medios estatales adicionales a los asignados a la comunidad autónoma.

El martes día 18 sólo queda el frente de Selas tras haber mejorado notablemente las condiciones meteorológicas. El miércoles 19 a primeras horas se considera el incendio totalmente controlado habiendo transcurrido 56 horas de su inicio. El incendio dura casi cinco días en los que han ardido 13.000 hectáreas y en el que han perdido la vida 11 personas habiendo además un herido con quemaduras graves.

### PECULIARIDADES DEL INCENDIO: UN INFORME POLÉMICO

Informe titulado: “análisis técnico de las causas que condujeron a la muerte de 11 personas en el incendio de Guadalajara (17/07/2005)”. El autor es el Ingeniero de Montes D. José Miguel Montoya Oliver.

El informe no habría tenido mayor relevancia que la que le correspondería en el juzgado, a no ser por un hecho verdaderamente insólito. El día 18 de septiembre de 2007 aparece en el diario El Mundo y en Libertad Digital una noticia que *escandalosamente señal que los informes técnicos que se habían utilizado tanto en la Comisión parlamentaria como en el juzgado tenían todo el mismo error: situaban el incendio de Guadalajara en Finlandia, más en concreto, en un pueblo llamado **Skankort***, de donde se deducía que todos los informes se habían copiado unos de otros, puesto que todos cometían el mismo error.

[http://libertaddigital.com/noticias\\_127613567.HTML](http://libertaddigital.com/noticias_127613567.HTML).

En el foro de los Agentes Forestales:

[http://www.agentesforestales.es/index.php?option=com\\_fireboard&Itemid=97&func=showcat&catid=11](http://www.agentesforestales.es/index.php?option=com_fireboard&Itemid=97&func=showcat&catid=11).

Se inicia una crítica muy fuerte contra este informe, pero sobre todo un Ingeniero de Montes que ha participado en la elaboración del informe ADAI-Universidad de Coimbra, D. David Caballero, explica en su blog: <http://gnomusy.blogpost.com/2007/10eldislade-las-coordenadas.html>.

El monumental error del Sr. Montoya que no ha sabido interpretar las coordenadas, iniciándose en el foro del Colegio de Montes con el título: *El dislate de las coordenadas finlandesas* donde se critica duramente el error base y elemental en el que ha caído el Sr. Montoya.

### EL NUEVO FORO

Como es natural enseguida se organiza un nuevo foro, *el dislate de las coordenadas finlandesas II*, en:

<http://ingenierosdemontes.forgratis.es/foro/viewtopic.php?>

## CONSECUENCIAS POLÍTICAS

Frente a las comparaciones con el *Prestig* y el posible uso partidista que el PP intentara hacer de la catástrofe, José María Manteca, tío de uno de los fallecidos y portavoz del colectivo que agrupa la mayoría de las familias, afirmó que *allí no murió nadie y aquí nos faltan once*, e insistió en que *como allí mandaba el PP todos formaron una piña: el PSOE, IU, los verdes, los ecologistas, los amarillos. Aquí, al contrario, no hemos visto ni a ecologistas ni a los sindicatos, ni a nadie*.

Sin embargo, la sección alcarreña de la ONG Ecologistas en Acción, sí pidió la dimisión de Rosario Arévalo, consejera de Medio Ambiente de la Junta de Castilla -La Mancha, por la descoordinación, falta de recursos inmateriales y la muerte de 11 personas de la brigada de extinción de incendios de Cogolludo.

El sábado 17 de septiembre de 2005, unas 5.000 personas según la Policía, cerca de 10.000 según la organización, partieron de la delegación provincial de medio ambiente hasta la Subdelegación del gobierno de la capital alcarreña para manifestarse por las calles bajo el lema *Nos faltan once. No nos olvidéis*.

Se ha acusado a la Junta de Comunidades de Castilla \_la Mancha de rechazar la ayuda de la Comunidad de Madrid y de la Comunidad Valenciana por razones políticas

dado que la Comunidad Castellano-Manchega está gobernada por el PSOE y las otras por el PP.

La Asociación de algunos familiares de las víctimas del incendio de la Riba de Saelices, en Guadalajara ha lamentado este sábado que hayan transcurrido cinco años desde la muerte de sus seres queridos en los que ha luchado *para que resplandezca la verdad* con la *abierta oposición* de la Junta, que, con su presidente, José María Barreda al frente, *está y sigue tratando por todos los medios que la verdad no se conozca, manipulando las centrales sindicales, a la prensa y a la Fiscalía*. (Europa Press/ Guadalajara 17/07/2010)

La asociación de familiares de fallecidos en el incendio de Guadalajara, los afectados por el incendio, siguieron con actos públicos, la interposición y personación de las correspondientes acciones judiciales ante los juzgados de Sigüenza, para que la justicia dilucide la responsabilidad civil y penal de los responsables de Medio Ambiente, el boicot a los actos públicos de entrega de medallas, por parte de los familiares, son señales del compromiso que tienen con el esclarecimiento de estos hechos.

A lo largo del análisis, por una parte, los familiares de los fallecidos, los afectados por el incendio y, los ecologistas, y por otra El Gobierno de la Junta de Castilla La Mancha, han construido su realidad acerca del conflicto. Los afectados sostienen que en la gestión del incendio no se enviaron los medios aéreos y terrestres necesarios durante las primeras horas, y que solo se elevó el nivel de alerta y se solicitó ayuda al gobierno central cuando se conoció la trágica noticia de los once muertos, y califican a la Junta de irresponsable e incompetente.

Por otra parte, La Junta de Castilla La Mancha sostiene que su actuación fue impecable que pusieron todos los medios a su alcance para la extinción del incendio, y que el fallecimiento de los once agentes forestales se debió a un accidente.

## BIBLIOGRAFIA

Artículo de El Mundo.es del sábado 16 al miércoles 20. “El incendio, hora a hora.

Artículo de Fernando Rojo para ABC “En el Prestige no murió nadie y en Guadalajara nos faltan once”, 14/12/2005.

[http://www.eldecano.es/index.php?option=com\\_content&tak=view&id=6181&Itemid=1](http://www.eldecano.es/index.php?option=com_content&tak=view&id=6181&Itemid=1)

<http://www.elpaís.com:80/articulo/espana/acuerdo/contrario/Ley/Electoral/aparato/>

<http://www.laverdad.es/albacete/2008o403/provincia/toledo-pide-apertura-comision-2008o403.html>.



[http://es.wikipedia.org/wiki/incendio de Guadalajara de 2005](http://es.wikipedia.org/wiki/incendio_de_Guadalajara_de_2005)

Diez Carrascos y una Encina, Diario El Día de Guadalajara y Pregón de las Minas, nº 234. Julio-septiembre 2005,

Mangas Morales, Roberto, El incendio de Guadalajara, Sep., 2006

<http://www.elmuno.es/papel/2007/09/18espana220564.html,18> de septiembre de 2007.

Pons i Grau, V. 2007. La explosión del monte, el trágico suceso acaecido durante el incendio forestal de Guadalajara. Valencia, imprenta Romeo, s. l.

Diarios consultados: El País, julio de 2010. Diario Digital MiCiudadReal.es 11 de octubre de 2008; El Decano de Guadalajara; 11 de octubre de 2008; El Periódico de Aragón; La Cronica.net, 2008.

[http://www.difo.uah.es/incendio gadalajara/](http://www.difo.uah.es/incendio_gadalajara/)



## ANEXO VII:

### Perros mastines y careas

El perro es un mamífero carnívoro doméstico, del que existen numerosas razas que cumplen distintas funciones para el hombre. Desciende del lobo y acompaña al hombre desde hace 15.000 años, quizás sea el primer animal domesticado. Los perros pastores prestan grandes servicios a los pastores y a la ganadería como guardianes del ganado, tanto en el pastoreo estante con pequeños hatos, como en el pastoreo trashumante con grandes rebaños. Siendo necesario dos clases de perros, los careas destinados a secundar las órdenes del pastor en la conducción del ganado y los mastines cuyo cometido principal es la defensa del rebaño frente a lobos, alimañas e incluso osos.

El pastor era y sigue siendo ayudado por los perros para cuidar el ganado formando una simbiosis necesaria en el oficio del pastoreo, *ningún rebaño sin pastor, ningún pastor sin perro*, la comunicación entre ellos es estrecha y directa; el perro carea está entrenado a obedecer todo lo que el pastor le ha enseñado, proteger los sembrados del apetito de las ovejas, arrear, dirigir y agrupar las ovejas a determinado lugar, acometer en cualquier dirección, etc., y vigilar el sueño del pastor y del rebaño. Donde no haya lobos el perro carea presta mejores servicios que el mastín.



Perros mastín y carea. Foto: Pedro Vacas

Hay varias castas de mastines, **mastín de los Pirineos, mastín leonés o mastín español**, especializados en la protección y conducción del ganado especialmente en las zonas rurales dedicadas a la ganadería con presencia de lobos y osos, adaptados a las grandes travesías acompañando a los pastores trashumantes y sus rebaños defendiendo al ganado de toda clase de alimañas. El mastín leonés recibe el nombre de mastín español debido a su dispersión por toda la península, por sus características y aptitudes adquiridas desde muy jóvenes lo que les hace ser valientes e impetuosos, acostumbrado a vivir en terrenos montañosos y poco poblados donde desarrollando su ferocidad.

Según Alonso Herrera los perro mastines han de ser: *de grande cabeza, tanto que parezca tener, o ser un tercio del cuerpo la cara que parezca de hombre, muy grande la boca, y muy ancha, y muy abierta, los bezos grandes que cuelguen de la boca, las orejas muy grandes y caídas: los ojos muy relucientes, vivos, que parezcan que centellean, prietos, y no zarcos de muy grande ladrido y espantos, de muy ancho pecho, y espalda, el cuello gordo, y muy corto, el cuerpo corto, cuadrado, y no luengo, los brazos gordos, y bien vellosos, los dedos largos, y bien partidos, y que asienten bien todo el pie y mano, y la cola corta, y gorda, es señal de más fuerza*<sup>334</sup>.

En su lucha contra el lobo, cuya forma de ataque es al cuello del contrario, el mastín debe ir protegido con un collar metálico, o con uno de cuero que se halle erizado de puntas de hierro, y que vulgarmente se denomina *carlanca*, que lo blindo y protege.



Mastin con carlanca. Foto Pedro Vacas

Con la proliferación del lobo por extensas zonas de la península, los pastores de Guadalajara se han visto obligados a surtir de mastines, principalmente del mastín leonés por su gran reputación dentro del sector, cuyo instinto racial está educado para la lucha contra diferentes enemigos. A diferencia de tiempos pasados cuando el lobo solo descendía a la llanura en épocas invernal por la falta de alimentos en las montañas cubiertas de nieve y era preciso el concurso de mastines, en la actualidad los ataques de lobo se producen en todas las épocas del año, por lo que es más necesario la presencia de mastines en todas las explotaciones de ganadería extensiva.

---

<sup>334</sup>Terrón, Eloy, 1990. Agricultura General, compuesta por **Alonso Herrera**, que trata de la labranza del campo y sus particularidades, crianza de animales y propiedades de las plantas, Servicio de publicaciones del Ministerio de Agricultura. Madrid. Págs. 347-348,